

Eğitim: Eyüboğlu

# Eyüboğlu Newsletter

Sayı Issue 43 \_\_\_\_\_ Haziran June 2015



Nesilleri yetiştiren Eyüboğlu'ndan  
gelecek nesiller için yeni okullar:

## Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Kampüsü ve Eyüboğlu Ataşehir Anaokulu

Eyüboğlu has raised and will continue to raise  
generations with its new schools:  
**Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Campus and  
Eyüboğlu Ataşehir Kindergarten**

Eyüboğlu Eğitim Kurumları

## 45 yaşında!

Eyüboğlu Educational Institutions is  
**45 years old!**

Faruk Eczacıbaşı

Kolej öğrencileriyle

### Kariyer Söyleşisi'nde

bir araya geldi

Faruk Eczacıbaşı came together with  
Eyüboğlu High School students in

**Career Talk**

**Doğan Cüceloğlu** ile

Veli Semineri

Eyüboğlu Spring Symposium  
for Parents with **Doğan Cüceloğlu**







**Ayşegül Erbil**  
Genel Müdür / General Manager  
Eyüboğlu Eğitim Kurumları  
Eyüboğlu Educational Institutions

Değerli Okuyucumuz,

6 Mart 1970 tarihinde kurulan Eyüboğlu Eğitim Kurumları bu yıl 45. yılını kutlarken, 2015-2016 eğitim öğretim yılında hizmete girecek Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Kampüsü ve Ataşehir Anaokulu ile daha da büyümenin gururunu yaşıyor. Kurulduğu günden bu yana Türkiye’de birçok ilke imza atan kurumumuz; Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Kampüsünde açılacak anaokulu, ilkokul, ortaokul ve Ataşehir’de açılacak anaokulu ile üç kampüs, yedi anaokulu, üç ilkokul, üç ortaokul, bir lise ve bir fen lisesinden oluşan okullarında; öğrencilerini vizyon, misyon ve değerlerinden ödün vermeden yetiştirmeye, hepimizi gururlandıran başarılarına imza atmaya devam edecek.

Bu sayımızda yine öğrencilerimizin gerçekleştirdiği sosyal sorumluluk projeleri, katıldıkları yarışmalar, düzenlediğimiz etkinlikler, gezilerimiz, akademik çalışmalarımız ve başarılarımız hakkında bilgi edineceksiniz. Tüm bu çalışmaların başarıyla yürütüldüğü, kurumun sürekli gelişme yolunda istikrarlı bir şekilde ilerlediği onayını, okul dışından gözlemcilerin katıldığı CIS akreditasyonu 5 yıllık değerlendirme ziyareti sonuç raporunda görmekten mutluluk duyduk. 3 günlük ziyaret süresince okulumuzdaki yöneticiler, öğretmenler, öğrenciler ile görüşme yapan ve her seviyede ders gözleminde bulunan ziyaret ekibi gönderdiği raporda; özellikle okulun çift dilli yapısını geliştirmeye yönelik çalışmalar, farklılaştırılmış eğitim, öğrencilerin katılımını arttırmak ve farklı öğrenme şekilleri ve gereksinimlerini karşılamak amacıyla teknolojinin çok sayıda platformda etkili biçimde kullanılması, bilgi ve iletişim teknolojisindeki hızlı değişimlerin planlı bir şekilde eğitime yansması konusunda takdirlerini sunmuş ve kurumun sürekli gelişim ruhu içinde olumlu yönde ilerlediğini belirterek teşekkür etmiştir.

Başarı ve gururla dolu bir yılı daha geride bırakırken tüm öğrencilerimize, velilerimize ve öğretmenlerimize sağlık, huzur ve mutluluk dolu bir yaz geçirmelerini dilerim.

Dear Readers,

*Eyüboğlu Educational Institutions, which was founded on March 6, 1970, has been celebrating its 45<sup>th</sup> year and feeling proud to expand with its Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Campus and Ataşehir Kindergarten which will serve education in the academic year 2015-2016. Our institution, which has broken several new grounds since its establishment, will continue to raise its students without compromising on its vision, mission and values and make us proud with a great deal of accomplishments in its three campuses, seven kindergartens, three primary schools, three middle schools, one high school and one science high school including the kindergarten, primary school and the middle school which will be opened in Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Campus and the kindergarten which will be opened in Ataşehir.*

*In this issue you will find plenty of information about the social responsibility projects that our students have realized, competitions which they attended, the events that we organized, our field trips, academic studies and achievements. It gave us great pleasure to see in the CIS accreditation 5-year visit report written by external auditors that our successful management of all the operations and the institution’s consistent development has been approved. The visiting team, which had interviews with managers, teachers and students and observed lessons in all grade levels during the 3-day visit, expressed their appreciation especially for the work that has been undertaken to improve the school’s linguistic structure, differentiated education, effective use of technology in different settings in order to increase student participation and to cater for students’ different learning styles and needs, to embed the rapid changes in information and communication technologies in education systematically and thanked the school for their constant progress towards and motivation for development.*

*While another successful and proud school year ends, I wish all our students, parents and teachers a summer full of health, peace and happiness.*

# iÇİNDEKİLER

6

## Eyüboğlu'ndan Haberler



68

## Eyüboğlu'nda İngilizce



50

## Eyüboğlu'nda Bilim



81

## Eyüboğlu'nda Modern Diller



6

Eyüboğlu 45 yaşında!

8

Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Kampüsü  
ve Eyüboğlu Ataşehir Anaokulu

10

Eyüboğlu hizmet plaketteğini gururla aldılar

11

Faruk Eczacıbaşı kariyer söyleşisi

14

Doğan Cüceloğlu semineri

16

Evrin Aras: "Eyüboğlu hepimize çok şey kattı"

19

Genç öğrenci görme engelli kadınlara origami dersi verdi

22

Çocuk Esirgeme Kurumunda piyano dersi verdi

24

Liselî genç girişimcilerin uluslararası başarısı

26

İnovasyon Kampı

28

Avrupa Gençlik Kulübü

29

XXIV. Eyüboğlu Dostluk Satranç Turnuvası

31

Eyüboğlu'nda öğrencilerin 23 Nisan mutluluğu

32

Eyüboğlu gençlerinin 19 Mayıs coşkusu

33

Kişisel Proje Sergisi

35

Open House

37

OneNight@School

39

Bir yıl daha biterken...

40

Eyüboğlu Yaz Okulu

41

Eyüboğlu'ndan Haberler / Kısa Kısa

50

Eyüboğlu öğrencileri matematikte "Birinci"

52

TÜBİTAK Bölge Finaleri

54

Bu Benim Eserim Projeleri

56

Bilim Şenliği & Gökyüzü ve Astronomi Şenliği

82

## Eyüboğlu'nda Yaratıcılık



85

## Eyüboğlu'nda IBDP



87

## Eyüboğlu'nda Rehberlik



60	<b>Kemerburgaz Kampüsü Gözlemevi açıldı</b>
61	<b>Güneş tutulması</b>
62	<b>Lovejoy kuyruklu yıldızı gözlemi</b>
63	<b>First Lego League</b>
64	<b>Uzay Kampı</b>
66	<b>ESO-Astronomi Kampı</b>
68	<b>BIMUN Konferansından 3 ödül</b>
72	<b>Avrupa Hükümeti Modeli</b>
74	<b>ISTA Festivali</b>
75	<b>ESU (English Speaking Union)</b>
77	<b>Spelling Bee</b>
78	<b>Eyüboğlu'nda İngilizce / Kısa Kısa</b>
81	<b>Beyoğlu'nda Avrupa İzleri</b>
82	<b>DI Dünya Finalleri</b>
85	<b>Kimsesiz çocuklarla sevgi dolu saatler</b>
86	<b>Eyüboğlu'nda IBDP</b>
87	<b>Prof. Dr. Yankı Yazgan'la İlkbahar Veli Sempzyoumu</b>
90	<b>Eyüboğlu'nda Rehberlik</b>
97	<b>4. Sınıflar PYP Sergisi</b>
99	<b>Sürdürülebilir doğal yaşam</b>
101	<b>Artırılmış Gerçeklik</b>
103	<b>Eyüboğlu öğrencileri "kod"luyor!</b>
105	<b>XVII. Aktif Resim Yarışması</b>
108	<b>IB Sanat Sergisi</b>
110	<b>Midas'ın Altınları</b>
111	<b>Lüküs Hayat</b>
112	<b>Sidikli Kasabası</b>
113	<b>Sevgili Doktor</b>

97

## Eyüboğlu'nda Sosyal Sorumluluk



101

## Eyüboğlu'nda Teknoloji



105

## Eyüboğlu'nda Kültür-Sanat



114

## Eyüboğlu'nda Başarı



### İmtiyaz Sahibi / Owner

Eyüboğlu Eğitim Kurumları adına  
On behalf of Eyüboğlu Educational  
Institutions  
Ayşegül Erbil  
Copyright ©Eyüboğlu Eğitim  
Kurumları  
İstanbul 2015

**Eyüboğlu Eğitim Kurumları /  
Eyüboğlu Educational Institutions**  
Dr. Rüstem Eyüboğlu Sokak No: 8  
34762 Ümraniye / İstanbul / Türkiye  
T: 0216 522 12 12  
F: 0216 522 12 14  
www.eyuboglu.k12.tr

### Hazırlayanlar / Prepared by

Zeynep Kandeğer  
Kurumsal İletişim Uzmanı  
Corporate Communications Staff

Esin Manoah  
Kurumsal İletişim Uzmanı  
Corporate Communications Staff  
Gurbet Ekşi  
Kurumsal İletişim Uzmanı  
Corporate Communications Staff

### Çeviri / Translation

Deniz Merdivan  
Çeviri Birimi  
Translation Department  
**Grafik Tasarım / Graphic Design**  
Grey İstanbul  
T: 444 GREY - 444 47 39  
www.grey.com.tr

### Baskı / Printed by

Tunçprint  
T: 0212 637 18 31  
www.tuncprint.com

## Eyüboğlu 45 yaşında!



Çamlıca Kampüsünde öğrenciler hep birlikte 45. yıl yazısını oluşturdu.

Through mass choreography, Eyüboğlu students at the Çamlıca Campus created the message "45<sup>th</sup> Year" in Turkish.

**Eğitim yolculuğunda 45. yılını kutlayan Eyüboğlu Eğitim Kurumları yarım yüzyıla yaklaşan bu sürece pek çok ilki ve başarıyı sığdırdı.**

**Dr. Rüstem Eyüboğlu: "Bugün 78 yaşındayım ve öğrencilerimizin, öğretmenlerimizin aldığı ulusal ve uluslararası başarılarla gurur duyan bir eğitimcinin mutluluğunu yaşıyorum."**

**Yaklaşık yarım yüzyıl önce 1970 yılında kurulan Eyüboğlu Eğitim Kurumları, başarılarla dolu 45. yaşını kutladı.**

Eyüboğlu Eğitim Kurumlarının temeli bundan 45 yıl önce Arı Dershanesinin kuruluşuyla atıldı. Dr. Rüstem Eyüboğlu tarafından kurulan Arı Dershanesinde binlerce öğrenci, geleceğe başarıyla hazırlandı. Arı Dershanesinin kuruluşu Eyüboğlu Eğitim Kurumlarının kuruluş sürecinin de başlangıcı oldu. Dershane yıllarında aynı zamanda Yıldız Teknik Üniversitesi'nde ders veren Dr. Rüstem Eyüboğlu, Eyüboğlu Kolejinin kuruluşuna karar verdiği o süreç şu sözlerle anlatıyor: "Ders verdiğim bu yıllarda bir şey dikkatimi çekti. Üniversiteye yeni girenlere bakıyordum, fizik biliyor, matematik bilmiyor, geometri biliyor, kimya bilmiyor. Çocuklara ders anlatmam mümkün değildi. O zaman kendi kendime, 'Şimdi bir okul açmalıyım.' dedim ve 1985'te Kadıköy'de Eyüboğlu Kolejinin açtım."

Eyüboğlu Koleji, 1988 yılından itibaren 35 bin dönüm alan üzerine kurulu Çamlıca Kampüsünde eğitime devam etti. Aynı yıl Eyüboğlu Kadıköy İlkokulu hizmete girdi. 1993'de ise yine Çamlıca Kampüsünde Eyüboğlu Fen Lisesi eğitime başladı. İlerleyen yıllarda ilkokul ve ortaokul eğitimi Çamlıca Kampüsünde (1998) devam etti. Bu büyümeyi; Koşuyolu Anaokulu (2004), Erenköy Anaokulu (2005), Ataşehir İlkokulu (2006), Sabancı Üniversitesi Kampüsü Eyüboğlu Anaokulu (2007), Kemerburgaz Anaokulu-İlkokulu-Ortaokulu (2008) ve Batı Ataşehir Anaokulunun (2009) açılışı izledi.

**Dünyada en çok okulla akredite edilen ilk ve tek eğitim kurumu**

Eyüboğlu'nun eğitim dünyasındaki başarılı büyüme süreci, Eyüboğlu Kolejinin 2000 yılında Uluslararası Okullar Birliği (Council of International Schools-CIS) tarafından akredite edilmesi ile devam etti. İlerleyen yıllar içerisinde Eyüboğlu'nun diğer okulları da CIS tarafından akredite edildi. 2010 yılında ise yine CIS tarafından Eyüboğlu çatısı altındaki 12 okul da akredite edildi ve Eyüboğlu, dünyada en çok okulla akredite edilen ilk ve tek eğitim kurumu oldu.

## Eyüboğlu is 45 years old!

**Eyüboğlu Educational Institutions, founded almost half a century ago in 1970, celebrated its 45<sup>th</sup> anniversary.**

The foundation of Eyüboğlu Educational Institutions was laid in 1970 when Arı Dershanesi was opened. Thousands of students prepared for success in Arı Dershanesi, which had been founded by Dr Rüstem Eyüboğlu. The foundation of Arı Dershanesi marked the beginning of the establishment process for Eyüboğlu Educational Institutions. Dr. Rüstem Eyüboğlu, who worked as a member of the academic staff at Yıldız Technical University while managing Arı Dershanesi, describes the decision-making process for the establishment of Eyüboğlu Educational Institutions by saying that "While I was lecturing at university, I noticed that freshman students were good at physics but not at mathematics, or good at geometry, but not at chemistry. I could not teach them anything. Then I told myself that I should set up a school and I did and thus, Eyüboğlu High School was established in the Kadıköy District in 1985."

Eyüboğlu High School started to offer education at its new 35,000 m<sup>2</sup> Çamlıca Campus site in 1988. That same year Eyüboğlu Kadıköy Primary School was opened. In 1993, Eyüboğlu Science High School was opened at the Çamlıca Campus. Primary school and middle school education continued in the Çamlıca Campus in the following years (1998). This growth was followed by establishments of Koşuyolu Kindergarten (2004), Erenköy Kindergarten (2005), Ataşehir Primary School (2006), Eyüboğlu Kindergarten in Sabancı University Campus (2007), Kemerburgaz Kindergarten, Primary School and Middle School (2008) and Batı Ataşehir Kindergarten (2009).

**The largest CIS-accredited educational institution in the world as well as the first and only school ever to have all of its schools accredited**

The successful growth of Eyüboğlu in the world of education continued with accreditation of Eyüboğlu High School by the Council of International Schools-CIS in 2000. Other schools of Eyüboğlu were also accredited by CIS in the following years. In 2010, Eyüboğlu became the largest CIS-accredited educational institution in the world, as well as the first and only school ever to have all of its 12 schools accredited.

**Eyüboğlu students make a difference every year with their academic, social and cultural accomplishments**

Eyüboğlu Educational Institutions, currently celebrating the 45th year of its journey in the world of education, has achieved many things and broken a lot of new ground since its establishment almost half a century ago. Eyüboğlu students, who are raised as inquirers and thinkers with environmental awareness and equipped with the necessary skills to keep up with the requirements of life in the 21st century, through an education that is based on research rather

### Eyüboğlu öğrencileri; akademik, sosyal ve kültürel başarılarıyla her yıl fark yaratıyor

Eğitim yolculuğında 45. yılını kutlayan Eyüboğlu Eğitim Kurumları yarım yüzyıla yaklaşan bu sürece pek çok ilki ve başarıyı sığdırdı. Öğrencilerini; sorgulayan, düşünen, yaratıcı, çevreye duyarlı, ezbercilikten uzak, araştırma odaklı bir eğitimle ve 21. yüzyıl yetkinlikleriyle donatarak yetiştiren Eyüboğlu'nda öğrenciler aldıkları eğitimin bir yansıması olarak her yıl akademik, sosyal ve kültürel alanda önemli başarılarına imza atıyor.

Eyüboğlu öğrencilerinin Destination ImagiNation (DI) Dünya Birinciliği, TÜBİTAK Proje Yarışması Fizik Türkiye Birinciliği, TÜBİTAK Proje Yarışması İstanbul Asya Bölgesi Fizik, Kimya, Biyoloji Birinciliği, Matematik Üçüncülüğü, Fen Bilimleri Araştırma Projeleri Yarışması Biyoloji İkinciliği, İlkokul 4. Sınıflar Kategorisi Fen ve Teknoloji Birinciliği ve İkinciliği, Yakın Doğu Güney Asya Okullar Birliği (NESA) Matematik Ligi Dünya Birinciliği, Ulusal Zekâ Oyunları Birinciliği, Türkiye Felsefe Olimpiyatları Birinciliği, ECIS Sir Peter Ustinov Sosyal Yardım Ödülü gibi çok sayıda başarısı bulunmaktadır.

### Dr. Rüstem Eyüboğlu'na 45. yıl sürprizi

Eyüboğlu Eğitim Kurumlarının 45. kuruluş yıldönümü kurumun tüm okullarında coşku ve heyecanla kutlandı. Öğrenci ve öğretmenlerin Dr. Rüstem Eyüboğlu için hazırladıkları 45. yıl sürprizi ise kutlamanın unutulmazları arasında yer aldı. Çamlıca Kampüsünde 45. yıl yazısını oluşturan Eyüboğlu öğrencileri Dr. Rüstem Eyüboğlu'nun ve tüm Eyüboğluların duyuğu dolu anlar yaşamasına neden oldu.

Eyüboğlu Eğitim Kurumlarını kurarken; öğrencilerinin ana dilini çok iyi konuştuğu ve birden fazla yabancı dil bildiği, akademik anlamda donanımlı ve başarılı olduğu, her öğrencinin spor ya da sanatla ilgilendiği, yeteneklerinin fark edilip, keşfedildiği, uluslararası diploma veren ve uluslararası bilinirliği, saygınlığı olan bir eğitim kurumu hedeflediğini belirten Dr. Rüstem Eyüboğlu "Bugün 78 yaşındayım ve öğrencilerimizin, öğretmenlerimizin aldığı ulusal ve uluslararası başarılarla gurur duyan bir eğitimcinin mutluluğunu yaşıyorum." sözleriyle duygularını paylaştı.

than rote-learning, reach important achievements every year in academic, social and cultural areas as a reflection of the education they receive.

Eyüboğlu students have many accomplishments such as winning Destination ImagiNation (DI) outright, coming first in the Physics category of the TUBITAK Project competition (as well as third in the Mathematics category), coming first in the Physics, Chemistry and Biology categories of the Istanbul Asia Region, placing second in Biology and first and second in the Grade 4 Science and Technology category at the Science Research Projects Competition, as well as becoming world winner of the Mathematics league in the Near East South Asia Council of Overseas Schools (NESA), the winner of National Mind Games, the National Philosophy Olympiad in Turkey and the ECIS Sir Peter Ustinov Outreach Award.

### 45<sup>th</sup> year surprise for Dr. Rüstem Eyüboğlu

The 45th anniversary of Eyüboğlu Educational Institutions was celebrated with happy enthusiasm in all of its schools, with the 45<sup>th</sup> year surprise that students and teachers prepared for Dr. Rüstem Eyüboğlu becoming one of the most unforgettable moments of the celebration. Through mass choreography, Eyüboğlu students at the Çamlıca Campus created the message "45<sup>th</sup> Year" in Turkish, which elicited powerful emotions in Dr. Rüstem Eyüboğlu and the entire Eyüboğlu community.

Dr. Rüstem Eyüboğlu stated that he had aimed to establish an educational institution where students speak their mother tongue very well, can speak more than one foreign language and are academically equipped and successful, each student being engaged in sports or arts, where students' skills are noticed and nurtured, a school which grants an international diploma and which has an international reputation and recognition. He expressed his emotions by saying that "I am 78 years old today and I feel great joy as an educator who is very proud of the national and international accomplishments of my students and teachers."

**Eyüboğlu Educational Institutions, currently celebrating the 45<sup>th</sup> year of its journey in the world of education, has achieved many things and broken a lot of new ground since its establishment almost half a century ago.**

**Dr. Rüstem Eyüboğlu:**

**"I am 78 years old today and I feel great joy as an educator who is very proud of the national and international accomplishments of my students and teachers."**



Eyüboğlu'nun tüm okullarında 6 Mart'taki kuruluş yıldönümünde öğrenciler ve öğretmenler kutlama pastası keserek bu özel günün mutluluğunu hep birlikte yaşadı.

Students and teachers enjoyed this special day together and celebration cakes were cut and served in all the schools of Eyüboğlu on 6 March to mark the anniversary of Eyüboğlu Educational Institutions.

**Nesilleri yetiştiren  
Eyüboğlu'ndan gelecek nesiller  
için yeni okullar:  
Burçak Eyüboğlu Batı  
Ataşehir Kampüsü  
ve Eyüboğlu Ataşehir  
Anaokulu 2015-2016  
eğitim-öğretim yılında  
açılıyor.**



**Eyüboğlu Eğitim Kurumlarının büyüme süreci 2015-2016 eğitim-öğretim yılında açılacak Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Anaokulu, İlkokulu, Ortaokulu ve Eyüboğlu Ataşehir Anaokulu ile devam edecek.**

Eğitim yolculuğunda 45. yılını kutlayan Eyüboğlu Eğitim Kurumları yarım yüzyıla yaklaşan bu sürece pek çok ilki ve başarıyı sığdırdı. Sorgulayan, düşünen, yaratıcı, çevreye duyarlı, ezbercilikten uzak, araştırma odaklı bir eğitimle, öğrencilerini 21. yüzyıl yetkinlikleriyle donatarak yetiştiren Eyüboğlu Eğitim Kurumları, büyüme sürecine yeni bir kampüs ve bir okulla devam ediyor.

**Burçak Eyüboğlu'nun adı yeni açılacak kampüste yaşayacak** İstanbul'un Anadolu ve Avrupa yakasında 1 kolej, 1 fen lisesi, 3 ilkokul, 2 ortaokul ve 5 anaokulu olmak üzere 7 farklı noktadaki 12 okuluyla binlerce öğrenciye eğitim veren Eyüboğlu Eğitim Kurumlarının büyüme süreci 2015-2016 eğitim-öğretim yılında açılacak Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Anaokulu, İlkokulu, Ortaokulu ve Eyüboğlu Ataşehir Anaokulu ile devam edecek.

**Eyüboğlu has raised and will continue to raise generations with its new schools: Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Campus and Eyüboğlu Ataşehir Kindergarten will be opening for the 2015-2016 academic year.**

*Eyüboğlu Educational Institutions, celebrating 45 years since its foundation, has achieved many things and broken a lot of new ground. Eyüboğlu Educational Institutions, which raises inquirers and thinkers with environmental awareness who are equipped with the necessary skills to cope with the rigors of life in the 21<sup>st</sup> century through an education that is based on research rather than rote-learning, continues to develop with a new campus and new schools.*

***Burçak Eyüboğlu's name will live on forever through the new campus which will be opened** Eyüboğlu Educational Institutions, which raises thousands of children in its 12 schools, including 1 high school, 1 science high school, 3 primary schools, 2 middle schools and 5 kindergartens, in 7 different districts on both the Asian and European sides of Istanbul, continues to develop with its Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Kindergarten, Primary School, Middle School and Eyüboğlu Ataşehir Kindergarten which will open for the 2015-2016 academic year.*

*The new campus opening in Batı Ataşehir bears the name of Eyüboğlu Educational Institutions' founder Dr. Rüstem Eyüboğlu's late wife Burçak Eyüboğlu. Burçak Eyüboğlu held office as the General Manager of Eyüboğlu Educational Institutions for many years and her name will live on forever in the institution's new campus.*





Batı Ataşehir’de açılacak olan yeni kampüs Eyüboğlu Eğitim Kurumları Kurucusu Dr. Rüstem Eyüboğlu’nun eği Burçak Eyüboğlu’nun adını taşıyor. Uzun dönem Eyüboğlu Eğitim Kurumları Genel Müdürü olarak görev yapan ve bugün hayatta olmayan Burçak Eyüboğlu’nun adı bundan böyle kurumun yeni açılacak kampüsünde yaşayacak.

#### **Eyüboğlu’nda öğrenciler dünya standartlarında eğitim alıyor**

Batı Ataşehir’de açılacak olan Burçak Eyüboğlu Anaokulu, İlkokulu ve Ortaokulu 10.000 metrekare okul alanı, 3.400 metrekare bahçe alanı, modern derslikleri, fen ve bilgisayar laboratuvarları, kütüphanesi, resim ve müzik atölyeleri, yüzme havuzu, spor salonu, jimnastik salonu, konferans salonu, kapalı oyun ve öğrenme alanları ile tıpkı diğer Eyüboğlu okullarında olduğu gibi öğrencilerin dünya standartlarında eğitim alacağı bir kampüs olacak.

#### **Eğitime adını veren okul**

##### **Eğitim: Eyüboğlu**

Eyüboğlu Eğitim Kurumları Kurucusu Rüstem Eyüboğlu 1970 yılından bu yana okullarının Eyüboğlu markası altında hizmet verdiğini, “Eğitim: Eyüboğlu” sloganıyla “eğitime adını veren okul” olarak eğitim yolculuğuna devam ettiklerini belirtti.

Rüstem Eyüboğlu ayrıca kurumun dinamiklerini ve süreçlerini yapılandırırken sektörü, ülkenin gündemini ve küresel gelişmeleri de yakından takip ettiklerini ifade etti. Dr. Rüstem Eyüboğlu “Niceliksel büyümenin, niteliksel büyümeyi de kapsaması gerekiyor. Eğitim sektöründeki küresel gelişmeleri takip ediyor ve sürekli öğrenme anlayışı çerçevesinde; okullarımızda, eğitim programlarımızda, hizmet içi eğitimlerimizde yeniliklere yer veriyoruz.” dedi.

#### **Students receive a world-class education at Eyüboğlu**

Burçak Eyüboğlu Kindergarten, Primary School and Middle School that will be opened at the Batı Ataşehir Campus will offer students a world-class education just like the other Eyüboğlu schools and will boast modern classrooms, science and computer laboratories, library, art and music studios, swimming pool, sports hall, gymnasium, conference hall, indoor playground and learning areas in a school area of 10,000 m2 with a green area of 3.400 m2.

#### **The school that has lent its name to education Education: Eyüboğlu**

The founder of Eyüboğlu Educational Institutions, Rüstem Eyüboğlu, indicated that his schools have been offering education since 1970 under the brand name of Eyüboğlu and that they continue with their journey in the world of education with the slogan “Education: Eyüboğlu” as the school which has lent its name to education.

Rüstem Eyüboğlu stated that they have kept abreast of changes in the sector and local and global developments in order to inform the dynamics and processes of the institution. Dr. Rüstem Eyüboğlu commented that “Quantitative growth has to go hand-in-hand with qualitative growth. We have been keeping abreast of global developments in the education sector and we embed innovations in our educational programs and in-service trainings in line with our understanding of life-long learning.”

**Eyüboğlu Educational Institutions continues to develop with its Eyüboğlu Ataşehir Kindergarten and Kindergarten, Primary School and Middle School at its Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Campus which will open for the 2015-2016 academic year.**

## Eyüboğlu hizmet plaketlerini gururla aldılar

## Feeling proud to receive plaques in appreciation of their years of service at Eyüboğlu



**Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında görev yapan öğretmen ve çalışanlar düzenlenen törenle hizmet plaketlerini aldı.**

Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında 5-10-15-20-25 yıldan bu yana görev yapan öğretmen ve çalışanlar, 2. Dönem Açılış Genel Kurulu'nda düzenlenen törenle hizmet plaketlerini aldılar. Eyüboğlu Eğitim Kurumları Kurucusu Dr. Rüstem Eyüboğlu törende yaptığı konuşmada kurumun büyüme sürecinde tüm çalışanların emeğinin bulunduğunu ifade etti ve herkese katkıları için teşekkür etti. Dr. Rüstem Eyüboğlu, Açılış Genel Kurulu kapsamında yaptığı konuşmada ayrıca kurumun kuruluş ve büyüme sürecinden anekdotlar eşliğinde söz etti ve gelecek dönem hedeflerini paylaştı.

Törende konuşma yapan Genel Müdür Ayşegül Erbil de Eyüboğlu'nun öğretmen, öğrenci, veli ve destek departman çalışanlarıyla bir bütün olduğunu ve bundan önce olduğu gibi bundan sonra da çağdaş eğitim anlayışıyla eğitim yolculuğuna devam edeceğini belirterek tüm çalışanları kutladı ve teşekkür etti. Hizmet Plaketleri Ödül Töreni'nde 26 kişi "5. Yıl", 19 kişi "10. Yıl", 15 kişi "15. Yıl", 1 kişi "20. Yıl" ve 2 kişi de "25.yıl" plaketi aldı.

**Eyüboğlu Eğitim Kurumları Kurucusu Dr. Rüstem Eyüboğlu törende yaptığı konuşmada kurumun büyüme sürecinde tüm çalışanların emeğinin bulunduğunu ifade etti ve herkese katkıları için teşekkür etti.**

**Founder of Eyüboğlu Educational Institutions, Dr. Rüstem Eyüboğlu, stated that each member of staff has a role in the development of the institution and thanked everyone for their contribution.**

**Teachers and staff who have been working in Eyüboğlu Educational Institutions received their plaques during a ceremony in appreciation of their years of service.**

*Teachers and staff who have provided valuable services to our institution for 5-10-15-20-25 years received their plaques during a ceremony that was held as part of the Second Semester Opening Assembly. Founder of Eyüboğlu Educational Institutions, Dr. Rüstem Eyüboğlu, stated that each member of staff has a role in the development of the institution and thanked everyone for their contribution. Dr. Rüstem Eyüboğlu told anecdotes about the foundation and development of the institution and shared the objectives for the upcoming term in the speech that he delivered during the Opening Assembly.*

*The General Manager, Ayşegül Erbil, who also made a speech during the ceremony, congratulated and thanked the entire staff, indicating that teachers, students, parents and support departments are all indispensable parts of Eyüboğlu and that Eyüboğlu would continue with its journey in the world of education with an understanding of modern education.*

*26 employees received plaques for 5 years of service, 19 employees for 10 years of service, 15 employees for 15 years of service, 1 employee for 20 years of service and 2 employees for 25 years of service during the ceremony.*



## “Sizin geleceğiniz, farklılıklarınızla diğerlerinden ayrışmanızda”

İş dünyasının önemli isimlerinden Eczacıbaşı Holding Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Faruk Eczacıbaşı, Eyüboğlu Kariyer Söyleşilerinde kolej öğrencileri ile bir araya geldi. Hayat deneyimlerini öğrencilerle tüm içtenliğiyle paylaşan Faruk Eczacıbaşı gençlere, “Kendiniz olun” tavsiyesinde bulundu.

## “Your future lies in your ability to differentiate yourself from others”

One of the most notable people in the business world, the Vice Chairman of Eczacıbaşı Holding Executive Board Faruk Eczacıbaşı came together with our high school students in Eyüboğlu Career Talk. Faruk Eczacıbaşı, who shared his life experiences with students, advised students to : “Be yourself”.



*Buğünün gençlerinin tüm dünya gençleri ile rekabet halinde olduğunu belirten Faruk Eczacıbaşı “Başkasının bilmediği ama sizin bildiğiniz ne varsa o sizin en önemli farkımız olacaktır.” dedi.*

*Faruk Eczacıbaşı, who indicated that today young people are in constant competition with their peers all around the world, gave an important advice to Eyüboğlu high school students with his words “Everything that you know but the other person does not will be your most significant difference.”*

Eczacıbaşı Holding Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Faruk Eczacıbaşı, Eyüboğlu Kariyer Söyleşilerinde kolej öğrencileri ile bir araya geldi. Faruk Eczacıbaşı, 1,5 saat süren konuşmasında ailesinden, çocukluk ve öğrencilik yıllarından söz ederek gençlere önemli tavsiyelerde bulundu. Faruk Eczacıbaşı'nın konuşması içten ve sıcak üslubuyla öğrencilerin zihninde önemli izler bıraktı.

### Teknolojik dönüşüm süreci sancılı oldu

35 yıldır iş hayatının içinde bulunduğunu belirten Faruk Eczacıbaşı konuşmasının başlangıcında “Türkiye'nin ekonomik ve siyasi anlamda çok hareketli dönemler yaşadığı o günlere geri dönüp baktığımda, henüz uçmaya yeni başlayan bir kuş gibi

*The Vice Chairman of Eczacıbaşı Holding Executive Board Faruk Eczacıbaşı came together with our high school students in Eyüboğlu Career Talk. Faruk Eczacıbaşı talked about his family, childhood and school years and gave important advice to young students in his speech that lasted for 1.5 hours and made a great impression on students with his sincere and friendly attitude.*

*The technological transformation process has been painful Faruk Eczacıbaşı who indicated that he has been involved in business for 35 years said “Back then Turkey was going through economic fluctuations and political instability and I was like a bird that had just started to fly” at the beginning of his speech.*

tanımlayabilirim o ilk dönemlerimi” dedi. 80’li yıllarda bilgisayarla birlikte teknolojik dönüşüm sürecinin de başladığını belirten Faruk Eczacıbaşı o dönemin Eczacıbaşı Holding’de de yoğun ve kimi zaman sancılı bir şekilde yaşandığını söyledi ve kişisel tarihi açısından o yılları kendisinin de teknoloji ve internet dünyasının içinde etkin olarak yer almaya başladığı zamanlar olarak tanımladı. Faruk Eczacıbaşı aynı zamanda Türkiye Bilişim Vakfı Başkanı olarak o yıllardan bugüne dek bilgisayar teknolojisinin davranış, politika ve eğitim alanında gelişimine yönelik çalışmalar yaptığını belirtti. İnternet yasakları konusunda çok mücadele verdiğini ifade eden Faruk Eczacıbaşı “Bugün bir sonuç alınmıyor gibi görünse de birgün çok daha farklı bir ortam ister istemez oluşacak, çünkü şu anki tsunami ile başa çıkılmayacağını düşünüyorum.” dedi.

#### Gençleri geleceğe hazırlayacak eko-sistem yaratılmadı

“20. yüzyılın çocukları olan bizler ile 21. yüzyılın çocukları olan sizler arasında çok büyük farklar var.” diyen Faruk Eczacıbaşı bu farkların özellikle davranışlar ve hayattan beklentiler noktasında belirginleştiğini ifade etti. Kendisinin iki oğlu olduğunu belirten Eczacıbaşı kuşaklar arası farklılığa “Onlara ders veremedim belki ama koçluk yapabildiğime inanıyorum.” sözleriyle vurgu yaptı. Bugünün gençleri ve çocuklarının yoğun bir bilgi sağanağı altında ve sürekli bağlantı halinde yaşadığını belirten Faruk Eczacıbaşı, bundan sonraki süreçte eğitimde katedilecek en önemli yolun, mevcut bilginin birbiriyle bağlantısını sağlayacak bir süreç yaratmak olduğunu altını çizdi. Günümüzde internetteki bilginin, tüm insanlık tarihinde oluşan bilginin tamamına yakın olduğunu söyleyen Faruk Eczacıbaşı bu koşullar altında genel kültür kavramının yeniden değerlendirilmesi gerektiğinin de altını çizdi. Faruk Eczacıbaşı ayrıca Türkiye’nin şu anki mevcut koşulları

**Gençlere verebileceği en önemli öneriyi “Kendiniz olun” sözleriyle ifade eden Faruk Eczacıbaşı, Eczacıbaşı Holding olarak işe alımlarda; hedefleri olan, kendini yenileyebilen, öğrenmeye açık, sosyal becerileri gelişmiş adaylara öncelik tanıdıklarını belirtti.**



Faruk Eczacıbaşı Türkiye’nin şu anki mevcut koşulları içerisinde, çocukların ve gençlerin geleceğe hazırlanmaları adına gerekli eko-sistemin, alt yapının yeterince oluşturulmadığını söyledi.

Faruk Eczacıbaşı said that eco-system and infrastructure that is available in Turkey today are not suitable for preparing young population for the future.

Faruk Eczacıbaşı who stated that the introduction of computers triggered the technological transformation process in the 80s said that the process was demanding and, from time to time, painful also for Eczacıbaşı Holding and it marked the beginning of his active involvement in technology and the internet world in his personal history and he has been working for the development of computer technology in the fields of behavior, policy and education as the President of Turkish Informatics Foundation ever since. Having indicated that he fought against Internet censorship strongly, Faruk Eczacıbaşı said “Although it looks as if we could not get any results today, the conditions will definitely change one day because in my opinion, the current tsunami cannot be overcome.”

#### Today’s eco-system is not suitable for preparing the young for the future

Having said “There are huge differences between us who were the children of the 20th century and you who are the children of the 21st century”, Faruk Eczacıbaşı expressed that such differences are evident especially in behaviors and expectations from life. Mr. Eczacıbaşı who stated that he has two sons, emphasized the difference between generations saying “I may not have been able to give them lessons but I believe I was able to coach them”. Faruk Eczacıbaşı who indicated that today’s teenagers and children are exposed to information bombardment and are always in contact with each other, underlined that the most important step which should be taken in education is to create a process which will enable intra-connection of the information that exists today. Faruk Eczacıbaşı who said that there is almost as much information on the internet today as the information that has accumulated through the entire human history, underlined that the concept of general knowledge should be re-evaluated. Faruk Eczacıbaşı added that eco-system

**“Türkiye’nin ekonomik ve siyasi anlamda çok hareketli dönemler yaşadığı o günlere geri dönüp baktığımda, henüz uçmaya yeni başlayan bir kuş gibi tanımlayabilirim o ilk dönemlerimi”**

içerisinde, çocukların ve gençlerin geleceğe hazırlanmaları adına gerekli eko-sistemin, alt yapının yeterince oluşturulmadığını da sözlerine ekledi.

#### **Başkasının bilmediği ama sizin bildiğiniz ne varsa o sizin en önemli farkınız**

Bugünün gençlerinin tüm dünya gençleri ile rekabet halinde olduğunu belirten Faruk Eczacıbaşı "Bundan sonra sizin geleceğiniz, farklılıklarınızla diğerlerinden ayrışmanızda. Başkasının bilmediği ama sizin bildiğiniz ne varsa o sizin en önemli farkınız olacaktır." sözleriyle kolej öğrencilerine önemli bir tavsiyede bulundu.

Gençlere verebileceği en önemli öneriyi "Kendiniz olun" sözleriyle ifade eden Faruk Eczacıbaşı, Eczacıbaşı Holding olarak işe alımlarda; hedefleri olan, kendini yenileyebilen, öğrenmeye açık, sosyal becerileri gelişmiş adaylara öncelik tanıdıklarını belirtti.

Faruk Eczacıbaşı konuşmasının sonunda kendi çocuklarının bebeklik dönemlerine atıfta bulundu. Eczacıbaşı konuşmasını "Onlar çok küçükken aramızda yoğun bir sevgi bağı vardı. Yıllar içinde, onların büyümesiyle birlikte bu sevgiye onlara duyduğum saygı da eklendi ve sevgili gençler siz bu saygıyı hep hak ediyorsunuz." sözleriyle tamamladı.

*and infrastructure that is available in Turkey today are not suitable for preparing the young for the future.*

#### **Everything that you know but the other person does not is your most significant difference**

*Faruk Eczacıbaşı, who indicated that young people are in constant competition with their peers all around the world today, gave some important advice to Eyüboğlu High School students with his words "Your future lies in your ability to differentiate yourself from others. Everything that you know but the other person does not will be your most significant difference."*

*Having advised the students that the most important thing for them is to be themselves,*

*Faruk Eczacıbaşı listed the qualities of a candidate whom they prefer to work with in Eczacıbaşı Holding as someone who has a purpose in life, who can update herself/himself, who is open to learning and who has developed social skills.*

*Faruk Eczacıbaşı referred to the babyhood of his children at the end of his speech. Mr. Eczacıbaşı ended his speech saying "When they were small, the love between us was intense. As they grew up, I have started to respect them besides loving them and my dear friends; you, as the young, always deserve respect"*

#### **"Back then Turkey was going through economic fluctuations and political instability and I was like a bird that had just started to fly"**



**Having advised the students that the most important thing for them is to be themselves, Faruk Eczacıbaşı listed the qualities of a candidate whom they prefer to work with in Eczacıbaşı Holding as someone who has a purpose in life, who can update herself/himself, who is open to learning and who has developed social skills.**

## “Toplum, çocuğu adam yerine koymuyor ama adam olmasını istiyor”



*Doğan Cüceloğlu: “Bazı insanlar pes etmezler, bazı insanlar başarısızlık ihtimali varsa işe girmezler. Bu anlayışın kökleri 2,5-5 yaş arasında atılır.”*

*Doğan Cüceloğlu: “Some people do not give up and some people do not take action if there is risk of failure. The experiences that are gone through between the ages of 2.5 and 5 years determine which one of these two attitudes that a person will adopt.”*

**“Unutulmamalıdır ki, korku ve öfkeyle mertebeli bir ilişki kurduysanız, eşit mesafeye geldiğinizde karşı taraf mutlaka eski hesapları temizlemek isteyecektir.”**

**“Anne-babalar bilmiyor. Bilmediğini de bilmiyor. Benim ülkem yapanlarla dolu, olanlar çok az.”**

**Psikolog Doğan Cüceloğlu Eyüboğlu Kemerburgaz Kampüsündeki Veli Seminerinde çocuklarla kurulacak sağlıklı iletişimin püf noktalarına değindi. Cüceloğlu, Türk toplumunda çocukların korku kültürü ile yetiştirildiğini ve toplumun, çocuğu gerçek anlamda adam yerine koymadan adam olmasını beklediğini belirtti.**

Psikolog Doğan Cüceloğlu Eyüboğlu Kemerburgaz Kampüsünde düzenlenen Veli Semineri'nde anne-babalarla bir araya geldi. Doğan Cüceloğlu “Çocuklarla çatışmak mı, uzlaşmak mı?” başlıklı seminerde anne-baba-çocuk arasındaki sağlıklı iletişimin püf noktalarına değindi.

**“Toplum, çocuğu adam yerine koymuyor, ama adam olmasını istiyor”**

Doğan Cüceloğlu konuşmasında hem kendi çocukluk yıllarından hem de günümüz anne-babalarının çocuklarıyla iletişimlerinden örnekler verdi ve ebeveynlerin çocuk eğitimine yönelik yaptığı hatalara atıfta bulunarak “Ülkemizde müthiş bir öğrenilmiş chealet var ve bunu azimle uyguluyoruz. Toplumumuz, çocuğu gerçek anlamda adam yerine koymuyor ama adam olmasını istiyor.” dedi. Türk toplumunda çocukların korku kültürü ile yetiştirildiğini oysa insanın korkusuna değil, aklına hitap etmek gerektiğini söyleyen Doğan Cüceloğlu “Unutulmamalıdır ki, korku ve öfkeyle mertebeli bir ilişki kurduysanız, eşit mesafeye geldiğinizde karşı taraf mutlaka eski hesapları temizlemek isteyecektir.” sözleriyle çocuk yetiştirirken yapılan hataların bir gün mutlaka anne-babaların karşısına çıkacağını ifade etti.

**“Çocuğunuza şimdi zaman ayırmazsanız, bunu ileride mutlaka yapacaksınız”**

Anne-babaların çocuklarıyla etkileşiminin iki zamanı kapsadığını belirten Psikolog Doğan Cüceloğlu “Bu zamanlardan ilki; şimdi, şu an içindir, diğeri ise gelecek için... Anne-babalar her ikisinin de sorumluluğunu almalıdır. Çocuğunuza şimdi zaman ayırmazsanız, bunu ileride mutlaka yapacaksınız. Ama bu kez paylaşmak için değil, sorun çözmek için.” dedi.

**“Her hafta en az 30 dakika ailenizin temel değerlerine yönelik ‘aile toplantısı’ yapın”**

Doğan Cüceloğlu iletişimin sosyal ve bireysel olmak üzere 2 alandan oluştuğunu, ayrıca 6 farklı boyutu bulunduğunu belirterek, bunları şöyle sıraladı:

- Umursamak
- Gülümsemek
- Değer vermek
- “Yapabilirsin” mesajını vermek
- Seviilmeye lâyık olduğunu hissettirmek
- Ait olmak/birey olmak

## “The society wants children to be well-respected adults in future but do not take them seriously today”

Psychologist Doğan Cüceloğlu addressed the tips for effective communication with children in the Eyüboğlu Spring Symposium for Parents at Kemerburgaz Campus. Mr. Cüceloğlu indicated that children are raised in a culture of fear in Turkey and the society wants children to be well-respected adults in the future but do not take them seriously today.

*The Psychologist Doğan Cüceloğlu held a conference titled ‘The Spring Symposium for Parents’ at the Eyüboğlu Kemerburgaz Campus. Doğan Cüceloğlu addressed the issues of effective communication between mother, father and child, under the theme - ‘To be in conflict or to compromise with children?’*

**“The society wants children to be well-respected adults in future but do not take them seriously today”**

Doğan Cüceloğlu gave examples of both his own childhood and the communication between parents and children today and said that “Learned ignorance is at very high levels in our country and we make great effort to maintain that. Our society does not take children seriously today but wants them to be well-respected adults in the future” by referring to mistakes that parents make in their children’s education. Doğan Cüceloğlu, said that children are raised with a fear of culture in Turkey and that one should cater to the needs of their mind not the sense of fear. He expressed the mistakes that parents make in raising their kids, definitely arises as problems one day. He said “It should be noted that if you have established a relationship based on fear and anger, the other party will definitely take revenge when you are on equal terms”.

**“If you do not make time for your child today, you definitely will in the future”**

The Psychologist Doğan Cüceloğlu indicated that interaction with children has an effect in two different times throughout their lives. He said “One of these times is today, now and the other one is the future... Parents should take responsibility for both. If you do not make time for your child today, you definitely will in the future. But that will not be for sharing; that will be for solving problems.”

Türkiye’deki en önemli sorunlardan birinin ailelerin pek çoğunda bulunmayan temel değerler sorunu olduğunu belirten Doğan Cüceloğlu “Her hafta en az 30 dakika ailenizin temel değerlerine yönelik ‘aile toplantısı’ yapın.” sözleriyle anne-babalara son derece önemli bir uyarıda bulundu. Ülkemizdeki anne-babaları çok iyi niyetli bulmakla birlikte öğrenilmiş cehalet nedeniyle pek çoğunun çocuklarını deyim yerindeyse cehenneme bıraktığını söyleyen Doğan Cüceloğlu “Anne-babalar bilmiyor. Bilmediğini de bilmiyor. Benim ülkem yapanlarla dolu, olanlar çok az.” sözleriyle de ebeveynlere yönelik eleştirisini dile getirdi.



*Doğan Cüceloğlu: “Yüz ifadeleri “şimdi ve burada” ne oranda varolduğumuzu gösterir.”*

*Doğan Cüceloğlu: “Our facial expressions give away to what extent we are “here now”.*



*Doğan Cüceloğlu seminer sonrasında kitaplarını imzaladı.*

*Doğan Cüceloğlu signed his books after the symposium.*

#### **Doğan Cüceloğlu’ndan anne-babalara uyarılar ve öneriler:**

- Yüz ifadeleri “şimdi ve burada” ne oranda varolduğumuzu gösterir.
- Çocuk duyduğunu değil, gördüğünü yapar.
- Sağlıklı, normal bir çocuk öğrenmek ister ve bundan zevk alır.
- İnsanın bir algılama ve anlama sistemi vardır. Bunu dikkate almazsanız insan da giderek kabalaşır.
- Bazı insanlar pes etmezler, bazı insanlar başarısızlık ihtimali varsa işe girişmezler. Bu anlayışın kökleri 2,5-5 yaş arasında atılır.
- Hayatta başarısızlık diye bir şey yoktur, öğrenme fırsatı vardır. Bu söz çok önemlidir ve çocuğun iliklerine kadar işler.
- Öğrenmenin şevkini alan bir çocuğun öğrenmesine mâni olamazsınız.
- Ailede en önemli ilişki karı-koca ilişkisidir ve çocuk bunu görür.

#### **“Hold a ‘family meeting’ about basic values of your family for at least 30 minutes every day”**

*Doğan Cüceloğlu indicated that communication is composed of two areas: social and individual. The following are the six dimensions of communication:*

- Caring
- Smiling
- Appreciation
- Communicating the message that “You can do it”
- Making them feel that they are worthy of love
- Sense of belonging/individuality

*Doğan Cüceloğlu, who indicated that one of biggest problems in Turkey is the problem of basic values that most of the families lack, gave a highly important recommendation to parents saying “Hold a ‘family meeting’ about basic values of your family for at least 30 minutes every day.” Doğan Cüceloğlu, thinks that parents in our country have very good intentions but that they ‘throw their children into hell’, as the phrase goes. He criticized parents indicating that “Parents do not know and they do not know that they do not know. My country is full of those who do; there are only a few who become”*



*Doğan Cüceloğlu: “Çocuk duyduğunu değil, gördüğünü yapar.”*

*Doğan Cüceloğlu: “Children imitate what they see rather than doing what is advised to them.”*

#### **Warnings and recommendations from Doğan Cüceloğlu to parents:**

- Our facial expressions give away to what extent we are “here now”.
- Children imitate what they see rather than doing what is advised of them.
- A healthy, normal child likes and enjoys learning.
- A human being has a system for perception and understanding. If you do not pay attention to this system, they gradually become rude.
- Some people do not give up and some people do not take action if there is a risk of failure. The experiences that we go through between the ages of 2.5 and 5 years, determine which one of these two attitudes a person will adopt.
- There is no failure in life; there is an opportunity for learning. This sentence is very important and is deeply internalized by the child.
- Nothing can stand in the way of a child’s learning once they get enthusiastic about learning.
- The most important relationship in a family is the relationship between a husband and wife. Their child can perceive this.

**“It should be noted that if you have established a relationship based on fear and anger, the other party will definitely take revenge when you are on equal terms”.**

**“My country is full of those who do; there are only a few who become”**

## “Eyüboğlu, hepimize çok şey kattı”



Evrım Aras, Türkiye'nin önemli kargo şirketlerinden biri olan Aras Kargo'nun CEO'su... Dahası da var: Evrim Aras, kargo sektöründe dünyadaki tek kadın CEO... Çok genç yaşta böylesine önemli bir görevi üstlenen Evrim Aras aynı zamanda Eyüboğlu Koleji '97 mezunu...

Evrım Aras'la Eyüboğlu yıllarını ve bugünkü başarısını konuştuk.

• Geçtiğimiz aylarda TOBB Kadın Girişimciler Kurulu Başkanı olarak seçildiniz. Kısa süre önce ise 2015 IAIR Global Economy ve Sustainability'den “Yılın Kadını” ödülünü, annesi 20 yıllık Aras Kargo emekçisi olan ve bir süre önce hunharca katledilen Özgecan Aslan adına aldınız. Öncelikle ülke sınırlarını aşan başarılarımız ve duyarlılığımız için sizi kutluyoruz. Bugün geldiğiniz noktada ailenizin ve aldığınız eğitimin büyük bir etkisi, katkısı olduğuna inanıyoruz. Bu noktadan hareketle Eyüboğlu Kolejindeki okul yıllarımızdan söz eder misiniz. Eyüboğlu'na ne zaman ve nasıl başladınız?

1995 yılında Ankara'dan İstanbul'a taşınırken Eyüboğlu'na başladım. Arkadaşlarımın ve okulumun sıcakkanlılığı sayesinde çok çabuk alıştım yeni hayatıma. O seneler keyifliydi. İlk gençlik rüzgarları hep burada esti. Özgürlüğü, okul yıllarımda öğrendim. O zamanki kredili

## “Eyüboğlu has helped us immensely”

Evrım Aras is the CEO of Aras Kargo, one of Turkey's most important courier companies ... and that's not all: Evrim Aras is the only female CEO in the world in the cargo sector. Evrim Aras, who has taken on such a prominent position at a young age, graduated from Eyüboğlu High School in 1997.

We talked to Evrim Aras about the years she spent at Eyüboğlu and her achievements today.

• You were elected as the President of TOBB (Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges) Council of Female Entrepreneurs. You were recently awarded 2015 ‘Woman of the Year’ by IAIR Global Economy and Sustainability and dedicated it to Özgecan Aslan, whose mother has been working for Aras Kargo for 20 years and who was brutally murdered. First of all, we would like to congratulate you for your sensitivity and your international achievements. We believe that your family and your academic background play a great role in your success today. So, could you please tell us about the years that you spent at Eyüboğlu High School? When and how did your years in Eyüboğlu start? I started school at Eyüboğlu when we moved from Ankara to Istanbul in 1995. It was very easy for me to adapt to my new life, thanks to the friendly environment of my school and warm attitude of my friends. Those years were delightful. I enjoyed the adventurous spirit and excitement of being young at Eyüboğlu. I learned about freedom in my school years. The credit system changed and enriched my social life. I had the opportunity to explore my social interests. I was part of the orchestra. I had the chance to get close to music and, today, music is an indispensable part of my life.

“I found a job without using my father as a reference”

• What was your career objective at school? What were your plans for the future?

I used to dream about being an opera singer and singing, but my father's dreams for me were not the same as my own. I graduated from Istanbul Bilgi University's Department of Media and Communication Systems in 2001. My father, Celal Aras, used to say “You are what you dream”, so I made my dreams come true by doing what I wanted to do as a hobby; I have never given up singing.

After graduating from university, I wanted to earn a living. I found a job without using my father as a reference. I started to work as an intern on TV but the financial crisis broke out and so, naturally, I was the first one who was dismissed. My father, who saw that I was having a hard time finding a job, offered me one and I accepted. I started to work for Aras Kargo from the bottom. I was recruited as an officer in the Okmeydanı branch after a 9-month orientation program. I worked as the assistant supervisor in the Hasanpaşa Branch and in customer services department in the Marmara region. I have worked in almost all the departments of Aras Kargo General Directorate and have learned every stage of operations.

I founded the Aras Kargo Public Relations Department in 2003 and we took the first step towards institutionalization by starting to work on our corporate identity. First, I worked as the Sales and Marketing Assistant General Manager and then as the Human Resources Assistant General Manager.



sistemin faydalarıyla sosyal hayatım değişti, hareketlendi. Sosyal ilgi alanlarımı keşfetme fırsatı buldum. Orkestraya girdim. Bugün içiçe olduğum müzikle, o zamanlar yakınlaşma fırsatı buldum.

### “Baba torpili olmadan iş aradım ve buldum”

#### • Okul yıllarında kariyer hedefiniz ne yöndeydi? Gelecek için planlarınız nelerdi?

Kendimi ilk hatırladığım yıllarda, hayallerimi opera sanatçısı olmak, şarkı söylemek süslüyordu. Fakat babamın hayalleriyle benimki örtüşmüyordu. Lise eğitimimin ardından 2001 yılında İstanbul Bilgi Üniversitesi Medya ve İletişim Sistemleri Bölümü'nden mezun oldum. Babam Celal Aras, “İnsan hayalleri kadardır” derdi. Ben de hayallerimi amatör platformlarda devam ettirdim, şarkı söylemekten hiç vazgeçmedim.

Üniversiteyi bitirdiğimde kendi kanatlarımla uçmak, kendi ekmeğimi kazanmak istedim. Baba torpili olmadan iş aradım ve buldum. Stajyer olarak televizyonda çalışmaya başladım ancak ekonomik kriz dönemiye ve doğal olarak ilk işten atılan da ben oldum. İş bulmakta zorluk çektiğimi gören babam bana iş teklif etti, ben de kabul ettim. Aras Kargo'da iş hayatına en alt seviyeden başladım. 9 aylık oryantasyon programının ardından, Okmeydanı'nda şube görevlisi oldum. Hasanpaşa Şubesi'nde yönetmen yardımcısı olarak, Marmara Bölgesi'nde ise müşteri hizmetlerinde çalıştım. Daha sonra Aras Kargo Genel Müdürlüğü'nün hemen tüm bölümlerinde görev alarak işin mutfağını öğrendim.

2003 yılında Aras Kargo'da Halkla İlişkiler Departmanını kurdum ve beraberinde kurumsal kimlik çalışmalarını da başlatarak, kurumsallaşmanın ilk adımını attık. Satış ve Pazarlamadan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı, ardından da İnsan Kaynaklarından Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yaptım. Babamın rahatsızlığı nedeni ile Temmuz 2007'de genel müdürlük görevini üstlendim. Babamı kaybettiğimiz 2008 yılında ise Aras Kargo Yönetim Kurulu Başkanı oldum. Şirketin başına geçtiğimde 28 yaşındaydım. Gençliğimden ve başarısız olmaktan tabii ki korktum. Sürekli gelişim ilkesiyle çalışarak bu korkularımın önüne geçmeyi başardım. Bu süreçte kurumsallaşma çalışmalarına hız verdik. Aile anayasamızı oluşturduk, bağımsız yönetim kurulu üyeleri atadık ve iş arkadaşlarımızla birlikte birçok projeyi hayata geçirdik. Aras Kargo olarak atağa geçtik ve 2008 yılından itibaren bugüne dek yüzde 100'den çok büyüme gerçekleştirdik. 2013 yılı itibarıyla Aras Kargo Yönetim Kurulu Başkanı ve CEO'su ünvanı ile yoluma devam ediyorum.

### “Hala görüştüğüm, çok sevdiğim dostluklar kurdum Eyüboğlu'nda”

#### • Okul yıllığında arkadaşlarınız sizi neşeli, yardımsever, dost ve güvenilir biri olarak tanımlıyorlar. Geriye dönüp baktığımızda Eyüboğlu Koleji yıllarından hatırladığımız öğretmenlerinizi, arkadaşlarınızı bizimle paylaşır mısınız...

Hala görüştüğüm, çok sevdiğim dostluklar kurdum o yıllarda. Selcen Zurnacı, Elif Kurdoğlu, İpek Ergenekan, Burak Evren, Ozan Akbayram, İlker İnmez en yakın arkadaşlarımdı. Kızlı erkekli, kalabalık ve çok neşeli bir gruptuk. Dolmuşa biner Kadıköy'e giderdik, Kadıköy bizimdi anlayacağımız. Bir de coğrafya öğretmenim Binnaz Hanım da hafızamda epey yer etmiştir.

#### • Okul yıllarınızdan sizde güzel izler bırakan, sizi gülümseten anılarınız var mı? Anlatır mısınız...

Tek tek söyleyemem ama özünde beni gülümseten anılarımın hepsinde her şeyi grup halinde, hep birlikte yapmak var sanırım. Pek çok ilki beraber tecrübe ettik. İlk konsere beraber gittik, ilk kez dışarı gezmeye çıktık, ailelerimizden izinli tekne gezilerini hep beraber yaptık. Kaygımız az, neşemiz çoktu.

*I took office as the General Manager in July 2007, owing to my father's illness. I became President of the Aras Kargo Executive Board in 2008 when my father passed away. I was 28 years old when I became the head of our company. I was afraid of failing as I was young. I was able to overcome my fears by working in line with the principle of constant development. We accelerated the institutionalization process. We established our family constitution, assigned independent members to the Executive Board and brought several projects to life with my colleagues. We started work with purpose and vigor as Aras Kargo and have grown by 100% since 2008. I have been the President of Executive Board and CEO of Aras Kargo since 2013.*

### “At Eyüboğlu, I made friends whom I still see and love”

#### • You are described as a person who is cheerful, helpful, friendly and reliable. When you look back, which teachers and friends of yours do you remember from Eyüboğlu High School?

*At Eyüboğlu, I made friends whom I still see and love. Selcen Zurnacı, Elif Kurdoğlu, İpek Ergenekan, Burak Evren, Ozan Akbayram and İlker İnmez were my close friends. We were a crowded group of cheerful boys and girls. We used to go to Kadıköy by bus; Kadıköy was ours. I remember my geography teacher, Ms. Binnaz, very vividly.*

#### • Are there any memories from your school years which can still put a smile on your face today? Could you please tell us about them?

*I cannot reIndividual anecdotes, but the thing that puts a smile on my face about my memories from school years is that we used to do everything as a group. We experienced so many things for the first time as a group. We went to our first concert together, we went out for fun for the first time together and we went on our first boat trip together. We were less worried and more cheerful.*



### “Eyüboğlu'nun hem eğitim sistemi, hem de sosyal aktiviteleri hepimize çok şey kattı”

• Henüz 28 yaşındayken babanızın vefatının ardından çok önemli bir sorumluluk üstlendiniz. Bugün, Aras Kargo Yönetim Kurulu Başkanı ve CEO'su olarak görev yapıyorsunuz. Aynı zamanda kargo sektöründe dünyadaki tek kadın CEO'sunuz. Bu başarının arkasında sorumluluk, kararlılık, cesaret, stratejik planlama, hedef koyma gibi kavramlar ve inanç, idealizm ve başarıya arzusunun bulunduğunu görüyoruz. Bu noktadan hareketle, Eyüboğlu'nda aldığımız eğitimin size ne tür katkıları olduğunu anlatır mısınız. Bir başka deyişle Eyüboğlu akademik ve sosyal anlamda size neler kattı?

Kendime güvenimle ilgili bu saydığım arkadaşlarımdan etkisi çok büyük. Başka bir şehirden, başka bir okuldan, başka alışkanlıklarla, başka bir kültürden gelmiş olmama rağmen beni olduğum gibi kabul etmeleri sayesinde kendime olan güvenim arttı. Okul da bu ortamı yaratmasa böyle insanları yetişmezdi diye düşünüyorum. Hem eğitim sistemi, hem de sosyal aktiviteler bu ortamın sağlanmasında önemli etkendi. Sosyalleşerek, birbirimize sevgi saygı duymayı, birlik olmayı öğrendik. Arkadaşlarımdan tarafından böylece kabul görmem benim kendime olan güvenimi de sağladı.

### “Şu anki İngilizce ortaokul ve lise yıllarında aldığım eğitime borçluyum”

• İngilizce dil eğitiminde Eyüboğlu'nun size katkıları olduğunu düşünüyor musunuz?

Elbette. Şu anki İngilizce ortaokul ve lise yıllarında aldığım eğitime borçluyum. Bugün Birleşmiş Milletler'de Kadınları Güçlendirme Prensipleri'ne imza attığımız New York'ta, Frost & Sullivan tarafından ödüllendirildiğimiz Londra'da veya Yılın Kadını seçildiğim Hong Kong'da şirketimi ve ülkemizi İngilizce temsil edebiliyorsam, bunda okulumun emeği ve katkısı büyüktür.

• Deneyimlerinizden yola çıkarak, şu anda Eyüboğlu'nda eğitim gören genç arkadaşlarımıza, öğrencilerimize kariyer planlamalarına yönelik ne tür önerilerde bulunmak istersiniz? Okulda mümkün olduğunca sosyal aktiviteleri kaçırmadan, okuldan uzak kalmadan, okulun imkanlarından yararlanınlar. Kendilerini, zevk ve yeteneklerini erken yaşta keşfetmeleri çok önemli. Sosyal kulüplerde aktif olmak, kendilerini bulmak adına çıkacakları uzun yolda önemli fayda sağlayacaktır.

### “Yeni nesil çocukların çok daha farklı eğitim modellerine ihtiyaçları var”

• Eğitim sizin için son derece önemli bir kavram. Şirket çalışanlarınız Aras Akademi'de farklı içeriklerde eğitimler alıyor. Ülkemizin eğitim politikasını nasıl değerlendiriyorsunuz? Eğitim sisteminin eski ve köhne olduğunu düşünüyorum ne yazık ki. Benim 10 yaşında bir oğlum var. Ondan da takip edebildiğim kadarıyla yeni nesil çocukların çok daha farklı eğitim modellerine ihtiyaçları var. Bu sistem her çocuğu aynı süreçten geçiriyor, onların kendilerine özgü yeteneklerini ortaya çıkartmaya yönelik değil. Tüm çocukları bir kalıba sokmanın yanlış olduğu kanaatindeyim.

• Başarılı iş kadını kimliğinizin yanı sıra aynı zamanda annesiniz. Bir anne olarak sizin gelecek planlarınız arasında neler yer alıyor, oğlunuz Aras için nasıl bir gelecek düşünüyorsunuz? Oğlumun mutlu olması benim için birinci öncelik. Aras'ın kendine güveni, insanlara karşı sevgi ve saygısı olan, değer yaratarak motive olan bir çocuk olmasını isterim. O nedenle de mümkün olduğunca onun duygusal gelişimini önemsiyorum ve destekliyorum. Onu mümkün olduğunca hobilere yönlendirmeye çalışıyorum. Başarılı olduğu alanları kendisinin görmesini sağlayacak şekilde iletişim kurmasını sağlamaya çalışıyorum. Özünde elbette Aras için istediğim her şeyden çok “mutlu” olması...

### “Both the education system and the social activities at Eyüboğlu have helped us immensely”

• After your father passed away, you took on a huge responsibility at the age of 28. Today, you are the President of Executive Board and CEO of Aras Kargo. You are also the only female CEO on the world in cargo sector. We can see that your key to success is determination, courage, strategic planning, setting goals as well as belief, idealism and the desire to succeed. Could you tell us about the contributions of the education that you received at Eyüboğlu to your success? In other words, what are the outcomes of education at Eyüboğlu for you in an academic and social sense?

The friends of mine that I mentioned earlier had a great effect on my self-confidence. Although I had come from another city, another school, another culture with different habits, they accepted me for who I was and it helped me to build self-confidence. I think that if the school had not created that environment, those people would not have grown up so mature. Both the education system and the social activities play a great role in creating this environment. We learned to respect and love each other and to act in unison by socializing. As I was accepted for who I was by my friends, I felt more confident.

### “I attribute my English language competence to my middle and high school education”

• Do you think that Eyüboğlu has contributed to your English language competence?

Definitely; I attribute my English language competence to my middle and high school education. My school had a great role in my ability to represent my company and my country in English in New York when we signed the UN Women's Empowerment Principles, in London when we received an award from Frost & Sullivan and in Hong Kong when I was recognized as Woman of the Year.

• What would you advise our students at Eyüboğlu with regard to career planning, based on your experiences?

I recommend them that they benefit from the opportunities that the school offers such as social activities. It is really important that they explore their interests and skills at an early age. Taking an active role in social clubs will benefit them on their long journey of self-discovery.

### “The new generation needs different education models”

• Education is a highly important concept to you. The employees of your company receive a wide range of training at Aras Academy. What do you think about our country's education policy?

I think that, unfortunately, the education system in our country is old and outdated. I have a 10-year-old son. As far as understand from looking at him, the new generation needs different educational models. This system causes every child to go through the same process; it does not elicit their special talents. I think it is wrong to try to raise them uniformly.

• You are a successful business woman and a mother. What are your future plans as a mother? What do you dream for your son Aras' future?

My first priority is that he is happy. I hope that Aras becomes a self-confident child who respects and loves people and who is motivated by creating value. That's why I care about and support his emotional development as much as possible. I am trying to encourage him to be as engaged in his hobbies as possible. I am trying to make him explore the areas that he is successful in through communication. I really want Aras to be happy, more than anything else.

## Genç öğrenci görme engelli kadınlara origami dersi verdi

## The student who taught visually impaired women how to do origami



*Defne Gaziöğlu çalışmasının başlangıcında görme engellilerle nasıl iletişim kurması gerektiğine dair araştırmalar yaptı. At the beginning of her project, Defne Gaziöğlu investigated the ways to communicate with visually impaired people.*

**Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencisi Defne Gaziöğlu, 6 hafta süren bir eğitimle görme engelli kadınlara origami sanatını öğreterek Türkiye’de bir ilki gerçekleştirdi.**

Defne Gaziöğlu, Ataköy’deki Görme Özürlüler Derneği GÖZDER’de son derece anlamlı bir sosyal sorumluluk çalışması gerçekleştirdi. Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencisi Defne Gaziöğlu görme engelli kadınlara origami sanatını öğreterek Türkiye’de bir ilke imza attı.

Eyüboğlu Koleji’nde uygulanmakta olan Uluslararası Bakalorya Orta Yıllar Programı (International Baccalaureate Middle Years Programme) kapsamında tüm 10. sınıf öğrencileri eğitim yılı başında ilgi duydukları, merak ettikleri konulardan birini belirleyerek danışman öğretmenlerinin de desteğiyle proje çalışmalarını gerçekleştiryor.

**Sabır ve sonsuz sevgiyle haftalarca süren çalışma** Defne Gaziöğlu’nun projesi; Türk-Japon Kadınları Dostluk ve Kültür Derneği İstanbul Şubesi Japon Başkanı ve aynı zamanda eğitim koçu olan Kazumi Yoshida Akbayrak’tan bir hafta gibi bir zaman diliminde origami öğrenmesiyle başladı. Defne Gaziöğlu daha sonra GÖZDER (Görme Özürlüler Derneği) derneğindeki kadın üyelerle iletişime geçti. Sabır ve sonsuz sevgiyle altı hafta süren çalışmada görme engelli kadınlara Japon kağıt katlama sanatı

**Eyüboğlu High School Grade 10 student, Defne Gaziöğlu, taught visually impaired women how to do origami in a six-week training programme; a first for Turkey.**

*Defne Gaziöğlu carried out a highly meaningful social responsibility project at the Association of the Visually Impaired (GÖZDER) in Ataköy. Eyüboğlu High School Grade 10 student, Defne Gaziöğlu, taught visually impaired women how to do origami in a six-week training programme; a first for Turkey.*

*In line with the International Baccalaureate Middle Years Programme implemented at Eyüboğlu High School, all grade 10 students choose and carry out a personal project topic that they are interested in at the beginning of the school year with the support of their mentors.*

**Weeks of work with patience and endless love** For her project, Defne Gaziöğlu first learned how to do origami during a one-week training course given by Kazumi Yoshida Akbayrak, an educational coach and head of the Istanbul Branch of the Turkish-Japanese Women Friendship and Culture Foundation. Afterwards, she contacted female members of GÖZDER (the Association of the Visually Impaired). Defne Gaziöğlu patiently and with a feeling of endless love gave information about the Japanese art of paper-folding to visually impaired women in the six-

**Eyüboğlu Koleji’nde uygulanmakta olan Uluslararası Bakalorya Orta Yıllar Programı (International Baccalaureate Middle Years Programme) kapsamında tüm 10. sınıf öğrencileri eğitim yılı başında ilgi duydukları, merak ettikleri konulardan birini belirleyerek danışman öğretmenlerinin de desteğiyle proje çalışmalarını gerçekleştiryor.**

**In line with the International Baccalaureate Middle Years Programme implemented at Eyüboğlu High School, all grade 10 students choose and carry out a personal project topic that they are interested in at the beginning of the school year with the support of their mentors.**

**“Toplumda yaşayan bir birey olarak sorumluluklarım olduğuna inanıyorum. Bu sorumlulukların; başka insanlarla olan ilişkilerimi güçlü tutmamdan, yardıma ihtiyacı olanın yardımına koşmamdan, mental ya da fiziksel sağlığa sahip olmayanların yanında olmamdan geçtiğine inanıyorum.”**

bilgilerini aktaran Defne Gazioğlu en sonunda “öğrencilerini” kendi başarılarına inandırarak, yeni bir becerinin farkında olmalarını sağladı ve Türkiye’de ilk kez gerçekleştirilen bir çalışmaya imza attı.

#### **Görme engellilerle nasıl iletişim kurabileceğini araştırdı**

Defne Gazioğlu çalışmasının başlangıcında görme engellilerle nasıl iletişim kurması gerektiğine dair araştırmalar yaptı ve “engelliler.gen.tr” ve “altinokta.org” sitelerinden bir görme engelliyle nasıl iletişime geçebileceğinin püf noktalarını öğrendi. Ayrıca yine internette yer alan “Görme Engelliler için Görenler Hakkında Rehber” isimli e-kitap ona bu konuda çok yardımcı oldu. Defne Gazioğlu yaptığı bu araştırmalar sonunda ses tonunun, görme engelli bir kişiye hitap etme şeklinin, temasta bulunmanın ve benzeri hareketlerin onların zihinlerinde nasıl bir algı yaratabileceğinin ipuçlarını öğrendi.

#### **9 yaşında görme engelliler için kitap okudu**

Genç öğrencinin bu çalışmayı görme engellilerle yapmak istemesinin temelinde ise yine yıllar öncesine dayanan bir başka çalışmasının izleri vardı. Defne Gazioğlu henüz 9 yaşındayken Görme Engelliler Teknoloji Merkezi’nde (GETEM) onlar için kitap okumuş ve Türkiye’de bu çalışmayı gerçekleştiren ilk çocuk olmuştu.

#### **Görme engelliler için Japonya’dan origami kağıtları getirildi**

Defne Gazioğlu’nun GÖZDER’deki engelli kadınlarla gerçekleştirdiği origami derslerinde en büyük destekçisi Japon Kazumi Akbayrak ve proje danışmanı Eyüboğlu Koleji öğretmeni Elif Akyasan oldu. Kazumi Akbayrak bu çalışma için Japonya’dan orijinal origami kağıtları getirilmesini sağladı. 6 hafta süren çalışmada Defne, bir yandan görme engelli kadınlara origami hocalığı yaparken diğer yandan da onların hüznünlü öykülerine tanıklık etti.

#### **“Birlik olduğumuzda her şeyin üstesinden gelebiliriz”**

Eyüboğlu Koleji öğrencisi Defne Gazioğlu kendisini bu projeye yönelten duygu ve düşüncelerini şu

*week training, ensuring that her ‘students’ believed in themselves and became aware of their new skills. She successfully carried out a project that had never previously been undertaken in Turkey.*

#### **She investigated the ways to best communicate with visually impaired people**

*At the beginning of her project, Defne first investigated the ways to best communicate with visually impaired people and learned the key points from “engelliler.gen.tr” and “altinokta.org” websites. An e-book available online, ‘A Guide for The Visually Impaired about the Sighted’, also helped her a lot in this regard. Defne Gazioğlu learned the effects of intonation, ways of addressing, touching and similar actions within their perception.*

#### **She read a book aloud for visually impaired people when she was 9 years old**

*The traces of her willingness to support visually impaired people can be seen in a previous project in which she was involved years ago. Defne Gazioğlu read a book aloud at the Technology Center for Visually Impaired People (GETEM), becoming the first kid in Turkey to have done this.*

#### **Origami paper for the visually impaired was supplied from Japan**

*Japanese Kazumi Akbayrak and the project mentor Eyüboğlu High School teacher, Elif Akyasan, provided great support for Defne Gazioğlu throughout the training at GÖZDER. Kazumi Akbayrak helped to supply original origami paper from Japan for this project. While Defne taught the visually impaired women how to do origami, she was also witness to their sad stories.*

#### **“We can overcome anything if we unite”**

*Eyüboğlu High School student Defne Gazioğlu expressed the thoughts and feelings that inspired her to initiate this project: “I believe that I have responsibilities as a member of this community. As a responsible person, I should have strong relationships with people, help those in need and those who are in mental and physical discomfort. I should always strengthen them and make them believe that we can overcome anything if we unite.”*

#### **A unique experience for visually impaired women**

*The six-week origami training was a unique experience for 15 visually impaired women aged between 25 and 55 years. Some of the group members had the opportunity to share tips on the paper folding art with participants at the International Day of Persons with Disabilities Festival.*

*When she was asked about the outcomes of this project for her, Defne Gazioğlu said: “I feel that I have been fulfilling the responsibilities of being a human being and I have been growing up more and more every day; I have become more self-confident and witnessed people who are more generous than those around me, those who have studied in the most well-known schools and who are very successful. They filled my heart with hope and the ‘perspective’ of blind eyes shed light on my way. I believe with all my heart that the awareness I gained with them will help me to take great steps in the future.”*



*6 hafta süren origami kursu, yaşları 25 ilâ 55 arasında değişen 15 görme engelli kadın için de benzersiz bir deneyim oldu.*

*The 6-week origami training has been a unique experience for 15 visually impaired women aged between 25 to 55 years.*

sözlerle açıkladı: “Toplumda yaşayan bir birey olarak sorumluluklarım olduğuna inanıyorum. Bu sorumlulukların; başka insanlarla olan ilişkilerimi güçlü tutmaktan, yardıma ihtiyacı olanın yardımına koşmaktan, mental ya da fiziksel sağlığa sahip olmayanların yanında olmaktan geçtiğine inanıyorum. Onları her daim pozitif yönde güçlendirmemin, birlik olduğumuz sürece her şeyin üstesinden gelebileceğimiz görüşüne inanç duymalarımı sağladığımı düşünüyorum.”

### Görme engelli kadınlar için benzersiz bir deneyim

6 hafta süren origami kursu, yaşları 25 ilâ 55 arasında değişen 15 görme engelli kadın için de benzersiz bir deneyim oldu. Gruptaki üyelerden bazıları Dünya Engelliler Günü Festivalinde katılımcılara kağıt katlama sanatının inceliklerini anlatarak yeteneklerini gösterme fırsatı buldu.

Defne Gazioğlu bu projenin kendisine neler kazandırdığı sorusuna ise şu yanıtı verdi: “Her geçen gün biraz daha insan olduğuma, her geçen gün büyüdüğüme, içten içe edindiğim küçük komplekslerimin yok oluşuna, çevremde en ünlü okullarda okumuş en başarılı insanlarınkinden daha yüce yüreklerin varlığına şahit oldum. Bu yürekler bana umut verdi, görmeyen gözlerinin dünyaya “bakışı” bana ışık tuttu. Onlarla birlikte farkına vardıklarımın, gelecekte büyük adımlar atmama yardımcı olacağına yüreğime inanıyorum.”

Defne Gazioğlu kendisinde önemli izler bırakan kişisel sosyal sorumluluk projesini, Eyüboğlu Eğitim Kurumları Uluslararası Bakalorya Orta Yıllar Programı (International Baccalaureate Middle Years Programme) çalışmaları kapsamında düzenlenen 10. sınıflar Kişisel Proje Sergisi’nde tüm okul toplumu ile paylaştı.



*Defne Gazioğlu henüz 9 yaşındayken Görme Engelliler Teknoloji Merkezi’nde (GETEM) onlar için kitap okumuş ve Türkiye’de bu çalışmayı gerçekleştiren ilk çocuk olmuştur.*

*Defne Gazioğlu read a book aloud in the Technology Center for Visually Impaired People (GETEM) and became the first student to have done this in Turkey.*

*Defne Gazioğlu shared her personal social responsibility project at the Grade 10 Personal Project Exhibition, held in line with the Eyüboğlu Educational Institutions International Baccalaureate Middle Years Programme.*



*Defne Gazioğlu: “Her geçen gün biraz daha insan olduğuma, her geçen gün büyüdüğüme, içten içe edindiğim küçük komplekslerimin yok oluşuna şahit oldum.”*

*Defne Gazioğlu: “I feel that I have been fulfilling the responsibilities of being a human being and I have been growing up more and more every day; I have become more self-confident.”*

“I believe that I have responsibilities as a member of this community. As a responsible person, I should have strong relationships with people, help those in need and those who are in mental and physical discomfort. I should always strengthen them and make them believe that we can overcome anything if we unite.”

Eğitim: Eyüboğlu

## Çocuk Esirgeme Kurumunda piyano dersi verdi

## She gave piano lessons in the Child Protection Institution

“Ben bu proje çalışmasında Çocuk Esirgeme Kurumunda kalan bir kardeşime piyano dersi vererek onda hem psikolojik hem de sanatsal yönde bir etki yaratmayı hedefledim.”

“Öğrencim konserde son derece başarılı bir performans sergiledi ve izleyenleri kendisine hayran bıraktı. Kısa sürede aldığı piyano derslerinde ne denli önemli bir gelişme kaydettiğini hepimize gösterdi.”



*Nur Damla Işık Çocuk Esirgeme Kurumunda piyano olmadığı için kendi piyanosunu kuruma bağışladı.*

*Nur Damla Işık donated her own piano to the Child Protection Institution as they did not have one.*

**Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencisi Nur Damla Işık, Çocuk Esirgeme Kurumu'nda verdiği piyano dersi ile kimsesiz bir çocuğun hayatında unutamayacağı izler bıraktı.**

Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencisi Nur Damla Işık, Küçükyalı Çocuk Esirgeme Kurumunda 3 ay süre ile bir çocuğa piyano dersi vererek, kimsesiz bir çocuğun hayatındaki en anlamlı deneyimlerden birine imza attı.

**Hem psikolojik hem de sanatsal etki yaratmayı hedefledim**

İlkokul Hazırlık sınıfından bu yana Eyüboğlu'nda eğitim gören Nur Damla Işık Uluslararası Bakalorya Orta Yıllar Programı (International Baccalaureate Middle Years Programme) kapsamında hazırladığı kişisel proje çalışmasında Çocuk Esirgeme Kurumunda kalan kimsesiz bir çocuğa piyano dersi verdi. Nur Damla Işık'ın bu çalışmayı gerçekleştirmesinde Çocuk Esirgeme Kurumunda kalan çocukların sanatsal etkinliklerden büyük ölçüde yoksun olması ve kendisinin de 10 yıldır piyano eğitimi alması etkili oldu. Nur Damla Işık bu konudaki duygularını “Yaşadığımız hayatları bizler seçmiyoruz ve bazı insanlar için istediği hayatı elde etmek ya da yaşamak o kadar da kolay olmuyor.

**Nur Damla Işık (from Eyüboğlu High School-grade 10) has left an unforgettable mark on the life of an abandoned child from a Child Protection Institution.**

*Eyüboğlu High School student Nur Damla Işık grade 10 enabled an abandoned child in Küçükyalı Child Protection Institution to have one of the most meaningful experiences of his life by giving him piano lessons for 3 months.*

**I wanted my action to have both psychological and artistic effect**

*Nur Damla Işık who has been a student of Eyüboğlu since Reception Class gave piano lessons to an abandoned child in Küçükyalı Child Protection Institution within the scope of her personal project that she has prepared for International Baccalaureate Middle Years Programme. Nur Damla Işık has been taking piano lessons for 10 years and decided to take this action because most of the children in Küçükyalı Child Protection Institutions are deprived of art activities. Nur Damla Işık expressed her feelings by saying that “We do not have the chance to choose the conditions that we are born into and it is not easy for some people to live or achieve to live the life they want. “I gave piano lessons to a child in a Child*

Ben bu proje çalışmasında Çocuk Esirgeme Kurumunda kalan bir kardeşime piyano dersi vererek onda hem psikolojik hem de sanatsal yönde bir etki yaratmayı hedefledim.” sözleriyle ifade etti. Nur Damla Işık ayrıca, kişilerin Çocuk Esirgeme Kurumunda kalan çocuklara ayıracakları bir zaman diliminin onların hayatında küçük gibi gözükse de çok önemli değişiklikler ve etkiler yaratabileceğine inandığını belirtti.

### **Kendi piyanosunu Çocuk Esirgeme Kurumuna bağışladı**

Çalışma öncesinde Çocuk Esirgeme Kurumları ile ilgili kapsamlı bir araştırma yapan Nur Damla Işık daha sonra Küçükyağlı Çocuk Esirgeme Kurumunda kalan öğrencilerle tanışmak üzere kurumu ziyaret etti ve yetkililerden bilgi alarak yapmak istediği çalışmadan söz etti. Kurumda kalan çocuklarla görüşme ve konuşma fırsatı bulan Nur Damla Işık bu sürecin sonunda piyano dersi almak isteyen 11 yaşındaki erkek öğrenciyle çalışmalara başladı. Proje çalışmasını öğretmenleri İlknur Çınar Yağcıoğlu danışmanlığında gerçekleştiren Nur Damla Işık ayrıca sürecin başlangıcında Çocuk Esirgeme Kurumunda piyano olmadığı için kendi piyanosunu kuruma bağışladı.

### **“Öğrencim başlangıçta çok içine kapanıktı”**

Nur Damla Işık’ın ilk günlerde son derece içine kapalı, sessiz bir görünüm çizdiğini belirttiği küçük öğrencisi ilerleyen süreçte derslere giderek ilgi gösteren, piyano çalmaktan keyif alan bir öğrenciye dönüştü.

### **“Konserde izleyenleri kendisine hayran bıraktı”**

3 ay süren piyano dersinin sonunda beklenen gün geldi. Küçükyağlı Çocuk Esirgeme Kurumunda gerçekleştirilen “Çocuklarla El ele Piyano Dinletisi” konserinde küçük erkek öğrenci izleyenlerin karşısına kendinden son derece emin bir şekilde çıktı. Konseri izleyenler arasında Çocuk Esirgeme Kurumunda kalan diğer çocuklar, gönüllü anneler, Nur Damla Işık’ın ailesi ve dostları vardı. Nur Damla Işık o anı ve yaşadıklarını şu sözlerle aktardı: “Öğrencim konserde son derece başarılı bir performans sergiledi ve izleyenleri kendisine hayran bıraktı. Kısa sürede aldığı piyano derslerinde ne denli önemli bir gelişme kaydettiğini hepimize gösterdi. Ayrıca başlangıçta gözlerimin içine bakamayan öğrencim bu süreçte göz temasından kaçmayan, yakınlaşan, müziğe ilgi duyan bir çocuğa dönüştü.”

### **Konserden elde edilen 10 bin TL’yi Çocuk Esirgeme Kurumuna bağışladı**

Nur Damla Işık kimsesiz bir çocuğun hayatına ömür boyunca unutamayacağı biçimde dokunmakla kalmadı aynı zamanda konser davetiyelerinin satışından elde edilen 10 bin TL geliri Çocuk Esirgeme Kurumuna bağışlayarak kurumdaki diğer kimsesiz çocuklar için de yardımda bulundu.

Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencisi Nur Damla Işık hem kimsesiz bir çocukta hem de kendi hayatında yeni bir sayfa açan kişisel sosyal sorumluluk projesini, Eyüboğlu Eğitim Kurumları Uluslararası Bakalorya Orta Yıllar Programı (International Baccalaureate Middle Years Programme) çalışmalarını kapsamında düzenlenen Kişisel Proje Sergisi’nde tüm okul toplumu ile paylaşarak önemli farkındalık yarattı.

*Protection Institution for my project and I wanted my action to have both psychological and artistic effect on him.” Nur Damla Işık also believes that people can make big changes in the lives of children who live in Child Protection Institutions just by spending a little time with them.*

### **She donated her own piano to the Child Protection Institution**

*After having made an extensive research about Child Protection Institutions, Nur Damla Işık visited the institution in Küçükyağlı to meet with the students and explained her plans to the supervisors. Nur Damla Işık, who had the chance to see and talk to the kids in the institution, started to work with the 11-year-old boy who wanted to play the piano. Nur Damla Işık realized her project under the supervision of her teacher İlknur Çınar Yağcıoğlu who donated her own piano to the Child Protection Institution as they did not have one.*

### **“My student was very shy at the beginning”**

*Nur Damla Işık said that her student who was shy and introvert at the beginning started to become increasingly interested in the lessons and enjoyed playing the piano.*

### **“The audience admired him”**

*After taking piano lessons for 3 months the big day came. The boy performed confidently on stage in the “Piano Concert Hand in Hand with Children” that took place in Küçükyağlı Child Protection Institution. Among the audience were other children who live in the Child Protection Institution, women who volunteer to be mother for them, Nur Damla Işık’s family and friends. Nur Damla Işık recounted that moment and her feelings by saying: “My student performed very well on stage and the audience admired him. He was able to show his progress within such a short period of time. My student who could not even look into my eyes turned into a boy who does not only not avoid eye contact, but also can get close to people and be fond of music.”*

### **She donated 10 thousand TL that was collected from the concert to the Child Protection Institution**

*Nur Damla Işık did not only touch an abandoned child’s life in an unforgettable way but also helped other abandoned children out by donating 10 thousand TL that was gained from the concert to the Child Protection Institution.*

*Eyüboğlu High School grade 10 student Nur Damla Işık made an important difference with her social responsibility project, which triggered the beginning of a new chapter in both her and the abandoned child’s life, and shared it with the entire school community in the Personal Project Exhibition that was held within the scope of International Baccalaureate Middle Years Programme activities.*

**“I gave piano lessons to a child in a Child Protection Institution for my project and I wanted my action to have both psychological and artistic effect on him.”**

**“My student performed very well on stage and the audience admired him. He was able to show his progress within such a short period of time.”**

## Liseli genç girişimcilerin uluslararası başarısı



**Letonya'da düzenlenen Uluslararası Öğrenci Şirketi Festivali'nde 11 ülkeden 300'den fazla öğrenci, 100 öğretmen ve iş dünyasından danışmanlar ile koordinatörler yer aldı.**

**Genç Girişimciler Kulübü öğrencileri 3 gün süren festivalde, ürünün tasarımından tüketici ile buluştuğu ana kadar başarıyla uyguladıkları pazarlama stratejileri ile jürinin dikkatini çekti.**

**Eyüboğlu Koleji Genç Girişimciler Kulübü öğrencileri tarafından kurulan "Naveen" şirketi, uluslararası festivalde 50 öğrenci şirketi arasından, "En İyi Satış Pazarlama" kategorisinde "İkincilik" ödülü aldı.**

Öğrencilerin girişimci ve yaratıcı özelliklerini ortaya çıkarmayı hedefleyen Eyüboğlu Koleji Genç Girişimciler Kulübü'nün öğrencileri, Letonya Riga'da düzenlenen International Student Company Festival'e (Uluslararası Öğrenci Şirketi Festivali) katıldı. Öğrenciler 3 gün süren festivalde 50 öğrenci şirketi arasından, "En İyi Satış Pazarlama" kategorisinde "İkincilik" ödülünü aldı.

Uluslararası bir kuruluş olan Junior Achievement-Worldwide tarafından yürütülen "Öğrenci Şirket Programı" kapsamında, öğretmenleri Gözde Girgırlar danışmanlığında kulüp çalışmalarını gerçekleştiren Eyüboğlu öğrencileri, kurdukları "Naveen" isimli şirketle, Uluslararası Öğrenci Şirketi Festivali'nde tüm katılımcıların dikkatini çekti.

**Ebru sanatını kendi ürettikleri t-shirtlere başarıyla uyguladılar**

Öğrencilerin profesyonel iş hayatına yönelik bakış açısını genişletmek ve deneyim kazanmalarını sağlamak amacıyla gerçekleştirilen ve Letonya'da düzenlenen Uluslararası Öğrenci Şirketi Festivali'nde 11 ülkeden 300'den fazla öğrenci, 100 öğretmen ve iş dünyasından danışmanlar ile koordinatörler yer aldı.

Eyüboğlu Koleji Genç Girişimciler Kulübü öğrencileri Uluslararası Öğrenci Şirketi Festivali'ne, kurdukları "Naveen" isimli şirketle katıldılar. Şirketin, tüketici ile buluşturmayı hedeflediği ürün ise öğrenciler tarafından ebru sanatı kullanılarak üretilen t-shirtlerdi. Öğrenciler bu çalışmayla unutulmaya yüz

## International achievement of young high-school entrepreneurs

**The company "Naveen", founded by members of the Eyüboğlu High School Young Entrepreneurs Club came second in the 'Best Sales and Marketing' category in an international festival attended by 50 student companies.**

*The Eyüboğlu High School Young Entrepreneurs Club, which aims to bring out the creative entrepreneur in students, took part in the International Student Company Festival, held in Riga, Latvia. Our students came second in the 'Best Sales and Marketing' category in a three-day international festival attended by 50 student companies.*

*Eyüboğlu students worked under the guidance of their teacher, Gözde Girgırlar, within the scope of the Student Company Program conducted by the international foundation Junior Achievement-Worldwide. The company "Naveen" drew a great deal of interest from all the participants at the International Student Company Festival.*

*They applied the art of marbling to t-shirts that they had manufactured with great success. More than 300 students, 100 teachers, consultants and coordinators from the business world from 11 countries participated in the International Student Company Festival. It was held in Latvia to broaden student perspectives with regard to professional business life and to ensure that they gained experience.*

*Students of Eyüboğlu High School Entrepreneurs Club who participated in the festival with their company, founded under the name 'Naveen'. The products that they planned to introduce to the market were t-shirts that were manufactured by students using the art of marbling. Students aimed to raise an awareness and an appreciation of the art of marbling, which is about to vanish. In addition to making it more popular for today's world through modernization and to make sure that 'Naveen' t-shirts are an indispensable part of daily life, students modernized the classical form of the art of marbling and integrated attractive designs into 'Naveen' t-shirts.*

**They came second in the 'Best Sales and Marketing' category**

*The marketing strategies that the Eyüboğlu High School Entrepreneurs Club followed successfully from product design, introduction to the end-user drew a great deal of interest from the jury. The company 'Naveen', established by Eyüboğlu High School Entrepreneurs Club members, came second in the 'Best Sales and Marketing' category. They competed*





*Eyüboğlu Koleji Genç Girişimciler Kulübü öğrencileri Uluslararası Öğrenci Şirketi Festivaline, kurdukları "Naveen" isimli şirketle katıldılar.*

*The Eyüboğlu High School Entrepreneurs Club took part in the International Student Company Festival with the company that they had created, named 'Naveen'.*

tutan ebru sanatına yeniden değer katmayı, bin yılı aşkın bir geçmişe sahip olan ebru süsleme sanatını modern çizgilerle birleştirerek günümüz insanı ile yeniden buluşturmayı ve "Naveen" t-shirtlerini günlük hayatın ayrılmaz bir parçası haline getirmeyi hedeflediler. Öğrencilerin bu anlayışla ürettikleri "Naveen" t-shirtlerinde, ebru sanatının klasik çizgisi modernize edilerek ilgi çekici dizaynlar ürünlere başarı ile entegre edildi.

#### **"En İyi Satış Pazarlama" kategorisinde "İkincilik" ödülü**

Genç Girişimciler Kulübü öğrencileri 3 gün süren festivalde, ürünün tasarımından tüketici ile buluştuğu ana kadar başarıyla uyguladıkları pazarlama stratejileri ile jürinin dikkatini çekti. Festival kapsamında gerçekleştirilen yarışmada Eyüboğlu Koleji Genç Girişimciler Kulübü öğrencilerinin kurduğu "Naveen" şirketi, 50 öğrenci şirketi arasından, "En İyi Satış Pazarlama" kategorisinde "İkincilik" ödülünü aldı.

Genç Girişimciler Kulübü öğrencileri Heymi Danon, Mina Karaarslan, Yasemin Selen, Ada Sevimli, Oğuz Kaan Gürbüz, İrem Bahçivan, Canberk Sönmezer'in katıldığı festivalde öğrenciler; serbest girişim alanı yaratma, ekonomi, finansal okur-yazarlık, profesyonel iş hayatı ve kişisel beceri geliştirme gibi pek çok farklı alanda deneyim kazandı.

*against 50 other student-created companies within the scope of festival.*

*During the festival, the Eyüboğlu High School Young Entrepreneurs Club gained experience in many different areas such as creating a free enterprise zone, economy, financial literacy, professional business life and personal skills development.*



*Genç Girişimciler Kulübü öğrencileri Heymi Danon, Mina Karaarslan, Yasemin Selen, Ada Sevimli, Oğuz Kaan Gürbüz, İrem Bahçivan, Canberk Sönmezer ve danışman öğretmenleri Gözde Girgırlar*

*The members of the Eyüboğlu High School Young Entrepreneurs Club: Heymi Danon, Mina Karaarslan, Yasemin Selen, Ada Sevimli, Oğuz Kaan Gürbüz, İrem Bahçivan, Canberk Sönmezer, with their consultant teacher, Gözde Girgırlar.*

**More than 300 students, 100 teachers, consultants and coordinators from the business world from 11 countries participated in the International Student Company Festival. It was held in Latvia.**

**The marketing strategies that the Eyüboğlu High School Entrepreneurs Club followed successfully from product design, introduction to the end-user drew a great deal of interest from the jury.**

**Eğitim: Eyüboğlu**

## İnovasyon Yarışması'ndan ödülle döndüler

## Winning awards at the Innovation Competition



*Eyüboğlu Koleji öğrencileri kendilerine verilen 5 saatlik sürede projelerini oluşturarak jüriye sundular.*

*Eyüboğlu High School students completed their projects within the five-hour time limit and presented it to the jury.*

**Genç Başarı Vakfının İTÜ'de düzenlediği İnovasyon Kampında Eyüboğlu Koleji öğrencisi Baran Çalışal'ın yer aldığı takım "Atıklar ve Enerji" konulu inovatif proje ile "Birinci" oldu.**

Türkiye'nin de yer aldığı 13 Avrupa ülkesinde ortaöğretim okullarında eğitim gören 15-18 yaş aralığındaki öğrencilere yönelik olarak düzenlenen İnovasyon Kampı, 28 Mart 2015 tarihinde İstanbul Teknik Üniversitesi Ayazağa Kampüsünde gerçekleştirildi. Öğrencilerin girişimcilik ve yaratıcılık özelliklerini ortaya çıkartmak amacıyla düzenlenen etkinlikte öğrenciler ulusal ya da küresel bir sorunu mercek altına alarak buna yönelik inovatif çözümler geliştirdi.

İnovasyon Kampı'na Eyüboğlu Koleji, Darüşşafaka Eğitim Vakfı Lisesi, Robert Kolej, Galatasaray Lisesi, Hüseyin Avni Sözen Anadolu Lisesi, Mustafa Saffet Anadolu Lisesi, Taşdelen İMKB Teknik ve Endüstri Meslek Lisesi ve Açık Okullarından öğrenciler katıldı.

İnovasyon Kampında düzenlenen yarışmada öğrencilerden enerji, sağlık, big data üzerine inovatif fikirler üretmeleri istendi. İnovasyon Kampına danışman öğretmenleri Gözde Gırgırlar eşliğinde katılan Eyüboğlu Koleji öğrencileri Baran Çalışal,

**The team, of which Eyüboğlu High School student, Baran Çalışal, was a member, won the Innovation Camp Competition, organized by Junior Achievement at Istanbul Technical University, with the innovative 'Waste and Energy' project.**

*Innovation Camp, organized for middle school students aged 15-18 from 13 European countries including Turkey, took place on March 28 2015 at Istanbul Technical University's Ayazağa Campus. Students investigated and found innovative solutions to a national or global issue in the event which was held to elicit entrepreneurship and creativity from students.*

*Students of Eyüboğlu High School, Darüşşafaka Schools, Robert College, Galatasaray High School, Hüseyin Avni Sözen Anatolian High School, Mustafa Saffet Anatolian High School, Taşdelen İMKB Technical and Industrial Vocational High School and Açık Schools attended the Innovation Camp.*

*Students were asked to generate innovative ideas based on energy, health and big data in the competition that was held in the Camp. Eyüboğlu High School students Baran Çalışal, Heymi Danon, Mina Karaarslan, Ekin Başaran, Yasemin Selen, Ebru Sena Turan and Berk Seyhan, who attended*

Heymi Danon, Mina Karaarslan, Ekin Başaran, Yasemin Selen, Ebru Sena Turan ve Berk Seyhan; kendilerine verilen 5 saatlik sürede projelerini oluşturarak jüriye sundular. Jüri değerlendirmesinde en önemli kriter, inovatif projenin toplum için fayda ve değer yaratmasıydı.

İnovasyon Kampında Eyüboğlu Koleji öğrencisi Baran alışal'ın yer aldığı takım "Atıklar ve Enerji" konulu inovatif proje ile 1. oldu. Baran alışal bu sonuçla "En İyi İnovatif Ürün" başarı sertifikası aldı ve General Electric'te staj hakkı kazandı.

*the Innovation Camp with their supervising teacher, Gözde Gurgırlar, completed their projects within the five-hour time limit hours and presented it to the jury. The most important criterion for jury evaluation was that the innovation project created value and was useful to society.*

*The team, of which Eyüboğlu High School student, Baran alışal was a member, took first place in the Innovation Camp with its original project, 'Waste and Energy'. Baran alışal received a certificate of achievement for 'The Best Innovative Product' and became eligible for an internship at General Electric.*

**İnovasyon  
Kampında  
düzenlenen  
yarışmada  
öğrencilerden  
enerji, sağlık,  
big data üzerine  
inovatif fikirler  
üretmeleri istendi.**

**Students were  
asked to generate  
innovative ideas  
based on energy,  
health and  
big data in the  
competition that  
was held in the  
Camp.**

#### **Heymi Danon (11MI)**

##### **şirket Adı: Doktekt**

Cloud sisteminde depolanmış verilerin işlendiği endüstriyel internet ağıyla, merkezle bağlı hastalık teşhis yazılımını kullanarak kan ve sağlık değerlerini ölçebilen, giyilebilir, teknolojik bileklik tasarımı

#### **Mina Karaarslan (10B)**

##### **şirket Adı: Eureka (Evde Laboratuvar)**

Devlet için üretilecek "Evde Laboratuvar" ürünüyle SGK ve Bağkurluların zamandan tasarruf sağlayarak, doktor sırasına girmeden, evlerinde kan ve sağlık tahlillerinin düzenli olarak yapılması. Mobil data ve endüstriyel teknoloji aracılığıyla aile hekimlerine ulaşabilecek bir prototip ürün tasarımı

#### **Ekin Başaran (11MJ)**

##### **şirket Adı: HayTek**

Tarım ve hayvancılığın hayvan analizleri ile aynı veri tabanında toplanması, sonuçların çiftçilere ve çeşitli tarım kuruluşlarına açıklanması, böylece tarım ve hayvancılıkta yerli üretimde verim ve sürekliliğin artırılması

#### **Yasemin Selen (11MI)**

##### **şirket Adı: Asklepiostu**

Kan şekeri, demir, vitamin oranları gibi kan değerlerinin yanı sıra tansiyon ve nabız ölçebilen giyilebilir bir teknolojik ürün tasarlayarak hastanelerdeki yoğunluğu azaltmak, hasta başına düşen doktor ve muayene süresini uzatmak, tasarlanan ürünün kaydettiği verileri Sağlık Bakanlığı'na aktararak toplum sağlığına katkıda bulunmak

#### **Berk Seyhan (9E)**

##### **şirket Adı: Volts**

Kurulacak sistem ve düzenekler aracılığıyla elektrik şirketlerinin kaçak elektrik sorununa çözüm bulmak

#### **Baran alışal (10C)**

##### **şirket Adı: AT-MAK**

AT-MAK isimli uygulama ile ambalaj toplayan bireye toplu taşıma indirimi sunarak toplumu geri dönüşüm konusunda bilinçlendirmek ve atık ambalajlardan enerji üretmek

#### **Heymi Danon (11MI)**

##### **Company Name: Doktekt**

*Designing a specialized wristband that would measure the blood count and health vitals by using specific software connected to centers through an industrial internet network, with data stored in the cloud.*

#### **Mina Karaarslan (10B)**

##### **Company Name: Eureka (Evde Laboratuvar)**

*Manufacturing the product 'Home Laboratory' for the state to ensure that blood and other health-related tests of people who are registered with the Social Security Institution and Bağkur (the social security organization for the self-employed) are regularly performed so that patients do not have to go a doctor's office. Designing a product prototype which will enable connection with family physicians via mobile data and industrial technology.*

#### **Ekin Başaran (11MJ)**

##### **Company Name: HayTek**

*Storing data that is related to agriculture and animal breeding on the same data base together with animal analyses, communicating the results to farmers and several agricultural establishments in order to increase efficiency and consistency in domestic production in agriculture and animal breeding.*

#### **Yasemin Selen (11MI)**

##### **Company Name: Asklepiostu**

*Designing a wearable technological product which measures blood values such as blood sugar, iron and vitamin in addition to measuring blood tension and pulse in order to reduce patient numbers in hospitals, to extend the duration of examination per patient and to contribute to social health by enabling transmission of data that is recorded by the product to the Ministry of Health.*

#### **Berk Seyhan (9E)**

##### **Company Name: Volts**

*Finding a solution to the problem of illegal electricity usage through establishment of systems and mechanisms.*

#### **Baran alışal (10C)**

##### **Company Name: AT-MAK**

*Ensuring that people who collect packages are given a discount on public transports through an application called AT-MAK, raising awareness about recycling and generating energy from package waste.*

## Eyüboğlu gençleri Gençlik Parlamentosu'nda



*Eyüboğlu Avrupa Gençlik Kulübü öğrencileri tartışma üslupları, akademik derinlikleri, iletişim ve ikna etme becerileri ile Gençlik Parlamentosu'nda dikkat çekti.*

*Eyüboğlu European Youth Club students stood out with their manner of discussion, academic depth, and communication and persuasion skills in the Youth Parliament.*

### **Eyüboğlu Avrupa Gençlik Kulübü öğrencileri 5. MEF Gençlik Parlamentosu'nda sunum becerileri ve iletişimleri ile fark yarattı.**

Eyüboğlu Avrupa Gençlik Kulübü öğrencileri Almina Gür, Duygu Manioğlu, Defne Gazioğlu, Ali Coşar, Fevzi Can Öz ve Nur Damla Işık 26-29 Mart 2015 tarihleri arasında MEF Lisesi'nde düzenlenen 5. MEF Gençlik Parlamentosu'nda delege olarak görev aldı.

### **Eğitim, insan hakları, sağlık ve anayasal haklar gibi güncel konular tartışıldı**

Gençlik Parlamentosu'na İstanbul içi ve dışından yaklaşık 180 delege ve görevli öğrenci katıldı. Gençlik Parlamentosu kapsamında gerçekleştirilen konferansta eğitim, insan hakları, medya, uluslararası ticaret, sağlık ve anayasal haklar gibi konu başlıkları komiteler çatısı altında tartışıldı.

### **Eyüboğlu öğrencilerinin iletişim ve ikna etme becerileri dikkat çekti**

Genç öğrenciler kapsamlı tartışmaların ardından sorunlara çözüm teşkil edecek karar taslakları oluşturdular. Eyüboğlu Avrupa Gençlik Kulübü öğrencileri tüm bu süreçte tartışma üslupları, akademik derinlikleri, iletişim ve ikna etme becerileri dikkat çekti. Eyüboğlu öğrencileri komite toplantılarındaki başarılı savunmaları, konuşma ve tartışma üslupları ile fark yarattı.

## Young students of Eyüboğlu at Youth Parliament

**Eyüboğlu European Youth Club students made a difference in the 5<sup>th</sup> MEF Youth Parliament with their presentation and communication skills.**

*Eyüboğlu European Youth Club students Almina Gür, Duygu Manioğlu, Defne Gazioğlu, Ali Coşar, Fevzi Can Öz and Nur Damla Işık took part as delegates in the 5th MEF Youth Parliament that was held in MEF High School between the dates of March 26th and 29th, 2015.*

*Current issues such as education, human rights, health and constitutional rights were discussed. Approximately 180 delegates and students from Istanbul and other cities attended the Youth Parliament. Issues such as education, human rights, media, international trade, health and constitutional rights were discussed within committees in the conference that was held within the scope of Youth Parliament.*

### **Communication and persuasion skills of Eyüboğlu students were impressive**

*After extensive discussion, the young students prepared resolutions to provide solutions for the issues. Eyüboğlu European Youth Club students stood out with their manner of discussion, academic depth, and communication and persuasion skills. Eyüboğlu students were distinguished from others with their successful defense and manners of speaking and discussion in committee meetings.*

### **Gençlik Parlamentosu'na İstanbul içi ve dışından yaklaşık 180 delege ve görevli öğrenci katıldı.**

**Approximately 180 delegates and students from Istanbul and other cities attended the Youth Parliament.**

## Her taşın stratejisi farklıdır, iyi olan kazanır.

## Every player has a different strategy for each piece, the best player wins.

**Bu yıl yirmi dördüncüsü gerçekleştirilen Eyüboğlu Dostluk Satranç Turnuvası'nda 148 okuldan 720 öğrenci "Birinci" olmak için üç gün boyunca centilmence mücadele etti.**

Eyüboğlu Eğitim Kurumları'nın geleneksel etkinliklerinden Eyüboğlu Dostluk Satranç Turnuvası'nın bu yıl yirmi dördüncüsü düzenlendi. 720 öğrenci turnuvada birinci olabilmek için üç gün boyunca yarıştı. "Her taşın stratejisi farklıdır, iyi olan kazanır." sloganıyla düzenlenen turnuvada satranç tutkunu gençleri, aileleri ve öğretmenleri de yalnız bırakmadı.

### Türkiye'deki en eski ve en büyük turnuvalardan biri

Türkiye'deki en eski ve en büyük turnuvalardan biri olma özelliğini taşıyan Eyüboğlu Dostluk Satranç Turnuvası'na bu yıl 148 okul katıldı. Yarışma; Minikler, Küçükler, Yıldızlar ve Gençler olmak üzere dört kategoride gerçekleştirildi. Turnuvada "Minikler" kategorisinde 348 öğrenci, "Küçükler" kategorisinde 173 öğrenci, "Yıldızlar" kategorisinde 115 öğrenci, "Gençler" kategorisinde ise 84 öğrenci mücadele etti.

Turnuvada, "Minikler" kategorisinde Çapa İlkokulundan Işık Can, "Küçükler" kategorisinde Oğuzkaan Kolejinden Emre Demirbaş, "Yıldızlar" kategorisinde Çapa Atatürk Ortaokulundan Asım Turan, "Gençler" kategorisinde ise Marmara Kolejinden Bahadır Özen "Birinci" oldu.

Okul derecelerinde ise "Minikler" kategorisinde Çapa İlkokulu, "Küçükler" kategorisinde Özel Tekden Ortaokulu, "Yıldızlar" kategorisinde Çapa Atatürk Ortaokulu, "Gençler" kategorisinde VKV Koç Özel Lisesi "Birinci" oldu.

18 Ocak 2015, Pazar günü Eyüboğlu Çamlıca Kampüsünde düzenlenen ödül töreninde, ilk üç dereceye giren okullara plaket ve oyuncularına madalya verildi.

**720 students from 148 schools competed to win the best place for three days in Eyüboğlu Friendship Chess Tournament, which has been held for the twenty fourth time this year, with a commitment to fair play.**

*Eyüboğlu Friendship Chess Tournament, which is one of the traditional activities of Eyüboğlu Educational Institutions, has been held for the twenty fourth time this year. 720 students competed in the tournament for three days to win first place. Students who are passionate about chess were also supported by their families and teachers in the tournament that was held under the slogan of "Every player has a different strategy for each piece, the best player wins".*

### One of the oldest and the biggest tournaments in Turkey

*This year, 148 schools attended Eyüboğlu Friendship Chess Tournament which is one of the oldest and biggest tournaments in Turkey. The competition took place in four different categories including Kids, Little, Junior, Youth. 348 students competed in "Kids" category, 173 students in "Little" category, 115 students in "Junior" category and 84 students in "Youth" category.*

*Işık Can from Çapa Primary School won the "first place" in "Kids" category, Emre Demirbaş from Oğuzkaan College in "Little" category, Asım Turan from Çapa Atatürk Middle School in "Junior" category and Bahadır Özen from Marmara College in "Youth" category.*

*In school ranking; Çapa Primary School won the "first place" in "Kids" category, Özel Tekden Middle School in "Little" category, Çapa Atatürk Middle School in "Junior" category and VKV Koç Private High School in "Youth" category.*

*Schools and players that ranked in the top three places were granted their plaques and medals respectively in the award ceremony that was held in Eyüboğlu Çamlıca Campus on January 18, 2015 Sunday.*

**Eyüboğlu Eğitim Kurumları'nın geleneksel etkinliklerinden Eyüboğlu Dostluk Satranç Turnuvası'nın bu yıl yirmi dördüncüsü düzenlendi.**

**Eyüboğlu Friendship Chess Tournament, which is one of the traditional activities of Eyüboğlu Educational Institutions, has been held for the twenty fourth time this year.**



**Eyüboğlu Çamlıca Kampüsünde düzenlenen ödül töreninde, ilk üç dereceye giren okullara plaket ve oyuncularına madalya verildi.**

**Schools and players that ranked in the top three places were granted their plaques and medals respectively in the award ceremony that was held in Eyüboğlu Çamlıca Campus.**

#### **Bireysel Dereceler:**

Minikler Birincisi: Işık Can / Çapa İlkokulu  
Küçükler Birincisi: Emre Demirbaş / Oğuzkaan Koleji  
Yıldızlar Birincisi: Asım Turan / Çapa Atatürk Ortaokulu  
Gençler Birincisi: Bahadır Özen / Marmara Koleji

Minikler İkincisi: Arda Altun / Kemerburgaz Doğa Koleji  
Küçükler İkincisi: Batu Angün / İstek Atanur Oğuz İlkokulu  
Yıldızlar İkincisi: Şiar Baran Peksoy / Özel Yakacık Balkanlar Ortaokulu  
Gençler İkincisi: Berkay Ertuğrul / VKV Koç Özel Lisesi

Minikler Üçüncüsü: Emre Bölükbaş / MEV Koleji Özel Büyükçekmece İlkokulu  
Küçükler Üçüncüsü: Emirhan Tarlabası / Özel Tekden Ortaokulu  
Yıldızlar Üçüncüsü: Serhat İlhan Salman / Atacan Eğitim Kurumları  
Gençler Üçüncüsü: Ahmet Ata Çağlar / Özel Şişli Terakki Lisesi

#### **Okul Dereceleri:**

Minikler Takım Birincisi: Çapa İlkokulu  
Küçükler Takım Birincisi: Özel Tekden Ortaokulu  
Yıldızlar Takım Birincisi: Çapa Atatürk Ortaokulu  
Gençler Takım Birincisi: VKV Koç Özel Lisesi

Minikler Takım İkincisi: Özel Florya Final İlkokulu  
Küçükler Takım İkincisi: Özel Yakacık Balkanlar Ortaokulu  
Yıldızlar Takım İkincisi: Fen Bilimleri Okulları  
Gençler Takım İkincisi: Özel Alev Lisesi

Minikler Takım Üçüncüsü: Bayrampaşa Tuna İlkokulu  
Küçükler Takım Üçüncüsü: Fen Bilimleri Okulları  
Yıldızlar Takım Üçüncüsü: Özel Yakacık Balkanlar Ortaokulu  
Gençler Takım Üçüncüsü: Beşiktaş Atatürk Anadolu Lisesi



#### **Individual Rankings:**

*Top Place in Kids Category: Işık Can / Çapa Primary School*  
*Top Place in Little Category: Emre Demirbaş / Oğuzkaan College*  
*Top Place in Junior Category: Asım Turan / Çapa Atatürk Middle School*  
*Top Place in Youth Category: Bahadır Özen / Marmara College*

*Second Place in Kids Category: Arda Altun / Kemerburgaz Doğa College*  
*Second Place in Little Category: Batu Angün / İstek Atanur Oğuz Primary School*  
*Second Place in Junior Category: Şiar Baran Peksoy / Yakacık Balkanlar Private Middle School*  
*Second Place in Youth Category: Berkay Ertuğrul / VKV Koç Private High School*

*Third Place in Kids Category: Emre Bölükbaş / MEV College Büyükçekmece Private Primary School*  
*Third Place in Little Category: Emirhan Tarlabası / Tekden Private Middle School*  
*Third Place in Junior Category: Serhat İlhan Salman / Atacan Educational Institutions*  
*Third Place in Youth Category: Ahmet Ata Çağlar / Şişli Terakki Private High School*

#### **School Rankings:**

*Top Place in Kids Category: Çapa Primary School*  
*Top Place in Little Category: Tekden Private Middle School*  
*Top Place in Junior Category: Çapa Atatürk Middle School*  
*Top Place in Youth Category: VKV Koç Private High School*

*Second Place in Kids Category: Florya Final Private Primary School*  
*Second Place in Little Category: Yakacık Balkanlar Private Middle School*  
*Second Place in Junior Category: Fen Bilimleri Schools*  
*Second Place in Youth Category: Alev Private High School*

*Third Place in Kids Category: Bayrampaşa Tuna Primary School*  
*Third Place in Little Category: Fen Bilimleri Schools*  
*Third Place in Junior Category: Yakacık Balkanlar Private Middle School*  
*Third Place in Youth Category: Beşiktaş Atatürk Anatolian High School*

## Eyüboğlu'nda öğrencilerin 23 Nisan mutluluğu

Eyüboğlu öğrencileri 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nı renkli gösterilerle kutladı. Eyüboğlu'nun tüm anaokulu ve ilkokullarında düzenlenen törenlerde öğrenciler bir kez daha, bu bayramı tüm dünya çocuklarına armağan eden ulu önder Mustafa Kemal Atatürk'ü sevgiyle, şiirlerle ve şarkılarla andı. 23 Nisan için gösterileri veliler tarafından da alkışlar eşliğinde ve heyecanla izlendi.

### Kolej öğrencileri NESİN Vakfı'nın 23 Nisan Şenliği'nde

Eyüboğlu Koleji öğrencileri ise NESİN Vakfının geleneksel 23 Nisan Çocuk Şenliği'nde gerçekleştirdikleri stand aktiviteleri ile şenliğe katılan miniklere keyifli bir gün yaşattı. Aziz Nesin'in doğumunun 100. yılı etkinlikleri çerçevesinde bu yıl gönüllü okulların da katılımıyla gerçekleştirilen etkinlikte Eyüboğlu Koleji IB öğrencileri yüz boyama, takı yapma, instant challenge gibi yaratıcılık etkinlikleri ile şenliğe katılan miniklerin neşeli bir bayram günü geçirmelerine katkıda bulundu.

## Eyüboğlu students celebrated 23<sup>rd</sup> of April joyfully

*Eyüboğlu students celebrated 23rd of April National Sovereignty and Children's Day with great shows. Students commemorated Atatürk, who presented April 23rd to all the world's children, expressing their love with poems and songs in the ceremonies that were held in all kindergartens and primary schools of Eyüboğlu. Parents watched April 23rd shows with excitement and applauded the students.*

### High School students celebrate 23<sup>rd</sup> of April Festival at NESIN Foundation

*Eyüboğlu High School students made sure that children had a delightful day with their activities at the traditional 23rd of April Children's Festival of the NESIN Foundation. Eyüboğlu High School IB students contributed to the joyful day of children with creative activities such as face painting, jewelry making and instant challenges at the festival which schools attended voluntarily for the first time this year within the framework of 100th anniversary of Aziz Nesin's birth.*

**23 Nisan gösterileri veliler tarafından da alkışlar eşliğinde ve heyecanla izlendi.**

**Parents watched April 23<sup>rd</sup> shows with excitement and applauded the students.**



*23 Nisan kutlamalarında Eyüboğlu'nun tüm okullarında bambaşka bir heyecan vardı.*

*An excited atmosphere was evident at the April 23 celebrations that took place in all the schools of Eyüboğlu.*

## Eyüboğlu gençlerinin 19 Mayıs coşkusu



**Eyüboğlu öğrencileri 19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı kutlamalarında izleyenleri büyüleyen bir performans sergiledi.**

**Eyüboğlu gençleri günlerce hazırlandıkları özel bir törenle izleyenlerin karşısına çıktı. Eyüboğlu Çamlıca Kampüsü ve Eyüboğlu Kemerburgaz Kampüsünde düzenlenen kutlamalarda öğrencilerin günün anlam ve önemine uygun olarak hazırlanan performansları izleyenlerin duygulu anlar yaşamasına neden oldu.**

**just as in previous years, with Eyüboğlu students dazzling the audience with a special ceremony.**

19 Mayıs Atatürk'ü Anma Gençlik ve Spor Bayramı Eyüboğlu'nda her yıl büyük bir coşku ve heyecanla kutlanır. Gelenek bu yıl da bozulmadı ve Eyüboğlu gençleri günlerce hazırlandıkları özel bir törenle izleyenlerin karşısına çıktı. Eyüboğlu Çamlıca Kampüsü ve Eyüboğlu Kemerburgaz Kampüsünde düzenlenen kutlamalarda öğrencilerin günün anlam ve önemine uygun olarak hazırlanan performansları izleyenlerin duygulu anlar yaşamasına neden oldu.

Danslar, lise orkestrasının müzikleri ve dramalar eşliğinde sahnelenen gösterilerde Eyüboğlu Koleji öğrencilerinin motosiklet şovu dikkat çekti. Eyüboğlu Koleji jimnastik grubunun akrobatik hareketlerden oluşan gösterisi ise izleyenleri heyecanlandırdı. Kurtuluş mücadelesinin ve savaşların dramatize edildiği 19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı gösterisi duygulu anlar yaşattı.



## Eyüboğlu student Enthusiasm for 19 May



**Eyüboğlu students' performance in the 19 May Commemoration of Atatürk Youth and Sports Day dazzled the audience.**

*After days of intense preparation, the 19 May Commemoration of Atatürk Youth and Sports Day was celebrated enthusiastically, just as in previous years, with Eyüboğlu students dazzling the audience with a special ceremony. In celebrations that took place at Eyüboğlu Çamlıca Campus and Eyüboğlu Kemerburgaz Campus, students' performances were relevant to the meaning and significance of the day and elicited powerful emotions in the audience.*

*Along with dance performances, the high school orchestra and drama pieces, the Eyüboğlu High School student motorcycle show drew a lot of interest. In addition, the audience was enthused by the Eyüboğlu High School gymnastic group's show of acrobatic movements and experienced many emotional moments while watching the dramatization of the War of Independence on stage within the scope of the 19 May Commemoration of Atatürk Youth and Sports Day show.*





## Kişisel projeleriyle fark yarattılar

Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencileri Kişisel Proje Sergisi için ilginç çalışmalar hazırladı. Öğrenciler otizmden gök bilimine, edebiyattan engellilere geniş bir yelpazeyi kapsayan projelerini aileleri ve arkadaşlarıyla paylaştılar.



Eyüboğlu Koleji'nde uygulanmakta olan Uluslararası Bakalorya Orta Yıllar Programı (International Baccalaureate Middle Years Programme) kapsamında tüm 10. sınıf öğrencileri eğitim yılı başında ilgi duydukları, merak ettikleri konulardan birini belirleyerek danışman öğretmenlerinin de desteğiyle proje çalışmalarını gerçekleştiriyor.

Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencileri, 2014-2015 eğitim yılı başından bu yana hazırlıkları süren kişisel projelerini Eyüboğlu Çamlıca Kampüsü Spor Sanat Kompleksinde gerçekleştirilen Kişisel Proje Sergisi'nde çok sayıda kişi ile paylaştı. "Kişisel Proje Sergisi" için; ilgi duydukları, merak ettikleri konulardan birini belirleyen ve danışman öğretmenlerinin de desteğiyle proje sunumlarını hazırlayan öğrenciler IB MYP programı kapsamında hazırladıkları kişisel projelerini öğrenci arkadaşlarına, ebeveynlerine ve öğretmenlerine sunmanın heyecanını yaşadı.

### Otizmde erken teşhisin ve eğitimin önemi

10. Sınıflar Kişisel Proje Sergisi'nde 81 öğrencinin çalışması yer aldı. Kendileri için hazırlanan standartlara sunumlarını gerçekleştiren öğrenciler projelerini, öğrenci arkadaşlarına, velilerine ve öğretmenlerine mutlulukla aktardı. Projeler arasında "Huzurevindeki Yaşlılara Danışmanlık", "Görme Engelliler İçin Kitap Okuma", "Geometrik Şekillerin Sanatta Kullanımı", "Çocuk Esirgeme Kurumundaki Öğrencilerle İngilizce Aktiviteler" gibi projeler dikkat çekti.

Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencisi Çeyda Şahan Kişisel Proje Sergisi için otizm üzerine bir çalışma hazırladı. Toplumdaki otizmlili sayısının giderek artması ve insanların otizmlili bireylere yönelik tepkileri ve ilgisizliği nedeniyle bu yönde bir proje hazırladığını belirten Çeyda Şahan konuyla ilgili olarak önce Tohum Otizm Vakfı ile iletişime geçti ve kapsamlı bilgi aldı. Otizmde erken teşhisin ve eğitimin son derece önemli olduğunu vurgulayan

## They made a difference with their personal projects

Eyüboğlu High School grade 10 students created interesting projects for Personal Project Exhibition. Students shared their projects that were based on a broad range of topics from autism to astronomy, from literature to handicapped people with their families and friends.

Every grade 10 student finds a topic that s/he is interested in and curious about at the beginning of the school year and carries out a project based on that topic with his/her supervising teacher's support within the scope of International Baccalaureate Middle Years Programme that is implemented in Eyüboğlu High School.

Eyüboğlu High School grade 10 students shared their personal projects, which they had been preparing since the beginning of the academic year 2014-2015, with a great number of people in the Personal Project Exhibition that was held in Eyüboğlu Çamlıca Campus Sports and Arts Complex. Students who chose a topic that they were interested in and curious about prepared their project presentations with their supervising teachers' support for the Personal Project Exhibition within the scope of IB MYP programme and were excited to present their personal projects to their friends, parents and teachers.



### Importance of an early diagnosis and education in autism

81 students attended Grades 10 Personal Project Exhibition with their projects. Students who made presentations at their stands were happy to describe their projects to their friends, parents and teachers. The projects "Consultancy for the Elderly in Aged Care Homes", "Reading Books for Visually Impaired People", "Use of Geometrical Shapes in Art", and "Activities in English with Students in Children Protection Agency" stood out among the others.

Eyüboğlu High School grade 10 student Çeyda Şahan did a project on autism for the Personal Project Exhibition. Çeyda Şahan, who indicated that she decided to work on this project because there are an increased number of people with autism in society and that she is uncomfortable about the reactions and indifference of other people towards those with autism, contacted Tohum Autism Foundation first and

**Öğrenciler kişisel projelerini arkadaşlarına, ebeveynlerine ve öğretmenlerine sunmanın heyecanını yaşadı.**

**Students were excited to present their personal projects to their friends, parents and teachers.**

**Eğitim: Eyüboğlu**

**Önümüzdeki yıl benzer bir çalışmaya imza atacak olan 9. sınıf öğrencileri sergideki çalışmalardan etkilendiklerini ve kendileri için son derece yol gösterici olduğunu belirttiler.**

**Grade 9 students who will carry out similar work next year indicated that they had been impressed by the projects in the exhibition and that it has been quite helpful for them as it provided them with guidance for the following year.**

Ceyda Şahan proje sunumunu ayrıca Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 3. sınıf öğrencileriyle paylaşarak farkındalık yarattı.

#### **Kendi edebiyat dergisini çıkarttı**

Edebiyata ve kitaplara büyük ilgi duyan 10. sınıf öğrencisi Bestinur Şuekinci eser inceleme yazısı yazmakta zorlandığını fark ederek proje çalışmasında bu konu üzerine yoğunlaşmayı tercih etti. Bestinur Şuekinci proje çalışması sırasında Sabahattin Ali'den Agatha Christie'ye, Lev Tolstoy'dan Ahmet Hamdi Tanpınar'a; Türk ve dünya edebiyatının ünlü yazarlarını ve eserlerini inceledi ve derlediği bilgilerden bir edebiyat dergisi çıkarttı. Yapı Taşı ismini verdiği dergide söz konusu yazarların kitaplarına dair görüşlerini paylaşan Bestinur Şuekinci ilerde tıp okumayı hedeflese de edebiyatın hayatında her zaman var olacağını da altını çizdi.

*collected significant information from them. Ceyda Şahan, who emphasized that early diagnosis and education has great prominence in autism, presented her project to Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 3 students and raised their awareness in this regard.*

#### **She published her own journal of literature**

*Grade 10 student Bestinur Şuekinci who is highly interested in literature and books realized that she had difficulty in writing literary reviews and decided to focus on that for her project. Bestinur Şuekinci reviewed Turkish and world-renowned authors and their works from Sabahattin Ali to Agatha Christie, from Lev Tolstoy to Ahmet Hamdi Tanpınar and she compiled them to publish a journal of literature. Bestinur Şuekinci who shared her opinion about books of the above-mentioned authors in the journal that she named as "Yapı Taşı" (Milestone), underlined that literature will always be in her life although she aims to study medicine in the future.*

#### **Let's remove the handicaps between us and handicapped people**

*Eyüboğlu High School grade 10 student Mina Karaarslan, who indicated that she has always been highly sensitive to the problems that handicapped people encounter ever since she was a child, decided to work on lives of handicapped people as a topic for her project. Mina Karaarslan went to Düşler Akademisi (Academy of Dreams), where handicapped children and adults receive education, every weekend for a year and she cooked, conversed and attended pantomime and drama lessons with them. Mina Karaarslan edited a short video which included images of activities that she did with them in order to raise awareness.*



#### **Engellilerle aramızdaki engelleri kaldıralım**

Küçüklüğünden bu yana engelli bireylerin yaşadığı sıkıntılara karşı son derece ilgili ve duyarlı olduğunu belirten Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencisi Mina Karaarslan proje konusunu engellilerin yaşamları olarak belirledi. Mina Karaarslan proje çalışması için 1 yıl boyunca her hafta sonu engelli çocuk ve yetişkinlerin eğitim gördüğü Düşler Akademisi'ne giderek onlarla yemek yaptı, sohbet etti, pantomim ve drama derslerine katıldı. Mina Karaarslan konuyla ilgili farkındalık yaratmak için tüm bu çalışmalardan görüntülerin yer aldığı bir de kısa video hazırladı.

#### **Special menu and cookbook for vegetarians**

*One of the interesting projects in the Personal Project Exhibition was the vegetarian menu that was prepared by Deniz Öncel. Deniz Öncel who thinks that vegetarians encounter problems especially in restaurants prepared a menu that entirely appeals to their taste. Deniz Öncel who decided to include 50 different types of meals from Turkish and world cuisine in the menu, based on a survey that she got vegetarians to fill in, will publish a book which will comprise the meals on the menu within the next term.*

#### **Vejetaryenlere özel menü ve yemek kitabı**

Kişisel Proje Sergisi'nin ilginç projelerinden biri de Deniz Öncel'in hazırladığı vejetaryen menü oldu. Vejetaryenlerin özellikle restoranlarda yemek sorunu yaşadıklarını düşünen Deniz Öncel tümüyle onlara özel bir menü hazırladı. Türk ve dünya mutfaklarından 50 çeşit yemeğin yer aldığı menüyü vejetaryenlere yaptığı bir anket sonucu belirleyen Deniz Öncel, önümüzdeki dönemde menüde yer alan yemeklerin tarifinden oluşan bir de kitap çıkaracak.

*Besides parents and teachers, Eyüboğlu High School grade 9 students visited the exhibition that has displayed learning skills such as communication, community service and awareness of grade 10 students. Grade 9 students who will carry out similar work next year indicated that they had been impressed by the projects in the exhibition and that it has been quite helpful for them as it provided them with guidance for the following year.*

10. sınıf öğrencilerinin iletişim, toplum hizmeti, duyarlılık gibi öğrenme becerilerini ortaya koyan sergiyi ailelerin ve öğretmenlerin yanı sıra Eyüboğlu Koleji 9. sınıf öğrencileri de ziyaret etti. Önümüzdeki yıl benzer bir çalışmaya imza atacak olan 9. sınıf öğrencileri sergideki çalışmalardan etkilendiklerini ve kendileri için son derece yol gösterici olduğunu belirttiler.

## Open House

Eyüboğlu Çamlıca ve Kemberburgaz Ortaokulu 5. sınıf öğrencileri yıl boyunca derslerde öğrendikleri konuları Open House'da aileleriyle paylaştı.



Eyüboğlu 5. sınıf öğrencileri, kurumun misyonu ve vizyonu ışığında, kendi öğrenme şekilleri doğrultusundaki bilgi kazanımları ile disiplinler arası bağ kurarak yıl boyunca gerçekleştirdikleri alışmaları Open House etkinliğinde aileleriyle paylaştı.

Uluslararası Bakalorya Orta Yıllar Programı (IB MYP) çerçevesinde düzenlenen 5. Sınıflar Open House etkinliği 12 Mayıs 2015 tarihinde Çamlıca Kampüsünde, 14 Mayıs 2015 tarihinde ise Kemberburgaz Kampüsünde gerçekleştirildi.

Yüzlerce velinin katıldığı etkinlik, Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında yetişen geleceğin mutlu, sağlıklı, uluslararası bilince sahip, IB Öğrenen Profili'nde amaçlandığı gibi risk alan, merak eden ve düşünen bireylerini farklı ve renkli bir çalışmada aileleriyle bir araya getirdi.

### Noktaları birleştirmek: Disiplinler arası bağlantı

Uluslararası Bakalorya Programı'nda "Kalıcı bilgiye sahip olmak" amacıyla, öğrencinin elde ettiği bilgi ve beceriyi başka derslerde de kullanıp gerçek hayata transfer edebilmesi beklenir. Program, öğrencinin derslerin tümünde kullanılan "sistemler, ilişkiler, değişim" gibi anahtar kavramlar sayesinde farklı dersler arasında bağlantılar kurmasına yani noktaları birleştirip büyük resmi görmesine olanak verir.

Bunun bir sonucu olarak gerçekleştirilen Open House etkinliğinde Eyüboğlu Çamlıca ve Kemberburgaz Ortaokulu 5. sınıf öğrencileri yıl boyunca farklı derslerde öğrendikleri bilgi ve beceriler arasında kurdukları bağlantıları aileleri ile paylaştı.

## Open House

Eyüboğlu Çamlıca and Kemberburgaz Middle School grade 5 students shared what they have learned throughout the year with their families during Open House.

**Uluslararası Bakalorya Programında "Kalıcı bilgiye sahip olmak" amacıyla, öğrencinin elde ettiği bilgi ve beceriyi başka derslerde de kullanıp gerçek hayata transfer edebilmesi beklenir.**

*Eyüboğlu grade 5 students, who can evaluate their own learning style and are aware of their phases of acquisitions, shared the activities that they have done throughout the year by making interdisciplinary connections in the light of our school's mission and vision.*



**In the International Baccalaureate Programme, students are expected to transfer knowledge and skills that they acquire in class to other lessons and real life for 'permanent learning'.**

### Veliler ve öğrenciler birlikte ders yaptı

Türkçe, matematik, sosyal bilgiler, fen ve teknoloji, İngilizce, modern diller, görsel sanatlar, gösteri sanatları, teknoloji ve beden eğitimi derslerinden örneklerin, bilgi ve becerilerin sunulduğu interaktif etkinliğe tüm veliler büyük bir ilgi ve beğeni ile katıldı.



Grades 5 Open House was held at the Çamlıca Campus on May 12 2015 and at the Kemerburgaz Campus on May 14 2015 within the framework of International Baccalaureate Middle Years Programme (IB MYP).

The happy, healthy and international-minded students, who are educated by Eyüboğlu Educational Institutions and defined in the IB Learner Profile as risk takers, inquirers and thinkers, came together with their families in this unusual and entertaining event.

### Connecting the dots: Interdisciplinary connection

In the International Baccalaureate Programme, students are expected to transfer knowledge and skills that they acquire in class to other lessons and real life for 'permanent learning'. The program enables students to make connections between different lessons by using key concepts (such as systems, relationships and change) that are covered in all disciplines so that students can see the big picture by connecting the dots.

Eyüboğlu Çamlıca and Kemerburgaz Middle School grade 5 students shared the connections that they made between knowledge and skills that they have acquired in different lessons throughout the year during Open House.

### Parents and students had a lesson together

The interactive event, where examples, information and skills from lessons in Turkish, Mathematics, Social Sciences, Science and Technology, English, Modern Languages, Visual Arts, Technology and Physical Education were presented, drew a lot of interest and admiration from parents.

# OneNight@School OneNight@School

Eyüboğlu Kemberburgaz Ortaokulu öğrencileri OneNight@School etkinliğinde unutamayacakları bir deneyim yaşadı.

Eyüboğlu Kemberburgaz Middle School students had an unforgettable experience in OneNight@School event.



**Öğrenciler OneNight@School etkinliği için okuldaki günlük eğitim programının finalinde geceyi kampüste geçirdiler ve son derece eğlenceli aktiviteler gerçekleştirdiler.**

**Students spent the night on the campus and they had highly entertaining activities within the scope of OneNight@School after the school day had ended.**

Eyüboğlu Kemberburgaz Ortaokulu öğrencileri 15 Mayıs 2015, Cuma günü gerçekleştirilen OneNight@School etkinliğinde son derece renkli saatler geçirdiler.

*Eyüboğlu Kemberburgaz Middle School students had a great time at the OneNight@School event that was held on May 15, 2015 Friday.*

Öğrenciler OneNight@School etkinliği için okuldaki günlük eğitim programının finalinde geceyi kampüste geçirdiler ve son derece eğlenceli aktiviteler gerçekleştirdiler.

*Students spent the night on the campus and they had highly entertaining activities within the scope of OneNight@School after the school day had ended.*

Eyüboğlu Kemberburgaz Kampüsünde akşam üstü saatlerinde zumba ile başlayan OneNight@School etkinliği; yarışmalar, hep birlikte yenilen akşam yemeği, kamp ateş ve müzikle devam etti. İlerleyen saatlerde Burçak Eyüboğlu Hall'de film izleyen öğrenciler gece spor salonunda uyudular.

*The OneNight@School event which started with Zumba at dusk in Eyüboğlu Kemberburgaz Campus continued with competitions, dinner, camp fire and music. Students watched a movie at Burçak Eyüboğlu Hall in the evening and they slept in the sports hall at night.*

## **Velilerle birlikte sabah kahvaltısı**

Öğrencilerin büyük keyif aldığı OneNight@School sabah saatlerinde sporla başladı ve bu renkli etkinlik

## **Breakfast with parents**

*Students started the following day with sport activities and the OneNight@School event, which students thoroughly enjoyed, ended with breakfast. Eyüboğlu parents expressed their satisfaction by*



velilerle birlikte yapılan sabah kahvaltısı ile sona erdi. Eyüboğlu velileri “Çocuklarımıza mutlulukla hatırlayacakları harika bir anı hediye ettiğiniz için teşekkür ediyoruz.” sözleriyle memnuniyetlerini paylaştı, öğrenciler ise OneNight@School’un tekrarını heyecanla bekleyeceklerini söyledi.

saying “Thank you for presenting our children with a great memory that they will remember with a smile on their face”. Students indicated that they look forward to another OneNight@School event in the future.



*Eyüboğlu Kemerburgaz Kampüsündeki OneNight@School etkinliği zumba ile başladı; yarışmalar, hep birlikte yenilen akşam yemeği, kamp ateşi ve müzikle devam etti.*

*The OneNight@School event which started with Zumba at dusk in Eyüboğlu Kemerburgaz Campus continued with competitions, dinner, camp fire and music.*





## Bir yıl daha biterken...

**Eyüboğlu Eğitim Kurumları Hazırlık ve İlkokul 1. sınıf öğrencileri başarıyla tamamladıkları eğitim yılının mutluluğunu, yıl sonu gösterilerinde aileleriyle paylaştı.**

Tempolu, yoğun ve dolu dolu geöen 2014-2015 eğitim-öğretim yılının finalinde öğrenciler biraz daha büyümenin ve öğrendikleri yeni bilgilerin mutluluğunu yaşıadı.

Eyüboğlu Çamlıca, Kemberburgaz, Ataşehir İlkokullarının Hazırlık ve 1. sınıf öğrencilerinin yıl sonu gösterilerinde çocukların ve velilerin yüzünde, başarıyla tamamlanan eğitim-öğretim yılının mutlu gülümsemesi vardı.

Minik öğrenciler Türköe ve İngilizce drama, jimnastik, dünya dansları, halk oyunları, yoga, koro gibi farklı aktivitelerle sahne aldılar ve gösterilerin finalinde aileleri tarafından ayakta alkışlandılar.

## Another school year ends...

**Eyüboğlu Educational Institution's Reception Classes and Primary School Grade 1 students shared their happiness with their families at the year-end shows, celebrating the successful completion of their school year.**

*The academic year 2014-15 was intense, dynamic and full of activities, and students felt proud of being another year older and acquiring new knowledge.*

*At the year-end shows for the Reception classes and Grade 1 students of Eyüboğlu amlıca, Kemberburgaz, and Ataşehir Primary Schools, children and parents smiled happily at the celebratory conclusion of the school year.*

*Students took part in different stage performances such as Turkish and English drama, gymnastics, world dances, folk dances, yoga and choir and they were applauded by their parents at the end of their show.*



**Yıl sonu gösterilerinde çocukların ve velilerin yüzünde, başarıyla tamamlanan eğitim-öğretim yılının mutlu gülümsemesi vardı.**

**At the year-end shows, children and parents smiled happily at the celebratory conclusion of the school year.**

**Eğitim: Eyüboğlu**

## Eyüboğlu Yaz Okulu



**Eyüboğlu Eğitim Kurumları Yaz Okulunda; yüzme, basketbol, tenis, voleybol, dans, yoga, resim gibi renkli etkinlikler ve dersler yer alacak.**

Öğrencilerin yaz tatilinde dinlenirken eğlenmeleri, spor ve sanat dallarındaki becerilerini geliştirmeleri ve sosyalleşmelerini sağlamak amacıyla düzenlenen Eyüboğlu Yaz Okulunda muhteşem bir program öğrencileri bekliyor.

Eyüboğlu Yaz Okulu, 22 Haziran–24 Temmuz 2015 tarihleri arasında Çamlıca Kampüsü, Kemerburgaz Kampüsü ve Eyüboğlu Anaokulunda (Sabancı Üniversitesi Kampüsü) gerçekleştirilecek.

**Yüzmeden tenise, yogadan resime...**

Öğrencilerin gelişimleri göz önüne alınarak hazırlanan program kapsamında Eyüboğlu Yaz Okuluna; Anaokulu, İlkokul Hazırlık ve 1., 2., 3., 4. sınıf öğrencileri kayıt yaptırabilecek.

Öğrenciler Yaz Okulu süresince, hazırlanan program kapsamında “yüzme”, “basketbol”, “tenis”, “voleybol”, “yoga”, “resim” ve “dans” branşlarında çalışmalar yapacaklar.

**Anaokulu öğrencileri için de Yaz Okulu gerçekleştirilecek**

Eyüboğlu Yaz Okulu spor branşı çalışmalarında psikomotor gelişim becerileri, küçük kas gelişimleri, organizasyon becerileri, takım çalışmaları, el-göz koordinasyonu ile sosyal becerilerin gelişimini destekleyici uygulamalara yer verilecek.

Hazırlık – 4. sınıf öğrencilerinin yanı sıra anaokulu öğrencileri için de Eyüboğlu Yaz Okulu programı düzenlenecek. Anaokulu Yaz Okulu programında minik öğrenciler sanat, drama, oyun-hareket, spor, müzik, mutfak saati, yüzme, yoga, dans gibi farklı branşlarda çalışmalar gerçekleştirecek.



## Eyüboğlu Summer School



**Enjoyable activities and classes will be offered in Eyüboğlu Educational Institutions Summer School, such as swimming, basketball, volleyball, dance, yoga and painting.**

*A spectacular program is offered by th Eyüboğlu Summer School for students to have fun, develop their skills in sports and the arts and to socialize during their summer holiday.*

*Eyüboğlu Summer School will take place at Çamlıca Campus, Kemerburgaz Campus and Eyüboğlu Kindergarten in Sabancı University Campus between 22 June and 24 July 24 2015.*

*From swimming to tennis, yoga to painting... Kindergarten, Reception Class and grade 1, 2, 3 and 4 students will be able to enroll in Eyüboğlu Summer School within the scope of the program that is prepared, based on student development.*

*Students will take classes in swimming, basketball, volleyball, yoga, painting and dance as part of the Summer School program.*

**There's also Summer School for kindergarten students**

*Sports activities will include practices that support psychomotor development skills, fine motor skills, organizational skills, team work, hand-eye coordination and social skills of the participants.*

*The Eyüboğlu Summer School program is not only for Reception – Grade 4 students, but also for kindergarten students. The kindergarteners will take part in activities from different disciplines, such as the arts, drama, game and movement, sports, music, dance, cooking, swimming and yoga within the scope of Kindergarten Summer School program.*



**Eyüboğlu Yaz Okulu, 22 Haziran-24 Temmuz 2015 tarihleri arasında Çamlıca Kampüsü, Kemerburgaz Kampüsü ve Eyüboğlu Anaokulunda (Sabancı Üniversitesi Kampüsü) gerçekleştirilecek.**

**Eyüboğlu Summer School will take place at Çamlıca Campus, Kemerburgaz Campus and Eyüboğlu Kindergarten in Sabancı University Campus between 22 June and 24 July 24 2015.**



## Canım anneme...

Eyüboğlu Anaokullarının minik öğrencileri "Anneler Günü" için el yapımı hediyeler hazırladı. 3 yaş grubu öğrencileri seramik el izlerini, 4 yaş grubu öğrencileri ise Beykoz Cam Ocağı'nda hazırladıkları cam tabaklarını, renkli kartlarla süsleyerek annelerine sevgiyle armağan ettiler.

## To my dearest mother...

Students of Eyüboğlu Kindergartens prepared hand-made gifts to give their mothers on "Mother's Day". While 3-year-old students endowed their ceramic hand prints with colorful greeting cards, 4-year-old students did the same on glass dishes that they prepared in Beykoz Glass Furnace.



## Bir varmış, bir yokmuş

Eyüboğlu Batı Ataşehir, Koşuyolu, Erenköy ve Sabancı Kampüsü Anaokulları 4 yaş grubu öğrencileri "Bir Varmış Bir Yokmuş" ünitesinde masallar, masal kahramanları ve masalların verdiği mesajları inceledi. Öğrenciler bu keyifli çalışmayı Gel Oyna Oyna Oyunevi'nde oyuncak yapımı ile pekiştirdi.

## Once upon a time

4-year-old students of Eyüboğlu Batı Ataşehir, Koşuyolu, Erenköy and Sabancı Campus Kindergartens examined the tales, characters in tales and the messages that they intend to convey. Students reinforced this joyful activity by making toys in Gel Oyna Oyna Game Center (Come and Play Game Center).



## Joan Miro Ferra Resim Sergisi

Eyüboğlu Kemerburgaz Anaokulu 4 yaş grubu öğrencileri sanatsal becerilerinin gelişimine katkı amacıyla düzenlenen "Joan Miro Ferra Resim Sergisi" gezisine katıldı. Öğrenciler gezide Joan Miro Ferra'nın resimlerini incelemenin yanı sıra bir sergide nelere dikkat edileceğini, kültürel dokunun önemli bir parçası olarak müzenin anlam ve önemini keşfettiler.

## Joan Miro Ferra's Painting Exhibition

Eyüboğlu Kemerburgaz Kindergarten 4-year-old students visited "Joan Miro Ferra's Painting Exhibition" in order to develop their appreciation of art. Students examined the paintings of Joan Miro Ferra and explored the points that should be appreciated in an exhibition and the meaning and importance of a museum which is an important part of a culture.





## Tarladan soframıza

Eyüboğlu Kemerburgaz Anaokulu 4 yaş grubu öğrencileri 20-21 Nisan 2015 tarihlerinde "Tarladan Soframıza" ünitesi kapsamında, makarna ve pizza yapımının tüm aşamalarını deneyimledikleri Jamie's İstanbul Makarna ve Pizza Atölyesi gezisine katıldı. Öğrenciler gezinin finalinde, ürettikleri makarnaları evlerine götürürken, pizzaları hep birlikte yediler.

## From the field to the table

*Eyüboğlu Kemerburgaz Kindergarten 4-year-old students went on a field trip to Jamie's İstanbul Pasta and Pizza Workshop where they experienced all the stages of preparing and cooking pasta and pizza making linked to the unit "From Field to Table" between April 20 and 21, 2015. While the students took the pasta home with them, they ate the pizzas all together.*



## Haydi dans et!

Eyüboğlu Hazırlık sınıfı öğrencileri, "Haydi Dans Et!" ünitesinde Tan Sağtürk Akademi'yi ziyaret etti. Öğrenciler akademideki eğitimcilerden klasik bale hakkında bilgi alarak dans aracılığıyla duygu ve düşüncelerini nasıl ifade edebileceklerini öğrendiler, eğlenceli dans aktiviteleri gerçekleştirdiler.

## Come on dance!

*Eyüboğlu Reception class students visited Tan Sağtürk Academy within the scope of "Let's Dance!" unit. Students got information from the educators in the academy about classical ballet, learned how to express their emotions and thoughts through dance and performed entertaining dance activities.*



## Bitkinin günlüğü

Eyüboğlu Hazırlık sınıfı öğrencileri "Bitkinin Günlüğü" ünitesinde Nezahat Gökyiğit Botanik Bahçesi'ni ziyaret etti. Öğrenciler Botanik Bahçesindeki gezide bitki çeşitlerini, hangi bitkilerin nerelerde yetiştiği, bitkilerin büyüme için nelere ihtiyaç duyduğu gibi soruların yanıtlarını öğrendiler. Ayrıca bitki gözlemi yaparak, drama çalışmalarına katıldılar.

## Diary of a plant

*Eyüboğlu reception class students visited Nezahat Gökyiğit Botanic Garden within the scope of the unit "Diary of a Plant". Students learned the types of plants, places where and the conditions under which plants grow. They also observed plants and performed drama activities.*



## Sevimli dostlarımız

Eyüboğlu Hazırlık sınıf öğrencileri sosyal sorumluluk projesi kapsamındaki bir çalışmada sokak hayvanları ile ilgili söyleşiye katıldı. Öğrenciler aynı çalışma kapsamında barınaklarda yaşayan sokak kedileri ve köpekleri için ihtiyaç malzemeleri ve yiyecek kampanyası yaparak sokak hayvanlarına yardım etti.

## Our cute friends

*Eyüboğlu reception class students attended a talk about street animals in an activity of a social responsibility project. Students helped street animals by running a campaign to collect materials and food for cats and dogs in shelters.*

## 23 Nisan Atletizm Yarışması

Eyüboğlu İlkokulları öğrencileri Nisan ayında her sınıf seviyesinde düzenlenen 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı Bireysel Atletizm Yarışması'nda madalya için yarıştı. Kıyasıya mücadeleyle geçen yarışlarda dereceye giren ve madalya kazanan öğrenciler, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı töreninde ödülleri aldılar.

## April 23 Athletics Competition

*Students of Eyüboğlu Primary Schools competed to win the medal in April 23 National Sovereignty and Children's Day Individual Athletics Competition that was held in April for each grade level. The students who won the top places and medals in the competitions where students went head to head, received their awards in the ceremony on April 23 National Sovereignty And Children's Day.*



## Bariş Manço Müzesi

Eyüboğlu İlkokulları 1. sınıflar öğrencileri "Kişisel Tarihim" ünitesinde, bugün hayatta olmayan ancak bugünün çocuklarının da çok sevdiği sanatçı Bariş Manço'nun müze evini ziyaret ederek onun kişisel tarihini incelediler. Öğrenciler müze gezisinde Bariş Manço'nun ailesi, kıyafetleri, sanat yaşantısı, evi hakkında bilgi edindiler.

## Bariş Manço Museum

*Grade 1 students of Eyüboğlu Primary Schools visited the house museum of Bariş Manço, who is not with us anymore but still very popular among children and examined his personal history within the scope of the unit "My Personal History". Students learned about the family, clothes, career and house of Bariş Manço by visiting the museum.*



## İşte benim müzem

Eyüboğlu İlkokulları 1. sınıf öğrencileri kişisel tarihlerini arkadaşlarıyla ve aileleriyle paylaşmak için kendi müzelerini yarattılar. Öğrenciler oluşturdukları müzede kendi geçmiş dönemlerine ait olan ve onlar için özel anlam taşıyan eşyalarını tanıttılar. Öğrenciler çalışmada birbirlerinin müzelerini ziyaret ederek iletişim becerilerini geliştirdiler, kendilerini daha yakından tanıtmaya ve arkadaşlarını daha yakından tanıma fırsatı buldular.

## Here is my museum

*Grade 1 students of Eyüboğlu Primary Schools created their own museum to share their personal histories with their friends and families. Students introduced personal belongings from their past that have a special place for them. Students developed their communication skills and had the chance to introduce themselves and get to know their friends better by visiting each other's museums.*



## Susuz kalırsak?..

Eyüboğlu İlkokulları 1. sınıf öğrencileri "Su Yaşamdır" ünitesinde suyun bitkiler, hayvanlar ve insanlar üzerinde yarattığı farklı etkileri araştırdılar. Konuyla ilgili doktor, çevre bilimci ve veteriner konuklarından kapsamlı bilgiler alan öğrenciler insan, hayvan ve bitkilerin susuz kalması durumunda neler yaşanabileceğini öğrendiler.

## What if we run out of water?..

*Grade 1 students of Eyüboğlu Primary Schools investigated different effects of water on plants, animals and people in the unit "Water is Life". Students learned important facts from guest doctors, environmental scientists and veterinarians in addition to the things that would happen if people, animals and plants ran out of water.*





## Yazar Nilay Yılmaz'la söyleşi

Eyüboğlu İlkokulları 2. sınıf öğrencileri “Sağlıklı Büyüyorum” ünitesinde yazar Nilay Yılmaz’la bir araya geldi. Buluşmada, renkli atölye çalışmalarlarıyla düşünme becerilerini geliştiren öğrenciler “Manavda gezen meyve” isimli dramadan büyük keyif aldılar. Eğlenceli karikatürlerle her besinin farklı bir önemi olduğunu gören öğrenciler, sevilmeyen sebze ve meyvelerin canlandırıldığı dramada empati tutumlarını geliştirdiler.

## A talk with the author Nilay Yılmaz

*Eyüboğlu Primary Schools grade 2 students came together with the author Nilay Yılmaz in the unit “I am growing up Healthy”. Students who developed their thinking skills with interesting workshop activities enjoyed the drama “Fruit that tours in the grocery”. Students, who learned that each food is important with entertaining caricatures, improved their ability to empathize in the role-playing activity about vegetables and fruits that are the least favorite.*



## Kendi bitkilerini yetiştirdiler

Eyüboğlu İlkokulları 3. sınıf öğrencileri “Toprak ve Yaşam” ünitesinde ilk olarak doğayı daha yakından tanımak için Nezahat Gökyiğit Botanik Bahçesi’ne düzenlenen geziye katıldılar. Toprağın önemini, türlerini ve insan yaşantısına etkisini öğrenen öğrenciler daha sonra TEMA Vakfı yetkilileriyle bir söyleşi gerçekleştirerek bilgilerini pekiştirdiler. Öğrenciler ünite sonunda ise kendi bitkilerini yetiştirerek onun sorumluluğunu üstlendiler.

## They have grown their own plants

*Grade 3 students of Eyüboğlu Primary Schools went on a field trip to Nezahat Gökyiğit Botanic Garden to learn more about nature in the unit “Earth and Life”. While students, learned the importance and types of earth and its importance for human life; the talk with TEMA Foundation supervisors helped them reinforce their knowledge. Students grew and took on responsibility for their own plants at the end of the unit.*



## Matematik ve Sadberk Hanım Müzesi

Eyüboğlu Çamlıca ve Kemberburgaz Ortaokulu 5. sınıf öğrencileri 28-29 Nisan 2015 tarihlerindeki Sadberk Hanım Müzesi gezisinde farklı bir müze gezisi deneyimi yaşadılar. Öğrenciler gezide matematiğin hayatın her alanında karşlarına çıktığını bir kez daha fark ettiler. Gezide örüntüleri inceleyen, geometrik özelliklerin farkına vararak mantık çerçevesinde düşünmeyi öğrenen öğrenciler aynı zamanda “Ne işimize yarayacak?” sorusuna, matematiğin günlük hayat uygulamalarını deneyimleyerek yanıt buldular.

## Mathematics and Sadberk Hanım Museum

*Eyüboğlu Çamlıca and Kemberburgaz Middle School grade 5 students visited Sadberk Hanım Museum between April 28 and 29, 2015. Students noticed, once again, that mathematics is all around us. Students, who had the chance to examine patterns and notice geometric features, learned to think logically and were able to answer the question “What is mathematics good for?” by seeing how mathematics is used in daily life in person.*

## Ayin Yıldızları

“Kayıp bir şeyi yeniden kaybetmek daha mı kolaydır? Yoksa kayıp olan şey zaten kayıp mıdır?” Eyüboğlu Ortaokulları 6. sınıf öğrencileri ödüllü yazar Shaun Tan’ın “The Lost Thing” adıyla sinemaya uyarlanan kısa filminden yola çıkarak öyküler yazdılar. Birbirinden güzel öyküler yazan öğrenciler “Ayin Yıldızı” olmak için yarıştılar. Yarışmanın sonunda Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 6-E sınıfından Nehir Erdoğan “Birinci”, Eyüboğlu Kemerburgaz Ortaokulu 6-A sınıfından Çağla Erturan “İkinci”, Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 6-C sınıfından Derin Ünal “Üçüncü” oldu.

Eyüboğlu Ortaokulları 7. sınıf öğrencileri ise Ayın Yıldızları Yarışması için, belirledikleri bir yere dair gözlemlerini aktardıkları gezi yazıları yazdılar. Yarışmada Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 7-A sınıfından Zeynep Kartal “Birinci”, 7-E sınıfından İdil Bil “İkinci”, Eyüboğlu Kemerburgaz Ortaokulu 7-A sınıfından Sim Beken “Üçüncü” oldu.

## Stars of the Month

“Is it easier to lose something that is already lost? Or is something that has been lost is already lost?” Eyüboğlu Middle Schools grade 6 students wrote stories based on the short film “The Lost Thing” by the award-winning author Shaun Tan. Students who wrote equally beautiful stories competed to be the “Star of the Month”. Eyüboğlu Çamlıca Middle School 6-E student Nehir Erdoğan won the “First Place”, Eyüboğlu Kemerburgaz Middle School 6-A student Çağla Erturan won the “Second Place” and Eyüboğlu Çamlıca Middle School 6-C student Derin Ünal won the “Third Place”.

Eyüboğlu Middle Schools grade 7 students wrote essays on their travels to a place that they chose themselves for the Star of the Month Competition. Eyüboğlu Çamlıca Middle School 7-A student Zeynep Kartal won the “First Place”, 7-E student İdil Bil won the “Second Place” and Eyüboğlu Kemerburgaz Middle School 7-A student Sim Beken won the “Third Place”.



## Türkiye İş Bankası Müzesi’nde matematik

Eyüboğlu Ortaokulları 6. sınıf öğrencileri Türkiye İş Bankası Müzesi’nde Matematik Saati Ekibi ile birlikte müze gezisi gerçekleştirdi. Öğrenciler gezinin ilk bölümünde bütçe tasarrufu ile bağlantılı olarak bankacılık tarihinde kullanılan belgeleri, filmleri, fotoğrafları, arşivi, kumbaraları ve ilk kullanılan hesap makinelerini incelediler. Öğrenciler gezinin ikinci bölümünde ise bütçe tasarrufu konulu atölye çalışmasına katıldılar. Öğrenciler atölye çalışmasında, takım halinde girişimcilik ruhunu geliştirmek amacıyla bir şirket logosu tasarladılar, bütçe ve tasarrufla ilgili soruları oran, kesir ve yüzde bilgisini kullanarak çözdüler.

## Mathematics in Turkey İş Bank

Eyüboğlu Middle Schools grade 6 students visited Turkey İş Bank Museum with Mathematic Hour Team. While the students examined the documents, movies, photographs, archive, money boxes and the first calculator that were used in the banking history with regard to budget savings in the first section of the trip, they attended the workshop about budget saving in the second section of the trip. Students designed a company logo and solved problems about budget and savings by using their knowledge of ratio, fraction and percentage as a team to develop their entrepreneurial spirit.





## Hep birlikte kitap okuyoruz

Eyüboğlu öğrencileri Kütüphane Haftası nedeniyle Yayıncılar Birliği ve Kütüphaneciler Derneğinin düzenlediği "81 ilde kitap okuyoruz" etkinliğine destek verdi. Etkinlik kapsamında tüm Türkiye'de aynı anda birçok farklı noktada barış için kitap okundu. Eyüboğlu öğrencileri de Çamlıca Kampüsünde gerçekleştirilen etkinlikte bahçede hep birlikte kitap okuyarak bu anlamlı etkinliğin içinde yer aldı.

## We are reading books together

*Eyüboğlu students supported the activity "We are reading books in 81 cities" that was organized by the Publishers' Union and Librarians' Foundation. Books were read simultaneously for peace in different places of Turkey. Eyüboğlu students participated in this meaningful activity by reading books in the garden all together.*



## Kardeşlerimize yardım için el ele

Eyüboğlu Ortaokulları 7. sınıf öğrencileri Şırnak'ın Şenoba ilçesindeki Şenoba Orjeneral Fevzi Türkeri İlkokulu ve Ortaokulu öğrencilerine kırtasiye yardımı yapmak üzere bir kampanya düzenlediler. Kalem, defter, silgi, boya kalemleri, renkli karton, kitap gibi çeşitli kırtasiye malzemeleriyle kampanyayı destekleyen öğrenciler; farklı bölgelerde, farklı koşullarda yaşayan çocukları desteklemenin, onlara yardım etmenin mutluluğunu yaşadılar.

## Cooperated for help to their brothers and sisters

*Eyüboğlu Middle Schools grade 7 students organized an outreach campaign for Şenoba Orjeneral Fevzi Türkeri Primary School and Middle School in Şenoba district of Şırnak. Students, who supported the campaign with a range of stationery such as pencils, notebooks, erasers, crayons, colored cardboards and books, were happy to help children who live under different conditions on a different region.*



## Yaşayan tarih, canlı müze: Edirne

Eyüboğlu Ortaokulları 7. sınıf öğrencileri yaşayan tarih, müze kent Edirne'yi ziyaret etti. Sosyal bilgiler ders programı kapsamında düzenlenen gezide öğrenciler tam anlamıyla tarihe yolculuk yaptı. Tarihte Osmanlı başkenti olarak da yer alan Edirne; II. Bayezid Külliyesi, Karaağaç, Lozan Anıtı, Adalet Kasrı, Yeni Saray, Pazarkule sınır kapısı, Kırkpınar alanları, Şükrü Paşa Anıtı, Balkan Savaşı Müzesi ve Selimiye Camii ile öğrencileri büyüledi. Meriç Nehri kıyısında yenen keyifli öğle yemeği ve tarihi Arasta Çarşısı'nda alışveriş de gezinin unutulmazları arasında yer aldı.

## Time travel, open-air museum: Edirne

*Eyüboğlu Middle Schools grade 7 students visited Edirne which has a quality of an open-air museum and which makes people feel as if they are travelling in time. Students had the opportunity to see prominent historical places in person within the scope of the social science educational program. Students were amazed by the Social Complex of Sultan Bayezid II, Karaağaç, Lausanne Monument, Pavilion of Justice, the New Palace, Pazarkule Border Gate, Kırkpınar Fields, Şükrü Pasha Memorial, Balkan War Museum and Selimiye Mosque in Edirne, which was a capital of the once Ottoman Empire. Students had an unforgettable and delightful time during the trip such as the lunch by Maritsa River and shopping in the historical Arasta Bazaar.*

## Kurtuluşa giden yol

Eyüboğlu amlıca Ortaokulu 8. sınıf öğrencileri 15-17 Mayıs 2015 tarihlerinde Afyon'a düzenlenen geziye katıldı. Öğrenciler bağımsızlık savaşımızın getiği ve kazanıldığı Afyon gezisinde; Atatürk'ün devrimci kişiliğine, Türk bağımsızlık savaşına ve onu izleyen süreçte devrimlerin hayata geirilmesine ilişkin ok daha bilinli bir bakış açısı kazandılar.

## Journey to Independence

*Eyüboğlu amlıca Middle School grade 8 students went on a field trip to Afyon between May 15 and 17, 2015. Students gained a clearer perspective about Atatürk's efforts for revolutions, Turkish War of Independence and the process of translating revolutions into life as a result of the trip to Afyon where our war of independence was waged and won.*



## Üç boyutlu baskı

Eyüboğlu öğrencileri, ortaokul teknoloji derslerinde ve 3 Boyutlu Tasarım Kulübü'nde, 3 boyutlu ürünler tasarladı. Öğrenciler, ürünlerini tasarlarken mimarlık, mühendislik, film yapımcılığı gibi sektörlerdeki kullanıcılar için tasarlanmış 3D modelleme yazılımı olan Google Sketch Up yazılımını ve Tinkercad gibi uygulamaları kullanmayı öğrendiler. Öğrenciler fikirlerini yaratıcılıklarını kullanarak 3 boyutlu hale getirirken hayal güçlerini geliştirdiler, soyut olan fikirlerini somut birer nesneye dönüştürerek hayallerine dokunma fırsatı yakaladılar. Kendi tasarımlarının yanında çeşitli 3D model kaynaklarından da yararlanan öğrenciler baskı tekniklerini öğrendiler.



## Three-dimensional printing

*Eyüboğlu students designed 3-dimensional products in their middle school technology lessons and 3-dimensional Design Club. Students learned to use applications such as Tinkercad and Google Sketch Up which is software that has been designed for users in sectors such as architecture, engineering and film production. While students turned their ideas into 3-dimensional products by using their creativity, they improved their imagination and found the opportunity to touch their dreams by turning their abstract ideas into tangible objects. Students, who also used a range of 3D model sources besides their own designs, learned about printing techniques.*

## Tuzla Deniz Harp Okulu Planetaryumu

Eyüboğlu Koleji 10. sınıf Astronomi dersi öğrencileri Tuzla Deniz Harp Okulu Uluğbey Planetaryumu'nda gök cisimlerinin görünen hareketlerinin zaman içindeki değişimini gözlemlədiler. Astronomi Kulübü öğrencilerinin de katıldığı gezide özellikle Türk bayrağına görüntüsünü veren hilal evresindeki Ay'ın ve Jüpiter gezegeninin yan yana görüntüsü öğrencileri son derece etkiledi. Öğrenciler, planetaryum eğitiminden sonra diğer eğitim ortamlarını gezdiler, Deniz Harp Okulu Tarihi Müzesi'ni ziyaret ettiler.

## Tuzla Naval Academy Planetarium

*Eyüboğlu High School grade 10 Astronomy students observed the change in visible movements of celestial bodies over time in Tuzla Naval Academy Uluğbey Planetarium. Students in the trip, including Astronomy Club students, were especially impressed by the Crescent Moon and the Jupiter which stood side by side to create the image of Turkish flag. After the education in planetarium, students toured other education rooms and visited the Naval Academy Historical Museum.*





## Derinlerden Siperlere: Çanakkale 1915

Eyüboğlu Koleji 11. sınıf öğrencileri İş Bankası Müzesi'nde açılan ve Çanakkale Savaşı'nı konu alan "Derinlerden Siperlere: Çanakkale 1915" adlı sergiyi ziyaret etti. Modern Diller, İngilizce ve Sosyal Bilimler Bölümlerinin disiplinler arası işbirliğini sağlamak amacıyla birlikte düzenlediği gezide öğrenciler, askerlerin cepheden ailelerine yazdıkları mektupları incelediler ve savaşın acımasızlığı içinde kaybolup giden gerçek yaşamlara tam yüz yıl sonra hüzünlü biçimde tanıklık ettiler.

## From Depths to Trenches: Çanakkale 1915

*Eyüboğlu High School grade 11 students visited the exhibition "From Depths to Trenches: Çanakkale 1915". Students examined the letters that the soldiers in battle had written to their families and witnessed real lives that were lost within the brutal environment of war feeling sorrow after a century later in the trip that was held to promote interdisciplinary cooperation between the Departments of Modern Languages, English Language and Social Sciences.*



## Dünya Şiir Günü

Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri "Dünya Şiir Günü"nde şiirin aydınlığına ortak olmak amacıyla dünya şiirlerinin okunduğu bir etkinlik gerçekleştirdi. Öğrenciler Türkçe, İngilizce, İspanyolca, Almanca ve Fransızca şiirlerin okunduğu etkinlikte insanın evrensel dili olan şiirle, ortak duygu ve düşüncelerde buluştu. Öğrenciler, "Kadın ve Şiir" temalı etkinliğin çağrısında yer alan ifade gibi "insanlığın kendisini şiirin aynasında seyredeceği" bir dünya yarattılar.

## World Poetry Day

*Eyüboğlu Educational Institutions' students organized an event where poems from different parts of the world were read in order to enjoy the enlightenment of poetry on World Poetry Day. Students had the opportunity to listen to the universal poems, shared feelings and thoughts in the event where Turkish, English, Spanish, German and French poems were read. Students created a world "where the humanity would look into himself on the mirror of poem" just like it was indicated in the invitation of the event that was organized under the theme of "Woman and Poetry".*



## Kolejde münazara heyecanı

Dil ve anlatım dersi kapsamında Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencilerine yönelik olarak münazaralar düzenlendi. Münazaralar sayesinde öğrenciler kendilerini topluluk önünde ifade etme, düşüncelerini kanıtlarla destekleme, eleştirel düşünme, öz yönetim, dönüşümlü düşünme becerilerini geliştirdiler.

## Excitement of discussion in the High School

*Discussions were held for Eyüboğlu High School grade 10 students within the scope of the lesson Language and Expression. Students had the chance to express themselves to a group of people, support their thoughts with evidence, to think critically and to develop their skills of self-management and reflection thanks to these discussions.*



## Tarihe dokunduk We touched history

Eyüboğlu Koleji ve Fen Lisesi 9. sınıf öğrencileri İstanbul Arkeoloji Müzesi gezisine katıldı. Mısır, Mezopotamya ve Anadolu uygarlıklarına ait çeşitli eserleri bir arada görme ve inceleme fırsatı bulan öğrenciler tarih dersinde işledikleri "İlk Çağ Medeniyetleri" konusunu da pekiştirdiler. Öğrenciler gezide müze ve kültür bilincini geliştirerek, farklı medeniyetlere ait belgeleri incelediler ve derste öğrendikleri kavramları somutlaştırdılar.

*Eyüboğlu High School and Science High School grade 9 students went on a field trip to Istanbul Archeology Museum. Students, who had the chance to see and examine a range of works of art from Ancient Egypt, Mesopotamia and Anatolian civilizations together, reinforced the topic of "Ancient Civilizations" that they had covered in their history lesson. While the trip raised students' awareness about museums and culture, students had the opportunity to examine documents of different civilizations and see the actual products of concepts that they had learned in lesson.*



## Tevfik Fikret ve Aşiyân Müzesi

Türk edebiyatı dersi kapsamında 11. sınıf öğrencileri derste öğrendiklerini Aşiyân Müzesi'ne düzenlenen gezi ile pekiştirdi. Aşiyân, Tevfik Fikret'in evi olmasının yanı sıra Servet-i Fünun dönemiyle ilgili birçok belgenin görülebileceği, bilginin edinilebileceği bir müze. Bu mekana yapılan gezi ile öğrenciler dönemin ruhuna dokunabilme olanağına kavuştu. Tevfik Fikret'in şiirlerini okuyarak geziye başlayan öğrenciler, şairin yaşadığı evi görmenin, kullandığı eşyalara dokunmanın heyecanını hissettiler.

## Tevfik Fikret and Aşiyân Museum

*Grade 11 students reinforced the knowledge that they acquired in their Turkish Language and Literature lesson with the field trip to Aşiyân Museum. Aşiyân, which was the house of Tevfik Fikret, that was converted to a museum where a great number of documents about Servet-i Fünun (Wealth of Sciences) period can be found. The field trip to this museum gave students the opportunity to touch that period's spirit. Students, who started the field trip by reading the poems of Tevfik Fikret, were excited to see the house where the famous poet lived, and touch the furniture that he used.*



## Çanakkale Zaferi'nin 100. yıl dönümü

18 Mart Çanakkale Şehitleri Anma Günü ve Çanakkale Deniz Zaferi'nin 100'üncü yıl dönümü Eyüboğlu Hall'de düzenlenen törenle kutlandı. Tarihimizin en hüzünlü zaferi olarak da bilinen Çanakkale Zaferi'nin yıl dönümünde, Çanakkale şehitleri kolej öğrencilerinin sahne aldığı dramada saygıyla ve minnetle anıldı.

## 100<sup>th</sup> anniversary of Çanakkale Victory

*100<sup>th</sup> anniversary of March 18 Çanakkale Victory (Dardanelles Naval Victory) and Martyrs' Day was celebrated with a ceremony in Eyüboğlu Hall. Çanakkale Martyrs were commemorated with feelings of respect and gratitude through the drama, which was staged by high school students, on the anniversary of Çanakkale Victory that is the most sorrowful victory of our history.*



## Eyüboğlu öğrencileri matematikte “Birinci”

## Eyüboğlu students are “Number One” in mathematics



Eyüboğlu öğrencileri dünya genelinde binlerce öğrencinin katıldığı “American Scholastic Mathematics Association Annual Contest”te “Küçükler” ve “Büyükler” gruplarında “Birinci” oldu.

Eyüboğlu students came first in both the Junior and Senior categories of the American Scholastic Mathematics Association Annual Contest, an event attended by thousands of students from all over the world.

Kanada Waterloo Üniversitesi Matematik ve Bilgisayar Eğitimi Merkezi'nin (CEMC) Öklid Yarışması'nda ise Eyüboğlu Koleji 12. sınıf öğrencisi Melih Banana “Seçkinlik Sertifikası” ve madalya ile ödüllendirildi.

Eyüboğlu High School grade 12 student Melih Banana was awarded a Certificate of Distinction and a medal in the Canada Waterloo University Mathematics and Computer Education Center (CEMC) Euclid Contest.

**Eyüboğlu öğrencileri dünya genelinde gerçekleştirilen yarışmada binlerce öğrenci arasından “Küçükler” ve “Büyükler” gruplarında “Birinci” oldu.**

“American Scholastic Mathematics Association Annual Contest” dünya çapında uygulanan bir matematik yarışmasıdır. 7 soruluk 6 ardışık sınavdan oluşan yarışmanın finalinde tüm katılımcı okulların toplam takım puanları hesaplanarak okullara “Ödüllendirme Listesi” ve uygun görülen “Ödül Sertifikası” verilir. Ayrıca en yüksek skoru yapan öğrenciler de “Bireysel Ödül Sertifikası” ile ödüllendirilir.

**Yarışmaya dünya genelinde binlerce öğrenci katıldı**

2014-2015 eğitim yılı ASMA Matematik Yarışmalarına; ABD, Avusturya, Kanada, İsviçre, Bahamalar, Çin, Brunei, Kamboçya, Kolombiya, Çek Cumhuriyeti, Guam, Hong Kong, Hindistan, Endonezya, Kenya, Kuveyt, Lüksemburg, Malezya, Marokko, Polonya, Suudi Arabistan, Singapur, Güney Kore, Tayvan, Tayland, Türkiye, Birleşik Arap Emirlikleri ve Vietnam'dan katılan binlerce öğrenci bilgi birikimlerini yarıştırdı.

Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri dünya genelinde gerçekleştirilen yarışmada binlerce öğrenci arasından “Küçükler” ve “Büyükler” gruplarının

*The American Scholastic Mathematics Association Annual Contest is a mathematics contest attended by students from all over the world. The contest is comprised of six consecutive exams of seven questions. The totals for each schools are compared and an Awards Listing is sent to all schools, along with the appropriate Award Certificate for the school and another Award Certificate for the highest scoring student.*

**Thousands of students from all over the world participated in the contest**

*The 2014-2015 ASMA Mathematics Contest involved schools from the USA, Austria, Canada, Switzerland, Bahamas, China, Brunei, Cambodia, Colombia, the Czech Republic, Guam, Hong Kong, India, Indonesia, Kenya, Kuwait, Luxemburg, Malaysia, Morocco, Poland, Saudi Arabia, Singapore, South Korea, Taiwan, Thailand, Turkey, the United Arab Emirates and Vietnam.*

*Eyüboğlu Educational Institutions students came first in both the Junior and Senior categories among thousands of students from all over the world. In the Junior category, Sarp Ögüt and Emre Murzoğlu*

her ikisinde de “Birincilik” ödülü kazandılar. Bunun yanı sıra Sarp Öğüt ve Emre Murzoğlu “Küçükler” kategorisinde; Baran Berdan Çimen ise “Büyükler” kategorisinde “En Yüksek Skor Yapan Öğrenci” sertifikasına layık görülerek önemli bir başarıya imza attılar.

#### Matematik Küçükler Takımı:

Sarp Öğüt  
Emre Murzoğlu  
Oğulcan Kaya  
İşilsu Coşkuner  
Ekin Oral  
Beyza Yıldırım  
Emre Göksu  
Atakan Acerer

#### Matematik Büyükler Takımı:

Gizem Karpuzcu  
Anıl Burak Bilsel  
Evrin Öztamur  
Baran Berdan Çimen  
Cem Ekin Sunal  
Tolga Kürkçüoğlu  
Melih Banana  
Ekin Kerimoğlu

#### Öğrencilerimiz “Seçkinlik Sertifikası” ve madalya ile ödüllendirildi

Kanada Waterloo Üniversitesi Matematik ve Bilgisayar Eğitimi Merkezi'nin (CEMC) gerçekleştirdiği Öklid Yarışması'nda ise Eyüboğlu Koleji 12. sınıf öğrencisi Melih Banana “Seçkinlik Sertifikası” ve madalya ile ödüllendirildi.

Yarışmada dünyanın farklı ülkelerinden, 1.300'den fazla okuldan, yaklaşık 16.000 öğrenci yarıştı. 45 üzerinde puan alan öğrencilerin madalyayla, 56 üzerinde skor yapan öğrencilerin ise “Seçkinlik Sertifikası” ile ödüllendirildiği yarışmada Eyüboğlu Koleji öğrencisi Melih Banana dünyada %25'lik dilimde yer alarak “Seçkinlik Sertifikası” ve madalya almaya hak kazandı.

Kanada Waterloo Üniversitesinin 11. sınıf öğrencileri için düzenlediği Hypatia Matematik Yarışması'nda ise Eyüboğlu Koleji 11. sınıf öğrencileri Baran Berdan Çimen ve Heymi Danon dünyada %25'lik dilimde yer alarak “Seçkinlik Sertifikası” ve madalya almaya hak kazandı. Yarışmaya 650'den fazla okuldan yaklaşık 10.000 öğrenci katıldı.

#### Matematik projeleri ile “Teşvik Ödülü” kazandılar

Eyüboğlu Koleji öğrencilerinin matematik alanındaki bir diğer önemli başarısı ise Darüşşafaka Eğitim Kurumları tarafından düzenlenen 6. Salih Zeki Matematik Araştırma Projeleri Yarışması'nda kazandıkları “Teşvik Ödülü” oldu.

Türkiye genelinde gerçekleşen yarışmaya 32 ilden, 125 matematik projesi katıldı. Eyüboğlu öğrencileri yarışmada 4 proje ile yer aldı. Jüri değerlendirmesinin ardından Eyüboğlu Koleji öğrencileri Anıl Burak Bilsel ve Melih Banana'nın “İndirgeme ile Bazı Dizilerin Toplamı ve Uygulamaları” projesi ile Barış Can Soy'un “Yeni Bir Orta: Hargeo Ortalama” projesi “Teşvik Ödülü” kazandı.

and in the Senior category, Baran Berdan Çimen were awarded certificates as the ‘Highest Scoring Student’, a highly important achievement.

#### Mathematics Junior Team:

Sarp Öğüt  
Emre Murzoğlu  
Oğulcan Kaya  
İşilsu Coşkuner  
Ekin Oral  
Beyza Yıldırım  
Emre Göksu  
Atakan Acerer

#### Mathematics Senior Team:

Gizem Karpuzcu  
Anıl Burak Bilsel  
Evrin Öztamur  
Baran Berdan Çimen  
Cem Ekin Sunal  
Tolga Kürkçüoğlu  
Melih Banana  
Ekin Kerimoğlu

#### Our Students were awarded a Certificate of Distinction and a medal

Eyüboğlu High School grade 12 student Melih Banana was awarded a Certificate of Distinction and a medal in the Canada Waterloo University Mathematics and Computer Education Center (CEMC) Euclid Contest.

Approximately 16,000 students from different countries and more than 1,300 schools participated in the contest. Melih Banana was awarded a Certificate of Distinction and a medal as he placed within the top 25% in the world in the competition, with students who achieve a score over 45 receiving a medal and those who score over 56 being awarded a Certificate of Distinction.

Eyüboğlu High School grade 11 students Baran Berdan Çimen and Heymi Danon received a Certificate of Achievement and a medal as they placed within the first 25% in the world in the Hypatia Mathematics Competition, organized by Canada Waterloo University for grade 11 students. Approximately 10,000 students from more than 650 schools participated in the competition.

#### They won a Commendation for their Mathematics projects

Eyüboğlu High School students gained another accolade in mathematics by receiving a Certificate of Commendation in the Sixth Salih Zeki Mathematics Research Projects Competition organized by Darüşşafaka Educational Institutions.

125 mathematics projects from 32 cities were involved in the competition held in Turkey. Eyüboğlu students entered four projects in the competition. Eyüboğlu High School students Anıl Burak Bilsel and Melih Banana's project, “The sum of certain sequences by recurrence relations and its application” and Barış Can Soy's project, “A new kind of mean, Hargeo Mean” were awarded commendations.

**Eyüboğlu students came first in both the Junior and Senior categories of the American Scholastic Mathematics Association Annual Contest, an event attended by thousands of students from all over the world.**

## TÜBİTAK Bölge Finallerinde matematik projelerimiz ödül kazandı

## Our mathematics projects were awarded in TÜBİTAK Regional Finals



*TÜBİTAK Araştırma Projeleri Yarışması Bölge Sergisi'nde matematik projeleriyle İkincilik ödülü kazanan Anıl Burak Bilsel, Melih Banana ve öğretmenleri İsmet Baykal*

*Anıl Burak Bilsel, Melih Banana won the Second Place with their mathematics project in TÜBİTAK Research Projects Competition Regional Exhibition under the supervision of their teacher İsmet Baykal*

**46. TÜBİTAK Ortaöğretim Öğrencileri Araştırma Projeleri Yarışması İstanbul Asya Bölge Finallerinde Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencilerinin projeleri yarışmaya başvuran 13 bin 775 proje arasından öne çıkarak sergilenmeye hak kazandı.**

Eyüboğlu öğrencileri Fizik alanında (1), Biyoloji alanında (2) ve Matematik alanında (2) proje ile 46. TÜBİTAK Araştırma Projeleri Yarışması İstanbul Asya Bölge Finallerinde çalışmalarını başarıyla sergiledi. Jüri değerlendirmesinin ardından Eyüboğlu öğrencileri Matematik alanında İkincilik ve Üçüncülük ödüllerini kazandı.

**In the 46<sup>th</sup> TÜBİTAK Secondary Education Students Research Projects Competition İstanbul Asia Regional Finals, projects of Eyüboğlu Educational Institutions' students stood out among 13 thousand and 775 projects and became eligible to be exhibited.**

*Eyüboğlu students exhibited their projects successfully in the 46<sup>th</sup> TÜBİTAK Research Projects Competition İstanbul Asia Regional Finals in categories of Physics (1), Biology (2) and Mathematics (2). Eyüboğlu students won the Second and Third Places in the category of "Mathematics".*

**Eyüboğlu öğrencilerinin TÜBİTAK Araştırma Projeleri Yarışması Bölge Sergisi'nde ödül kazanan Matematik projeleri:**

**İkincilik Ödülü:**

“İndirgeme ile Bazı Dizilerin Sonlu Toplamları ve Uygulamaları”

**Öğrenciler:** Anıl Burak Bilsel, Melih Banana

**Danışman Öğretmen:** İsmet Baykal

**Üçüncülük Ödülü:**

“Yeni Bir Orta: Hargeo Ortalama”

**Öğrenci:** Barış Soy

**Danışman Öğretmen:** İsmet Baykal

**Eyüboğlu öğrencilerinin TÜBİTAK Araştırma Projeleri Yarışması Bölge Sergisi'ne katılan Fen Projeleri:**

**Fizik Projesi:**

“Düşük Frekanslı Manyetik Alanların Koli Basili (Escherichia Coli) Atcc 25922 Bakterisinde Büyüme Hızına Olan Etkisi”

**Öğrenciler:** Alp Balçay, Yağız Gürtuğ, Zeynep Sim Yılmaz

**Danışman Öğretmen:** Barış Kaptan

**Biyoloji Projesi:**

“Farklı Dalga Boylarındaki Lazer Uygulaması Uv-B'ye Karşı Bitkileri Koruyabilir mi?”

**Öğrenciler:** Aybüke Nur Gündüz, Rukiye Ünlüer, Aslı Bilgili

**Danışman Öğretmen:** Sibel Üğüden

**Biyoloji Projesi:**

“Farklı Kanser Hücreleri Üzerinde Yağlar Antioksidan Etki Gösterebilir mi?”

**Öğrenciler:** Mitra Halili, Ezgi Açar

**Danışman Öğretmen:** Sibel Üğüden

*Eyüboğlu students won awards in TÜBİTAK Research Projects Competition Regional Exhibition with the following projects in category of Mathematics:*

**The Project Which Won the Second Place:**

“The Sum of Some Sequences by Recurrence Relations and Its Application”

**Students:** Anıl Burak Bilsel, Melih Banana

**Supervisor:** İsmet Baykal

**The Project Which Won the Third Place:**

“A New Kind of Mean, Hargeo Mean”

**Student:** Barış Soy

**Supervisor:** İsmet Baykal

*Eyüboğlu students won awards in TÜBİTAK Research Projects Competition Regional Exhibition with the following projects in category of Science:*

**Physics Project:**

“The Effect of Low Frequency Magnetic Field on the Growth of Escherichia Bacteria ATCC 25922.”

**Students:** Alp Balçay, Yağız Gürtuğ, Zeynep Sim Yılmaz

**Supervisor:** Barış Kaptan

**Biology Project:**

“Can the Application of Laser at Different Wavelengths Protect Plants Against UV-B?”

**Students:** Aybüke Nur Gündüz, Rukiye Ünlüer, Aslı Bilgili

**Supervisor:** Sibel Üğüden

**Biology Project:**

“Can Lipids Use Their Anti-Oxidant Effect on Various Kinds of Cancer Cells?”

**Students:** Mitra Halili, Ezgi Açar

**Supervisor:** Sibel Üğüden



*TÜBİTAK Araştırma Projeleri Yarışması Bölge Sergisi'nde matematik projesiyle Üçüncülük ödülü kazanan Barış Soy*

*Barış Soy won the Third Place with his mathematics project in TÜBİTAK Research Projects Competition Regional Exhibition.*

## “Bu Benim Eserim” Eyüboğlu öğrencilerinin bilimsel projeleri



## “This is My Creation” Eyüboğlu Student Scientific Projects



Fen bilimleri ve matematik alanlarında TÜBİTAK-MEB iş birliğiyle ortaokul öğrencilerine yönelik olarak düzenlenen “Bu Benim Eserim Proje Yarışması”, bu yıl da yüzlerce öğrencinin bilimsel projesine ev sahipliği yaptı.

Hundreds of students once again participated in “This is My Creation” project competition organized annually by TÜBİTAK and MEB for middle school students in the fields of science and mathematics.

**Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri Bu Benim Proje Yarışması'na danışman öğretmenlerinin rehberliğinde hazırladıkları 15 proje ile katıldı.**

Bu yıl 10.su gerçekleştirilen proje yarışmasının amacı öğrencilerin fen bilimleri ve matematik derslerine olan ilgilerini arttırmak ve bilimsel yöntem basamaklarını kullanarak yaratıcı projeler ortaya koymalarını sağlamak.

“Yalıtım Geometrisi” projesi Bölge Sergisi'nde Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri Bu Benim Eserim Proje Yarışması'na danışman öğretmenlerinin rehberliğinde hazırladıkları 15 proje ile katıldı.

Değerlendirme sonrasında Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 7. sınıf öğrencisi Nida Kavdır'ın danışman öğretmeni Berksan Gümüş rehberliğinde fizik alanında hazırladığı “Yalıtım Geometrisi” adlı proje, 4 bin 580 proje arasından ilk üç elemeyi geçerek Bölge Sergisi'nde sergilenmeye hak kazandı.

The purpose of the project competition held for the tenth time this year is to heighten student interest in Science and Mathematics lessons and to encourage use of scientific methodology as they prepare creative projects.

*“Insulation Geometry” project reaches the Regional Exhibition*

*Eyüboğlu Educational Institutions students entered 15 projects, prepared with guidance from academic staff mentors, in the ‘This is My Creation’ project .*

*The “Insulation Geometry” physics project, prepared by Eyüboğlu Çamlıca Middle School grade 7 student Nida Kavdır under the guidance of her supervising teacher Berksan Gümüş passed in the first three rounds of selections and became eligible to be exhibited in the Regional Exhibition.*

**Eyüboğlu öğrencilerinin Bu Benim Eserim Proje Yarışması'na katılan projeleri:****Biyoloji**

“Küfleri Önleyen, Bakterilerle Savaşan Tatlı Mucize: Bal”

**Öğrenci:** Nazlı İdil Ulusoy

**Danışman Öğretmen:** Banu Cengiz

“Okaliptüsüm Gerçekten Suyu Sever mi?”

**Öğrenci:** Atlas Candemir

**Danışman Öğretmen:** Banu Cengiz

“Diş Fırçamın Düşmanları”

**Öğrenci:** Selin Güvenç

**Danışman Öğretmen:** Banu Cengiz

“Farklı Sıvılarla Suladım Seni Fasulyem”

**Öğrenci:** Yiğit Yıldız

**Danışman Öğretmen:** Çiğdem Güney Kayahan

“Kayalıklar Arasındaki Yeşil”

**Öğrenci:** Aylin Akınal

**Danışman Öğretmen:** Çiğdem Güney Kayahan

“Pazardan Aldım Yeşildi, Yedim Onu Taş Oldu”

**Öğrenci:** Eren Erdem

**Danışman Öğretmen:** Fatma İclal Yavuzçetin

“Hidroponik Bekledim, Toprakkolik Çıktı”

**Öğrenci:** Melisa Gürsoy

**Danışman Öğretmen:** Fatma İclal Yavuzçetin

“İçme Suyunda Bakterilere Yer Yok”

**Öğrenci:** Deniz Ece Aydın

**Danışman Öğretmen:** Ayşe Ezgi Öztürk

**Kimya**

“Daha Ekonomik Daha Sağlıklı”

**Öğrenci:** İdil Bil

**Danışman Öğretmen:** Asuman Ünlüer Koç

“Proteinli Yapıştırıcı”

**Öğrenci:** Selen Serhatlı

**Danışman Öğretmen:** Asuman Ünlüer Koç

“Ne Eklesem De Salçamı Geç Küflendirsem”

**Öğrenci:** Sim Beken

**Danışman Öğretmen:** Ayşe Ezgi Öztürk

**Fizik**

“Yalıtım Geometrisi”

**Öğrenci:** Nida Kavdır

**Danışman Öğretmen:** Berksan Gümüş

**Matematik**

“Arkadaş Sayı Aileleri”

**Öğrenci:** Ekin Oral

**Danışman Öğretmen:** Aslı Boyluoğlu Kaplan

“Dizisel Dik Üçgenler”

**Öğrenci:** Deniz Toksun

**Danışman Öğretmen:** Güneş Yavuz Kesili

“İki Bilinmeyen Bir Ben”

**Öğrenci:** Arev Melikyan

**Danışman Öğretmen:** Güneş Yavuz Kesili

**The projects of Eyüboğlu students in the “This is My Creation” project competition are as follows:****Biology**

“Honey: The Sweet Miracle That Prevents Mold And Fights Bacteria”

**Student:** Nazlı İdil Ulusoy

**Supervising Teacher:** Banu Cengiz

“Does My Eucalyptus Really Love Water?”

**Student:** Atlas Candemir

**Supervising Teacher:** Banu Cengiz

“Enemies of My Toothbrush”

**Student:** Selin Güvenç

**Supervising Teacher:** Banu Cengiz

“Irrigating My Beans with Different Liquids”

**Student:** Yiğit Yıldız

**Supervising Teacher:** Çiğdem Güney Kayahan

“Plants Between The Rocks”

**Student:** Aylin Akınal

**Supervising Teacher:** Çiğdem Güney Kayahan

“It Was Green in the Market; I Ate It And It Turned to Stone”

**Student:** Eren Erdem

**Supervising Teacher:** Fatma İclal Yavuzçetin

“I Expected It to Be Hydroponic but It Turned Out To Be Soil-Dependent”

**Student:** Melisa Gürsoy

**Supervising Teacher:** Fatma İclal Yavuzçetin

“No Place for Bacteria in Drinking Water”

**Student:** Deniz Ece Aydın

**Supervising Teacher:** Ayşe Ezgi Öztürk

**Chemistry**

“More Economical and Healthier”

**Student:** İdil Bil

**Supervising Teacher:** Asuman Ünlüer Koç

“Protein-Based Adhesive”

**Student:** Selen Serhatlı

**Supervising Teacher:** Asuman Ünlüer Koç

“What Do I Add to My Tomato Paste to Preserve it for Longer?”

**Student:** Sim Beken

**Supervising Teacher:** Ayşe Ezgi Öztürk

**Physics**

“Insulation Geometry”

**Student:** Nida Kavdır

**Supervising Teacher:** Berksan Gümüş

**Mathematics**

“Friendly Number Families”

**Student:** Ekin Oral

**Supervising Teacher:** Aslı Boyluoğlu Kaplan

“Serial Right-Angled Triangle”

**Student:** Deniz Toksun

**Supervising Teacher:** Güneş Yavuz Kesili

“Two Unknowns and I”

**Student:** Arev Melikyan

**Supervising Teacher:** Güneş Yavuz Kesili

**Eyüboğlu Educational Institutions students entered 15 projects, prepared with guidance from academic staff mentors, in the “This is My Creation” project.**

## Gençlerin bilimsel projeleri umut verdi

## Scientific projects of young students were promising



Genç nesillerin özgüvenlerini artırmak, keşfeden ve sorgulayan, öğrenmeye istekli, öğrenciler yetiştirmek amacıyla düzenlenen etkinlikte ilginç ve dikkat çekici projeler yarıştı.

**Eyüboğlu Eğitim Kurumları XVI. Bilim Şenliği ve Proje Yarışması'na 40 okuldan 150 öğrenci katıldı.**

Eyüboğlu Eğitim Kurumları XVI. Bilim Şenliği ve Proje Yarışması geniş bir katılımıyla gerçekleşti. Eyüboğlu Çamlıca Kampüsünde düzenlenen etkinliğe pek çok farklı okuldan 4-5-6-7 ve 8. sınıf öğrencileri katıldı. Genç nesilleri araştırmaya yönlendirerek bilime ilgi duymalarını sağlamayı amaçlayan Bilim Şenliği ve Proje Yarışması'nda sürdürülebilir yaşam, enerji tasarrufu, çevre, su kaynakları, gıda, güvenlik, çevre dengesi, günlük hayatı kolaylaştırma yolları, doğal afet ve sağlık alanları gibi pek çok farklı içerikte proje yarıştı. Jüri, ödül alacak çalışmalarını seçebilmek için tüm projeleri tek tek ve dikkatle inceledi.

### Şarj Ped

Genç nesillerin özgüvenlerini artırmak, keşfeden ve sorgulayan, öğrenmeye istekli, grup çalışmalarına yatkın öğrenciler yetiştirmek amacıyla düzenlenen etkinlikte ilginç ve dikkat çekici projeler yarıştı.

Anabilim Koleji 4. sınıf öğrencileri Selen Gülgener ve Berk Yılmaz'ın güneş enerjisi ile çalışan "Şarj Ped" isimli projesi, yarışmanın ilgi çekici projeleri arasındaydı. Öğrenciler, güneş panelleri aracılığıyla ışık enerjisinden elektrik enerjisi üreten, daha sonra elektrik enerjisinin pillerde kimyasal enerji olarak depolanmasını ön gören bir proje geliştirdiler. Genç öğrenciler depolanan kimyasal enerjinin bağlantı kablolarıyla telefondaki pillere aktarılması şeklinde çalışan sistemle, yenilenebilir enerji kaynaklarını kullanarak, doğaya zarar vermeden şarj cihazı ürettiler.

**150 students from 40 schools participated in Eyüboğlu Educational Institutions XVI<sup>th</sup> Science Festival and Project Competition.**

*Eyüboğlu Educational Institutions XVI<sup>th</sup> Science Festival and Project Competition attracted a great number of participants. Grade 4-8 students from different schools attended the activity held at the Eyüboğlu Çamlıca Campus. The Science Festival and Project Competition, which aims to encourage young generations to inquire, research and become more interested in science, involved projects in a range of fields such as sustainable life, energy conservation, environment, water resources, food, security, environmental balance, ways of making daily life easier, natural disaster and health. The jury considered each project carefully on an individual basis to make the award decisions.*

### Charging Pad

*Interesting and unusual projects competed in the activity, held to build students' self-esteem and to educate students who explore, inquire and who are motivated to learn.*

*The solar-powered 'Charging Pad' project by Anabilim College grade 4 students Selen Gülgener and Berk Yılmaz was one of the most interesting projects of the competition. In their project, students presented solutions for generating electricity from light energy by using solar panels and storing electricity in batteries as chemical energy. The young students produced a charging device which does not harm nature and which uses renewable energy resources by transferring the stored chemical energy to a telephone battery via connection cables.*



### Enerjinin alternatifi var, Dünya'nın alternatifi yok!

Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 4. sınıf öğrencileri Atakan Aygün ve Tuna Tepe ise güncel bir konudan yola çıkarak çarpıcı bir projeye imza attılar. "Enerjinin alternatifi var, Dünya'nın alternatifi yok!" sloganıyla Akkuyu nükleer santraline karşı bir proje geliştiren öğrenciler, alternatif yenilenebilir enerji kaynaklarıyla doğaya zarar vermeden nasıl enerji üretilebileceğini gözler önüne serdiler. Nükleer santral yerine güneş, rüzgar ve hidrojen gibi yenilenebilir enerji kaynakları kullanılmasını savunan öğrenciler, yapılar üzerinde farklı özelliklerde oluşan titreşimlerin yarattığı piezoelektrik enerjisinden nasıl yararlanılabileceğini anlattılar. Yollara döşenecek piezoelektrik sistemle, arabaların yarattığı basıncın enerji ürettiği projede, yerleşim alanlarındaki elektrik ihtiyacının karşılanması hedeflendi.

### Denizleri temizleyen akıllı ahtapot

Bilim Şenliği ve Proje Yarışmasının bir diğer ilginç projesi de "Akıllı Atıkla Çalışır Akıllı Ahtapotum, Kalitesi Artar Denizimin Suyunun" isimli projeydi. Avrupa Koleji 5. sınıf öğrencileri Deniz Efe Filiz ve İpek Varlık'ın geliştirdiği proje saç teli, talaş ve yağ emici kağıtlardan oluşturulan bir ahtapot robot üzerineydi. Teknelerin arkasına bağlanarak ya da kıyıda uzaktan kumanda ile hareket eden ahtapot robot, içeriğindeki emici özellikteki maddeler aracılığıyla denizlerdeki canlıların doğal ortamını bozmadan atıkların temizlenmesi için tasarlandı.

### Eğlenceli deneylerle bilimle iç içe

Şenlikte ayrıca öğrenciler kampüs bahçesindeki standlarda gerçekleştirilen eğlenceli deneyleri yakından görme ve katılma fırsatı buldu. Şenliğe katılan projeler aynı gün jüri tarafından değerlendirildi ve ödül kazanan öğrencilere Eyüboğlu Hall'de düzenlenen törenle plakette verildi.

### Energy has an alternative but the world does not!

Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 4 students Atakan Aygün and Tuna Tepe undertook an outstanding project based on a current issue. The students, who developed a project against Akkuyu nuclear power station under the slogan "Energy has an alternative but the world does not!" set forth how energy can be generated with alternative renewable energy resources without harming nature. Students defended the use of renewable energy resources such as sun, wind and hydrogen instead of nuclear power station and explained how piezoelectric energy, generated by different vibrations on buildings, can be utilized. The aim of their project was to meet the electricity demand of settings by converting the pressure that vehicles generate into energy with a system that could be established in roads.



### A smart octopus that cleans the sea

'My Smart Octopus Powered by Smart Waste Raises the Quality of Our Seas' was another interesting project in the Science Festival and Project Competition. The project, developed by Avrupa College grade 5 students Deniz Efe Filiz and İpek Varlık, was about an octopus robot composed of hair, litter and oil-absorbing sheets. The octopus robot, which would be moved by attachment to boats or with a remote control, was designed to clean waste



Interesting and unusual projects competed in the activity, held to build students' self-esteem and to educate students who explore, inquire and who are motivated to learn.



with the absorption materials it contains without disrupting the natural habitat of sea creatures.

#### Enjoyable experiments and science together

Students had the opportunity to see and participate in enjoyable experiments that took place at stands in the campus grounds during the festival. Projects were evaluated on the day of the festival and students who ranked in the top places were presented plaques at a ceremony in the Eyüboğlu Hall.

Students had a unique and enjoyable experience in the planetarium which was set up in the campus grounds for the XIX<sup>th</sup> Sky Festival which took place on the same day. A great number of students and parents attended the XIX<sup>th</sup> Sky Festival for daytime and night observation at the Eyüboğlu Twin Observatories.



#### Results of XVI<sup>th</sup> Eyüboğlu Science Festival and Project Competition

##### Guest Schools Category

###### First Place

Grade 4 "Charging Pad" Anabilim Educational Institutions

Grade 5 "The Seashells' Struggle to Survive" Şişli Terakki Tepeören Middle School

Grade 6 "Could exterior paints be a substitute for insulation?" Darüşşafaka Middle School

Grade 7 "The Most Effective Way to Clean Spinach" Alkev Schools

Grade 8 "Milk Carton Bacteria Detector" İELEV 125.Yıl Elementary School

###### Second Place

Grade 4 "Luminous Key" Marmara Primary School

Grade 5 "Let's Save on External Lighting" Alkev Schools

Grade 6 "We Made Light Dance with Sound!" Sezin Schools

Grade 7 "Something You Don't Know About Wool" Marmara Middle School

Grade 8 "We Attached a Refrigerator to Shopping cart and Powered it with Renewable Energy from its Wheels" MEF Middle School

###### Third Place

Grade 4 "Combination of Light and Color" Birlik Primary School

Grade 5 "Many Small Make Great Energy"

### XIX. Gökyüzü Şenliği'ne, Eyüboğlu İkizgözlemevi'nde güneş ve gece gözlemi yapmak üzere çok sayıda öğrenci ve veli katıldı.

Aynı gün gerçekleştirilen XIX. Gökyüzü Şenliği kapsamında kampüs bahçesine kurulan planetaryumda da öğrenciler farklı ve eğlenceli bir deneyim yaşadı. Gökyüzü Şenliği'ne, Eyüboğlu İkizgözlemevi'nde güneş ve gece gözlemi yapmak üzere çok sayıda öğrenci ve veli katıldı.

#### XVI. Eyüboğlu Bilim Şenliği ve Proje Yarışması Sonuçları

##### Misafir Okullar Kategorisi

4. Sınıflar Birincisi "Şarj Pad" Anabilim Eğitim Kurumları
5. Sınıflar Birincisi "Deniz Kabuklularının Yaşam Savaşı" Özel Şişli Terakki Tepeören Ortaokulu
6. Sınıflar Birincisi "Dış Cephe Boyaları Mantolamanın Yerini Tutar mı?" Özel Darüşşafaka Ortaokulu
7. Sınıflar Birincisi "İspanağı Temizlemenin En Etkili Yolu" Özel Alkev Okulları
8. Sınıflar Birincisi "Süt Kutusunda Bakteri Ölçer" İELEV 125.Yıl İlköğretim Okulu

4. Sınıflar İkincisi "Fosforlu Anahtar" Özel Marmara İlkokulu
5. Sınıflar İkincisi "Dış Aydınlatmada Tasarruf Yapalım" Özel Alkev Okulları
6. Sınıflar İkincisi "Işığı Sesle Dans Ettirdik!" Özel Sezin Okulu
7. Sınıflar İkincisi "Yün Hakkında Bilmediğiniz Bir Gerçek" Özel Marmara Ortaokulu
8. Sınıflar İkincisi "Market Arabasına Buzdolabı Taktık, Yenilenebilir Enerjisini de Tekerlerinden Aldık" Özel MEF Ortaokulu

4. Sınıflar Üçüncüsü "Işıklı Renk Karışımı Oluşturma" Birlik İlkokulu
5. Sınıflar Üçüncüsü "Damlaya Damlaya Enerji Olur" Özel Darüşşafaka Ortaokulu
6. Sınıflar Üçüncüsü "Sera Etkisi ile Su Isıtan Hortum" Özel Darüşşafaka Ortaokulu
7. Sınıflar Üçüncüsü "İlacımızı Neyle Alırsınız?" Özel Darüşşafaka Ortaokulu
8. Sınıflar Üçüncüsü "Gümüş Nanoparçacıklı Biyobozunur Polimer" İstanbul Bilim ve Sanat Merkezi

##### Eyüboğlu Eğitim Kurumları Kategorisi

4. Sınıflar Birincisi "Su tutma yarışını kim kazanacak ?" Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu
5. Sınıflar Birincisi "Yalıt Evini, Koru Enerjini" Eyüboğlu Kemerburgaz Ortaokulu
6. Sınıflar Birincisi "Küfleri Önleyen, Bakterilerle Savaşan Mucize: Bal" Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu
7. Sınıflar Birincisi "Yalıtım Geometrisi" Eyüboğlu



Çamlıca Ortaokulu

4. Sınıflar İkincisi "Su Sızdırmayan Toprak"

Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu

5. Sınıflar İkincisi "Hangisi Daha Verimli?" Eyüboğlu

Çamlıca Ortaokulu

6. Sınıflar İkincisi "Isı ve Ses Yalıtımı" Eyüboğlu

Çamlıca Ortaokulu

7. Sınıflar İkincisi "Hidroponik Bekledim,

Toprakkolik Çıktı" Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu

4. Sınıflar Üçüncüsü "Dentapolis" Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu

5. Sınıflar Üçüncüsü "Atık Maddelerden Gübre

Yapımı" Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu

6. Sınıflar Üçüncüsü "Okalıptusun Gerçekten Suyu

Sever mi?" Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu

7. Sınıflar Üçüncüsü "İçme Suyundan Uzak Durun"

Eyüboğlu Kemerburgaz Ortaokulu

Darışşafaka Middle School

Grade 6 "A Hose That Heats Water with the Greenhouse Effect" Darışşafaka Middle School

Grade 7 "How Would You Like Your Medicine to Be?" Darışşafaka Middle School

Grade 8 "Biodegradable Polymer with Silver Nanoparticles" Istanbul Science and Art Center

**Eyüboğlu Educational Institutions Category**

**First Place**

Grade 4 "Who will win the water holding competition?" Eyüboğlu Çamlıca Primary School

Grade 5 "Insulate Your House, Conserve Your Energy" Eyüboğlu Kemerburgaz Middle School

Grade 6 "Honey: The Sweet Miracle that Prevents Mold and Fights Bacteria"

Eyüboğlu Çamlıca Middle School

Grade 7 "Insulation Geometry" Eyüboğlu Çamlıca Middle School

**Second Place**

Grade 4 "Waterproof Soil" Eyüboğlu Çamlıca Primary School

Grade 5 "Which One is More Productive?" Eyüboğlu Çamlıca Middle School

Grade 6 "Head and Sound Insulation" Eyüboğlu Çamlıca Middle School

Grade 7 "I expected it to be hydroponic but it turned out to be soil-dependent" Eyüboğlu Çamlıca Middle School

**Third Place**

Grade 4 "Dentapolis" Eyüboğlu Çamlıca Primary School

Grade 5 "Producing Fertilizer from Waste Materials" Eyüboğlu Çamlıca Middle School

Grade 6 "Does my Eucalyptus really love water?"

Eyüboğlu Çamlıca Middle School

Grade 7 "Stay Away from the Drinking Water"

Eyüboğlu Kemerburgaz Middle School



**A great number of students and parents attended the XIX<sup>th</sup> Sky Festival for daytime and night observation at the Eyüboğlu Twin Observatories.**

*Şenliğe katılan projeler aynı gün jüri tarafından değerlendirildi ve ödül kazanan öğrencilere Eyüboğlu Hall' de düzenlenen törenle plaketeri verildi.*

*Projects were evaluated on the day of the festival and students who ranked in the top places were presented plaques at a ceremony in the Eyüboğlu Hall.*

## Kemberburgaz Kampüsü Gözlemevi açıldı

## The Observatory has been opened in Kemberburgaz Campus



*Türkiye'de çok az sayıda eğitim kurumunda gerçekleştirilen Astronomi eğitimi Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında büyük önem taşıyor.*

*Astronomy education that is offered by only a few educational institutions in Turkey has great prominence for Eyüboğlu Educational Institutions.*

**Türkiye'nin ilk özel okul gözlemevini 1997 yılında kuran Eyüboğlu Eğitim Kurumları geleceğın bilim insanlarını yetiştirmek üzere gerçekleştirdiği çalışmalarına bir yenisini daha ekledi.**

Eyüboğlu Kemberburgaz Kampüsünde kurulan gözlemevi ile öğrenciler ders konularına paralel olarak çok sayıda gündüz ve gece gözlemi gerçekleştirecek Astronomi bilimini çok daha yakından tanıma fırsatı bulacak.

Eyüboğlu Kemberburgaz Gözlemevinde 30 cm çaplı Meade LX200 Model teleskop ve buna bağlı modern gözlem aletleri, 300 cm çaplı bir AshDome gözlemevi kubbesi ile korunuyor.

Kemberburgaz Kampüsünün terasında yer alan gözlemevi, gece ve gündüz gökyüzü gözlemleriyle öğrencilere olağanıüstü bir eğitim deneyimi yaşatacak. Gözlemevi, okulda açılacak Astronomi Kulübü'nün de aynı zamanda araştırma laboratuvarı olacak. Tüm öğrencilerin gündüz Güneş lekeleri ve patlamalarını seyredebileceği gözlemevi; gece çalışmalarında Ay, gezegenler, yıldızlar, kuyruklu yıldızlar, derin gökyüzü cisimlerinin incelenmesine açık olacak.

Türkiye'de çok az sayıda eğitim kurumunda gerçekleştirilen Astronomi eğitimi Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında büyük önem taşıyor. Eyüboğlu'nda öğrenciler, gökyüzünü ve uzayı gerçek anlamda tanıyarak öğreniyor ve bu alanda geleceğın parlak bireyleri olarak yetiştiriyor.

Eyüboğlu Eğitim Kurumları; 19 yıldır sahip olduğu deneyimli astronom kadrosu, astronomi eğitim-öğretimi, kulüp çalışmaları ve gökyüzü şenlikleri ile Türkiye'de bu alanda lider kurum olma başarısını sürdürüyor.

**Eyüboğlu Educational Institutions which founded the first private school observatory of Turkey in 1997 took another step to raise the scientists of future.**

*Students will learn more about Astronomy as they will have more opportunity to observe the sky during the day and at night in parallel with their course subjects in the observatory that has been founded in Eyüboğlu Kemberburgaz Campus.*

*Eyüboğlu Kemberburgaz Observatory is equipped with a Meade LX200 Model telescope with a diameter of 30 cm and attached modern observation tools and is protected by an AshDome observatory dome that has a diameter of 300 cm.*

*The observatory that is located on the terrace of Kemberburgaz Campus will ensure that students have an extraordinary experience of education with observations during the day and at night. Students will be able to view sunspots and solar flares in day time and observe the Moon, planets, stars, comets and celestial bodies at night.*

*Astronomy education that is offered by only a few educational institutions in Turkey has great prominence for Eyüboğlu Educational Institutions. Students acquire knowledge about the sky and the space by actually observing it and therefore they are raised as bright individuals of the future.*

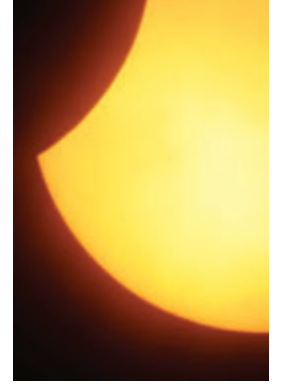
*Eyüboğlu Educational Institutions maintains its leadership position in Turkey with its experienced team of astronomers, astronomy education, club activities and sky festivals for 19 years.*

## Öğrenciler Güneş tutulmasını Eyüboğlu İkiz Gözlemevi'nden canlı olarak izledi

Bu yılın en önemli gök olaylarından biri olan Tam Güneş Tutulması, 20 Mart 2015 Cuma günü gerçekleşti. Tutulma tüm Türkiye'den "Parçalı Güneş Tutulması" olarak gözlemlendi.

## Students viewed the Solar Eclipse live in Eyüboğlu Twin Observatories

Total Solar Eclipse which is one of the most significant celestial events of this year occurred on March 20, 2015 Friday. A "Partial Solar Eclipse" was visible in Turkey.



"Parçalı Güneş Tutulması" İstanbul'da 10.53'de başladı ve 2 saat 9 dakika sonra saat 13.02'de sona erdi. Güneş tutulmasının en yoğun yaşandığı anlar saat 12.19 sıralarıydı. Bu dakikalarda Güneş'in ışığının yaklaşık yüzde 40'ı Ay tarafından örtüldü.

Yılın en önemli gök olaylarından biri olan "Parçalı Güneş Tutulması", Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri tarafından da ilgi ve heyecanla izlendi. Öğrenciler Güneş tutulmasını Eyüboğlu İkiz Gözlemevi'nin 2015 yılında yenilenen teleskobu ile izlediler. "Parçalı Güneş Tutulması" aynı zamanda teleskoba bağlanan kamera ile Eyüboğlu Eğitim Kurumlarının tüm sınıflarında naklen yayınlandı.

Öğrenciler ayrıca Solarscope izdüşüm teleskopları ve Coronado Güneş patlamaları teleskobu ile yılın en önemli gök olayını gözleme şansına sahip oldular.

The "Partial Solar Eclipse" started at 10.53, lasted for 2 hours and 9 minutes and ended at 13.02. The solar eclipse could be observed most distinctively around 12.19 when The Moon blocked approximately 40% of the Sun.

Students of Eyüboğlu Educational Institutions watched the "Partial Solar Eclipse", which is one of the most significant celestial events of this year, with great interest and excitement. Students used the telescope in Eyüboğlu Twin Observatories, which was renewed in 2015 to view the Solar Eclipse. The "Partial Solar Eclipse" was broadcasted live in all the classrooms of Eyüboğlu Educational Institutions with the camera connected to the telescope.

Students had the chance to observe the most significant celestial event of the year with Solar Scope projection telescopes and Coronado solar flare telescope.

Yılın en önemli gök olaylarından biri olan "Parçalı Güneş Tutulması", Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri tarafından da ilgi ve heyecanla izlendi.

Students of Eyüboğlu Educational Institutions watched the "Partial Solar Eclipse", which is one of the most significant celestial events of this year, with great interest and excitement.

## Lovejoy Kuyruklu Yıldızı, Eyüboğlu İkiz Gözlemevi'nden gözlemlendi



Öğrenciler bu önemli gökyüzü gözlemini Eyüboğlu İkiz Gözlemevi'nin yeni teleskopu Meade LX 600 ile gerçekleştirdi.

Students used the new Meade LX 600 telescope in Eyüboğlu Twin Observatories to observe this important celestial event.

Tekrarı binlerce yıl sonra yaşanacak olan Lovejoy Kuyruklu Yıldızı'nın geçişi, Eyüboğlu Astronomi Kulübü öğrencileri tarafından İkiz Gözlemevi'nden gözlemlendi.

“Yeşil Kuyruklu Yıldız” olarak da bilinen Lovejoy Kuyruklu Yıldızı, Dünya'nın çok yakınından geçti ve bu geçiş Eyüboğlu İkiz Gözlemevi'nden de gözlemlendi. Tekrarı binlerce yıl sonra yaşanacak olan bu yakınlaşmanın gözlemi, Eyüboğlu öğrencileri tarafından İkiz Gözlemevi'nin yeni teleskopu Meade LX 600 ile gerçekleştirildi.

**Dünyaya en yakın geçişini gerçekleştirdi**  
Lovejoy Kuyruklu Yıldızı ilk defa 17 Ağustos 2014 yılında Avustralyalı astronom Terry Lovejoy tarafından keşfedildi ve kuyruklu yıldızın kâşifin soyadı olan “Sevginin verdiği mutluluk” anlamındaki Lovejoy adı verildi. Terry Lovejoy bu keşfi Avustralya, Brisbane'da bulunan gözlemevinde, 20 cm'lik Schmidt-Cassegrain türü bir teleskopla gerçekleştirdi. Lovejoy Kuyruklu Yıldızı, gözlemcinin keşfettiği beşinci kuyruklu yıldız...

Lovejoy Kuyruklu Yıldızı kısa süre önce Dünya'ya en yakın geçişini gerçekleştirdi. Bu mesafe Dünya'nın Güneş'e uzaklığının yarısı kadardı. Lovejoy Kuyruklu Yıldızı o günlerde, ışık kirliliği olmayan bölgelerde, çıplak gözle gözlemlenebildi. Tekrarı binlerce yıl sonra yaşanacak olan Lovejoy Kuyruklu Yıldızı'nın geçişini gözlemleyenler arasında Eyüboğlu Koleji Astronomi Kulübü öğrencileri de yer aldı. Öğrenciler bu önemli gökyüzü gözlemini Eyüboğlu İkiz Gözlemevi'nin yeni teleskopu Meade LX 600 ile gerçekleştirdi.

**Tekrar, binlerce yıl sonra gözlemlenebilecek**  
Lovejoy Kuyruklu Yıldızı'nın yörüngesindeki hızı ve Güneş'ten uzaklığı kullanılarak yapılan hesaplamada uzun dönemli bir kuyruklu yıldız olduğu belirlendi. Lovejoy, Güneş'in etrafındaki bir turunu 11 bin yılda tamamlayacak ve yeniden 8 bin yıl sonra gözlemlenebilecek.

## Comet Lovejoy was observed from Eyüboğlu Twin Observatories



Comet Lovejoy which will not be seen again for thousands of years was observed by the students of Eyüboğlu Astronomy Club from the Twin Observatories.

Comet Lovejoy, which is also known as the “Green Comet”, passed very close to the Earth and was observed from Eyüboğlu Twin Observatories. Eyüboğlu students used the new Meade LX 600 telescope to view the comet which will not be seen again for thousands of years.

### It passed closest to the Earth

Comet Lovejoy was discovered by the Australian astronomer Terry Lovejoy and gave it his family name, which means “the joy of love.” Terry Lovejoy used a 20-cm Schmidt-Cassegrain telescope in an observatory in Brisbane, Australia to discover the comet. Lovejoy is the fifth comet that he discovered...

Comet Lovejoy has recently passed closest to the Earth. The distance between the comet and the Earth during its most recent sighting was nearly half of the distance from the Earth to the Sun. Comet Lovejoy was visible to the naked eye in regions with little light pollution. Eyüboğlu High School Astronomy Club students had a once in a lifetime opportunity to view the “Green Comet” as it will not be seen again for thousands of years. Students used the new Meade LX 600 telescope in Eyüboğlu Twin Observatories to observe this important celestial event.

**It will not be seen again for thousands of years**  
Astronomers have calculated that Comet Lovejoy is a long-period comet based on its orbital speed and distance from the Sun. Its orbit around the Sun will take 11,000 years and will be visible again from earth in 8,000 years.

## Bilim Kahramanları First Lego League'de buluştu

**Bilim Kahramanları Buluşuyor/ FLL İstanbul Turnuvası 14-15 Şubat 2015 tarihlerinde İstanbul Kültür Üniversitesinde gerçekleşti. Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri turnuvaya "Turkish Storm" adlı takımla katıldı.**



First Lego League'in 2014-2015 yılı teması "Senin Dünyan Senin Sınıfın -WorldClass Learning Unleashed" olarak belirlendi. Turnuva için 9-16 yaş arası öğrenciler, en az 4 en fazla 10 kişilik takımlar halinde, 3 ayı alanda, 10-14 hafta süren ve "deneyim" adı verilen ön çalışmalar gerçekleştirdiler:

### **Tasarım & programlama deneyimi:**

Temayla ilgili belirlenen mekanik problemleri çözmek üzere Lego Mindstorms EV3 Robot seti ile otonom bir robot tasarlayıp programlama

### **Araştırma, bilimsel çözüm deneyimi:**

Öğrencilerin hayallerini süsleyen, çok sevdikleri, her zaman öğrenmek istedikleri bir konuyu seçip, öğrenim sürecini geliştirecek yenilikçi bir çözüm bulup, çözümünü projelerinde paylaşma

### **Takım çalışması deneyimi:**

Takım çalışmasının önemini kavramaları ve bir takım olarak çalışabilmeyi deneyimleme

Eyüboğlu öğrencileri FLL deneyimlerini başarıyla tamamladı ve programladıkları robotla, temayla ilgili görevleri yerine getirdiler.

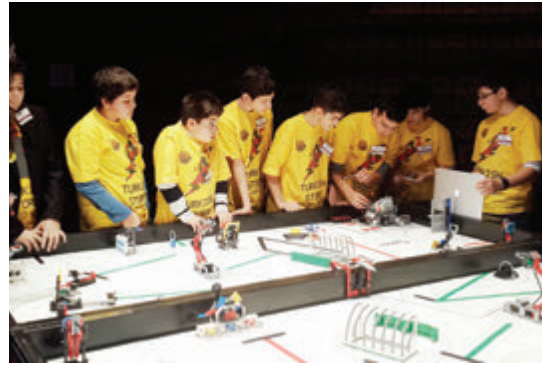
First Lego League İstanbul Turnuvası'na 70 takım katıldı. Turnuva sonunda Eyüboğlu öğrencileri "Yükselen Yıldız" kupasını almaya hak kazandı.

### **Turnuvaya katılan Eyüboğlu 7. sınıf öğrencileri:**

Bartu Doğdu, Atalay Bora Başar, Utku Türker, Alper Filik, Emir Şenol, Uğur Yavuz Doğan, Nihat Enes Karakullukçu ve Ahmet Can Koru

## Science Heroes came together in the First Lego League

**Science Heroes are meeting/ FLL Istanbul Tournament took place in Istanbul Kültür University on February 14-15, 2015. Students of Eyüboğlu Educational Institutions participated in the tournament with their team "Turkish Storm".**



First Lego League was held in 2014-2015 around the theme of "Your World Your Class-WorldClass Learning Unleashed". Students aged between 9 and 16 years did preliminary works that were called "experience" in 3 different categories in teams of 4 students at minimum and 10 students at maximum within 10-14 weeks:

### **Design & programming experience:**

Students design and program an autonomous robot with Lego Mindstorms EV3 Robot set in order to solve mechanical problems that are related to the theme.

### **Research, scientific solution experience:**

Students choose a subject that they are interested in, they love and they have always wanted to learn. Then they find an innovative solution which will develop the learning process and share this solution in their projects.

### **Team work experience:**

They understand the importance of team work and learn to work as a team.

Eyüboğlu students fulfilled the theme-related requirements of FLL experiences successfully and programmed the robot.

70 teams participated in the First Lego League Istanbul Tournament. Eyüboğlu students won the Rising Star Cup at the end of the tournament.

### **Eyüboğlu grade 7 students who participated in the tournament:**

Bartu Doğdu, Atalay Bora Başar, Utku Türker, Alper Filik, Emir Şenol, Uğur Yavuz Doğan, Nihat Enes Karakullukçu and Ahmet Can Koru

**First Lego League İstanbul Turnuvası'na Eyüboğlu öğrencileri "Yükselen Yıldız" kupasını aldı.**

**Eyüboğlu students won the "Rising Star" Cup in First Lego League İstanbul Tournament.**

## Eyüboğlu öğrencileri Uzay Kampı'nda

## Eyüboğlu students at Space Camp



**Eyüboğlu öğrencileri 60 kişilik bir grupla Uzay Kampı'na katıldı. Öğrenciler kampta bilim, matematik ve teknolojiyi uygulamalı olarak öğrenme fırsatı buldu.**

**A group of 60 Eyüboğlu students attended Space Camp. Students had the opportunity to learn science, mathematics and technology through practice.**

Uzay Kampı Türkiye, İzmir Ege Serbest Bölgesi'nde yer alan bir uzay ve bilim merkezidir. 2000 yılından bu yana 120 bin kişiyi ağırlayan Uzay Kampı'nda uzaya gitmek için gerekli olan hazırlıklar, gerçek simülasyonlar eşliğinde uygulanıyor. Katılımcılar ise bu süreçte bilim, matematik ve teknolojiyi uygulamalı olarak öğrenme fırsatı buluyor. Dünyadaki 3. Uzay Kampı olma özelliğini taşıyan İzmir Uzay Kampı sadece Türkleri değil, Ortadoğu, Güneydoğu Avrupa ve Batı/Orta Asya'daki bir çok ülkeden insanları misafir ediyor. Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri de her yıl sömestr tatilinin ilk haftasında Uzay Kampı Türkiye'deki etkinliklere katılıyor.

*Space Camp Turkey is a space and science center that is located in the Izmir Aegean Free Zone. Realistic simulations of the preparations required to go into space are applied at the Space Camp, which has hosted 120,000 people since 2000. Participants have the opportunity to learn science, mathematics and technology through practice.*

*Izmir Space Camp, which is the 3rd Space Camp in the world, attracts visitors from the Middle East, South East Europe and West/Middle Asia. Eyüboğlu Educational Institutions students attend Space Camp Turkey in the first week of mid-term break every year.*

**Eyüboğlu öğrencileri Uzay Kampı'nda robot dizayn etti, teleskopa Ay'ın yüzeyini ve gezegenleri gözlemledi.**





**Robot dizayn ettiler**

Eyüboğlu öğrencileri bu yıl 25-30 Ocak 2015 tarihleri arasında 4., 5., 6. sınıf öğrencilerinden oluşan 60 kişilik bir grupla Uzay Kampı'na katıldı. Öğrenciler kamp süresince çok sayıda aktivite gerçekleştirdi ve kendilerine verilen görevleri tamamladı. Öğrencilerin kamptaki görevleri arasında robot dizayn etmek, robotu istenen görevi yapacak biçimde programlamak, en yükseğe uçacak roketi tasarlamak ve bir uzay mekiğinin görevini başarılı bir şekilde tamamlayabilmesi için ekipteki görevini gerçekleştirmek gibi çalışmalar yer aldı.

**Ay yüzeyinde yürüme tekniklerini öğrendiler**

Öğrenciler tüm bunların yanı sıra kampta görevlerini destekleyen eğlenceli ve öğretici farklı aktivitelere de katıldılar. Kampta astronot kıyafetlerini tanıyan ve deneyen öğrenciler ayrıca Ay yüzeyinde yürüme tekniklerini öğrenerek yer çekimsiz ortamda bir uzay aracını tamir etmenin zorluklarını gördüler. Uzay Kampı'nda teleskopla Ay'ın yüzeyini ve gezegenleri gözlemleyen Eyüboğlu öğrencileri, gökyüzünün canlandırıldığı planetaryum odasında takımyıldızları hakkında bilgi sahibi oldular.

Dolu dolu geçen kamp döneminde robot teknolojilerinin uzay çalışmalarındaki kullanım alanlarını, takım çalışması ve iş birliğinin kazanımlarını, bilgi paylaşımı ve sorumluluğun ne denli önemli olduğunu öğrenme fırsatı bulan Eyüboğlu öğrencileri pek çok yeni bilgiyle kamptan ayrıldılar.

**They designed a robot**

A group of 60 Eyüboğlu students from grades 4, 5 and 6 attended Space Camp 25-30 January 2015. Students took part in a range of activities and tasks during the camp schedule. Students' tasks in the camp included designing a robot, programming the robot to enable it to follow a command, designing the rocket which would fly the highest and taking on responsibility as a team member in order to ensure that a space shuttle fulfills its intended purpose.

**They learned the techniques of walking on the Moon**

Students also attended a range of enjoyable and educational activities which supported them in fulfilling their tasks at camp. Students, after dressing in astronauts' suits, had the opportunity to learn how to walk on the moon and realize how difficult it is to repair a space craft in a gravity-free environment. Eyüboğlu students, who used the telescope to view the surface of the moon and planets, learned about the constellations in the planetarium through use of a simulated sky.

Eyüboğlu students acquired new knowledge, learning how robot technologies are used in space, the outcomes of team work and collaboration and how important it is to exchange information and to take on responsibility at the camp which was full of interesting and educational activities.

**Eyüboğlu students designed a robot and used the telescope to view the surface of the Moon and planets**



## Eyüboğlu öğrencileri ESO Astronomi Kampı'nda

## Eyüboğlu students at ESO Astronomy Camp

Öğrenciler  
kampa,  
matematik  
derslerinde  
öğrendikleri  
trigonometri,  
logaritma  
bilgilerini  
astronomik  
uzaklık bulma  
yöntemlerine  
uygulayarak  
çeşitli cisimleri  
incelediler



**İtalya Aosta Vadisi'ndeki ESO  
Gözlemevi'nde gerçekleştirilen Astronomi  
Kampı'na, Türkiye'den Eyüboğlu Koleji  
IB1 öğrencileri Baran Berdan Çimen ve  
Barış Can Soy katıldı.**

Avrupa'nın en büyük astronomi topluluğu olan Avrupa Güney Gözlemevi (ESO European Southern Observatory) tarafından gençlere bilimi sevdirmek ve genç bilim insanları yetiştirmek amacıyla düzenlenen Astronomi Kampı, 26 Aralık 2014-01 Ocak 2015 tarihleri arasında İtalya Aosta Vadisi'ndeki ESO Gözlemevi'nde gerçekleştirildi.

**Kampa 28 ülkeden yalnızca 57 burslu öğrenci katıldı**

Avusturya, Belçika, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Almanya, İtalya, Hollanda, Portekiz, İspanya, İsveç, İsviçre ve İngiltere'nin üye olduğu Avrupa Güney Gözlemevi'nin (ESO European Southern Observatory) düzenlediği Astronomi Kampı'na bu yıl 28 ülkeden yalnızca 57 burslu öğrenci katıldı. Bu önemli kampa Türkiye'den Eyüboğlu Koleji IB1 öğrencileri Baran Berdan Çimen ve Barış Can Soy yer aldı.

**Astronomlardan ders aldılar**

Astronomi Kampı'nın bu yılki teması "Evrende Uzaklık Bulma Yöntemleri"ydi. Öğrenciler kampa, matematik derslerinde öğrendikleri trigonometri, logaritma bilgilerini astronomik uzaklık bulma yöntemlerine uygulayarak çeşitli cisimleri inceleme fırsatı buldular. Öğrenciler ayrıca gözlemevinde konuyla ilgili gece gözlemlerine ve sosyal aktivitelere katıldılar.

**Eyüboğlu High School IB1 students Baran Berdan Çimen and Barış Can Soy were the only Turkish students who participated in the Astronomy Camp that took place at the ESO Observatory in Aosta Valley, Italy.**

*The Astronomy Camp, organized by the largest European astronomy community to raise science's popularity among young people and to develop young scientists, took place at the ESO European Southern Observatory in Aosta Valley, Italy between 26 December 2014 and 1 January 2015.*

**57 students from 28 countries attended the camp on scholarships**

*57 students with scholarships from 28 countries attended the Astronomy Camp organized by the ESO European Southern Observatory. The member countries of the ESO are Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Holland, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and England. Eyüboğlu High School IB1 students Baran Berdan Çimen and Barış Can Soy were the only Turkish students who participated in this important camp.*

**They took courses from astronomers**

*This year's Astronomy Camp theme was 'Methods of Calculating Distance in the Universe'. Students applied their knowledge of trigonometry and logarithm, acquired in the classroom, to the methods of calculating astronomical distance and examined a range of celestial bodies. Students also attended night observations and social activities during the camp. Students took courses from astronomers who came*

Laboratoire d'Astrophysique de Marseille (Fransa), German Astronomical Society (Almanya), INAF - Istituto Nazionale di Astrofisica (İtalya), Polish Astronomical Society, Ministry of Science and Higher Education, National Children's Fund, New Space Foundation (Polonya), Sociedad Española de Astronomía (İspanya), Svenska Astronomiska Sällskapet (İsveç), Université de Genève (İsviçre) ve Science and Technology Facilities Council, Royal Astronomical Society'nin (İngiltere) desteklediği kampa öğrenciler; İtalya, Fransa ve İspanya'dan gelen astronomlardan dersler aldılar ve çeşitli gözlemlere katıldılar.

from Italy, France and Spain and observed the sky in the camp financed by Laboratoire d'Astrophysique de Marseille (France), the German Astronomical Society (Germany), INAF (Istituto Nazionale di Astrofisica) (Italy), the Polish Astronomical Society, the Ministry of Science and Higher Education, the National Children's Fund, the New Space Foundation (Poland), Sociedad Española de Astronomía (Spain), Svenska Astronomiska Sällskapet (Sweden), Université de Genève (Switzerland) and the Science and Technology Facilities Council of the Royal Astronomical Society (England).

**Students applied their knowledge of trigonometry and logarithm, acquired in the classroom, to the methods of calculating astronomic distance and examined a range of celestial bodies.**



*Eyüboğlu öğrencileri Astronomi Kampı'nda 20 ülkeden yaşlılarıyla birlikte çalışma imkanı buldular.*

*Eyüboğlu students had the opportunity to work with peers from 20 countries at Astronomy Camp.*



*Eyüboğlu öğrencileri Astronomi Kampı'ndaki grup çalışmalarında aktif olarak rol aldılar.*

*Eyüboğlu students played an active role in group collaborations at Astronomy Camp.*



*Eyüboğlu öğrencileri Baran Berdan Çimen ve Barış Can Soy ESO Astronomi Kampına burslu olarak katıldılar.*

*Eyüboğlu students Baran Berdan Çimen and Barış Can Soy attended the ESO Astronomy Camp on scholarships.*

## Eyüboğlu öğrencilerine BIMUN Konferansından 3 ödül

Eyüboğlu Koleji MUN Kulübü öğrencileri konferans öncesi araştırma ve hazırlıklarıyla, yazdıkları önergelerle, davranışları, takım ruhu anlayışı ve performanslarıyla konferansta dikkat çekti.



Eyüboğlu Koleji MUN Kulübü öğrencileri Macaristan'da düzenlenen 5. BIMUN Konferansında ülkemizi ve okulumuzu başarıyla temsil etti. Eyüboğlu öğrencileri konferansta "En İyi Delege", "Most Outstanding Delegate", "MR BIMUN" ödüllerini aldı.

9-15 Nisan 2015 tarihleri arasında Macaristan'da düzenlenen BIMUN Konferansına Türkiye'nin yanı sıra Almanya, Fransa, İtalya, Tayvan, Ürdün, Slovenya, Lüksemburg, Polonya, Belarus, Romanya, Hollanda, Mısır, İspanya ve ev sahibi ülke Macaristan'dan öğrenciler katıldı.



## Eyüboğlu students received three awards at the BIMUN Conference

The Eyüboğlu High School MUN Club students successfully represented our country in the Fifth BIMUN Conference, held in Hungary. Eyüboğlu students received awards for "Best Conference Delegate" and "Most Outstanding Delegate" as well as "MR BIMUN" awards.

Students from Turkey, Germany, France, Italy, Taiwan, Jordan, Slovenia, Luxemburg, Poland, Belarus, Romania, Holland, Egypt, Spain and the host country, Hungary, attended the BIMUN conference held 9-15 April 2015.

Eyüboğlu students represented Germany in the conference which simulates United Nations meetings. While MUN Club student Evrim Özer acted as the Germany's representative, MUN Club Chairman Ozanay Bozkaya presided over the Security Council Crisis Committee. Another MUN Club member, Evrim Öztanur, shared his four-year MUN experience with participants, along with other experienced delegates, as an expert member of the Special Group on Sustainability.

They prepared resolutions on global issues Eyüboğlu students performed outstandingly as they prepared resolutions on different global issues such as restructuring the United Nations, prohibiting the development of new weapons of mass destruction, millennium development goals within the framework

Birleşmiş Milletler toplantılarının simülasyonu niteliğinde olan konferansta Eyüboğlu öğrencileri Almanya temsilcisi olarak yer aldı. Eyüboğlu MUN Kulübü öğrencisi Evrim Özer konferansta Almanya elçisi görevini üstlenirken, MUN Kulübü Başkanı Ozanay Bozkaya Güvenlik Konseyi Kriz Komitesi'ne Başkanlık yaptı. MUN Kulübü'nün bir diğer üyesi Evrim Öztamur ise 4 yıllık MUN deneyimini katılımcılarla paylaşarak "Sürdürülebilirlik" başlığı altında deneyimli delegelerin oluşturduğu gruba (Special Group on Sustainability) uzman delege-expert olarak katıldı.

### Global sorunlara yönelik çözüm önereleri hazırladılar

Birleşmiş Milletler'in yeniden yapılandırılması, yeni kitle imha silahlarının gelişiminin yasaklanması, siyasi saydamlık ve özgürlükler çerçevesinde bin yıllık kalkınma hedefleri, Orta Afrika'da insan haklarının korunması, Nükleer Silahsızlanma Antlaşmasına üye olmayan ülkelerin anlaşmaya katılımının sağlanması için alternatif çözümler, Akdeniz havzasında kaçak göçmenler sorunu ve İslami terör gibi birçok global soruna yönelik çözüm önereleri yazan Eyüboğlu öğrencileri, konferansta son derece başarılı bir performans sergiledi.

Eyüboğlu Koleji öğrencisi Orkun Kent "İslami terörle mücadele", Evrim Özer "Nükleer silahsızlanma anlaşmasını imzalamayan ülkelerin ikna edilmesi", İdil Basut "2015 bin yıllık kalkınma hedeflerinde politik saydamlık ve özgürlük", Emre Göksu "Afrika'daki ekonomik büyümede başarısızlıktaki olası küresel etkenler" konu başlıklarında önereler yazdı. Öğrenciler daha sonra önerelerini birleştirerek komiteden geçirmeyi başardı.



MUN Kulübü'ndeki tüm öğrenciler gerek konferans öncesi araştırma ve hazırlıklarıyla gerekse konferansta yazdıkları önereleriyle, davranışlarıyla, takım ruhu anlayışıyla ve performanslarıyla konferansa etkin katılım gösterdi.

### "En İyi Delege" ödülünü kazandılar

İdil Basut'un Başkanlığını yaptığı ortak önerge Genel Kurul'da tartışılarak 50 ülke temsilcisinden 46'sının kabul oyunu aldı. İdil Basut'un Başkanlığını yaptığı ortak önerenin, Genel Kurul'dan geçen diğer 3 önergeyle birlikte Birleşmiş Milletler Organizasyonu'nun 70. Olağan Genel Kurulu'nda diplomatların görüşüne sunulacak olması öğrenci ve öğretmenlere büyük gurur verdi.

*of political transparency and liberties, protecting human rights in Middle Africa, alternative solutions to that countries sign the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, the problem of refugees in the Mediterranean Region and Islamic terrorism.*



*Eyüboğlu High School students wrote the following resolutions: "Fight against Islamic terrorism" by Orkun Kent, "Persuading countries to sign the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons" by Evrim Özer, "Political transparency and liberties in 2015 millennium development goals" by İdil Basut "Possible global effects on Africa's failure in economic growth" by Emre Göksu. The students combined these resolutions and they were passed in the assembly.*

*All the MUN Club students stood out in the conference through the quality of their preliminary research and work, resolutions, behavior, team spirit and performances.*

*They were awarded the "Best Conference Delegate" The common resolution, over which İdil Basut presided, was debated and passed in the General Assembly by 46 of the 50 countries represented. It gave students and teachers great pride to hear that the common resolution will be submitted to diplomats in the 70th Regular Session of the UN General Assembly together with three other resolutions that passed in the General Assembly.*

*İdil Basut and another Eyüboğlu High School student, Emre Göksu, who were attending the MUN Conference for the first time, received "Best Conference Delegate" awards due to their performances on their committees.*



**Eyüboğlu High School MUN Club students stood out in the conference through the quality of their preliminary research and work, resolutions, behavior, team spirit and performances.**

**Dünyanın farklı ülkelerinden yüzlerce öğrenci hazırladıkları ortak önergeler üzerinde yoğun diplomasi yoluyla tartışmalar gerçekleştirdi.**

İdil Basut ve MUN Konferansı'na ilk kez katılan bir başka Eyüboğlu Koleji öğrencisi Emre Göksu, komitelerindeki performansları çerçevesinde "En İyi Delege" ödülünü almaya hak kazandılar.

#### **"Most Outstanding Delegate"**

Diğer yandan Genel Kurul'da tartışılmaya açılan 3 ortak önerenin yazılmasına önemli katkı sağlayan ve konferansa expert olarak katılan Evrim Öztamur ile önergelerini komiteden başarıyla geçiren Orkun Kent ve Delegasyon Elçisi Evrim Özer, "Most Outstanding Delegate" ödülünün sahipleri oldu.

#### **"MR BIMUN" ödülünü aldı**

Ayrıca katıldığı her konferansta "En İyi Delege" ya da "En İyi Yönetici" ödülleri alan Eyüboğlu Koleji MUN Kulübü Başkanı Ozanay Bozkaya; üstün yönetim becerisi, bilgisi, deneyimi ve örnek davranışlarıyla; konferansta tüm katılımcılar arasında bir erkek ve bir kız öğrenciye verilen MR/MRS BIMUN ödülleri "MR BIMUN" ödülüne layık görüldü. Eyüboğlu Koleji öğrencisi Ozanay Bozkaya bu özel ödülü alkışlar eşliğinde aldı.

MUN Kulübü'ndeki tüm öğrenciler gerek konferans öncesi araştırma ve hazırlıklarıyla gerekse konferansta yazdıkları önergeleriyle, davranışlarıyla, takım ruhu anlayışıyla ve performanslarıyla konferansa etkin katılım gösterdi. Kulüp üyelerinden Bahadır Öztürk, Cemre Işıklı ve Oğuzhan Karamanoğlu; komitelerinde önergelerin oluşturulmasında önemli katkılar sağladı.

Macaristan'daki konferansa Eyüboğlu Koleji mezunlarından Berke Bozkurt da eşlik etti. Macaristan'da Tıp eğitimi alan Eyüboğlu mezunu Berke Bozkurt, Kolej yıllarından edindiği MUN Kulübü deneyimini arkadaşlarıyla paylaştı.

#### **Konferansa katılan Eyüboğlu Koleji MUN Kulübü öğrencileri:**

Buğrahan Artikoğlu, Evrim Özer, Cemre Işıklı, İdil Basut, Beyza Yıldırım, Oğuzhan Karamanoğlu, Orkun Kent, Mina Öztekin, Emre Göksu, Elif Ekinci, Bahadır Öztürk, Ayça Seven

**MUN Kulübü Direktörü:** Ayşe Tanakol

#### **"Most Outstanding Delegate"**

*Evrım Öztamur, who significantly contributed to writing 3 common resolutions, which were debated in the General Assembly, and who attended the conference as an expert, and Orkun Kent who ensured that the resolutions passed in the assembly and the Delegation Ambassador Evrim Özer were awarded the "Most Outstanding Delegate" reward.*

#### **He received the "MR BIMUN" award**

*Eyüboğlu High School MUN Club President Ozanay Bozkaya, who was awarded the "Best Delegate of the Conference" or the "Best Manager" rewards in every conference he attended became entitled to "MR BIMUN" reward which is another version as MRS BIMUN which is given to a female student, due to his high management skills, knowledge, experience and his behaviors. Eyüboğlu High School student Ozanay Bozkaya was applauded whilst he was receiving his award.*

*Eyüboğlu High School MUN Club students stood out in the conference with their preliminary research and works, resolutions, behaviors, team spirit and performances. Club members Bahadır Öztürk, Cemre Işıklı and Oğuzhan Karamanoğlu made significant contributions to writing resolutions in their committees.*

*Berke Bozkurt, who had graduated from Eyüboğlu High School, accompanied his friends in the conference in Hungary. Berke Bozkurt, who has been studying medicine in Hungary, shared his experiences in Eyüboğlu High School MUN Club with his friends.*

#### **Eyüboğlu High School MUN Club students who attended the conference are as follows:**

*Buğrahan Artikoğlu, Evrim Özer, Cemre Işıklı, İdil Basut, Beyza Yıldırım, Oğuzhan Karamanoğlu, Orkun Kent, Mina Öztekin, Emre Göksu, Elif Ekinci, Bahadır Öztürk, Ayça Seven*

**MUN Club Director:** Ayşe Tanakol

*BIMUN Konferansına Türkiye'nin yanı sıra Almanya, Fransa, İtalya, Lüksemburg, Hollanda, İspanya ve daha pekçok ülkeden öğrenciler katıldı.*

*Students from Turkey, Germany, France, Italy, Luxemburg, Holland, Spain and many other countries attended the BIMUN conference.*





Hundreds of students from different countries of the world debated their common resolutions through diplomatic efforts.

### Uluslararası Nevsky MUN Konferansı

Eyüboğlu Koleji öğrencilerinin katıldığı bir diğer MUN Konferansı Rusya'da düzenlenen Uluslararası Nevsky MUN Konferansı oldu. Ege Akıncı, Ozanay Bozkaya, Astan Kucba Oğuz, Elif Ekinci, Yasemin Bektaş ve Bahadır Öztürk'ten oluşan Eyüboğlu Koleji MUN Kulübü öğrencileri konferansta Güney Kore'yi temsil etti.

Öğrenciler Uluslararası MUN Konferansında küresel tehditler ve sorunlara yönelik öneriler hazırladı. Öğrencilerin hazırladığı öneriler arasında Eski Sovyet Cumhuriyetlerinin bölgesel bütünlüğü, Birleşmiş Milletler barış gücünün iç çatışmalara müdahalesi, Batı Afrika'da Ebola virüsünün yayılmasını önleyici çözümler, dünya kültür miraslarının dini ve siyasi fanatiklerden korunması, Güvenlik Konseyinde veto gücü, daimi ve geçici üyelerin konumu gibi pek çok farklı konu yer aldı. Öğrenciler daha sonra önerilerini diğer delegelerin önerileri ile birleştirerek kapsamlı ortak öneriler üzerinde yoğun diplomasi yoluyla tartışmalara katıldılar.

Dünyanın farklı ülkelerinden öğrencilerin katıldığı MUN Konferansında Eyüboğlu Kolejinden Ozanay Bozkaya Kültür Komitesine başkanlık ederken, diğer kulüp öğrencileri Astan Kucba Oğuz ve Ege Akıncı birleştirilmiş önerilere başkanlık yaptı.

### International Nevsky MUN Conference

Another MUN Conference where Eyüboğlu High School students attended was the International Nevsky MUN Conference that was held in Russia. Eyüboğlu High School MUN Club students Ege Akıncı, Ozanay Bozkaya, Astan Kucba Oğuz, Elif Ekinci, Yasemin Bektaş and Bahadır Öztürk represented South Korea in the conference.

Students prepared resolutions for global threats and issues in the International MUN Conference. The resolutions that students prepared focused on different topics such as regional integrity of Former Soviet Republics, intervention of United Nations Peacekeeping Force with internal conflicts, solutions to prevent widespread transmission of Ebola virus in West Africa, protecting world heritages from religious and political extremists, power of veto in Security Council and position of permanent and temporary members. Then students combined their resolutions with those of others and debated the comprehensive common resolutions through diplomatic efforts.

While Eyüboğlu High School student Ozanay Bozkaya presided over the Culture Committee, other club members Astan Kucba Oğuz and Ege Akıncı presided over combined resolutions in the MUN Conference where students from all over the world attended.

## Avrupa Hükümeti Modeli



**Eyüboğlu öğrencileri kasım ayında Macaristan'da düzenlenecek Yale Üniversitesi Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı'na katılmaya hak kazandı.**

**Eyüboğlu Koleji öğrencileri 5-8 Mart 2015 tarihleri arasında Açı Okullarında düzenlenen Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı'na katıldı.**

Avrupa Hükümeti Modeli, Yale Üniversitesi Uluslararası İlişkiler Derneği'nin inisiyatifi olan bir Avrupa Birliği simülasyon konferansıdır. Türkiye'de ilk kez düzenlenen Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı'na Eyüboğlu öğrencileri Avrupa Birliği üye ülkeleri bakanlarını temsil eden delegeler olarak katıldı. Öğrenciler konferansta Bakanlar Kurulu yöneticileri ve basın yetkilileri olarak önemli görevler üstlendiler.

**Avrupa ve dünya çapında bir kriz için çözümler ürettiler**

Kriz odaklı bir konferans olan Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı'nda öğrenciler Avrupa'da aniden ortaya çıkan, Avrupa ve dünya çapında etkileri olan bir krize tepki vererek çözümler ürettiler. Özgün ve yenilikçi bir konferans olan Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı'nda Eyüboğlu öğrencileri uluslararası bir çevrenin parçası olarak düşünme becerilerini geliştirme, münazaralara katılma ve gerçek sorunlara çözümler bulma konusunda önemli bir deneyim yaşadı.

**Eyüboğlu Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı'nın 2016 ilkbaharında gerçekleştirilmesi planlanıyor.**

**"Hayatımın en iyi deneyimiydi!"**

Konferansa katılan Eyüboğlu Koleji 10-A sınıfı öğrencisi Jülide Dursun konu hakkındaki görüşlerini şöyle paylaştı:

## Model Government Europe



**Eyüboğlu High School students attended the Model Government Europe Conference that was held in Açı Schools between March 5 and 9, 2015.**

*Model Government Europe is a European Union simulation conference that is an initiative of Yale University International Relations Foundation. Eyüboğlu students attended the Model Government Europe Conference, which is held for the first time in Turkey, as delegates who represent the ministries of European Union candidate countries. Students took on important responsibilities as managers of Ministerial Cabinet and press members.*

***They found solutions to a crisis in Europe and on the world***

*Students found solutions to crisis which emerges suddenly in Europe and which has impacts in Europe and on the world in the Model Government Europe Conference which focused on crisis. Eyüboğlu students had the chance to develop their thinking skills, attend discussions and find solutions to real problems as part of an international environment in the authentic and innovative Model Government Europe Conference.*

***"It has the best experience I have ever had!"***

*Eyüboğlu High School class 10-A student Jülide Dursun expressed her feelings by saying that:*



“Konferansların en ilgi çekici yanı size hissettirdikleridir, atmosferidir. Gerçekte sivilceli, soğuk tavırlı bir genç olabilirsiniz. Ama kendinizi farklı bir kıyafet içinde bir anda Fransa Ekonomi ve Finans Bakanı olarak kullanabilirsiniz. Resmi biçimde iş dünyası terimlerini kullanarak konuşmaya başlarsınız. Hareketlerinizi ve sözlerinizi eyleme dönüştürmeden önce bir kez daha düşünürsünüz. Bunlar bizlerin öğrenmesi gereken ayrıntılar... Bu konferanslarda bir soruna ve onun çözümüne odaklı düşünmeyi ve davranmayı öğrenirsiniz. Bu konferansta bir yıl boyunca öğrenebileceğimden çok daha fazlasını öğrendim. Benim iletişim becerilerimi geliştirmemi sağladı. Hayatımın en iyi deneyimiydi! Okulumda, Eyüboğlu Eğitim Kurumlarına, bana bu fırsatı sağladığı için minnettarım. Kalpten sevdiğim harika danışmanım Mrs Penelope Uygurer’in desteği olmasa Eyüboğlu Avrupa Hükümeti Modeli’ne girme cesaretini bulamazdım.”

#### **Yale Üniversitesi Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı’na katılacaklar**

Açı Okulları Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı’nda seçilen en iyi 8 delege, Yale Üniversitesi Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı’na katılmaya hak kazandı.

Kasım ayında Macaristan’ın başkenti Budapeşte’de düzenlenecek konferansa Eyüboğlu Koleji öğrencileri Atilla Oruç, Selim Alpay, Emre Göksu ve Bora Kader de katılacak. Eyüboğlu Avrupa Hükümeti Modeli Konferansı’nın ilkinin ise 2016 ilkbaharında gerçekleştirilmesi planlanıyor.

#### **Eyüboğlu Model Government Europe Conference will be held in Spring 2016.**

“The most interesting part of conferences is its atmosphere and the way it makes you feel. You can be an introvert teenager with pimples in real life. But you can suddenly find yourself as The French Minister of Economy and Finance in different clothes. You start speaking formally in business language. You think twice before acting and speaking. We have to learn these details. You learn to focus on an issue and its solution in such conferences. In this conference, I have learned more than I could learn in classroom environment. It enabled me to develop

my communication skills. It has been the best experience I have ever had! I am grateful to my school Eyüboğlu Educational Institutions

for giving me this opportunity. I would not have been courageous enough to attend Model Government Europe Conference if it had not been for my great supervisor Mrs Penelope Uygurer.”

#### **They will attend Yale University Model Government Europe Conference**

The best 8 delegates that were chosen in Açı Schools Model Government Europe Conference became entitled attending Yale University Model Government Europe Conference.

Eyüboğlu High School students Atilla Oruç, Selim Alpay, Emre Göksu and Bora Kader will participate in the conference that will be held in the capital of Hungary, Budapest in November.



**Eyüboğlu students became entitled to attending Yale University Model Government Europe Conference which will be held in Hungary in November.**

## Eyüboğlu öğrencileri Uluslararası ISTA Festivalinde



Eyüboğlu öğrencileri 07-10 Mayıs 2015 tarihleri arasında Yunanistan'ın başkenti Atina'da, 29 Nisan-4 Mayıs tarihleri arasında ise Almanya'nın Dresden kentinde düzenlenen uluslararası ISTA Festivaline katıldı.

### “Su ve Bilgelik”

Atina'daki Uluslararası ISTA Festivali American College of Greece'de düzenlendi. “Su ve Bilgelik” temalı festivale dünyanın farklı ülkelerinden 130 öğrenci katıldı. Eyüboğlu Koleji öğrencilerinin katıldığı Uluslararası Tiyatro Festivalinde öğrenciler bir yandan değişik kültürleri tanıyarak drama ve dil becerilerini geliştirdi diğer yandan da Yunan mitolojisini inceleme fırsatı buldular. Festival kapsamında Akropolis'i ziyaret eden öğrenciler Atina ile ilgili öğrendikleri mitolojik hikayeleri festivalin kapanış gösterisinde drama uyarlamasıyla sahnelediler.

### “Köprüler”

Eyüboğlu Ortaokulları öğrencileri ise 29 Nisan-4 Mayıs tarihleri arasında Almanya'nın Dresden kentinde, International School'da düzenlenen “Köprüler” temalı ISTA Festivaline katıldı. Farklı ülkelerden 121 öğrencinin yer aldığı festivalde Eyüboğlu öğrencileri ISTA'nın deneyimli öğretmenleriyle çalışarak, festival temasına uygun bir kapanış gösterisi sahnelediler.



## Eyüboğlu students in International ISTA Festival

Eyüboğlu students attended the international ISTA Festival which was held in Athens, the capital of Greece, 7-10 May 2015 and in Dresden, Germany 29 April 29-4 May 2015.

### “Water and Wisdom”

The International ISTA Festival was held at the American College of Greece, Athens. 130 students from different countries around the world attended the festival which was held under the theme of 'Water and Wisdom'. Eyüboğlu High School students developed their drama and language skills by learning about different cultures and had the opportunity to examine Greek mythology during the International Theater Festival. The students, who also visited Acropolis, staged the mythological stories that were related to Athens as drama adaptations in the festival's closing ceremony.

### “Bridges”

Eyüboğlu Middle Schools students participated in the ISTA Festival, held at the International School, Dresden, Germany between April 29 and May 4, 2015 around the theme of 'Bridges'. Eyüboğlu students worked with experienced ISTA educators to stage a closing ceremony performance in line with the theme of the festival, attended by 121 students from different countries.

## Eyüboğlu öğrencileri İngilizce Konuşma Birliği'nde

Eyüboğlu Koleji öğrencileri İngilizce Konuşma Birliği'nin (ESU) etkinliklerinde yer alarak son derece önemli bir deneyim yaşıyor.

## Eyüboğlu students in English Speaking Union

English-Speaking Union (ESU) activities are a great experience for Eyüboğlu High School students.



Gazeteci Sir Evelyn Wrench tarafından 1918'de değişik dil ve kültürlerden insanları bir araya getirerek, bireylerin iletişim becerileri ve potansiyellerinin farkına varmaları ve öz güvenlerini geliştirmeleri amacıyla kurulan ve aynı zamanda uluslararası bir eğitim vakfı olan İngilizce Konuşma Birliği, düzenlediği Hitabet Yarışması ile eğitim dünyasında büyük önem taşıyor.

### Eyüboğlu İngilizce Hitabet Yarışması

Eyüboğlu Koleji öğrencileri de ESU Hitabet Yarışmalarında performanslarıyla dikkat çekiyor. Kolej 9. ve 10. sınıf öğrencileri ESU'nun düzenlediği Hitabet Yarışması'na katılacak okul temsilcilerini belirlemek üzere Eyüboğlu Hall'de gerçekleştirilen eleme yarışmasına katıldı. Öğrenciler "Kültür bir lüks değil, bir zorunluluktur" temasıyla gerçekleştirilen "Eyüboğlu Public Speaking Competition in English-Eyüboğlu İngilizce Hitabet Yarışması"nda görüşlerini savundular. 7 öğrencinin katıldığı yarışmada öğrenciler kendilerine ayrılan 5 dakikalık zaman diliminde düşüncelerini dile getirdiler ve izleyicilerden gelen soruları yanıtladılar.

### Uluslararası ESU Hitabet Yarışması kriterlerine göre değerlendirildiler

Yarışma jürisinde Lise Hazırlık ve 9. Sınıflar Müdür Yardımcısı Ebru Ergüney, Yurt Dışı Eğitim Danışmanı Şehrazat Sarıdereli, İngilizce Bölüm Başkanı Hande Merdinler, Öğrenci Birliği Başkanı Evrim Öztamur ve

*The English-Speaking Union which was founded by the journalist Sir Evelyn Wrench in 1918 in order to bring people who have different languages and cultures together and to ensure that they become aware of their communication skills and potentials and build their self-confidence and which is also an international educational foundation has an important place in the world of education with its Public Speaking Competition.*

### Eyüboğlu English Public Speaking Competition

*Eyüboğlu High School students stood out with their performance in ESU Public Speaking Competition. High School grade 9 and 10 students attended the competition that was held in Eyüboğlu Hall to determine the students who would represent the school in ESU Public Speaking Competition. Students defended their opinions in Eyüboğlu Public Speaking Competition in English which was held under the theme of "Culture is an obligation, not a luxury". 7 students expressed their opinions within 5 minutes and answered the questions of the audience.*

### They were assessed based on the criteria of ESU International Public Speaking Competition

*The jury included the Prep Class and Grades 9 Vice Principal Ebru Ergüney, College Counsellor Şehrazat Sarıdereli, Head of English Department Hande Merdinler, President of Student Council Evrim Öztamur and IB student Ozanay Bozkaya.*

**Öğrenciler kendilerine ayrılan 5 dakikalık zaman diliminde düşüncelerini dile getirdiler ve izleyicilerden gelen soruları yanıtladılar.**

**Students expressed their opinions within 5 minutes and answered the questions of the audience.**



IB öğrencisi Ozanay Bozkaya yer aldı. Yarışmacılar jüri tarafından Uluslararası ESU Hitabet Yarışması kriterleri olarak belirlenen vücut dilini kullanma, sözlü beceriler, ikna edicilik ve anlık düşünme becerileri dikkate alınarak değerlendirildi. Jürinin değerlendirmesinin ardından 9. sınıf öğrencisi Ayşe Kelce ve 10. sınıf öğrencisi Mert Erenel Eyüboğlu İngilizce Hitabet Yarışması'nda "Birinci" seçildiler.

#### **Münazarada Diplomatik Savaş**

Eyüboğlu Koleji öğrencileri ayrıca ESU'nun münazara etkinliklerinde ve okulda gerçekleştirilen Münazara Becerileri Semineri'nde yer aldılar. Kolej öğrencileri Açık Okullarındaki Münazara Konferansı'na katılarak "Uygulamalı Etik", "Eleştirel Düşünme ve Demokrasi", "Ekonomi ve Politikayı Kavrama", "Demir Yumrukla Münazara" ve "Münazarada Diplomatik Savaş" gibi atölye çalışmalarına katılarak kendilerini geliştirme fırsatı buldular.

Kolej öğrencileri Mert Erenel, Ayşe Kelce, Orkun Kent, Efe Özkan ve Ayça Seven'den oluşan Eyüboğlu Münazara Takımı, İTÜ Geliştirme Vakfı Okullarında düzenlenen ESU Münazara Ligi'nde, önceden hazırladıkları konuları ve kendilerine iletilen anlık konuları tartıştıkları bir dizi münazarada yer aldılar.

*The candidates were assessed by the jury per criteria of ESU International Public Speaking Competition, which are, the ability to use body language, verbal skills, the ability to persuade and instant thinking skills. Grade 9 student Ayşe Kelce and grade 10 student Mert Erenel won the "First Place" in Eyüboğlu Public Speaking Competition in English.*

#### **Diplomatic War in the Discussion**

*Eyüboğlu High School students participated in discussion activities of ESU and Discussion Skills Seminar at school. High School students had the chance to develop themselves by attending workshops such as "Applied Ethics", "Critical Thinking and Democracy", "Comprehending Economy and Politics", "Discussion with Iron Fist" and "Diplomatic War in the Discussion".*

*Eyüboğlu Discussion Team that comprises High School students Mert Erenel, Ayşe Kelce, Orkun Kent, Efe Özkan and Ayça Seven took part in a series of discussions in ESU Discussion League that was held in İTÜ Development Foundation Schools, where they addressed the topics that they prepared beforehand or that were given to them instantly.*



## Spelling Bee

Eyüboğlu İlkokulları 3. sınıf öğrencileri Eyüboğlu Hall’de düzenlenen “Spelling Bee” Yarışmasına katıldı. Yarışmada yıl içindeki spelling quiz’lerde başarı gösteren öğrenciler arasından bir kız, bir erkek öğrenci Spelling Bee’de sınıflarını temsilen yarıştı.

## Spelling Bee

Eyüboğlu Primary Schools grade 3 students participated in the competition “Spelling Bee” that was held in Eyüboğlu Hall. One girl and one boy among the students who were successful at spelling quizzes within the school year represented their classes in Spelling Bee.



Spelling Bee’de öğrencilerden, kendilerine söylenen İngilizce kelimeleri doğru yazmaları ve kodlamaları istendi.

Students were asked to write and encode some English words correctly.

### “Spelling Queen” ve “Spelling King” ödülü kazandılar

Spelling Bee’de öğrencilerden, kendilerine söylenen İngilizce kelimeleri doğru yazmaları ve kodlamaları istendi. Yarışmanın finalinde Kemberburgaz Kampüsü 3. sınıflarından İzgi Ak “Spelling Queen” ödülünü, Efe Akman ise “Spelling King” ödülünü kazandı.

### “Spelling Bee” Yarışmasına katılan öğrenciler:

- Neva Anaç-Taylan Özgür-Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu (3-A)
- Merva Anaç-Kaan Güsar-Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu (3-B)
- Selin Özavar-Cem Barış-Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu (3-C)
- Ela Özsoy-Efe Tok-Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu (3-D)
- Nehir İpek Bircaner-Ozan Sezen-Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu (3-E)
- Yağmur Oğuş-Ömer Koçyıldırım-Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu (3-F)
- Derin Atay-Efe Akman-Eyüboğlu Kemberburgaz İlkokulu (3-A)
- İzgi Ak-Doğu Tuzcu-Eyüboğlu Kemberburgaz İlkokulu (3-B)
- Duru Turhan-Ege Dumlu-Eyüboğlu Kemberburgaz İlkokulu (3-C)
- Zeynep Ilgın Sönmez-Burhan Şahin-Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu (3-A)
- Ayşe Ece Girgin-İsmail Eren Yeni-Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu (3-B)
- Defne Purut-Murat Özbalyalı-Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu (3-C)

### They won the awards “Spelling Queen” and “Spelling King”

Students were asked to write and encode some English words correctly. Eyüboğlu Kemberburgaz Campus Grade 3 student İzgi Ak won the “Spelling Queen” award and Efe Akman won the “Spelling King” award.

### Students who participated in the competition “Spelling Bee”:

- Neva Anaç-Taylan Özgür-Eyüboğlu Çamlıca Primary School (3-A)
- Merva Anaç-Kaan Güsar-Eyüboğlu Çamlıca Primary School (3-B)
- Selin Özavar-Cem Barış-Eyüboğlu Çamlıca Primary School (3-C)
- Ela Özsoy-Efe Tok-Eyüboğlu Çamlıca Primary School (3-D)
- Nehir İpek Bircaner-Ozan Sezen-Eyüboğlu Çamlıca Primary School (3-E)
- Yağmur Oğuş-Ömer Koçyıldırım-Eyüboğlu Çamlıca Primary School (3-F)
- Derin Atay-Efe Akman-Eyüboğlu Kemberburgaz Primary School (3-A)
- İzgi Ak-Doğu Tuzcu-Eyüboğlu Kemberburgaz Primary School (3-B)
- Duru Turhan-Ege Dumlu-Eyüboğlu Kemberburgaz Primary School (3-C)
- Zeynep Ilgın Sönmez-Burhan Şahin-Eyüboğlu Ataşehir Primary School (3-A)
- Ayşe Ece Girgin-İsmail Eren Yeni-Eyüboğlu Ataşehir Primary School (3-B)
- Defne Purut-Murat Özbalyalı-Eyüboğlu Ataşehir Primary School (3-C)



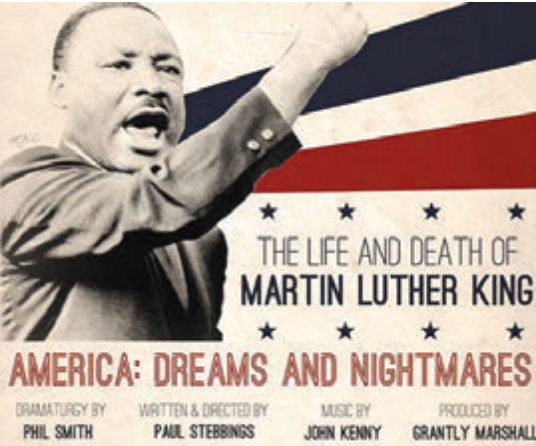
## Kültürler Günü

Eyüboğlu Ortaokulları 5. sınıf öğrencileri "Kültürler" ünitesi kapsamında hazırladıkları farklı ülke ve kültürlerle ilişkin bilgileri "Kültürler Günü"nde arkadaşları ve öğretmenlerine sundu. Sunumlarını posterler ve kültürel objelerle süsleyen, farklı ülkelerin kostümlerini giyen öğrenciler renkli bir görüntü sergiledi. Öğrendikleri bilgileri kendilerine verilen pasaportlara yazan öğrenciler tüm bu çalışmalarını 4. sınıf öğrencileriyle de paylaştı.

## Cultures' Day

*Eyüboğlu Middle Schools grade 5 students presented information they had prepared about different countries and cultures as part of their "Cultures" unit of inquiry to their friends and teachers on Cultures' Day. Students, who enriched their presentations with posters and cultural objects and wore the costumes of different countries, were a delight to watch. Students shared the information they had gathered and collated in the form of passports with grade 4 students.*

## America: Dreams and Nightmares The Life and Death of Martin Luther King



Eyüboğlu Koleji 9, 10. ve 11. sınıf öğrencileri The American Drama Group Europe'un Kenter Tiyatrosunda sahnelediği "America: Dreams and Nightmares-The Life and Death of Martin Luther" isimli oyunu izledi. Paul Stebbings ve Phil Smith'in yazdığı oyun Martin Luther King'in hayatını ve Amerika'daki eşitlik mücadelesini konu alıyordu. Etkinlik, öğrencilerin İngilizce dersinde okudukları eserlerdeki temaları farklı bir platformda değerlendirme ve sosyo-kültürel gelişimlerini pekiştirmeleri amacıyla düzenlendi. Öğrenciler izledikleri oyunda şiddet karşıtı ve ırksal eşitlik görüşleriyle bilinen Amerikalı Martin Luther King'in ırkçılık mücadelesini daha yakından öğrenme olanağı buldu.

## America: Dreams and Nightmares The Life and Death of Martin Luther King

*Eyüboğlu High School grade 9, 10 and 11 students watched the play 'America: Dreams and Nightmares - The Life and Death of Martin Luther', staged by The American Drama Group Europe at Kenter Theater. The play, which was written by Paul Stebbings and Phil Smith, is based on the life of Martin Luther King and the fight for equality in America. The activity was organized to give students the opportunity to evaluate the themes that they covered in their English lessons in a different setting and to support their socio-cultural development. Students had the chance to learn more about Martin Luther King's fight for racial equality and against racism and violence.*



## Big Sisters and Brothers

Big Sisters and Brothers (Büyük Ablalar ve Ağabeyler) Kulübü Eyüboğlu Koleji öğrencilerinin İlkokul Hazırlık sınıfı öğrencileriyle birçok şeyi paylaştıkları son derece eğlenceli bir kulüptür. Kolej öğrencileri kulüp saatlerinde bilgi ve tecrübelerini paylaşmak üzere minik arkadaşlarıyla bir araya gelir. İngilizce olarak gerçekleştirilen kulüp aktivitelerinde ablalar ve abiler minik öğrencilerle şarkılar söyler, oyunlar oynar ve Hazırlık sınıfı öğrencileri için eğlenceli ders planları hazırlar.

## Big Sisters and Brothers

*Big Sisters and Brothers Club is a highly entertaining club where Eyüboğlu High School students share a lot of things with Reception class students. High School students come together with their little friends to share their knowledge and experiences during club time. Big brothers and sisters sing songs, play games together with little students and prepare entertaining club activities in English for Reception class students.*

## Hiyeroglif yazısını öğrendik!

Eyüboğlu Ortaokulları 6. sınıf öğrencileri İngilizce dersinde okudukları Jean-Francois Champollion'un hiyeroglif yazısını nasıl çözdüğünü anlatan hikayenin ardından bu antik dili kullanarak kendi mesajlarını oluşturdular. Öğrenciler hiyeroglif yazısı ile hazırladıkları mesajları daha sonra İngilizceye çevirerek broşürler tasarladılar.

## We learned about hieroglyphs!

*Eyüboğlu Middle Schools grade 6 students first read the story about Jean-Francois Champollion, the decipherer of Egyptian hieroglyphs in English lessons and then created their own messages using this ancient writing system. Students then translated the messages into English and prepared brochures.*



## Zlata'nın Günlüğü

Eyüboğlu Ortaokulları 6. sınıf öğrencileri İngilizce dersinde, 10 yaşındaki Saraybosnalı Zlata Filipovic'in gözünden Bosna Savaşı'nı ve savaşın yıkıcılığını anlatan "Zlata'nın Günlüğü" kitabını okudu. Savaşın insanlar üzerindeki etkilerini tartışan öğrenciler daha sonra İngilizce barış sloganları, şiirler hazırladılar ve Zlata için günlük yazdılar.

## Zlata's Diary

*Eyüboğlu Middle Schools grade 6 students read the book "Zlata's Diary" which contains descriptions of Bosnian War and its horrors as viewed from Zlata Filipovic, a 10-year-old girl living in Sarajevo. Students discussed the effects of war on people, prepared slogans and poems for peace and wrote a diary for Zlata.*



## Mr. Stink

Eyüboğlu Ortaokulları 7. sınıf öğrencileri David Walliams'ın yazdığı "Mr. Stink" adlı kitabı okuduktan sonra kitapla ilgili bir gazete sayfası tasarladılar. Sayfanın içeriğini kitaptaki karakterler ve olaylar zinciri oluşturdu. Hazırladıkları gazete sayfasına yaratıcı bir manşet atan öğrenciler haberlerini de gazeteciliğin 5N-1K kuralına uygun olarak hazırladılar.

## Mr. Stink

*Eyüboğlu Middle Schools grade 7 students first read the book "Mr. Stink" by David Walliams, and then designed a newspaper about it. The page contained information about characters and the chain of events in the story. Students, who designed their pages under creative headings, prepared their news in line with the 'Five Ws and one H' rule of newswriting.*



## İngilizce oyun yazdılar ve sahnelediler

Eyüboğlu 5. ve 6. sınıflar Drama Kulübü öğrencileri, 18. yüzyıl klasik müzik bestecisi Antonio Salieri'nin hayatından esinlenerek "İntikam" adını taşıyan bir oyun yazdılar. Öğrenciler oyunu 5. Sınıflar Open House etkinliğinde başarıyla sahneledi.

## They wrote and staged a play in English

*Eyüboğlu grades 5 and 6 Drama Club students wrote a play entitled 'Revenge', inspired by the life of Antonio Salieri, an 18th century classical music composer. Students staged the play successfully during the grade 5 Open House event.*





## Bir Viking hikayesi: Freya

Dünyanın birçok yerinde drama performansları sergileyen ArtSpot grubu "Freya" adlı bir Viking öyküsünü anlatan oyunlarıyla Eyüboğlu Hall'de öğrencilerle buluştu. Oyun, şiddetli fırtınada yollarını kaybeden üç Vikinglinin Freya adındaki genç ve cesur bir kızdan yardım isteyerek kurtulmaya çalışmalarının öyküsünü anlatıyordu. Vikinglerin, Freya'nın evinde buldukları hançer, Kraken adlı yaratıktan kurtulmaları için tek kurtuluş yoluordu. Eyüboğlu Ortaokulları 5, 6 ve 7. sınıf öğrencileri oyunu izlemeden önce ve performans sonrasında, İngilizce derslerinde oyunla ilgili çeşitli aktiviteler yaptılar ve oyunu keyifle izlediler.

## A Viking story: Freya

ArtSpot, who perform dramas around the world, met with students in Eyüboğlu Hall to present their play, 'Freya', based on Viking mythology. The story is about three Vikings who cannot find their way through a heavy storm and try to save their lives by begging for the help of a brave, young girl called Freya. The dagger that the Vikings find in Freya's house is the only way to escape alive from the dreadful monster, the Kraken. Eyüboğlu Middle Schools grade 5, 6 and 7 students enjoyed the play and performed a range of activities relating to it in their English lesson before and after watching.

## İngilizce ve bilişim teknolojisinin entegrasyonu



Eyüboğlu öğrencileri Google Drive Classroom uygulamasıyla ünite çalışmaları hakkındaki fikirlerini ve aktivitelerini paylaşarak derslerini değerlendiriyor, Class Dojo'yu kullanarak İngilizce derslerindeki tutumlarını ve derse katılımlarını takip ediyor. Öğrenciler ayrıca Kahoot uygulaması ile farklı konuları eğlenceli bir şekilde tekrar etme fırsatı buluyor.

## Integration of English with information technology

Eyüboğlu students assess their lessons by sharing their ideas about unit activities through the Google Drive Classroom application and monitor their attitudes and attendance in English lessons by using Class Dojo. Students are also able to revise different subjects in an enjoyable way with the Kahoot application.



## KET-PET-FCE Sınavları

Eyüboğlu öğrencileri Cambridge Üniversitesi UCLES (University of Cambridge Local Examinations Syndicate) Sınavlarına bu yıl da yoğun biçimde hazırlandı. KET sınavı için Eyüboğlu 6. sınıf öğrencilerine, PET sınavı için Eyüboğlu 7. sınıf ve Lise Hazırlık sınıfı öğrencilerine, FCE sınavı için ise Eyüboğlu 10. ve 11. sınıf öğrencilerine yönelik etüt programları gerçekleştirildi. Eyüboğlu öğrencileri tüm bu çalışmalarla 31 Mayıs 2015'te gerçekleştirilen sınavlara en iyi şekilde hazırlandı.

## KET-PET-FCE Examinations

Eyüboğlu students have been stringently prepared for the University of Cambridge Local Examinations Syndicate, just as in previous years. After-school programs were offered to Eyüboğlu grade 6 students for the KET examination, to Eyüboğlu grade 7 and Prep Class students for the PET examination and to Eyüboğlu grade 10 and 11 students for the FCE examination. Eyüboğlu students prepared for success in the examinations that were held on May 31, 2015 with an intensive program.



## Beyoğlu'nda Avrupa İzleri

Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencileri Modern Diller Bölümü'nün düzenlediği "Beyoğlu'nda Avrupa İzleri" isimli etkinlikte hem yarıştı hem de eğlendi.



Dil öğretiminde, hedef dili öğrenciyi kuşatan gerçek hayatla ilişkilendirmek çok önemli bir gerekliliktir. Eyüboğlu Eğitim Kurumları öğrencileri her fırsatta dilin sadece bir "ders" değil, yaşamakta olan bir hayat, asırlar öncesinden günümüze kadar birikmiş olan bir tarih; kültürüyle, sanatıyla, resmiyle, mimarisiyle ince ince işlenmiş bir eser olduğunu hissedecekleri etkinliklere katılırlar.

**Yarışırken 2. yabancı dil bilgilerini kullandılar**  
Eyüboğlu Eğitim Kurumları Modern Diller Bölümü bu tür aktivitelerin kalıcı öğrenmeye olan katkısından yola çıkarak 10. sınıf öğrencileri için renkli bir etkinlik gerçekleştirdi. "Beyoğlu'nda Avrupa İzleri" adlı etkinlikte öğrenciler 2. yabancı dil bilgilerini kullanarak hem birbirleriyle yarıştılar hem de yeni yerler keşfettiler.

### Harita okuma, yön bulma, hızlı düşünme ve karar verebilme becerisi

İstanbul Goethe Enstitüsü iş birliğiyle düzenlenen aktivite kapsamında 10. sınıf öğrencileri kendilerine verilen kitapçıklardaki harita ve yönergeler doğrultusunda Beyoğlu sokaklarında eğlenceli bir maceraya atıldılar. Öğrenciler kendilerine verilen kitapçıkta Beyoğlu bölgesinde yer alan ve aynı zamanda Avrupa ile bağlantısı olan binaları ve mekânları kendilerine yöneltilen sorular doğrultusunda bulmaya çalıştılar. Öğrenciler yarışma sırasında yazılı ve görsel ipuçlarından yararlanarak belirtilen yeri bulabilmek için büyük çaba harcadılar. Yarışmanın amacı harita okuma, yön bulma, hızlı düşünme ve karar verebilme gibi becerileri 2. yabancı dil bilgisiyle birleştirerek parkuru ilk sırada ve en çok doğru cevapla tamamlamaktı.

Tatlı bir rekabet havası içinde geçen etkinliğin amacı ise sınıf ve okul dışına taşınan eğitim ve öğretimin öğrencilerde uzun yıllar unutamayacakları renkli bir iz bırakmasını sağlamak ve okulda öğrendikleri 2. yabancı dili farklı bir ortamda kullanabilecekleri bir fırsat yaratmaktı. Öğrenciler İstanbul Goethe Enstitüsü iş birliğiyle düzenlenen bu renkli aktivitede unutamayacakları kadar güzel bir gün yaşadılar.

## Traces of Europe in Beyoğlu

Eyüboğlu High School grade 10 students both competed in and had fun at the 'Traces of Europe in Beyoğlu' event organized by the Modern Languages Department.



*In teaching language, it is important to relate the target language to the life of students. Eyüboğlu Educational Institutions' students frequently attend activities which make them feel that language is more than a lesson and that language is dynamic and also a reflection of culture and history starting from the first ages to this day; that it is a work of art that has been finely created through culture, art, painting and architecture.*

### They used their second foreign language knowledge in the competition

*Eyüboğlu Educational Institutions Modern Languages Department held an informative and enjoyable activity for grade 10 students, appreciating that such activities contribute to permanent learning. Students both competed with each other and explored new places by using their second foreign language knowledge during the 'Traces of Europe in Beyoğlu' activity.*

### Map reading, direction finding, fast thinking and decision-making skills

*Grade 10 students spent a day full of adventure and fun in Beyoğlu streets using the maps and directions in the leaflet given to them within the scope of the activity which was organised in collaboration with the İstanbul Goethe Institute. Students tried to find buildings and places located in Beyoğlu that are related to Europe by answering questions. Students made great efforts to find the places indicated by using written and visual clues. The competition required students to complete the route most quickly and with the highest number of correct answers by combining their map reading, direction finding, fast thinking and decision-making skills with their second language knowledge.*

*The purpose of the activity, which was held in an atmosphere of friendly competition, was to ensure that students had an unforgettable experience and the opportunity to use their second language in a different environment. Students were happy to have participated in this activity which was held in collaboration with the İstanbul Goethe Institute.*

**Tatlı bir rekabet havası içinde geçen etkinliğin amacı öğrencilerde uzun yıllar unutamayacakları renkli bir iz bırakmak ve okulda öğrendikleri 2. yabancı dili farklı bir ortamda kullanabilecekleri fırsat yaratmaktı.**

**The purpose of the activity, which was held in an atmosphere of friendly competition, was to ensure that students had an unforgettable experience and the opportunity to use their second language in a different environment**

## Eyüboğlu öğrencileri Destination Imagination Dünya Finallerinde

## Eyüboğlu students in the Destination Imagination Nation World Finals



**Eyüboğlu öğrencileri dünyanın en büyük yaratıcılık organizasyonu olan Destination Imagination Dünya Finallerinde bu yıl da başarıyla yer aldı.**

**Eyüboğlu students once again successfully competed in the World Finals of Destination Imagination, the world's largest creativity organization.**

**Eyüboğlu öğrencileri 2013 yılında "Very Important Children (VIC)" isimli takımla, 1.200 takım arasında sıyrılarak Dünya Birincisi olma başarısını göstermişti.**

Her yaştan öğrenci için yaratıcı süreci hayal gücünden yeniliğe dönüşecek biçimde keşfetme ve kullanma fırsatı yaratmayı hedefleyen Destination Imagination (DI); merkezi Amerika Birleşik Devletleri'nde bulunan, kâr amacı gütmeyen, dünyanın en büyük yaratıcılık organizasyonudur.

### **Farklı görevlere farklı çözümler üretebilme becerisi**

Destination Imagination (DI), öğrencilerden oluşan takımların, ucu açık problemleri çözmeyi içeren görevleri yerine getirdikleri ve çözümlerini turnuvalarda sundukları eğitici bir programdır. Görevlerini tamamlamak için çalışan takımlar bu süreçte; yöneticilik, iş birliği, sorun giderme, yaratıcı ve eleştirel düşünme gibi önemli hayat becerilerini geliştirirler. Genç öğrenciler turnuvalar süresince kazanmaktan daha önemli olan şeyin; farklı görevlere farklı çözümler üretebilmek, hem kişisel hem de toplumsal olarak gelişmek ve birbirlerini geliştirmek olduğu felsefesini benimserler.

### **Eyüboğlu öğrencileri 2013 yılında DI'da Dünya Birincisi oldu**

Türkiye'de 11 yıldır var olan bu program, 2012'den bu yana bölgesel ve ulusal turnuvalar olmak üzere iki aşamalı olarak gerçekleştirilir ve Eyüboğlu öğrencileri DI Turnuvalarında her yıl son derece başarılı sonuçlar elde eder.

*Destination Imagination (DI), which aims to give students of all ages the opportunity to explore and utilize the creative process that starts with imagination and ends with innovation, is the world's largest creativity organization. DI is a non-profit organization originating in United States of America.*

### *The skill of finding different solutions for different tasks*

*Destination Imagination (DI) is an educational program where teams of students fulfill tasks which require them to solve open-ended problems and present their solutions in tournaments. Teams*



Eyüboğlu öğrencileri 2013 yılında “Very Important Children (VIC)” isimli takımla, dünyanın dört bir yanından yarışmaya katılan 1.200 takım arasından sıyrılarak kendi kategorisinde Dünya Birincisi olma başarısını göstermişti.

#### Takımlar 6 farklı kategoride değerlendiriliyor

Bu yıl ise yaklaşık 300 takım; Şubat ayının ikinci ve üçüncü haftalarında İzmir’de Bahçeşehir Koleji ve TED Kolejinde, Ankara’da ODTÜ Gelişim Vakfı Özel Lisesinde, İstanbul’da Eyüboğlu Eğitim Kurumları ve Boğaziçi Üniversitesinde olmak üzere 4 ayrı bölgede düzenlenen DI Bölgesel Turnuvalarında çözümlerini birbirleriyle paylaştı. Turnuvalarda başarı gösteren 90 takım ise 14-15 Mart 2014 tarihlerinde İstanbul’da Amerikan Robert Kolejinde düzenlenen DI Avrasya Finalleri’nde buluştu.



Takımlar; “Teknik”, “Bilimsel”, “Sanatsal”, “Doğaçlama”, “Mimari” ve “Toplumsal” olmak üzere 6 farklı kategoride, kendi seviyelerindeki takımlar arasında değerlendirildi. Şubat ayında yapılan bölgesel turnuvalar sonucunda Eyüboğlu Eğitim Kurumlarından ilkökul kademesinde “Busy Bees”, “Pro Think”, “DI-pad” ve “Angel Tales” takımları, lise kademesinde ise “Late DIers” ve “FolDing Book” takımları “Birinci” olarak DAT 2015-DI Ulusal Finalleri’ne katılma başarısı gösterdi.

#### Eyüboğlu “Angel Tales” takımı DI Dünya Finalleri’nde

DAT sonucunda ise Türkiye genelinde ilkökul, ortaokul ve lise seviyelerinde 6 kategoride toplam 18 takım, ABD’nin Tennessee eyaletinde gerçekleştirilen DI Dünya Finaleri’nde ülkemizi temsil etmeye hak kazandı. Amerika’da düzenlenen olağanüstü

*develop important life skills such as management, collaboration, solving problems and creative and critical thinking as they attempt to solve the set tasks. Through the competition, student participants come to realize that the ability to find different solutions for different tasks, developing both individually and socially and helping each other to develop is more important than winning.*

#### Eyüboğlu students took First Place in the World in DI in 2013

*The DI program has been implemented for 11 years in Turkey and has taken the form of a two-tier and international tournaments since 2012, in which Eyüboğlu students have always proven highly successful. The “Very Important Children” (VIC) student team from Eyüboğlu came first in their own category in the world among 1,200 teams in 2013.*

#### Teams are assessed in six different categories

*This year, approximately 300 teams shared their solutions with each other in the DI Regional Tournaments that took place in four different regions, including Bahçeşehir College and TED College in İzmir, ODTÜ Development Foundation High School in Ankara, Eyüboğlu Educational Institutions and the Bosphorus University in Istanbul in the second and third weeks of February. The ninety most successful teams from the regional tournaments came together in the DI Eurasia Finals, held at American Robert College in Istanbul.*

*Teams were assessed in six different categories (Technical, Scientific, Fine Arts, Improvisation, Structural and Social) in their own levels. In the February regional tournaments, the Eyüboğlu Educational Institutions’ teams (Primary School Teams: Busy Bees, Pro Think, DI-pad and Angel Tales and High School Teams: Late DIers and FolDing Book) placed first and became eligible to attend the DAT 2015-DI National Finals.*

#### Eyüboğlu “Angel Tales” team in DI World Finals

*The 18 teams, which were successful in the six DAT categories at the primary school, middle school and high school levels, became eligible to represent our country in the DI World Finals held in Tennessee, USA. The Eyüboğlu ‘Angel Tales’ Team attended the spectacular DI World Finals in America under the guidance of their supervising teacher Gamze Gencal.*

*Turkish teams shared their solutions and were engaged in cultural interaction with approximately 1,300 teams from the fifty states of America and*

**The “Very Important Children” (VIC) student team from Eyüboğlu came first in their own category in the world among 1,200 teams in 2013.**





**Genç öğrenciler turnuvalar süresince kazanmaktan daha önemli olan şeyin; farklı görevlere farklı çözümler üretebilmek ve birbirlerini geliştirmek olduğu felsefesini benimserler.**

güzellikteki DI Dünya Finalleri'ne Eyüboğlu "Angel Tales" takımı danışman öğretmenleri Gamze Gencal rehberliğinde katıldı.

20-24 Mayıs 2015 tarihleri arasında Tennessee Üniversitesi Kampüsünde düzenlenen dünyanın en büyük yaratıcılık kutlaması olan Dünya Finalleri'nde Türk takımları; ABD'nin 50 eyaletinden ve Kanada, Kore, Guatemala, Polonya, Çin, Hindistan, Büyük Britanya, Brezilya ve Singapur gibi 30 değişik ülkeden gelen 1300 civarında takımla çözümlerini paylaşıp kültürel etkileşimlerde bulundular.

Eyüboğlu öğrencileri DI Dünya Finallerinde ortaokul seviyesinde, "Tiyatral" kategorisinde Türkiye'yi başarıyla temsil etti.

*30 different countries such as Canada, Korea, Guatemala, Poland, China, India, Great Britain, Brazil and Singapore in the DI World Finals, which is the biggest creativity celebration in the world and was held at the Tennessee University Campus between 20-24 May 2015.*

*Eyüboğlu students represented Turkey successfully in the middle school 'Theatrical' category in the DI World Finals.*

**Through the competition, student participants come to realize that the ability to find different solutions for different tasks, developing both individually and socially and helping each other to develop is more important than winning**



## Kimsesiz çocuklarla sevgi dolu saatler

Eyüboğlu Koleji IB1 öğrencileri Aksel Çakılıcıyan, Begüm Karşoğlu, Cemre Işık ve Zeynep Ezgi Keteloğlu her hafta cuma günü okuldan sonra soluğu Çocuk Esirgeme Kurumu Emrullah Turanlı Çocuk Yuvasında alıyorlar. Genç öğrencilerin yuva ziyaretinin ise son derece anlamlı bir nedeni var: Onlar orada kalan küçük arkadaşlarıyla birlikte etkinlikler yaparak, kimsesiz çocukların bir süreliğine de olsa farklı ve keyifli vakit geçirmelerine olanak sağlıyorlar.

**Birlikte oyunlar oynuyor, İngilizce çalışıyorlar**  
Bu anlamlı buluşmada öğrenciler hep birlikte film izliyor, bileklik yapıyor, kutu oyunları oynuyor, İngilizce çalışıyor ya da dans ediyorlar. Eyüboğlu Koleji öğrencileri bu buluşmalarda, hayatlarını aile sıcaklığından uzak bir ortamda geçiren çocukların doyusuya eğlenmesini, sosyal ilişkilerini geliştirmesini sağlarken, diğer yandan kendileri de örnek birer abla-ağabey olma sorumluluğunu hayata geçiriyorlar.

Genç öğrenciler, IBDP'nin (Uluslararası Bakalorya Diploma Programı) gerekliliklerinden biri olan CAS toplu hizmeti çalışması olarak başladıkları bu etkinliği, kendileri için artık bir görevden çok onları ve yuvada kalan çocukları geliştiren yararlı bir eylem olarak gördüklerini belirtiyorlar. Farklı koşullarda yaşayan çocukları tanımak ve onların yaşamlarına renk katmak genç öğrencilere hayata daha geniş bir pencereden bakabilme olanağını sunarken, bu durum aynı zamanda sosyal sorumluluk konusunda duyarlılık kazanmalarına ve farkındalıklarının artmasına yol açıyor.

### KidZania'da çocuk olmak

Eyüboğlu Koleji öğrencileri bu anlayıştan yola çıkarak 15 Mayıs 2015 tarihinde yine eğlenceli bir buluşmaya imza attılar. Eyüboğlu Koleji IB1 öğrencileri, Kartal Emrullah Turan Çocuk Yuvası ve Yakacık Halime Abbas Çocuk Yuvasındaki ilkokul öğrencileriyle birlikte KidZania'da keyifli saatler geçirdiler. Yuva öğrencileri KidZania'daki oyun alanlarında meslek simülasyonlarına katılarak hem eğlendiler hem de farklı meslek gruplarını yakından tanıma fırsatı buldular.

**Eyüboğlu Koleji öğrencileri bu buluşmalarda, hayatlarını aile sıcaklığından uzak bir ortamda geçiren çocukların doyusuya eğlenmesini, sosyal ilişkilerini geliştirmesini sağlıyor.**

## Affectionate moments with abandoned children

Eyüboğlu High School IB1 students Aksel Çakılıcıyan, Begüm Karşoğlu, Cemre Işık and Zeynep Ezgi Keteloğlu visit the Child Protection Institution Emrullah Turanlı Nursery every Friday after school. The young students' visit to the nursery has a meaningful purpose: to ensure that abandoned children enjoy their time with interesting activities.



*Çocuk yuvası öğrencileriyle birlikte KidZania'da güzel bir gün geçiren Eyüboğlu Koleji IBDP1 öğrencileri: Ekin Hazal Günemre, Selin Göksoy, İrem Akgüneş, Aksel Çakılıcıyan, Begüm Karşoğlu, Ece Asitanelioğlu, Zeynep Ezgi Keteloğlu*

*Eyüboğlu High School IBDP1 students, Ekin Hazal Günemre, Selin Göksoy, İrem Akgüneş, Aksel Çakılıcıyan, Begüm Karşoğlu, Ece Asitanelioğlu and Zeynep Ezgi Keteloğlu, spent a great day at KidZania with nursery students.*

*They play games and do English exercises together. Students watch movies, make wristbands, play board games, do English exercises and dance together. While Eyüboğlu High School students enable children, who do not feel the warmth of having a family, to enjoy and develop social relationships, they themselves learn to act as responsible brothers and sisters.*

*Young students have indicated that they view the CAS Community Service project, one of the requirements of the IBDP (International Baccalaureate Diploma Programme), as a project with is fulfilling and helpful project, both for themselves and children in the nursery, rather than as simply a compulsory task.*

*While students gain a broader life perspective by getting to know children who live under different conditions, and enriching their lives, they also become more sensitive and aware of their social responsibilities.*

### Being a kid at KidZania

*Eyüboğlu High School students took part in an enjoyable activity on 15 May 2015 when they had great time at KidZania with primary school students from Kartal Emrullah Turan and Yakacık Halime Abbas nursery schools. Nursery school students found time to have fun and learn more about a range of professions in the occupations play arena.*

**Eyüboğlu High School students enable children, who do not feel the warmth of having a family, to enjoy and develop social relationships.**



## Best Buddies yeni yıl kutlaması

Eyüboğlu Koleji IB 1 öğrencileri Best Buddies Programı kapsamında, Zihinsel Engelli Çocuklar Vakfında eğitim gören engelli arkadaşlarını okulda düzenledikleri yeni yıl partisinde konuk etti. Öğrenciler yeni yıla engelli arkadaşları ile birlikte danslar ve oyunlarla neşe içinde girdi.

## Best Buddies New Year Celebration

*Eyüboğlu High School IB 1 students hosted their handicapped friends, who are educated at the Foundation for Children with Mental Disabilities, in a New Year's Party. Students celebrated the New Year by dancing and playing games with their handicapped friends.*

## Huzurevindeki yaşlıları unutmadılar

Eyüboğlu Koleji öğrencileri İdil Basut, Melike Güler ve Mehmet Mert; iki yıldan bu yana her pazar günü Suadiye Huzurevi'nde kalan yaşlıları ziyaret ediyor. Genç öğrenciler iki buçuk saat süren ziyaret boyunca huzurevinin yaşlı sakinleri ile sohbet ediyor, onlara kitap okuyor. Öğrenciler huzurevinde kalan yaşlılarla birlikte olmanın, onların gençlik anılarını dinleyerek birlikte vakit geçirmenin hem kendileri hem de huzurevinin yaşlı sakinleri için benzersiz bir mutluluk olduğunu belirtiyor.

## Reading books to the elderly

*Eyüboğlu High School students İdil Basut, Melike Güler and Mehmet Mert have been visiting the elderly in the Suadiye Retirement Home every Sunday for two years. The young students have conversations with and read books for the elderly for two-and-a-half hours each week. Students have indicated that it has been a great pleasure for them and the elderly to spend time together and to talk about the times when their elderly companions were young.*



## Eyüboğlu TURMEPA Gönüllüleri

Eyüboğlu Koleji IB1 sınıfı öğrencileri Ceren Gürpınar, Ece Asitanelioğlu, Ege Akıncı, İdil Basut, Yasemin Bektaş, Baran Berdan Çimen, Aylin Alkan ve kolej 9. sınıf öğrencileri Ebru Ekşi ve Ayşe Kelce'den oluşan "Eyüboğlu TURMEPA Gönüllüleri", TURMEPA yetkililerinden eğitim alarak "Deniz Elçileri Topluluk Gönüllüsü" çekirdek grubunu oluşturdu. Öğrencilerin EYB DET adını verdikleri "Eyüboğlu TURMEPA Gönüllüleri" grubu ortaokul ve lisedeki öğrencilere eğitim vererek gruplarını genişletmeyi ve sürdürülebilir bir proje gerçekleştirmeyi planlıyor.

## Eyüboğlu TURMEPA Volunteers

*The Eyüboğlu TURMEPA Volunteers, a group comprised of Eyüboğlu High School IB1 students Ceren Gürpınar, Ece Asitanelioğlu, Ege Akıncı, İdil Basut, Yasemin Bektaş, Baran Berdan Çimen, Aylin Alkan and high school grade 9 students Ebru Ekşi and Ayşe Kelce, created the core group 'The Marine Envoys Community Volunteers' after they received training from TURMEPA supervisors. The Eyüboğlu TURMEPA Volunteers group, known by students as EYBhas or EYB DET, has been planning to increase their group and to introduce a sustainable project.*

## Uluslararası Bakalorya Diploma Sınavları

Eyüboğlu Eğitim Kurumları Uluslararası Bakalorya Diploma Programı öğrencileri, 27 Nisan-25 Mayıs tarihlerinde mezuniyet sınavlarına girdi. Sınav soruları IB Değerlendirme Merkezi tarafından hazırlanarak okullara gönderilirken, tüm öğrenciler aynı dersten, aynı gün ve saatte sınava girdiler. Her dersten 2 ya da 3 sınava giren öğrencilerin sınav kağıtları IB tarafından görevlendirilen uzman öğretmenler tarafından değerlendiriliyor. Uluslararası Bakalorya Diploma Sınavlarının sonuçları 5 Temmuz 2015 tarihinde açıklanacak.

## International Baccalaureate Diploma Examinations

*The Eyüboğlu TURMEPA Volunteers, a group comprised of Eyüboğlu High School IB1 students Ceren Gürpınar, Ece Asitanelioğlu, Ege Akıncı, İdil Basut, Yasemin Bektaş, Baran Berdan Çimen, Aylin Alkan and high school grade 9 students Ebru Ekşi and Ayşe Kelce, created the core group 'The Marine Envoys Community Volunteers' after they received training from TURMEPA supervisors. The Eyüboğlu TURMEPA Volunteers group, known by students as EYBhas or EYB DET, has been planning to increase their group and to introduce a sustainable project.*



## “13-14 yaş TEOG sınavları için doğru bir zaman değil”

**Prof. Dr. Yankı Yazgan, Eyüboğlu Çamlıca ve Kemerburgaz Kampüslerinde gerçekleştirilen İlkbahar Veli Sempozyumlarında “Beyin ve Çocuk Gelişimi” ve “21. Yüzyılda Anne-Baba Olmak” üzerine konuştu. Yankı Yazgan sempozyumlarda, eğitim sistemine yönelik eleştirilerini de dile getirdi.**

Prof. Dr. Yankı Yazgan, Eyüboğlu Eğitim Kurumları Rehberlik Birimi tarafından düzenlenen “Beyin ve Çocuk Gelişimi” ve “21. Yüzyılda Anne-Baba Olmak” başlıklı İlkbahar Veli Sempozyumlarında önemli bilgiler paylaştı.

Velilerin büyük ilgi gösterdiği sempozyumlardan ilki 7 Mart 2015 tarihinde Çamlıca Kampüsünde gerçekleştirildi. Yankı Yazgan buradaki konuşmasında ilk olarak anne-babalık kavramına değindi. “Anne-babalık muhteşem bir deneyimdir ancak her şeyin yolunda gittiği toz pembe bir süreç değildir.” diyen Yankı Yazgan anne-babalığı aynı zamanda “çocukla ilgili olarak rahat edememe, her şeyi dert etme, gönülden zevkle acı çekme hâli” olarak tanımladı.

### “Ebeveynler gelecekte kaygılı”

Ülkemizde ebeveynlerin çok büyük oranda “geleceğin kendisi ve çocuğu için bugünden daha zor olacağı” yönünde kaygı taşıdığını belirten Prof. Dr. Yankı Yazgan, toplumsal iklimin insan davranışlarında da etkili olduğunu ifade etti. Dünyanın değişim hızına uyum sağlanamadığında kaygı ve saldırganlığın baş gösterdiğini belirten Prof. Yazgan, böyle dönemlerde toplum olarak daha yakın, daha sakin, daha anlayışlı bir iletişimi benimsemenin son derece önemli olduğunu vurguladı. “Yaşanmışlıkların çok büyük bir öğreticiliği var.” diyen Yazgan, modern zamanın zorluklarından birini de bireylerin kendilerine mentorluk, koçluk, rehberlik edecek kişilerin varlığından uzak olması olarak tanımladı.

### “13-14 yaş TEOG sınavları için doğru bir zaman değil”

Çocuk ve gençlerin, her zaman yüksek verimle çalışacak bir makine olarak görülmemesi gerektiğini belirten Yankı Yazgan, anne-babaların çocuklarıyla ilgili olarak hayal ettikleri her şeyin olmayacağını baştan kabul etmeleri gerektiğini belirtti.

Konuşmasında beyin gelişimi açısından çocukların dönemselsel olarak farklı özellikler gösterdiğini ifade eden Yankı Yazgan, “Çocuklarda beyin kabuğu 5 yaşına kadar kalınlaşır, 5-20 yaş arasında ise giderek incilir.” dedi. Çocuğun, hazır olmadığı bir uyarıya uyarılmasının geliştirici olmadığını belirten Yankı Yazgan, “Beynin gelişimi açısından değerlendirdiğimizde 13-14 yaş TEOG sınavları

## “13-14 years of age is not the ideal age for children to take TEOG exams”

**Prof. Dr. Yankı Yazgan addressed the topics of “Brain and Child Development” and “Being Parents in the 21<sup>st</sup> century” and criticized the education system at the Spring Guidance Symposium for Parents, held at Eyüboğlu Çamlıca and Kemerburgaz Campuses.**



*Prof. Dr. Yankı Yazgan shared important information at the Spring Guidance Symposium for Parents where topics of “Brain and Child Development” and “Being Parents in the 21<sup>st</sup> century” were discussed.*

*The first symposium was held in Çamlıca Campus on March 7, 2015 and drew a lot of parent interest. Yankı Yazgan addressed the concept of being parents at the beginning of his speech. Yankı Yazgan stated that “While being parents is an amazing experience, it is neither a bed of roses nor a smooth process.” and defined parenting as “the inability to feel at ease about the child, getting worried about everything and suffering sincerely and with pleasure”.*

### “Parents are concerned about the future”

*Prof. Dr. Yankı Yazgan, who said that people feel anxious and become aggressive when they cannot keep up with the pace of change in the world, emphasized the importance of adopting a closer, calmer and more understanding method of communication as a community during such periods of time. Prof. Yazgan, commenting that “experienced people can teach us a lot”, indicated that one of the challenges of today’s world is the difficulty in finding people around us who can act as a mentor, coach or guide.*

**“Anne-babalık muhteşem bir deneyimdir ancak her şeyin yolunda gittiği toz pembe bir süreç değildir.”**

**“While being parents is an amazing experience, it is neither a bed of roses nor a smooth process.”**

**“Anne-babalar çocuklarına her şeyi verdiklerini düşünürken, çocuklar istedikleri hiçbir şeyi alamadıklarından yakınıyor.”**

**“Üzüntüden, hüzünden, sıkıntıdan, zahmetten kaçınmayan bir kuşak yetiştirmek zorundayız, aksi takdirde işimiz zor.”**

için doğru bir zaman değildir. Çünkü bu yaşlar beyin gelişiminin bir süreliğine en eşitsiz olduğu dönemlerden birisidir, tıpkı boy uzaması gibi...” sözleriyle eğitim sistemine yönelik eleştirisini de dile getirdi. Günümüz çocuklarının dijital bağımlılığına da değinen Prof. Yazgan el yazısı ile yazı yazmanın beyindeki odaklanma sistemini çalıştırdığını, klavye ile yazı yazmanın aynı oranda etkiye sahip olmadığını ifade etti.

**“Ödevler optimal bir noktada olmalı”** Günümüz eğitim sisteminde pek çok öğrencinin ödevler konusunda sıkıntı yaşadığını belirten Yankı Yazgan bu konudaki görüşlerini “Ödevler, ‘çok kolay’ ile ‘çok zor’ arasında optimal bir noktada olmalı ki, öğrencide yeniden yapma arzusu uyandırabilsin.” sözleriyle açıkladı.

“Çocuklarınıza kaliteli zaman ayırın.” sözünün artık bir klişe hâline geldiğini ifade eden Yankı Yazgan, “Çocukların aileleri ile birlikte geçirecekleri zamana gerçekten ihtiyaçları var ve çocuklar için en büyük uyarın birlikte bir şeyler yapmak, karşılıklı etkileşimde bulunmak. Okulöncesi eğitim bunun için çok önemli. Televizyon ya da bilgisayar çocuklar için uyarın değildir.” sözleriyle anne-baba-çocuk iletişiminin önemine bir kez daha vurgu yaptı.

**“Endişeli ve karamsar tutumlar toksik etki yaratıyor”**

Önceliklerin iyi belirlendiği ortamlarda büyüyen çocukların, içinde buldukları koşullardan daha iyi yararlandıklarını ifade eden Yankı Yazgan “Çocukların; yaşamlarını, özgürlüklerini nasıl kullanacağı konusunda yardıma ihtiyacı var. Endişeli ve karamsar tutumlar çocuklarımızın üzerinde toksik etki yaratıyor. Korkuyu azaltmanın yolları; karşımızdaki insanı tanımak, anlamak, farklı durumlara şans tanımaktan geçiyor. Unutmayalım ki umut, yaşama başka kanallardan da akabileceğimize inanmaktan geçiyor.” sözleriyle konuşmasını tamamladı.

**“13-14 years of age is not the ideal age for children to take TEOG exams”**

Yankı Yazgan stated that children should not be compared to machines, which operate at full capacity. He expressed the idea that parents should accept the fact that they cannot ensure that every dream they have for their child will come true.

Having shared that a child's brain development goes through different phases at different ages, Yankı Yazgan said that “cortex thickness increases until the age of 5 and decreases between the ages of 5 and 20”. Yankı Yazgan explained that a stimulus which supported the fact that a child is not ready due to his development, also criticized the education system: “13-14 years of age is not the ideal age for children to take the TEOG exams in respect to the development of the brain. Just like growing taller, the difference in brain development between different children is at its most significant during this age period”. Prof. Yazgan, who also addressed the digital addiction of today's children, said that “while handwriting activates the concentration system in the brain, typing does not have the same effect”.

**“Homework should be at a desirable level”**

Yankı Yazgan, stating that the majority of students in today's education system have difficulties in doing homework, suggested that “Homework should be at a desirable level, ranging between “very easy” and “very challenging”, so that the child will have the desire to do homework again.”

Having stated that “Spend quality time with your children” has become a cliché, Yankı Yazgan emphasized the importance of communication between mother, father and child by saying “Spending time with the family is a natural need for children and the greatest stimulus for them is doing things together and in interaction. That is the reason why early childhood education is very important. Television or a computer is not a stimulus for children.”







Yankı Yazgan 21 Mart 2015 tarihinde Kemerburgaz Kampüsünde gerçekleştirilen İlkbahar Veli Sempozyumunda da veliler tarafında yine ilgiyle karşılandı. Yankı Yazgan Kemerburgaz Kampüsü İlkbahar Veli Sempozyumundaki konuşmasında günümüz ebeveynlerinin çocuklarıyla ilgili en büyük sorunlarından birinin bilgisayar bağımlılığı olduğuna işaret ederek “Bilgisayar zararlı değildir. Ancak okul öncesi dönemde bilgisayar önünde geçen süre ile okul döneminde çocuğun yaşadığı odaklanma, konsantrasyon arasında ilişki vardır.” dedi. Yankı Yazgan bu sözleriyle çocukların bilgisayar karşısında geçirdiği süreye dikkat etmeleri konusunda anne-babalara uyarıda bulundu.

#### **“Hayal kurmak, hayalin gerçekleşmesinden daha çok mutluluk verebiliyor”**

Yankı Yazgan günümüzde bir diğer sorunun ise çocukların tatminsizliği ve tahammülsüzlüğü olduğunu ifade etti. “Anne-babalar çocuklarına her şeyi verdiklerini düşünürken, çocuklar istedikleri hiçbir şeyi alamadıklarından yakınıyor.” diyen Yankı Yazgan bu durum karşısında yapılması gerekenleri ise şöyle açıkladı: “Bir şeyin hayalini kurmak bazen gerçekleşmesinden çok daha fazla mutluluk verebiliyor. Anında karşılanan isteklerin, hayal gücünü törpüleyici bir etkisi var. Çocuklarımıza isteklerinin olmamasına tahammül etmeyi öğretebilirsek, eksiklikler onları daha az rahatsız edecektir. Tahammül gücü dayanıklılığı geliştirmekten geçiyor. Üzüntüden, hüzünden, sıkıntıdan, zahmetten kaçınmayan bir kuşak yetiştirmek zorundayız, aksi takdirde işimiz zor.”

*Prof. Dr. Yankı Yazgan: “Korkuyu azaltmanın yolları; karşınızdaki insanı tanımak, anlamak, farklı durumlara şans tanımaktan geçiyor.”*

*Prof. Dr. Yankı Yazgan: “One can reduce fear by getting to know and understand people and by giving different situations a chance.”*

#### **“Worries and pessimistic attitudes have a toxic effect on children”**

*Yankı Yazgan indicated that children who grow up in an environment where priorities are clearly set, benefit more and concluded his speech by saying “Children need guidance about the ways to lead their lives and use their liberty. Worries and pessimistic attitudes have a toxic effect on our children. One can reduce fear by getting to know and understand people and by giving different situations a chance. We should never forget that believing that you can enjoy life fully through different channels enables you to feel hopeful.”*

*Yankı Yazgan was welcomed with great interest in the Spring Guidance Symposium for Parents that was held in Eyüboğlu Kemerburgaz Campus. Yankı Yazgan pointed out that children’s computer addiction is one of the biggest problems for parents today and implied that parents should be careful about the time that a child spends on the computer, commenting “Computers are not harmful. However, in early childhood, there is a correlation between the time that a child spends on the computer and their concentration at school”.*

#### **“The process of dreaming can bring more happiness than a dream that comes true.”**

*Yankı Yazgan stated that children’s dissatisfaction and intolerance is another problem in today’s world. After commenting that, “While parents think that they give everything to their children, children complain that they cannot get anything they want.” Yankı Yazgan explained what should be done to avoid this by saying that “Sometimes the process of dreaming can bring more happiness than a dream that comes true. Desires that are instantly met ruin imagination. If we can teach our children how to live with unmet desires, the absence of the object of desire will bother them less. One can become more tolerant by improving endurance. We have to raise a generation which does not avoid suffering, sorrow, troubles and pain; if we don’t, we will have bigger problems in the future.”*



**“While parents think that they give everything to their children, children complain that they cannot get anything they want.”**

**“We have to raise a generation which does not avoid suffering, sorrow, troubles and pain; if we don’t, we will have bigger problems in the future.”**

## Duygularımızı nasıl ifade edebiliriz?

IB PYP (International Baccalaureate Primary Years Programme- Uluslararası Bakalorya İlk Yıllar Programı), 3-12 yaş arasındaki çocuklar için anlamlı olan, onlara çekici gelen ve mücadele etmelerine olanak sağlayan alanlar üstü bir öğretim programı oluşturmak için, çeşitli ulusal sistemlerin en iyi araştırma ve uygulamalarından bir sentez oluşturmayı amaçlar.

IB PYP'de, bilginin tek başına yeterli olmadığı, bunun yanında uygun kavramların, becerilerin ve tutumların da geliştirilmesi gerektiği açıkça belirtilir. Program, öğrenilmesi gereken bilgileri sıralamak yerine, hem öğrencilerin, hem de öğretmenin etkin bir şekilde sorgulama yaptığı bir sınıf atmosferi yaratmayı ve bilgili, dengeli, sorgulayıcı, düşünen, iletişim kuran, risk alan, ilkel, duyarlı, açık fikirli, kendini değerlendiren bireyler yetiştirmeyi amaçlar.

Eyüboğlu Anaokullarında uygulanan IB PYP doğrultusunda öğrencilere kazandırılması hedeflenen kavramların, becerilerin ve tutumların geliştirilmesi için Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Birimi tarafından farklı seviyelerde grup çalışmaları ve bireysel çalışmalar gerçekleştirilir. Bu çalışmalar PYP kapsamında yürütülen sorgulama üniteleri içeriklerine paralel ve öğrencilerin gelişimsel becerilerini destekleyici niteliktedir. Çalışmalar, yaş gruplarına göre oyun temelli olarak uygulanır.

**Eyüboğlu Anaokullarında IB PYP kapsamında, ünite içeriklerine paralel ve öğrencilerin gelişimsel becerilerini destekleyici nitelikte çalışmalar gerçekleştirilir.**

**IB PYP'de, öğrenilmesi gereken bilgileri sıralamak yerine, hem öğrencilerin, hem de öğretmenin etkin bir şekilde sorgulama yaptığı bir sınıf atmosferi yaratılır.**

### Duygularımızı uygun şekilde ifade etmek, uyum içinde yaşamamıza yardımcı olur

Bu doğrultuda 2014-2015 eğitim öğretim yılında Eyüboğlu Anaokullarının 3 yaş sınıflarında ünite içeriklerine paralel olarak etkinlikler gerçekleştirildi. Bunu bir ünite üzerinden örneklendirmek gerekirse "Küçük Sesler" sorgulama ünitesi kapsamında aşağıda yer alan çalışmalar yapıldı:

- "Küçük Sesler" sorgulama ünitesinin "Duygularımızı uygun şekilde ifade etmek, uyum içinde yaşamamıza yardımcı olur" ana fikrine ulaşmaları için öğrencilere duyguların anlamları ve nasıl ifade edildikleri, nasıl ifade edilmeleri gerektiği çeşitli görseller kullanılarak drama yöntemleri ile öğretildi.



## How can we express our feelings?

The IB PYP (International Baccalaureate Primary Years Programme) aims to combine the best research findings and practices of a range of national systems in order to plan a transdisciplinary curriculum which is relevant, interesting and challenging for children aged 3 to 12.

*In the IB PYP, it is clearly indicated that knowledge alone is not enough and needs to be supported by relevant concepts, skills and attitudes. The programme aims to create a class environment where students and teachers inquire effectively instead of listing the knowledge that needs to be acquired and to raise knowledgeable, balanced, principled, caring, open-minded and reflective individuals, who inquire, think, communicate and take risks.*

*The Guidance and Counselling Department carries out individual and group work support activities in the various levels to support students in developing concepts, skills and attitudes in line with the IB PYP, which is implemented in the Eyüboğlu Kindergartens. Such activities support students' developmental skills and are in parallel to the content of inquiry units covered within the scope of the PYP. Activities are based on games and differentiated by age group.*

### Expressing our feelings accurately helps us to live in harmony

*Eyüboğlu Kindergartens 3-year-old groups engaged in activities that worked in parallel to their units in the 2014-2015 school year. For example, during the unit of inquiry, 'Little Voices':*

- *Students were taught the meanings of feelings, how they are expressed and how they should be expressed by use of a range of images and role-playing method to ensure that they grasped the central idea of the unit: "Expressing our feelings accurately helps us to live in harmony".*
- *The aim of the unit was to ensure that students develop their Communicator and Caring learner profiles and Empathy and Respect attitudes. Stories relating a range of feelings were read to students using the shared reading method, mimic exercise was done and the effects of feelings on behavior were discussed.*

### Students took part in role-playing

- *Role-playing activities were done with students to ensure that they become aware of their own feelings and understand that others can have similar or different feelings.*

- Ünite boyunca PYP'nin "İletişim Kuran" ve "Duyarlı" öğrenen profili ile "Empati" ve "Saygı" tutumlarının geliştirilmesi hedeflendi. Bu kapsamda insanların yaşadığı her duyguyla ilgili oluşturulmuş hikâye kitapları paylaşımlı okuma tekniğiyle öğrencilere okundu, mimikler üzerinde çalışıldı ve insan davranışlarında rol oynayan duygular hakkında sohbet edildi.



#### Öğrenciler canlandırmalarda rol aldı

- Kendi duygularımızın farkına varmak ve aynı duyguları karşımızdaki kişilerin de yaşayabileceğini anlatabilmek amacıyla çeşitli canlandırmalar yapıldı.



- *Students were asked to express their feelings through drawings and play-based activities which enabled them to explain the reasons for their feelings.*



- Öğrencilerin duygularının nedenlerini ifade etmelerine olanak sağlayacak oyun temelli çalışmaların yanı sıra hissettiklerinin resimlerini çizmeleri ve duygularını aktarmaları sağlandı.

**Kendilerini doğru ifade edebilmeyi öğrendiler**  
"Küçük Sesler" sorgulama ünitesi sona erdikten sonra Eyüboğlu Anaokulları 3 yaş grubu öğrencilerinin gözle görülür bir şekilde başkalarının duygularını rahatlıkla fark ettikleri ve davranışlarını buna göre düzenledikleri gözlemlendi. Kendi duygularını ifade ederken doğru sözcükleri kullandıkları ve davranışlarının sebeplerini açıklarken duygu ifadelerinden yararlanma davranışlarında artış olduğu belirlendi. Bu gözlemler, sorgulama ünitelerine paralel olarak uygulanan programın etkisini de net biçimde ortaya koydu.

#### **Eyüboğlu Anaokulları Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Birimi**



*They learned to express themselves accurately*  
It was observed that 3 years Eyüboğlu Kindergarten students could easily and obviously detect the feelings of others and adapt their behaviors accordingly after the 'Little Voices' unit of inquiry. It was established that they could use the right words to express their feelings and use the right expressions to explain the reasons for their behaviors. Such findings constitute a clear evidence of the programme's effectiveness.

**Eyüboğlu Kindergartens  
Guidance and Counselling Department**

**In Eyüboğlu Kindergartens, students are engaged in activities which support their developmental skills and are in parallel to the units that they cover within the scope of the IB PYP.**

**The IB PYP aims to create a class environment where students and teachers inquire effectively instead of listing the knowledge that needs to be acquired.**

## Her sınıf seviyesi farklı grup çalışmasıyla bilinçlendiriliyor

Eyüboğlu Eğitim Kurumları Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Birimi, öğrencilerin yaş dönem özellikleri ve ihtiyaçlarına uygun olarak yapılandırılmış grup çalışmaları ile yıl boyunca çok sayıda uygulama gerçekleştirdi.



Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Birimi 5. sınıf öğrencilerinin katıldığı; kendini ifade etme, kendi ile ilgili farkındalık kazanma, bir grup içinde yer alabilme ve devam ettirme, duygularını paylaşma, doğru tanımlama, "hayır" diyebilme ve problem çözme becerilerine yönelik etkinliklerin yer aldığı "Yaşam Becerileri" grup çalışması ile öğrencilerde önemli bir farkındalık yarattı. 5. sınıf öğrencilerine yönelik olarak gerçekleştirilen bir diğer grup çalışması ise "Verimli Ders Çalışma" disiplinine yöneliktir. Öğrenciler bu çalışmada zaman yönetimi, verimli ders çalışma teknikleri, çalışma ortamının düzenlenmesi, sınav sırasında ve sonrasında neler yapılabileceği, sınav kaygısı ile baş edebilme gibi konularda eğitim aldı.

## We raise awareness in each grade level with a range of group work activities

The Eyüboğlu Educational Institutions Guidance and Counselling Department carried out a range of group activities over the course of the school year, which were differentiated according to age-related attributes and the needs of students.

The Guidance and Counselling Department significantly raised awareness of students with life skills group work activities with regard to expressing yourself, becoming more aware of yourself, becoming and continuing as a team member, sharing your feelings, identifying your feelings accurately, being able to say "no" and solving problems. Grade 5 students also took part in activities related to effective study practices. Students attended workshops about time-management, techniques for studying effectively, organizing their environments for study, the things which need to be done during and after exams and being able to overcome test anxiety.

### Peer Relations and Communication Skills

Eyüboğlu grade 6 and 7 students worked on peer relations and communication skills. Students were given information about making friends more easily, telling their friends the things that disturb them accurately, resolving conflicts with their friends, setting boundaries and being able to say "No".

### Text Anxiety Inventory

Grade 8 students took the Text Anxiety Inventory test. Students with high anxiety level were given group counselling support and physical awareness and breathing techniques were used to eliminate anxiety. Support was provided to students in all levels to organize their lives around TEOG and they were given guidance in how to prepare study plans.



### Akran İlişkileri ve İletişim Becerileri

Eyüboğlu 6. ve 7. sınıf öğrencilerinin grup çalışma konusu “Akran İlişkileri ve İletişim Becerileri”ydi. Çalışmalarda öğrencilerin; akran ilişkilerinde kolay arkadaş edinebilmeleri, arkadaşlarına rahatsız oldukları durumu doğru bir şekilde ifade edebilmeleri, arkadaşlarıyla girdikleri anlaşmazlıkları uzlaşma ile sonuçlandırabilmeleri, sınır koyma ve “hayır” diyebilme becerilerini geliştirebilmelerine yönelik bilgiler paylaşıldı.

### Sınav Kaygısı Envanteri

8. sınıf öğrencilerinin grup çalışmasında ise “Sınav Kaygısı Envanteri” uygulandı. Uygulama sonucunda kaygı düzeyi yüksek öğrencilerle grup görüşmeleri yapıldı, öğrencilerin kaygılarını giderebilmek için beden farkındalığı ve nefes teknikleri üzerinde duruldu. Ayrıca tüm seviyelerdeki öğrenciler TEOG’la ilgili yaşamlarını planlayabilmeleri konusunda bilinçlendirilerek çalışma planlarının hazırlanmasıyla ilgili yönlendirildiler.

### Meslek Seçimi ve Kariyer Planlama

Eyüboğlu Koleji Hazırlık ve 9. sınıflar seviyesinde öğrencilerin sınava hazırlık sürecinde yaşadıkları olumsuz duygularını fark edebilmeleri ve bu duygularla etkin bir şekilde başa çıkarak akademik alanda daha başarılı olabilmeleri için “Sınav Kaygısı” grup çalışması gerçekleştirildi.

10. ve 11. sınıf öğrencilerinin grup çalışmasının odağında ise “Meslek Seçimi ve Kariyer Planlama” konusu yer aldı. Öğrenciler grup görüşmelerinde meslek tercihleri ve kariyer planlaması konusunda bilinçlendirildi. Gelecek yıl üniversite sınavına girecek 11. sınıf öğrencileri “Koçumla Sınava Adım Adım” başlıklı grup görüşmelerinde sınav süreci hakkında bilgilendirilerek, farkındalık kazanmaları ve motivasyonlarının artırılması sağlandı.

### Choosing and Planning a Career

A group activity “Test Anxiety” was held with Eyüboğlu High School Prep Class and grade 9 students took part in a group Test Anxiety activity to ensure that they can become aware of and conquer negative feelings in the course of preparation for the exam and to ensure greater academic success.

Group activities with grade 10 and 11 students focused on raising awareness with regard to choosing and planning their careers. Grade 11 students who will take the university entrance exam next year were informed about the process in group activities entitled ‘Step-by-Step Coached Exam Preparation’ which aimed to raise awareness and motivation.



**8. sınıf öğrencilerinin grup çalışmasında “Sınav Kaygısı Envanteri” uygulandı. Uygulama sonucunda öğrencilerle grup görüşmeleri yapıldı, beden farkındalığı ve nefes teknikleri üzerinde duruldu.**



**Grade 8 students took the Text Anxiety Inventory test. Students were given counselling support as a group according to results and physical awareness and breathing techniques were implemented.**

## Meslek Seçimi ve Kariyer Planlama

## Choosing and Planning a Career



Meslek seçimi tüm yaşantımız boyunca mutluluğumuzun ya da mutsuzluğumuzun önemli bir parçasını hatta temelini oluşturabilir. Çünkü insan hayatının en önemli dönüm noktalarından birisi olan meslek seçimi, insanın kendi yaşam tarzının da belirlenmesi demektir.

**Meslek seçiminde temel amaç kişinin mutlu olabileceği bir geleceğin planlanmasıdır.**

Sonuçları açısından düşünüldüğünde hayatın üçte birini kapsayan meslek seçimini yaparken kişinin doğru ve isabetli karar vermesi gerekmektedir. Yanlış bir seçim; zaman, maddi kaynak ve çaba kaybına yol açabileceği gibi gençlerin motivasyonunu kırıp daha yolun başında hayal kırıklığı yaşamalarına sebep olabilmektedir. Meslek, sadece para kazanma, geçim sağlama yolu değil aynı zamanda bireyin kendini ifade etme ve kendini gerçekleştirme biçimidir. Bu nedenle meslek seçiminde temel amaç kişinin mutlu olabileceği bir geleceğin planlanmasıdır.

### Adım adım kariyer planlaması

Kariyer planlaması ise, seçilen iş ve meslek yolunda ilerlemek ve bunun sonucunda daha fazla deneyim kazanmak, yetenekleri geliştirmek, daha fazla sorumluluk üstlenmek, daha fazla saygınlık elde etmektir. Kariyer bu anlamda sonu olmayan bir gelişme yoludur ve bir ömür planıdır. Kariyer planlaması, bireyin kendisini ve içinde bulunduğu çevreyi doğru bir şekilde değerlendirmesi, ilgi alanlarını belirlemesi, bilgi ve becerilerini sürekli geliştirmesi, güçlü ve zayıf yönlerini keşfetmesi, fırsatları görüp değerlendirmesi, kısa, orta ve uzun dönemli hedeflerini belirlemesi ve bu hedeflere ulaşmayı sağlayacak faaliyetleri adım adım planlaması demektir.

The career that we choose may significantly or totally determine if we will be happy or not for the rest of our lives as this decision is a milestone in our lives and choosing a career means choosing a life style.

*One has to make the right decision considering that our jobs constitute one third of our lives. While a wrong decision may lead to a waste of time, money and effort, it may also cause young people to become disappointed and demotivated. A job is not just a way to earn a living, but is also a path to self-expression and self-realization. Therefore, the main purpose of choosing a career is to plan the future which will make that person happy.*

### Planning your career step-by-step

*When you plan your career, you plan your progress in your job so that you can gain more experience, develop your skills, take on more responsibility and earn a reputation. A career is an endless path of development and a lifelong plan. Career planning involves evaluating yourself and your environment accurately, determining your interests, developing your knowledge and skills constantly, exploring your strengths and weaknesses, noticing and taking opportunities, setting short-, medium- and long-term goals and planning the actions that will help you to achieve your goals step-by-step.*

*Career planning is a dynamic process which is managed by parents and teachers until the child reaches a certain age and then by the person themselves after a certain age.*

Kariyer planlama süreci belli bir yaşa kadar çocuğun velisi ve öğretmenleri tarafından, belli bir yaştan sonra ise kişinin kendisi tarafından yönetilmesi gereken dinamik bir süreçtir.

Kariyer planlaması çeşitli aşamalardan oluşur:

- Kendini tanıma
- Meslekleri tanıma
- İş dünyasını tanıma
- Kendine uygun işi bulma

Kariyer planlamasında amaç çocuğun kendini tanımasına ve kendisi için en doğru mesleki kararı almasına yardımcı olmaktır.

### **Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında meslek seçimi ve kariyer planlama süreci**

Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında meslek seçimi ve kariyer planlama süreci anaokulu, ilkököl, ortaokul ve lise seviyelerinde yapılan çalışmalarla süreklilik ve bütünlük gösterir. Meslek seçimi ve kariyer planlamaya yönelik olarak yapılan tüm çalışmaların amacı 12. sınıfa gelen öğrencilerin kendileri için en doğru, sağlıklı ve gerçekçi kararları almalarını sağlamaktır.

Eyüboğlu'nda öğrenciler çok küçük yaşlardan itibaren psikolojik danışmanlar, sınıf ve branş öğretmenleri tarafından gözlemlenerek; akademik, sosyal ve duygusal gelişimleri takip edilir ve velilere öğrencinin gelişimi ile ilgili öne çıkan veya geliştirilmesi gereken özellikleri hakkında geri bildirimde bulunulur.

### **Öğrenciler kulüp çalışmalarında yeteneklerini keşfediyor**

Bu amaç doğrultusunda okulda, öğrencilerin ilgi ve yeteneklerini keşfetmeye ve geliştirmeye yönelik yüzden fazla sayıda kulüp faaliyeti gerçekleştirilir. Bu çalışmalarda öğrencilerin ilgi alanları ve yeteneklerine göre yönlendirme yapılırken aynı zamanda kendilerini tanımları da hedeflenir.

Ayrıca her seviyede yapılan iş yeri gezileri ile öğrencilerin farklı meslekleri tanımları sağlanır. Ortaokul düzeyine gelindiğinde, Eyüboğlu'nda öğrencilerin ilgi ve yeteneklerini keşfetmelerine yönelik olarak "Akademik Benlik Ölçeği" uygulanır. Yine lise öğrencilerine uygulanan "Kendini Değerlendirme Anketi" ile Eyüboğlu öğrencilerinin yetenek, ilgi ve değerleri konusunda kendilerini tanımları sağlanır. Yapılan tüm test ve envanter çalışmalarının sonuçları veli ve öğrencilerle paylaşılarak değerlendirmelerde bulunulur.

### **Öğrencilerin kısa, orta, uzun vadeli hedefleri belirleniyor**

Bireysel olarak yapılan hedef belirleme çalışmalarında öğrencilerin kısa, orta ve uzun vadede hedef belirlemeleri sağlanarak potansiyel güçlerini doğru kullanmaları konusunda teşvik edilir.

Özellikle ortaokul ve lise kademesinde öğrencilerde meslek bilincinin yerleşmesi ve doğru tercihlerde bulunmaları için mesleklerin incelenmesi, iş yeri ziyaretleri düzenlenmesi, üst okul ziyaretleri yapılması, meslek günleri düzenlenmesi, mesleki gelişimini tamamlayamamış öğrencilere yönelik mesleki grup rehberliği programı uygulanması, öğrencilerin kendilerini ve tercih ettikleri mesleğe karşı ilgi, değer ve yeteneklerini daha iyi görebilmeleri için testler uygulanması; kariyer

*Career planning comprises the following stages:*

- *Knowing yourself*
- *Knowing about professions*
- *Knowing about business life*
- *Finding the right career for you*

*The purpose of career planning is to help children to know themselves and to find the right career for them*

### **The process of choosing and planning a career in Eyüboğlu Educational Institutions**

*The process of choosing and planning a career is aligned and continuous across all levels of the kindergarten, primary school, middle school and high school in Eyüboğlu Educational Institutions. The purpose of all the activities which focus on choosing and planning a career is to ensure that grade 12 students makes correct, sound and realistic career decisions for themselves.*

*At Eyüboğlu, each student is observed by psychological counselors, homeroom and subject teachers starting from their early childhood, their social and emotional development is monitored and parents are given feedback about their child's development, strengths and areas that require further development.*

### **Students become aware of their skills during club activities**

*To this end, a great number of club activities are carried out to explore and develop students' interests and skills. As students are guided by their interests, they also start to become aware of their skills.*

*Trips to work places enable students of all levels to learn more about different professions. While the 'Academic Self-Concept Scale' is used to help Eyüboğlu Middle Schools students to explore their interests and skills, self-assessment surveys help Eyüboğlu High Schools students to explore their skills, interests and values. Results of all tests and inventories are shared and evaluated with parents and students.*

### **Short-, medium- and long-term goals are set together with students**

*Students are encouraged to set short-, medium- and long-term goals and to use their full potential.*

*Career planning activities that are carried out for middle school and high school students involve examining the professions so that they become aware of professions and make the right decision, visiting a range of work places, visiting higher education schools, organizing career days, implementing professional group guidance program for students who have not been developed in this area yet, administering tests to help them become aware of their interests, values and skills.*

*All these activities are student-centered. The main purpose is to help them to know the career paths they will choose in line with their interests, skills and desires.*

### **Counselling for university subject choices**

*All Eyüboğlu high school and prep class students are given university and career counselling and are given information about the department, university and profession that they wish to select. Group activities*

**The main purpose of choosing a career is to plan the future which will make that person happy.**

**Kariyer planlamasında amaç çocuğun kendini tanımasına ve kendisi için en doğru mesleki kararı almasına yardımcı olmaktır.**

**Tüm uygulamalarda merkez öğrencidir. Temel amaç, onun ilgi, yetenek ve istekleri doğrultusunda yöneleceği alanları tanımasına yardımcı olmaktır.**

**The purpose of career planning is to help children to know themselves and to find the right career for them.**

**All these activities are student-centered. The main purpose is to help them to know the career paths they will choose in line with their interests, skills and desires.**

planlama sürecinde gerçekleştirilen çalışmalardır. Tüm uygulamalarda merkez öğrencidir. Temel amaç, onun ilgi, yetenek ve istekleri doğrultusunda yöneleceği alanları tanımasına yardımcı olmaktır.

#### **Üniversite alan seçimi danışmanlığı**

Eyüboğlu'nda lise seviyesinde tüm öğrencilere hazırlık sınıfı da dahil olmak üzere üniversite ve kariyer danışmanlığı yapılarak okumak istedikleri bölüm, üniversite ve meslek dallarıyla ilgili bilgilendirme yapılır. Bunun yanı sıra mesleki uygunluğunun gelişmesi gereken öğrencilere yönelik grup çalışmaları yapılarak bu konuda farkındalıklarının artırılması sağlanır.

Eyüboğlu Koleji 10. sınıflarında öğrenci ve velilere "Alan Seçimi" konusunda yıl boyunca gerçekleştirilen bireysel görüşmeler ve sunum yoluyla bilgilendirme yapılır.

#### **Kariyer Günleri ve Üniversite Fuarı**

Eyüboğlu'nda lise öğrencileri için, Yurt içi ve Yurt dışı Eğitim Koordinatörlüğü ve Rehberlik Birimi iş birliğiyle, dönüşümlü olarak gerçekleştirilen Üniversite Fuarı ve Kariyer Günleri bu çalışmalar arasında önemli bir yere sahiptir. Üniversite Fuarı'nda, en çok tercih edilen ülkemizin önemli üniversitelerinin kurumsal iletişim danışmanları ve akademisyenleri öğrencilerle bir araya gelerek hedefledikleri bölüm ve üniversiteler hakkında onlara kapsamlı bilgiler verir. Kariyer Günleri'nde ise alanda isim yapmış profesyoneller Eyüboğlu'nda öğrencilerle kariyer öykülerini ve mesleki deneyimlerini paylaşır.

Kariyer planlama sürecinde çok önemli bir rolü olan yurt dışı eğitimi ile ilgili olarak ise okulda Kolej Günü gerçekleştirilir. Kolej Günü'nde, üniversite eğitimlerine yurt dışında devam Eyüboğlu mezunları deneyimlerini öğrenci arkadaşlarına aktarır.

#### **Kaynakça:**

Turgut Özal Üniversitesi Kariyer Planlama ve Araştırma Merkezi Kariyer Planlama ve Geliştirme El Kitabı  
Psikotek Danışmanlık Meslek Seçimi ve Kariyer Planlama Rehberi  
Abdulrezzak Çil "Meslek Seçimi ve Kariyer Planlama" Makale

*are carried out for students who need to reach professional maturity so that they become aware of different career paths.*

*Over the course of the year, Eyüboğlu High School grade 10 students and their parents are informed through individual meetings and presentations about how to choose an academic discipline.*

#### **Career Days and University Fair**

*Career Days and the University Fair, which is held in collaboration with the National and International Education Department and Guidance Unit, are prominent events for Eyüboğlu high school students. Corporate communication advisors and important academicians from the most select universities come together to give comprehensive information to students about departments and universities. Renowned professionals share their career stories and professional experiences with students during Eyüboğlu Career Days.*

*College Day, which plays a prominent role in career planning, is organized to inform students about overseas educational opportunities. Eyüboğlu graduates who are currently studying abroad share their experiences with students on College Day.*

#### **Bibliography:**

Turgut Özal University, Career Planning and Research Center, Career Planning and Development Guide  
Psikotek Danışmanlık Guide for Choosing and Planning a Career  
Abdulrezzak Çil Article "Choosing and Planning a Career"





## Daha iyi bir dünya için çalışıyorlar

## They are working to create a better world

**Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında uygulanan International Baccalaureate Primary Years Programme (IB PYP-Uluslararası Bakalorya İlk Yıllar Programı) kapsamında 4. sınıf öğrencileri PYP Sergilerinde projelerini sergiledi.**

**Grade 4 students exhibited their projects in the PYP Exhibition within the scope of IB PYP International Baccalaureate Primary Years Programme, which is implemented in Eyüboğlu Educational Institutions.**

PYP Sergisi, 4. sınıf öğrencilerinin, öğretmenlerinin, velilerinin kişisel ve ortak sorumluluk ruhuyla gerçekleştirdikleri disiplinler üstü bir sorgulamadır. Sergi sorgulamasının konusu; gerçek yaşamdan alınmış, geniş bir araştırmayı gerektiren, yerel veya global bir konu veya sorundur. Öğrenciler seçilen konu veya sorun ile ilgili uygun ve gerçekçi çözüm önerileri üretirler ve geçmiş yıllarda öğrendiklerini uygularlar.

Eyüboğlu İlkokulları 4. sınıf öğrencileri “Dünya vatandaşı olarak canlı ve cansız varlıklarla paylaştığımız gezegenimizi korumada sorumluluklarımız var.” ana fikri doğrultusunda yıl boyunca; bitkiler, su, hava ve toprak kirliliği, doğal kaynaklar, küresel ısınma, göç, organik tarım, nesli tükenen hayvanlar, sokak hayvanları, denizde yaşam, teknolojinin kullanımı konularını ele alan çalışmalar yaptılar. Eyüboğlu öğrencileri ayrıca bu doğrultuda söyleşiler, geziler ve derin araştırmalar yaparak yıllardır kazanmış oldukları sorgulama anlayışlarını sergilediler.

“Daha İyi Bir Dünya İçin” sloganıyla yüzlerce projenin yer aldığı PYP Sergileri; 15 Mayıs’ta Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu’nda, 22 Mayıs’ta Kemerburgaz Kampüsünde, 28 Mayıs’ta Eyüboğlu Çamlıca Kampüsünde gerçekleştirildi.

**“Ataşehir’in En Yeşil Okulu Yarışması”nda ödül kazandılar**

Öğrenciler PYP Sergisi çalışmaları için yıl boyunca kendi grupları doğrultusunda çok sayıda farklı etkinliklere ve çalışmalara katıldılar.

Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 4. sınıf öğrencileri okul toplumunu bilinçlendirmek amacıyla sloganlar hazırladılar, yarışmalar düzenlediler, plastik kapak, atık pil ve yağ biriktirdiler, çok sayıda ağaç diktiler. Öğrenciler daha sonra yaptıkları tüm bu çalışmalarla Ataşehir Belediyesi’nin düzenlediği “6. Çevre Şöleni-Ataşehir’in En Yeşil Okulu Yarışması”na katıldılar ve İlçe İkinciliği ödülünü kazandılar. Yarışma sonunda ayrıca bir projeksiyon makinası ile ödüllendirilen öğrenciler, ödülleri Emrullah Turanlı İlkokuluna hediye ederek eylemlerini gerçekleştiriminin büyük mutluluğunu yaşadılar. Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 4. sınıf öğrencileri ayrıca okul toplumuna yaptıkları satışlardan elde ettikleri geliri Danca Hayvanat Bahçesi’nde bakım ve kontrol altında tutulan “Kızıl Dev Kanguru”nun yıllık bakım masraflarını üslendiler.

**Nesli tükenen hayvanları evlat edindiler**

Eyüboğlu Kemerburgaz İlkokulu 4. sınıf öğrencileri Kemerburgaz Ragıp Kutmangil İlkokulunda



*The PYP Exhibition is a transdisciplinary inquiry that is made by grade 4 students, teachers and parents in an atmosphere of individual and shared responsibility. The object of the exhibition inquiry is a real, local or global topic or issue that requires comprehensive research. Students try to find realistic solutions that are relevant to the topic or issue and apply their prior knowledge.*

*Eyüboğlu Primary Schools grade 4 students were engaged in activities about plants, water, air and soil pollution, natural resources, global warming, migration, organic farming, endangered species, street animals, life in the sea and technology use in line with the main idea that “As global citizens, we have a responsibility to protect the planet that we share with living creatures and non-living things”. Eyüboğlu students also displayed their understanding of inquiry, which they have adopted over the years, by doing interviews, field trips and comprehensive research.*

*The PYP Exhibitions which included hundreds of projects under the slogan “For a Better World” took place in Eyüboğlu Ataşehir Primary School on May 15, in Kemerburgaz Campus on May 22 and in Eyüboğlu Çamlıca Campus on May 28.*

*They won an award in Ataşehir’s ‘Greenest School’ Competition. Students were engaged in a great number of activities over the course of the school year for their PYP Exhibition.*

**Öğrenciler PYP Sergisi çalışmaları için yıl boyunca kendi grupları doğrultusunda çok sayıda farklı etkinliklere ve çalışmalara katıldılar.**

**Students were engaged in a great number of activities over the course of the school year for their PYP Exhibition.**

**Deniz Temiz Turmepa Derneği'nin "Sualtı Atık Sergisi" broşürüne sponsor olan Eyüboğlu Kemberburgaz İlkokulu 4. sınıf öğrencileri ayrıca WWF (Doğal Hayatı Koruma Vakfı) ile iş birliği yaparak nesli tükenmekte olan hayvanları evlat edindiler.**

**Eyüboğlu Kemberburgaz Primary School grade 4 students, who financially supported the brochure 'The Underwater Waste Exhibition' of the Clean Water Turmepa Foundation, adopted endangered animals in collaboration with the WWF (World Wildlife Fund).**



4. sınıf öğrencilerine gerçekleştirdikleri sunumlarda "Hava Kirliliği" ve "İnsan ve Teknoloji" konularında sunumlar yaptılar. Deniz Temiz Turmepa Derneği'nin "Sualtı Atık Sergisi" broşürüne sponsor olan Eyüboğlu Kemberburgaz İlkokulu 4. sınıf öğrencileri ayrıca WWF (Doğal Hayatı Koruma Vakfı) ile iş birliği yaparak nesli tükenmekte olan hayvanları evlat edindiler.

Eyüboğlu Kemberburgaz İlkokulu 4. sınıf öğrencilerinin "Daha İyi Bir Dünya İçin" yaptıkları çalışmalarından biri de Zeytinburnu Tıbbi Bitkiler Bahçesi'ndeki gönüllü bahçıvanlık uygulamasına destek olmaktı. Öğrenciler bahçıvanlık malzemeleri olarak bahçe çalışmalarına destek odular ve çalışmalarını anlamlı bir katkı sağlayacak biçimde eyleme dönüştürdüler.

#### **TEMA Vakfı Ormanı'na 150 fidan diktiler**

Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 4. sınıf öğrencileri de tıpkı diğer arkadaşları gibi PYP Sergisi'ne tüm yıl boyunca gerçekleştirdikleri çalışmalarla hazırlandılar. TEMA Vakfı ile iş birliği yapan öğrenciler İzmir Ödemiş Gölcük Hatıra Ormanı'na 150 fidan dikerek çalışmalarını ölümsüzleştirdiler. Geri dönüşümün önemini anlatan şiir ve hikâyeler yazan öğrenciler ayrıca su ve toprak kirliliğine dair sloganlar hazırlayarak okul koridorlarında yürüyüşler yaptılar ve okul toplumu ile çalışmalarını paylaştılar. Öğrenciler çalışmalarını yalnızca okul toplumu ile değil; hazırladıkları posterler, el broşürleri ve sunumlar aracılığıyla Ümraniye Rauf Orbay İlkokulundaki öğrenci arkadaşlarına da aktardılar.

Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 4. sınıf öğrencileri ayrıca Nezahat Gökyiğit Botanik Bahçesini ziyaret ederek kompostlama tekniğini öğrendiler ve okul bahçesindeki bir alanda kompostlama tekniğiyle organik ürünler yetiştirdiler. Bunun yanı sıra öğrenciler Darıca Hayvanat Bahçesi'ndeki nesli tükenmekte olan "Ala Geyik" in yıllık bakım ve beslenme masraflarını üstlendiler.

Gerçekleştirdikleri tüm bu çalışmalarını okullarında düzenlenen PYP Sergilerinde velileriyle paylaşan Eyüboğlu öğrencileri hem öğretmenleri hem de velileri gururlandırdı.

*Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 4. sınıf öğrencileri kompostlama tekniğini öğrendiler ve okul bahçesindeki bir alanda kompostlama tekniğiyle organik ürünler yetiştirdiler.*

*Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 4 students learned the technique of composting and grew organic vegetables on school grounds.*

*Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 4 students prepared slogans, organized contests, collected plastic bottle caps, waste batteries and oil and planted trees in order to raise awareness within the school community. Students participated in the Sixth Environment Festival - Ataşehir's Greenest School Competition with all these activities and came second in the district. Students, who also won a projector in the competition and donated it to Emrullah Turanlı School, were happy to have taken action. Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 4 students used the money which they earned from the sales to the school community, to bear the annual expenses for care of the 'Great Red Kangaroo' at Darıca Zoo.*

#### **They adopted endangered animals**

*Eyüboğlu Kemberburgaz Primary School grade 4 students made presentations about 'Air Pollution' and 'Humans and Technology' to grade 4 students in Kemberburgaz Ragıp Kutmangil Primary School. Eyüboğlu Kemberburgaz Primary School grade 4 students, who financially supported the brochure 'The Underwater Waste Exhibition' of the Clean Water Turmepa Foundation, adopted endangered animals in collaboration with the WWF (World Wildlife Fund).*

*Eyüboğlu Kemberburgaz Primary School grade 4 students supported the voluntary gardening practice in Zeytinburnu Medicinal Plants Garden within the scope of their activities under the 'For a Better World' slogan.*

#### **They planted 150 seedlings in the TEMA Foundation Forest**

*Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 4 students prepared for the PYP Exhibition by engaging in year-long activities. Students rendered their activities memorable by planting 150 seedlings in İzmir Ödemiş Gölcük Memorial Forest in collaboration with the TEMA Foundation. Students, who wrote poems and stories which emphasized the importance of recycling, prepared slogans about water and soil pollution and marched in the school corridors and shared their work with the school community. Students also shared their work with students from Ümraniye Rauf Orbay Primary School through posters, handbooks and presentations.*

*Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 4 students visited Nezahat Gökyiğit Botanic Garden and learned the technique of composting and grew organic vegetables on school grounds. Students bore the annual expenses for care of the endangered 'Great Red Kangaroo' in the Darıca Zoo.*

*It gave both teachers and parents great pride to see Eyüboğlu students sharing their work in the PYP Exhibitions held in their schools.*



## Sürdürülebilir doğal yaşam ve Alpagut köyü

Dünyada ve ülkemizde hızla büyüyen küresel ekonomi ve hızlı nüfus artışının etkileri, yaşamın her alanında belirgin bir şekilde hissediliyor. Sona ermekte olan ekonomik ve sosyal yaşam sürecini yeniden canlandırmak ve sürdürülebilir bir yaşam modeli oluşturmak amacıyla sekiz okulun gönüllü öğretmen ve öğrencileri bir araya gelerek, doğal ve ekonomik zenginliklere sahip, Bolu'nun Seben ilçesine bağlı Alpagut köyünde "Sürdürülebilir Doğal Yaşam Sosyal Sorumluluk Projesi"ni başlattılar.

Köylerden göç eden nüfus, göç ettikleri yerlerde düzensiz ve hızlı nüfus artışıyla bir takım problemlerin oluşmasına neden olurken, köyde kalan yaşlı nüfus ise verimli bir ekonomik kaynak olan bölgelerin ülke ekonomisine katkıda bulunamamasına ve tüketen bir alana dönüşmesine neden oluyor.

### Proje için 8 farklı okuldaki öğrenci ve öğretmenler bir araya geldi

Bu sorunlardan yola çıkarak Bolu'nun Seben ilçesi sınırları içinde bulunan ve bu sorunu en yoğun yaşayan köylerden biri olan Alpagut köyü, sürdürülebilir yaşam projesi için uygulama sahası olarak seçildi. Projeye Eyüboğlu Koleji, Amerikan Robert Koleji, Koç Lisesi, Marmara Koleji, MEF Koleji, Notre Dame De Sion Koleji, Saint Michael Koleji, TED Koleji öğretmen ve öğrencileri gönüllü olarak katıldı.

Projeye katılan tüm öğrencilerin sürdürülebilir yaşam anlayışı bilincini kazanmaları ve bunu hayatları boyunca sürdürebilmeleri, sosyal sorumluluk projesinin ana hedeflerinden biri oldu.

### Doğal tohum ve sebze fideleri ürettiler

Proje, Aralık 2014'te düzenlenen "Permakültür" konulu konferansla birlikte Eyüboğlu Koleji ve diğer gönüllü okullarda start aldı. Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencileri arasından projede yer almak isteyen gönüllü öğrenciler ilk olarak okulda doğal gübre oluşturmak üzere çalışmalar yaptılar. Öğrenciler okul yemekhanesi ve çevreden temin ettikleri sebze ve meyve atıklarıyla doğal gübre oluşturmayı, uzun soluklu bir çalışmanın sonunda başardılar. Öğrenciler ayrıca doğal tohumlar ile çeşitli sebze fideleri oluşturdular. Gönüllü Eyüboğlu öğrencilerinin hazırladığı doğal gübre ve fideler sürdürülebilir doğal yaşam sosyal sorumluluk projesinin gerçekleştirildiği Bolu Alpagut köyünde, permakültür tarım çalışmasında kullanıldı.

## Sustainable natural life and the village of Alpagut

The effects of a rapidly growing global economy and population are evident in our country and in the world. Voluntary teachers and students from eight different schools, who came together to revive the economic and social life processes which are about to vanish, and to create a sustainable life model, initiated the Sustainable Natural Life Social Responsibility Project in the Village of Alpagut, in the district of Seben, Bolu which is endowed with natural and economic resources.



*While those who migrate from villages cause some problems to arise in cities because of irregular and rapid population growth, the elderly who stay in villages cannot contribute to the country's economy and those villages turn into areas where there is only consumption without any production.*

### Teachers and students from eight different schools came together for the project

*The village of Alpagut, located in the Seben district of Bolu, is one of the villages which suffers acutely from this problem and was chosen as the pilot area for a sustainable life project. Students and teachers from Eyüboğlu High School, American Robert College, Koç High School, Marmara College, MEF College, Notre Dame De Sion College, Saint Michael College and TED College volunteer for the project.*

*One of the main objectives of this social responsibility project was to raise and encourage a lifelong awareness among student participants about sustainable life models.*

### They produced natural seeds and vegetable seedlings

*The project was initiated by Eyüboğlu High School and other volunteering schools at the start of the Permaculture conference held in December 2014. Eyüboğlu High School grade 10 students who volunteered to take part in the project first worked on producing natural seeds at school. Students managed*

**Gönüllü öğretmen ve öğrenciler bir araya gelerek Bolu'nun Alpagut köyünde "Sürdürülebilir Doğal Yaşam Sosyal Sorumluluk Projesi"ni başlattılar.**

**Voluntary teachers and students came together and initiated the Sustainable Natural Life Social Responsibility Project in the Village of Alpagut, Bolu.**

**Öğrencilerin hazırladığı doğal gübre ve fideler Bolu Alpagut köyünde, permakültür tarım çalışmasında kullanıldı.**

**Natural fertilizers and seedlings were used in a permaculture (permanent agriculture) project in the village of Alpagut, Bolu.**

**Alpagut köyünde permakültür doğal tarım çalışması gerçekleştirildi**

Sürdürülebilir doğal yaşam sosyal sorumluluk projesinin ikinci etabında ise 18-19 Nisan tarihlerinde Eyüboğlu Koleji ve MEF Lisesi öğrencileri Alpagut köyüne giderek, permakültür doğal tarım çalışmasını gerçekleştirdi. Bu çalışma sayesinde öğrenciler bölgenin coğrafi özelliklerini (toprak, su kaynakları, bitki örtüsü), yaşam şeklini, ekonomik faaliyetlerini, kültürünü, ahşap köy evlerini yakından tanıyarak derste öğrendikleri pek çok bilgiyi yerinde görme ve öğrenme fırsatı buldular.

**Doğa ile şehir hayatı arasındaki büyük fark**

Öğrencilerin sürdürülebilir doğal yaşam sosyal sorumluluk projesi kazanımları bununla da sınırlı kalmadı. Sürdürülebilir yaşam anlayışını doğal tarım yoluyla, köydeki bir permakültür bahçesi modeli üzerinden yaşamın tüm alanlarına uyarlayabileceklerini gördüler. Öğrenciler ayrıca bahçe çalışmaları sırasında su, toprak, bitki etkileşimi ile doğa içindeki uyumu inceleyerek, şehir hayatı dışındaki doğal çevrenin farkına vardılar.

**Kimyasal gübre kullanmadan doğal tarım yöntemlerini öğrendiler**

Öğrencilerin köyde oluşturulan permakültür bahçe modeli üzerinde ilaç ve kimyasal gübre kullanmadan doğal tarım yapma yöntemlerini öğrenerek üretim yapmaları, projenin onlar açısından bir diğer kazanımı oldu. Öğrenciler sürdürülebilir yaşam anlayışını tüm hayatları boyunca uygulayabileceklerini ve bu konuda örnek olabileceklerini fark ettiler.

*to produce natural fertilizer out of waste from vegetables and fruits that they obtained from school's canteen and other places through enduring efforts. Students also produced a range of vegetable seedlings from naturally-occurring seeds. Natural fertilizers and seedlings, produced by Eyüboğlu volunteers, were used in the permaculture project in the village of Alpagut, Bolu where the sustainable natural life social responsibility project took place.*

**Putting the permaculture natural life project into action in the village of Alpagut**

*Eyüboğlu High School and MEF High School students went to the village of Alpagut and put their plans into action in the second half of the sustainable natural life social responsibility project. Students had the opportunity to see the geographical features of the region (earth, water resources, and vegetation), lifestyle, economic activities, culture and the wooden houses in person and learn from them by experience.*

**The huge difference between nature and urban life**

*Students gained many things from this sustainable natural life social responsibility project. They understood that they can practice sustainable life knowledge in their own lives through organic farming. Students also had the opportunity to examine the interaction between water, earth and plants and the harmony in nature and they became aware of the natural life beyond cities.*

**They learned the methods of organic farming without using chemical fertilizers**

*Students learned the methods of organic farming without using any pesticide or chemical fertilizer by creating a permaculture garden. Students realized that they can practice the knowledge they have gained of sustainable life for their entire lives, thus setting an example to others.*



## Geleceği Şekillendiren Teknoloji: Artırılmış Gerçeklik

Son zamanlarda adını sıkça duymaya başladığımız “Augmented Reality” kavramı öğrenmeye yeni bir boyut kazandırarak eğitimde de yerini aldı.

## The Technology That Shapes the Future: Augmented Reality

The concept of “Augmented Reality” which has become even more popular recently, is also used in education as it brings a new dimension into learning.



“Augmented Reality” kavramının Türkçe karşılığı “Zenginleştirilmiş Gerçeklik” ya da “Artırılmış Gerçeklik” olarak tanımlanıyor. “Artırılmış Gerçeklik-Augmented Reality” sayesinde istenilen herhangi bir şey, mobil cihaz ya da bilgisayardaki bir kamera aracılığıyla, gerçek dünyada pozisyonlandırabiliyor ya da işlevsel hale getirebiliyor.

### Her türlü bilgi “Artırılmış Gerçeklik” materyaline dönüştürülebilir

2 ya da 3 boyutlu çizimler, fotoğraflar, yazı, ses vb. her türlü bilgi “Artırılmış Gerçeklik” materyaline dönüştürülebilir. Uygulama şu şekilde çalışıyor: “Artırılmış Gerçeklik-Augmented Reality” için tasarlanmış görsel cihazımızdaki uygulama ile tanımladığımızda cihazımız görsel algılıyor ve yeni bir video görüntüsüyle karşılaşıyorsunuz.

*One can locate anything or make it functional in the actual world by using a mobile device or camera of a computer.*

### Any data can be turned into “Augmented Reality” material

*2- or 3-dimensional drawings, photographs, texts, sounds and similar data can be turned into “Augmented Reality” material. The application works as follows: When you introduce the image that is designed for “Augmented Reality” to the application on your device, your device perceives the image and you view a new video image.*

*The concept of “Augmented Reality” brought a new dimension into learning and started to play a role in education. Eyüboğlu Educational Institutions has embedded this new technology in its educational processes and has been carrying out activities that*

**Eyüboğlu Eğitim Kurumları bu yeni teknoloji ile öğrencilerin bilişim teknolojilerine yönelik ilgi ve motivasyonunu etkin ve doğru biçimde yöneten çalışmalar gerçekleştiriyor.**

**Eyüboğlu Educational Institutions carry out activities that manage students’ interest in and motivation for information technologies effectively and accurately with this new technology.**



*Kolej ve ortaokul seviyesinde öğrenciler teknoloji derslerinde Aurasma uygulaması aracılığıyla kendi yaratıcılıklarını ve hayal güçlerini kullanarak "Artırılmış Gerçeklik" ürünlerini tasarladılar.*

*High school and middle school students designed "Augmented Reality" products by displaying their creativity and imagination through Aurasma application in their technology lessons.*

"Augmented Reality" kavramı öğrenmeye yeni bir boyut kazandırarak eğitimde de yerini aldı. Eyüboğlu Eğitim Kurumları da, bu yeni teknolojiyi eğitim sürecine katarak, öğrencilerin bilişim teknolojilerine yönelik ilgi ve motivasyonunu etkin ve doğru biçimde yöneten çalışmalar gerçekleştireyor.

#### **Yaratıcılık ve hayal gücünün artmasına yardımcı oluyor**

Görsel nesnelerin 3 boyutlu kullanımı öğrencilerin son derece ilgisini çekiyor. "Artırılmış Gerçeklik-Augmented Reality" uygulamaları, öğrencilerin konular üzerinde farklı bakış açıları kazanmalarına, gerçek dünyada yapılması zor olan deneyleri, anlatılması karmaşık ve maliyetli olan konuları kolaylıkla öğrenmelerine yardımcı oluyor. Uygulamalar ortak görevlere olanak sağlayarak öğrenci-öğretmen ve öğrenci-öğrenci arasında iş birliğini geliştirerek öğrencinin yaratıcılık ve hayal gücünün artmasına yardımcı oluyor.

Kolej ve ortaokul seviyesinde öğrenciler teknoloji derslerinde Aurasma uygulaması aracılığıyla kendi yaratıcılıklarını ve hayal güçlerini kullanarak "Artırılmış Gerçeklik" ürünlerini tasarladılar. Ayrıca hazırlanan posterleri, Aurasma uygulamasıyla canlı hale getirip içeriği ve tasarımı daha net görüp bilgi aldılar.

Eyüboğlu 4. sınıf öğrencilerinin PYP Sergisi'nde veliler, Aurasma uygulaması aracılığıyla "Artırılmış Gerçeklik" teknolojisi kullanılarak hazırlanan öğrenci çalışmalarını, posterlere ve hazırlanan maketlere gizlenmiş video ve sunuları ilgiyle izlediler.

*manage students' interest in and motivation for information technologies effectively and accurately with this new technology.*

#### **It helps to increase creativity and imagination**

*Students are highly interested in 3-dimensional use of visual objects. "Augmented Reality" applications help students to gain new perspectives, to do experiments, which are difficult to do in actual life, and to learn sophisticated concepts easily and cost-effectively. Applications enhance student-teacher and student-student cooperation by allowing for performance of common tasks and help to increase imagination.*

*High school and middle school students designed "Augmented Reality" products by displaying their creativity and imagination through Aurasma application in their technology lessons. They also turned posters into more vivid images and therefore they could see the designs more clearly.*

*Parents admired the students' products, posters, videos embedded in models and presentations, which the students had prepared by use of "Augmented Reality" technology and Aurasma application, in the PYP exhibition of Eyüboğlu grade 4 students.*

## Eyüboğlu öğrencileri “kod”luyor!

**Eyüboğlu Eğitim Kurumlarında ilkokul ve ortaokul seviyesinde bilgisayarla programlama etkinlikleri, öğrencilerin öğrenmekten keyif alacağı uygulamalar ve programlarla gerçekleştirilir.**

Sorunlara yönelik yaratıcı ve yenilikçi çözümler üretebilme, eleştirel bakış açısı geliştirme, ortak bir amaç için takım çalışması yürütebilme gibi hem iş hem de sosyal hayatta gerekli olan becerileri kazandırmayı sağlayan kodlama etkinlikleri, öğrenciler tarafından büyük bir keyifle uygulanıyor.

### **Erken yaşta kod yazmayı öğrenmek neden önemli?**

Teknoloji ile sürekli iletişim içinde olan öğrenciler için kodlamayı öğrenmek, kullandıkları teknolojinin nasıl çalıştığını anlamının yanı sıra, eğlenceye yönelik uygulamalar geliştirmede önemli adımlar atmak anlamına da geliyor. Kodlamayı öğrenen öğrenciler, bilgisayarı, tableti, cep telefonunu sadece kullanan değil, kullandığı bu aygıtlar için uygulama geliştirebilecek bireyler haline geliyorlar.

Hızla değişen ve gelişen dijital çağda, “dijital yerli” olarak adlandırdığımız öğrencilerin, örnek birer dijital vatandaş olabilmeleri konusunda desteğe ihtiyaçları var. Bu nedenle öğrencileri teknolojiyi kullanırken geçirdikleri zamanın içinde, öğrenme yüzdesini artıracak uygulamalarla üretici olmaya teşvik etmek gerekiyor. Yapılan araştırmalar kodlama öğrenmenin 21. yüzyıl becerileri olarak tanımlanan pek çok becerinin gelişmesine hizmet ettiğini ortaya koyuyor.



## Eyüboğlu students are coding!

**At Eyüboğlu Educational Institutions, primary school and middle school students take part in programming activities using applications and programs to make learning more fun.**



*Students enjoy using programming techniques which ensure that they are equipped with the skills that are required both in business and social life, such as finding creative and innovative solutions, thinking critically and working as a team with a shared purpose.*

### **Why is it important to learn how to code at an early age?**

*For students who are born as digital natives,, learning how to code means taking important steps in developing entertainment-oriented applications as well as understanding how technology works. Students who learn how to code not only use computers, tablets and mobile phones but also become capable of developing their own applications for such devices.*

*Our students, who are own as digital natives in this rapidly-changing and developing time, need support in becoming responsible digital citizens. Therefore, we should encourage them to be productive on their computer with applications that enhance their learning. A great number of research articles suggest that learning how to code helps children to develop 21st century skills.*

**Kod yazmak ya da algoritma geliştirmek öğrencilere problemlere farklı yönlerden bakabilme yeteneği kazandırıyor.**

**Coding or developing algorithms enable students to view problems from different perspectives.**



*Yapılan araştırmalar kodlama öğrenmenin 21. yüzyıl becerileri olarak tanımlanan pek çok becerinin gelişmesine hizmet ettiğini ortaya koyuyor.*

*A great number of research articles suggest that learning how to code helps children to develop 21<sup>st</sup> century skills.*

#### **Kod yazmak, dünyaca tanınan internet girişimcilerinin ortak özelliği**

Steve Jobs, Bill Gates, Mark Zuckerberg gibi tüm dünya tarafından tanınan internet girişimcilerinin ortak özelliği çocuk yaşta kod yazmaya başlamış olmaları... Çünkü kod yazmayı öğrenmek, teknoloji kullanımında sadece kullanıcı değil aynı zamanda üretici olma imkânı sağlıyor. Ortaya atılan fikirlerin ürüne dönüşmesini sağlayarak inovasyonun önünü açıyor.

Kodlama etkinliklerine kağıt bardaklarla algoritma geliştirerek başlayan Eyüboğlu öğrencileri sırasıyla Lightbot uygulaması, Scratch ve Microsoft SmallBasic programlarını kullanarak, sorunlara çözüm bulup kendi programlarını yazdılar.

Kulüp saatlerinde kodlama becerilerine yönelik çeşitli uygulamalar kullanan öğrenciler, programlama ile bilgisayarlara ya da diğer aygıtlara, nasıl davranacaklarına dair komutlar verirken, aynı zamanda edindikleri algoritma geliştirme becerileri ile problemlerin nasıl çözüleceğini ve sistemli düşünebilmeyi öğreniyorlar. Kod yazmak ya da algoritma geliştirmek öğrencilere problemlere farklı yönlerden bakabilme ve en kestirme çözümü bulabilme yeteneği kazandırıyor.

#### **Coding is the common attribute of world-renowned internet entrepreneurs**

*The common attribute of world-renowned internet entrepreneurs such as Steve Jobs, Bill Gates and Mark Zuckerberg is that they began to code when they were children... Because learning how to code gives a person the opportunity to become a producer as well as a user. It paves the way for innovation by allowing one to turn ideas into products.*

*Eyüboğlu students who were introduced to coding activities by developing an algorithm with paper cups, found solutions to problems by using the Lightbot application and Scratch and Microsoft SmallBasic programs and then coded their own programs.*

*Students, who used a range of applications to develop their coding skills during club hours, gave commands to computers or other devices by programming and learned how to solve problems and think systematically as they developed their algorithm development skills. Students learn to look at problems from different points of view and to find the most practical solution by coding or developing algorithms.*



## Ünlü yazarların metinlerinden ilham alarak resim yaptılar

Eyüboğlu Eğitim Kurumları tarafından 17 yıldır aralıksız gerçekleştirilen Türkiye'nin ilk ve tek, anlık resim yarışması olma özelliğini taşıyan XVII. Aktif Resim Yarışması'nda 13 okuldan, 115 öğrenci aynı anda resim yaparak 3,5 saat boyunca yarıştı. Yarışma bu yıl ilk kez Eyüboğlu öğrencilerine yönelik olarak da gerçekleştirildi. Aktif Resim Yarışması'na Eyüboğlu'ndan 245 öğrenci katıldı.



### Dünyaca ünlü yazarların metinlerinden ilham aldılar

Eyüboğlu Çamlıca Kampüsü Spor ve Sanat Kompleksinde düzenlenen yarışmada, genç ressam adayları dört ayrı kategoride yarıştı. Ortaokul ve lise öğrencilerinin katıldığı yarışmada öğrenciler her kategori için belirlenen farklı içeriklerdeki kısa metinlerden esinlenerek resimlerini yaptılar. Genç sanatçı adaylarına Jose Mauro de Vasconcelos'un "Şeker Portakalı", Edmondo De Amicis'in "Çocuk Kalbi", Halide Edip Adıvar'ın "Mor Salkımlı Ev" kitaplarından ve Ernest Hemingway'in "Köprüdeki Yaşlı Adam" öyküsünden kısa metinler verilerek, resimlerini bu metinlerden ilhamla oluşturmaları istendi.

3,5 saat süren yarışmada öğrenciler son derece etkileyici resimler yaptılar. Çalışmalar, Marmara Üniversitesi Atatürk Eğitim Fakültesi Güzel Sanatlar Eğitim Bölümü, Resim-iş Eğitimi Anabilim Dalı öğretim üyesi Pesent Doğan, Doğuş Üniversitesi Sanat ve Tasarım Fakültesi Resim Bölümü öğretim üyesi Ayşe Özel ve Doğuş Üniversitesi Sanat ve Tasarım Fakültesi Dekanı Nazan Erkmen ile Eyüboğlu Eğitim Kurumları resim öğretmenleri tarafından değerlendirildi. Değerlendirme sonrası dereceye giren öğrenciler Eyüboğlu Hall'de düzenlenen törenle ödülleri aldılar.

## Literary excerpts by renowned authors inspired students to paint

115 students from 13 schools competed for 3.5 hours in the XVIIth Active Painting Competition. It is the first and only instant painting competition in Turkey and has been organized regularly for 17 years now. For the first time this year the competition was organized for Eyüboğlu students. 245 Eyüboğlu students participated in the Active Painting Competition.



### Literary excerpts by renowned authors inspired them to paint

Young prospective painters competed in four different categories in the event held in Eyüboğlu Çamlıca Campus Sports and Art Complex. Middle and High School students took inspiration from short texts with different themes assigned to each category. Young prospective artists were asked to paint with the inspiration they found in excerpts from "My Sweet Orange Tree" by Mauro de Vasconcelos, "Heart" by Edmondo De Amicis, "House with Wisteria" by Halide Edip Adıvar and the short story "The Old Man at the Bridge" by Ernest Hemingway.

Students created highly impressive paintings in the competition which lasted for 3.5 hours. The paintings were evaluated by Pesent Doğan who is an assistant professor in Department of Art Education, Section of Fine Arts Education, Atatürk Faculty of Education, Marmara University; Ayşe Özel who is an assistant professor in Painting Department, Faculty of Art and Design, Doğuş University; Nazan Erkmen who is the Dean of Art and Design Faculty, Doğuş University and Eyüboğlu Educational Institutions Art Teachers. The students who were awarded highest ranks received their prizes at the ceremony held in Eyüboğlu Hall.

**Ortaokul ve lise öğrencilerinin katıldığı yarışmada öğrenciler her kategori için belirlenen farklı içeriklerdeki kısa metinlerden esinlenerek resimlerini yaptılar.**

**Middle and High School students took inspiration from short texts with different themes assigned to each category.**

**Eğitim: Eyüboğlu**

## Eyüboğlu Eğitim Kurumları XVII. Aktif Resim Yarışması Ödülleri

### Konuk Okullar:

#### 5. – 6. Sınıflar Kategorisi

Birinci	Beyza Bakırcıoğlu	Özel Irmak Okulları
İkinci	Irmak Bozkurt	MEF Bahçeşehir Okulları
Üçüncü	Melike Alkaya	TOKİ Şehit Çağlar Cambaz İHO
Mansiyon	Ela Yılmaz	Özel Irmak Okulları

#### 7. – 8. Sınıflar Kategorisi

Birinci	Maria Oba	Özel Alev Okulları
İkinci	Derya Tekcan	FMV Özel Erenköy Işık Ortaokulu
Üçüncü	Onur Cem Aksakal	23 Nisan Kaptanoğlu Ortaokulu
Mansiyon	Klara Gürbüz	Özel Alev Okulları

#### Lise Hazırlık – 9. Sınıflar Kategorisi

Birinci	Ece İlayda Hayırlıoğlu	Üsküdar Amerikan Lisesi
İkinci	İrem Pınar	Ali Rıza Özderici Anadolu Lisesi
Üçüncü	Birsu Alkoçoğlu	İELEV Özel 125. Yıl Ortaokulu ve Lisesi
Mansiyon	Doğa Çapan	İELEV Özel 125. Yıl Ortaokulu ve Lisesi

#### 10. – 11. Sınıflar Kategorisi

Birinci	Dila Günay	Üsküdar Amerikan Lisesi
İkinci	Çağla Sokullu	Üsküdar Amerikan Lisesi
Üçüncü	Melike Manuş Öcal	Özel Eseyan Ermeni Lisesi
Mansiyon	Özlem Şener	Ali Rıza Özderici Anadolu Lisesi

### Eyüboğlu Eğitim Kurumları:

#### 5. – 6. Sınıflar Kategorisi

Birinci	İrem Sonbay	Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu
İkinci	Zeynep Esen	Eyüboğlu Kemerburgaz Ortaokulu
Üçüncü	Ece Eroğlu	Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu
Mansiyon	Ahmet Cemre Dönmez	Eyüboğlu Kemerburgaz Ortaokulu

#### 7. – 8. Sınıflar Kategorisi

Birinci	Eren Erdem	Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu
İkinci	Lal Değer	Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu
Üçüncü	Deniz Ece Aydın	Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu
Mansiyon	Irmak Canatan	Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu

#### Lise Hazırlık – 9. Sınıflar Kategorisi

Birinci	Ege Erkol	Eyüboğlu Koleji
İkinci	Elif Olgaç	Eyüboğlu Koleji
Üçüncü	Yağmur Uysal	Eyüboğlu Koleji
Mansiyon	Egemen Keskinbora	Eyüboğlu Koleji

#### 10. – 11. Sınıflar Kategorisi

Birinci	Ekin Başaran	Eyüboğlu Koleji
İkinci	Doğuş Çavdar	Eyüboğlu Koleji
Üçüncü	Mina Öztekin	Eyüboğlu Koleji
Mansiyon	Gözde Kayılmaz	Eyüboğlu Koleji



3,5 saat süren yarışmada öğrenciler son derece etkileyici resimler yaptılar.

Students created highly impressive paintings in the competition which lasted for 3.5 hours.

**Eyüboğlu Educational Institutions XVIIth Active Painting Competition Awards****Guest Schools:****Category of Grades 5 – 6**

Top Place	Beyza Bakırcıoğlu	Irmak Schools
Second Place	Irmak Bozkurt	MEF Bahçeşehir Schools
Third Place	Melike Alkaya	TOKİ Şehit Çağlar Cambaz Imam Hatip School
Honorable Mention	Ela Yılmaz	Irmak Schools

**Category of Grades 7 – 8**

Top Place	Maria Oba	Private Alev Schools
Second Place	Derya Tekcan	FMV Private Erenköy Işık Middle School
Third Place	Onur Cem Aksakal	23 Nisan Kaptanoğlu Middle School
Honorable Mention	Klara Gürbüç	Private Alev Schools

**Category of Prep Class – Grades 9**

Top Place	Ece İlayda Hayırhoğlu	Üsküdar American High School
Second Place	İrem Pınar	Ali Rıza Özderici Anatolian High School
Third Place	Birsu Alkoçoğlu	İELEV Private 125. Yıl Middle School and High School
Honorable Mention	Doğa Çapan	İELEV Private 125. Yıl Middle School and High School

**Category of Grades 10 – 11**

Top Place	Dila Günay	Üsküdar American High School
Second Place	Çağla Sokullu	Üsküdar American High School
Third Place	Melike Manuş Öcal	Private Eseyan Armenian High School
Honorable Mention	Özlem Şener	Ali Rıza Özderici Anatolian High School

**Eyüboğlu Educational Institutions:****Category of Grades 5 – 6**

Top Place	İrem Sonbay	Eyüboğlu Çamlıca Middle School
Second Place	Zeynep Esen	Eyüboğlu Kemerburgaz Middle School
Third Place	Ece Eroğlu	Eyüboğlu Çamlıca Middle School
Honorable Mention	Ahmet Cemre Dönmez	Eyüboğlu Kemerburgaz Middle School

**Category of Grades 7 – 8**

Top Place	Eren Erdem	Eyüboğlu Çamlıca Middle School
Second Place	Lal Değer	Eyüboğlu Çamlıca Middle School
Third Place	Deniz Ece Aydın	Eyüboğlu Çamlıca Middle School
Honorable Mention	Irmak Canatan	Eyüboğlu Çamlıca Middle School

**Category of Prep Class – Grades 9**

Top Place	Ege Erkol	Eyüboğlu High School
Second Place	Elif Olgaç	Eyüboğlu High School
Third Place	Yağmur Uysal	Eyüboğlu High School
Honorable Mention	Egemen Keskinbora	Eyüboğlu High School

**Category of Grades 10 – 11**

Top Place	Ekin Başaran	Eyüboğlu High School
Second Place	Doğuş Çavdar	Eyüboğlu High School
Third Place	Mina Öztekin	Eyüboğlu High School
Honorable Mention	Gözde Kayılmaz	Eyüboğlu High School



*Aktif Resim Yarışması'na Eyüboğlu'ndan 245 öğrenci katıldı.  
245 Students from Eyüboğlu participated in the Active  
Painting Competition.*

## Genç yeteneklerin IB Sanat Sergisi

Eyüboğlu Koleji IB DP Görsel Sanatlar Sergi'nde öğrencilerin birbirinden güzel eserleri sanatseverlerle buluştu.

## IB Art Exhibition of Young Talent

The beautiful work of our students was exhibited for art lovers at the Eyüboğlu High School IB DP Visual Arts Exhibition.



Eyüboğlu Koleji IB DP (Uluslararası Bakalorya Diploma Programı) Görsel Sanatlar Bölümü öğrencilerinin eserlerinden oluşan "IB Visual Arts" sergisinin açılışına öğrenci, veli ve öğretmenler katıldı. IB öğrencileri Gizem Bulut, Gamze Gülkan, Naz Ertuğrul, Bulut Gümülü ve Öykü Tezel'in çalışmalarını kapsayan sergide 60 eser yer aldı.

İki yıllık bir çalışmanın ardından ortaya çıkan eserlerde öğrenciler; enstalasyon, dijital illüstrasyon, cut out, seramik gibi farklı teknikler kullandılar.

Eyüboğlu Hall fuayesinde düzenlenen sergi açılışında öğrencilerin mutluluğu ve heyecanı yüzlerine yansdı.

Eyüboğlu Koleji IB öğrencisi Gizem Bulut, eserlerinde "Masallar" temasına yer verdi. Gizem Bulut, üniversitede İletişim Tasarımı okumayı hedeflediğini belirtti.

Students, parents and teachers attended the opening of the IB Visual Arts exhibition, which comprised the work of Eyüboğlu High School IB DP (International Baccalaureate Diploma Programme) Visual Arts Department students. The exhibition was comprised of 60 pieces by IB students Gizem Bulut, Gamze Gülkan, Naz Ertuğrul, Bulut Gümülü and Öykü Tezel.

Students used different techniques such as installation, digital illustration, cut-out and ceramic in the pieces they created over a two-year period.

Students' faces reflected their happiness and excitement at the opening of the exhibition, held in the foyer of the Eyüboğlu Hall.

Eyüboğlu High School IB student Gizem Bulut, who created her works of art under the theme 'Stories', said that she plans to study Communication Design at university.

Gamze Gülkan sergilediği eserlerde “Distopya” temasını konu etti. Sanatla iç içe yaşamayı çok sevdiğini, edebiyat ve toplumu ilgilendiren konuların ilgisini çektiğini söyleyen Gamze Gülkan, Exeter’de Ekonomi-Politika-Felsefe eğitimi almayı planlıyor.

Sergide eserleri yer alan bir diğer öğrenci Naz Ertuğrul eserlerini “Zıtlıklar” teması doğrultusunda hazırladı. Hayattaki zıtlıkların bu temayı seçmesinde belirleyici olduğunu ifade eden Naz Ertuğrul, Amerika’da İç Mimarlık eğitimi almayı hedefliyor.

Kolej IB öğrencisi Bulut Gümümlü’nün eserlerinde ise ana tema “Sinema”ydı. 10 yıldır animasyon filmler hazırladığını belirten geleceğin yönetmen adayı Bulut Gümümlü, Amerika ya da Kanada’da sinema eğitimi almak istiyor.

Tıpkı diğer arkadaşları gibi iki yıl boyunca sergi için eserler hazırlayan Öykü Tezel’in ana temasını “Kediler” oluşturdu. Kedileri çok seven ve kullandığı farklı tekniklerle onları eserlerine yansıtan Öykü Tezel’in hedefi İngiltere’de İşletme okumak.

Eyüboğlu IB görsel sanatlar dersi öğrencileri Eyüboğlu Hall fuayesindeki sergide eserlerini mutlulukla sergilerken, bu ilginç sergi 10 gün boyunca öğrenci, öğretmen ve veliler tarafından ziyaret edildi.

*The artwork of Gamze Gülkan expressed the theme of “Dystopia”. She said that she always wants art to be a part of her life and that she is interested in subjects which are relevant to literature and social planning, and plans to study Economy Policy and Philosophy at Exeter.*

*Naz Ertuğrul, whose work provided insight into the theme of ‘Contrasts’, said that the contrasts in life are the reason why she had chosen to work under this theme, aims to study Interior Architecture in America.*

*The main theme of the High School IB student Bulut Gümümlü’s pieces was ‘Cinema’. A prospective director, Bulut Gümümlü shared that he has been producing animated films for 10 years and wants to study cinema in America or Canada.*

*Öykü Tezel, who, like her friends, had been preparing for the exhibition for the last two years, chose ‘Cats’ as her theme. Öykü Tezel, who loves and whose artworks reflect cats, aims to study management in England.*

*The exhibition, happily shared by the Eyüboğlu IB visual arts students in the Eyüboğlu Hall foyer, was open to students, teachers and parents for a ten-day period.*



*IB öğrencileri Gizem Bulut, Gamze Gülkan, Naz Ertuğrul, Bulut Gümümlü ve Öykü Tezel’in çalışmalarını kapsayan sergide 60 eser yer aldı. The exhibition was comprised of 60 pieces by IB students Gizem Bulut, Gamze Gülkan, Naz Ertuğrul, Bulut Gümümlü and Öykü Tezel.*

## Midas'ın Altınları

## The Golden Touch of Midas



Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 5.-6. sınıf Türkçe Tiyatro Kulübü bu yıl Güngör Dilmen'in yazdığı Midas'ın Altınları adlı oyunu sahneledi. Gordium Kralı Midas'ın altına olan düşkünlüğü sebebi ile halkını bezdirmesi ve tanrılar tarafından cezalandırılmasını anlatan oyun, büyük beğeni topladı.

*Eyüboğlu Çamlıca Middle School Turkish Theater Club grade 5 and 6 students staged the play The Golden Touch of Milas that was written by Güngör Dilmen. The audience loved the play that tells the story of Gordium King Midas who causes his folk to suffer and was punished by Gods because of his lust for gold.*

**Eyüboğlu Çamlıca Türkçe Tiyatro Kulübü öğrencileri Güngör Dilmen'in Midas'ın Altınları adlı oyununu başarıyla sahneledi.**

**Eyüboğlu Çamlıca Turkish Theater Club students staged the play "The Golden Touch of Midas", which was written by Güngör Dilmen, successfully.**



**Midas'ın Altınları**  
Yazan: Güngör Dilmen  
Yönetmen: Filiz Uygun

**Oyuncular:** Yağmur Bilgin, Damla Öztürk, Ceylin Murat, Behran Azra Göver, Ekin Deniz Kaya, Mayıs Poroy, İrem Sonbay, Elif Aydın, Ecem April Onutman, Mecnun Serhat Çelebi, Zeynep Kesimoğlu, Aysin Akınal, Alp İkiz, Öykü Bürün, Serdar Arda Güney, Nazlı İdil Ulusoy, Umut Duran, İpek Madendere, Ece Sunar, Ayşegül Çelikok



**The Golden Touch of Midas**  
Writer: Güngör Dilmen  
Director: Filiz Uygun

**Actors:** Yağmur Bilgin, Damla Öztürk, Ceylin Murat, Behran Azra Göver, Ekin Deniz Kaya, Mayıs Poroy, İrem Sonbay, Elif Aydın, Ecem April Onutman, Mecnun Serhat Çelebi, Zeynep Kesimoğlu, Aysin Akınal, Alp İkiz, Öykü Bürün, Serdar Arda Güney, Nazlı İdil Ulusoy, Umut Duran, İpek Madendere, Ece Sunar, Ayşegül Çelikok

## Lüküs Hayat

## The Sweet Life



Ekrem Reşit Rey'in yazdığı Cemal Reşit Rey'in müziklerini bestelediği Türk tiyatrosunun unutulmaz müzikali Lüküs Hayat, Kemerburgaz Ortaokulu Türkçe Tiyatro Kulübü öğrencileri tarafından sahnelendi. Zengin bir konakta düzenlenen maskeli baloya katılan iki hırsızın yaşadığı komik durumların anlatıldığı müzikalin sonunda öğrenciler büyük alkış aldı.

*The unforgettable musical of Turkish theater that was written by Ekrem Reşit Rey and composed by Cemal Reşit Rey was staged by the students of Kemerburgaz Middle School Turkish Theater Club. The students were applauded by the audience at the end of the musical which tells the story of two thieves who find themselves in awkward situations in a masquerade ball in a mansion.*



### Lüküs Hayat

**Yazan:** Ekrem Reşit Rey

**Besteleyeni:** Cemal Reşit Rey

**Müzik Yönetmeni:** Cengiz Berkün

**Müzik Uygulama:** Murat Büyükkarhan

**Yönetmen:** Filiz Uygun

**Oyuncular:** Aslı Kaçar, Eda Diker, Emir Kaan Yılmaz, Aşil Emre Dörücü, Lal Sargın, Sait Kerem Oruç, Melis Kardaş, Selin Ofluoğlu, Çağla Erturan, Damla Yalçındağ, Darwin Serdar Dikici, Sim Beken, Tuna Tunçer, Lara Elif Bulutoğlu, Deniz Ece Aydın, Nazif Deniz Eligüzeloğlu, Yaman Yazdıç, Yiğit Şimşek.

### The Sweet Life

**Writer:** Ekrem Reşit Rey

**Composer:** Cemal Reşit Rey

**Music Director:** Cengiz Berkün

**Musician:** Murat Büyükkarhan

**Director:** Filiz Uygun

**Actors:** Aslı Kaçar, Eda Diker, Emir Kaan Yılmaz, Aşil Emre Dörücü, Lal Sargın, Sait Kerem Oruç, Melis Kardaş, Selin Ofluoğlu, Çağla Erturan, Damla Yalçındağ, Darwin Serdar Dikici, Sim Beken, Tuna Tunçer, Lara Elif Bulutoğlu, Deniz Ece Aydın, Nazif Deniz Eligüzeloğlu, Yaman Yazdıç, Yiğit Şimşek.

**Türk tiyatrosunun unutulmaz müzikali Lüküs Hayat, Kemerburgaz Ortaokulu Türkçe Tiyatro Kulübü öğrencileri tarafından sahnelendi.**

**The unforgettable musical of Turkish theater was staged by the students of Kemerburgaz Middle School Turkish Theater Club.**

**Eğitim:** Eyüboğlu

## Sidikli Kasabası

Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 7-8. sınıf Türkçe Müzikal Tiyatro Kulübü öğrencileri bu yıl Greg Kotis'in yazdığı Mark Hollman'ın müziklerini bestelediği ve aynı zamanda bir Broadway müzikali olan "Sidikli Kasabası"nı sahneledi. Belirsiz bir zamanda dünyada yaşanan su sıkıntısı nedeni ile insanlara uygulanan kimi yasakların konu edildiği oyun büyük beğeni ile izlendi.

## Urine Town

Eyüboğlu Çamlıca Middle School Turkish Musical Theater Club grade 7 and 8 students staged the Broadway musical *Urine Town* this year, which was written by Greg Kotis and composed by Mark Hollman. The musical that satirizes the prohibitions that are mandated because of water shortage in an indefinite time delighted the audience.

**Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu Türkçe Müzikal Tiyatro Kulübü öğrencileri ünlü bir Broadway müzikali olan "Sidikli Kasabası"nı sahneledi. Genç yeteneklerin sahne aldığı oyun büyük beğeni topladı.**

**Eyüboğlu Çamlıca Middle School Turkish Musical Theater Club students staged the famous Broadway musical "Urine Town". The play, which was staged by talented students, delighted the audience.**



### Sidikli Kasabası

**Yazan:** Greg Kotis

**Besteci:** Mark Hollmann

**Müzik Yönetmeni:** Cengiz Berkün

**Şarkı sözleri ve uyarılama:** Nihan Şermet

**Koreografi:** Tansel Sengül

**Yönetmen:** Filiz Uygun

**Oyuncular:** Burcu Elçi, Selin Güvenç, Melisa Gürsoy, Boğaçhan Orhan Boran, İdil Bil, Nida Kavdır, Bahriye Eslem Özdemir, Nisan Borahan, İpek Akyol, Deniz Gökçen, Volkan Acerer, Mehmet Can Dönmez, Elifsu Gökdoğan, Uygur Coşkun, Deniz Önalır, Atakan Acerer, Doruk Doyran, Berrak Berber, Selin Kasımoğulları, İrem Recebli, Sevim Akcan, Duru Hastürk, Lusin Olivia Melikyan, Nevin Akcan, Selin Çetin.

### Urine Town

**Writer:** Greg Kotis

**Composer:** Mark Hollmann

**Music Director:** Cengiz Berkün

**Lyrics and adaptation by:** Nihan Şermet

**Choreographer:** Tansel Sengül

**Director:** Filiz Uygun

**Actors:** Burcu Elçi, Selin Güvenç, Melisa Gürsoy, Boğaçhan Orhan Boran, İdil Bil, Nida Kavdır, Bahriye Eslem Özdemir, Nisan Borahan, İpek Akyol, Deniz Gökçen, Volkan Acerer, Mehmet Can Dönmez, Elifsu Gökdoğan, Uygur Coşkun, Deniz Önalır, Atakan Acerer, Doruk Doyran, Berrak Berber, Selin Kasımoğulları, İrem Recebli, Sevim Akcan, Duru Hastürk, Lusin Olivia Melikyan, Nevin Akcan, Selin Çetin.



## Sevgili Doktor

Her yıl farklı bir oyunu ustalıkla sahneye koyan Eyüboğlu Koleji Türkçe Tiyatro Kulübü, bu yıl Neil Simon'un Anton Çehov'un kısa öykü ve oyunlarından yararlanarak yazdığı "Sevgili Doktor" adlı oyunla izleyici karşısına çıktı. Hassas ve akıllı insanların yaşamlarını nasıl güzelleştirebileceği konusunda çözümler sunan, insanların güçlerini ve güçsüzlüklerini soruşturan, sınıfsal ayrımları ele alan Sevgili Doktor adlı oyunda, öğrenciler yeteneklerini büyük bir başarıyla sergiledi.

## The Good Doctor

*Eyüboğlu High School Turkish Theater Club students, who stage a different play every year successfully, delighted the audience this year with the play that was written by Neil Simon and that is based on the short stories and plays of Anton Chekov. Students displayed their talents successfully in the play "The Good Doctor" in which solutions are provided for sensitive and smart people to live a better life, strengths and weaknesses of humans are inquired and the social-class discriminations are addressed.*



**İnsanların güçlerini ve güçsüzlüklerini soruşturan, sınıfsal ayrımları ele alan Sevgili Doktor adlı oyunda, öğrenciler yeteneklerini büyük bir başarıyla sergiledi.**

**Students displayed their talents successfully in the play "The Good Doctor" in which strengths and weaknesses of humans are inquired and the social-class discriminations are addressed.**

### Sevgili Doktor

**Yazan:** Neil Simon

**Yönetmen:** Çiçek Dilligil

### Oyuncular:

Doğa Turan, Jülide Ece Dursun, Çağatay Sarı, Gözde Kanyılmaz, Nilsu Solmaz, Ada Deniz Sayıner, Tolga Türker, Doğukan Işık, Begüm Tokol, Meriç Genç, Derya Özalp, Merve Şamlıoğlu, Arda Etan, Ceren Başaran, Ece Naz Törer, Ebru Ekşi, Elif Olgaç, Defne Çoklar, Ezel Ergenekon, Elif Bengü Aydın, Bartu Süer.

### The Good Doctor

**Writer:** Neil Simon

**Director:** Çiçek Dilligil

### Actors:

Doğa Turan, Jülide Ece Dursun, Çağatay Sarı, Gözde Kanyılmaz, Nilsu Solmaz, Ada Deniz Sayıner, Tolga Türker, Doğukan Işık, Begüm Tokol, Meriç Genç, Derya Özalp, Merve Şamlıoğlu, Arda Etan, Ceren Başaran, Ece Naz Törer, Ebru Ekşi, Elif Olgaç, Defne Çoklar, Ezel Ergenekon, Elif Bengü Aydın, Bartu Süer.

## Kanguru Matematik Sınavı

Kanguru Matematik Sınavında, Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 4. sınıf öğrencisi Mehmet Efe Uman kendi kategorisinde Türkiye Birincisi oldu. Aynı sınavda Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 4. sınıf öğrencisi Kaan Murzoğlu Türkiye Onuncusu oldu. Dünyada 60'tan fazla ülkede gerçekleştirilen sınava ve milyonlarca öğrencinin girdiği Kanguru Matematik Sınavı ülkemizde ilk kez uygulandı.



## Kangaroo Mathematics Contest

Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 4 student Mehmet Efe Uman came first in his category in Turkey. Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 4 student Kaan Murzoğlu came tenth in Turkey in the same contest. The Kangaroo Mathematics Contest, which is undertaken in more than sixty countries, and by millions of students, was implemented in our country for the first time this year.

## Cahit Arf Matematik Günleri

İstanbul Bilgi Üniversitesi Matematik Bölümü'nün soyut matematiğe olan ilgiyi artırmak ve yaratıcı gençleri bu konuda eğitime teşvik etmek amacıyla Türkiye genelinde lise öğrencilerine yönelik olarak düzenlediği Cahit Arf Matematik Günleri kapsamındaki Matematik Yarışması'nda Eyüboğlu Fen Lisesi 11. sınıf öğrencisi Alp Balçay ilk 30 öğrenci arasında yer alarak finale kaldı. Alp Balçay final sınavında Mansiyon Ödülü ve Üstün Başarı Sertifikası almaya hak kazandı.



## Cahit Arf Mathematics Days

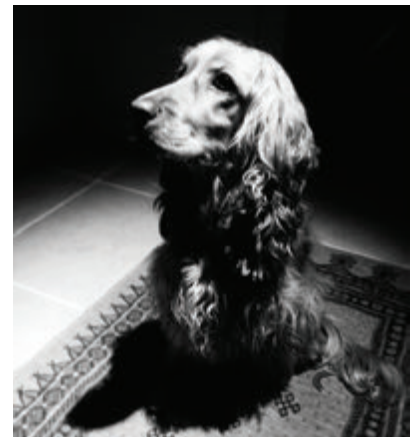
Eyüboğlu Science High School grade 11 student, Alp Balçay was in the top thirty students in the Istanbul Bilgi University Cahit Arf Mathematics Days Mathematics Competition for high school students in Turkey and received an Honorable Mention and Certificate of High Achievement in the final examination. The competition aims to increase interest in abstract mathematics and encourage creative students to study abstract mathematics.

## Fotoğraf

Çek Cumhuriyeti'nin Uluslararası Çocuk Sergisinde, Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 3-C sınıfı öğrencisi Sanem Duran Şeref Ödülü ile ödüllendirildi. "Işık" temalı uluslararası yarışmaya 21 bin 380 kişi katıldı ve Sanem Duran "Cookie" isimli fotoğrafı ile Şeref Ödülüne layık görüldü.

## Photograph

Eyüboğlu Ataşehir Primary School class 3-C student, Sanem Duran, was awarded an Honorable Mention in the International Children's Exhibition, held under the theme of 'Light'. 21,380 children attended the international competition, held under the theme of 'Light'. Sanem Duran was awarded an Honorable Mention with her photograph, "Cookie".



## Resim

MonAmi Türkiye tarafından düzenlenen geleneksel ‘‘Çocuk ve Çevre’’ konulu resim yarışmasında; Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 3. sınıf öğrencileri Zeynep Tabak ve Elifsu Özpınar, Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 1. sınıf öğrencileri Selin Yükselir, Ayliz Uğuş ve Asmin Balkan madalya ile ödüllendirildi.



## Painting

Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 3 students, Zeynep Tabak and Elifsu Özpınar, and Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 1 students, Selin Yükselir, Ayliz Uğuş and Asmin Balkan, were awarded medals in the traditional painting competition organized by MonAmi Turkey under the theme of ‘The Child and The Environment’.



TMMOB Gemi Mühendisleri Odası’nın ‘‘23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı’’ nedeniyle İstanbul’daki ilkokullar arasında düzenlediği ‘‘Çocuk ve Gemi’’ konulu resim yarışmasında, Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 1. sınıf öğrencisi Bade Irmak Yılmaz’ın resmi ilk 20 kişi arasına girerek sergilenmeye değer bulundu.

Child Art Academy’nin düzenlediği ‘‘Benim Tiyatrom’’ konulu ‘‘Child Art Academy 7. Uluslararası Çocuk Resim Yarışması’’nda, Eyüboğlu öğrencilerinin resimleri jüri tarafından belirlenen 27 resim arasında yer aldı.

Değerlendirmeye İngiltere, Finlandiya, Kanada, İtalya, İspanya, Avustralya, Brezilya gibi dünyanın pek çok farklı ülkesinden yüzlerce öğrencinin çalışması katıldı.

Değerlendirme sonucunda Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 5. sınıf öğrencileri Emre Berna, Sera Çamaş, Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu Hazırlık sınıfı öğrencisi Sevgi Dayı, 1. sınıf öğrencileri Asya Yüksel, Bade Irmak Yılmaz, 2. sınıf öğrencileri Ela Tomruk, İrem Anık, 3. sınıf öğrencileri Zeynep Naz İplik, Irmak Yücelten, Kaan Ünlü, Pelin Hızlan, Irmak Değertekin ve Melis Karakaş’ın resimleri; jürinin yüzlerce resim arasından belirlediği 27 resimden biri oldu.

Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 5. sınıf öğrencileri Ceylin Murat, Emre Berna, Sera Çamaş ve Ayşe Karal ile Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu Hazırlık sınıfı öğrencileri Defne Gülleryüz, Melih Şıkgören, Dilara Toprak, 1. sınıf öğrencisi Arda Düzgünses, 2. sınıf öğrencisi Defne Yılmaz, 3. sınıf öğrencisi Ela Olgan’ın resimleri ise ‘‘7. Uluslararası Çocuk Resim Yarışması 2015- Benim Tiyatrom Kataloğu’’nda yayınlanmaya hak kazandı.

Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 1 student Bade Irmak Yılmaz’ın resmi ilk 20 kişi arasına girerek sergilenmeye değer bulundu.

Paintings by Eyüboğlu students were among the first 27 chosen by the jury in the Children’s Art Academy Seventh International Children’s Art Contest, organized by the Child Art Academy under the theme of ‘My Theater’.

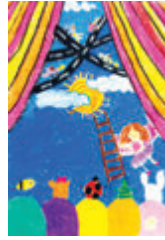
Hundreds of students from different countries around the world, including England, Finland, Canada, Italy, Spain, Australia and Brazil, were evaluated.

Paintings by Eyüboğlu Çamlıca Middle School grade 5 students Emre Berna and Sera Çamaş, Eyüboğlu Ataşehir Reception class student Sevgi Dayı, grade 1 students Asya Yüksel and Bade Irmak Yılmaz, grade 2 students Ela Tomruk and İrem Anık, grade 3 students Zeynep Naz İplik, Irmak Yücelten, Kaan Ünlü, Pelin Hızlan, Irmak Değertekin and Melis Karakaş were among the first 27 paintings chosen by the jury.

The paintings created by Eyüboğlu Çamlıca Middle School grade 5 students Ceylin Murat, Emre Berna, Sera Çamaş and Ayşe Karal and Eyüboğlu Ataşehir Reception class students Defne Gülleryüz, Melih Şıkgören, Dilara Toprak, grade 1 student Arda Düzgünses, grade 2 student Defne Yılmaz, and grade 3 student Ela Olgan became eligible to be published in the Seventh International Children Art Contest 2015 ‘My Theater’ catalogue.

Ankara Nesibe Aydın Okullarının Türkiye genelinde düzenlediği "Geleceği Gören Dürbünün Olsa" temalı resim yarışmasında Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 1. sınıf öğrencisi Arda Düzgünces 1780 kişi arasında Dokuzuncu oldu.

*Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 1 student Arda Düzgünces came ninth in a painting contest of 1780 students organized by Ankara Nesibe Aydın Schools in Turkey under the theme 'I wish I had binoculars that could show me the future'.*



## Satranç

Eyüboğlu öğrencileri, Şişli Terakki Vakfı Satranç Turnuvasında farklı kategorilerde derece elde etti. Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 2. sınıf öğrencisi Burak Doğa Şahin Minikler Kategorisi Üçüncüsü, Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 4. sınıf öğrencisi Nusret Efe Üçer Küçükler Kategorisi Üçüncüsü, Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 5. sınıf öğrencisi İlke Demirkır Yıldızlar Kategorisi Üçüncüsü oldu.

## Chess

*Eyüboğlu students won the top places in different categories of the Şişli Terakki Foundation Chess Tournament. Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 2 student Burak Doğa Şahin came third in the Kids Category, Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 4 student Nusret Efe Üçer came third in the Junior Category and Eyüboğlu Çamlıca Middle School grade 5 student İlke Demirkır came third in the Youth Category.*



## Basketbol

Eyüboğlu Eğitim Kurumları Küçük Erkek Basketbol Takımı, Türkiye Şampiyonası Yarı Final Karşılaşmalarında 3 maçta da rakibini yenerek Türkiye'deki ilk 16 takım arasında yer aldı.

## Basketball

*The Eyüboğlu Educational Institutions Junior Boys Basketball Team were placed in the top 16 teams by defeating its opponents in 3 games at the Turkish Championship Semi-Finals.*



## Step

İstanbul Okullar arası Step Yarışması'nda Eyüboğlu Eğitim Kurumları Küçük Step Takımı İstanbul Birincisi, Genç Step Takımı İstanbul Birincisi, Yıldız Step Takımı İstanbul Üçüncüsü oldu. Bu sonuçlarla Türkiye Şampiyonası'na katılmaya hak kazanan Eyüboğlu step takımları burada da başarılı sonuçlar elde etti. Türkiye Okullar arası Step Yarışmasında Yıldız Step Takımı Türkiye İkincisi, Küçük Step Takımı Türkiye Üçüncüsü, Genç Step Takımı Türkiye Beşincisi oldu.

## Step

*The Eyüboğlu Educational Institutions Kids Step Team and the Youth Step Team both took first place in their categories and the Junior Step Team took third place in the Istanbul Schools Step Competition. The Eyüboğlu step teams became eligible to attend the Turkish Championship, where the Junior Step Team came second, the Kids Step Team came third and the Youth Step Team placed fifth at the national level.*



## Tenis

Antalya'da düzenlenen Uluslararası 23 Nisan Tenis Turnuvasında, Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 4. sınıf öğrencisi Eda Numanoğlu, 10 yaş kategorisinde Birinci oldu. Uluslararası turnuvaya; Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti, İrlanda, Lübnan, Mısır, Irak, Rusya, Moldova, Kazakistan, Gürcistan ve Türkiye'nin farklı illerinden 8-9-10-11 yaş kategorilerinde 300 sporcu katıldı.

## Tennis

*Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 4 student Eda Numanoğlu won the 10-year-old category at the 23 April International Tennis Tournament. 300 players from the Turkish Republic of northern Cyprus, Ireland, Lebanon, Egypt, Iraq, Russia, Moldova, Kazakhstan, Georgia, as well as representatives of different Turkish cities participated in the 8, 9, 10 and 11 age categories in the international tournament.*



## Squash

Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 4. sınıf öğrencisi Ozan Mersin, Squash Türkiye Gençler Şampiyonası Yıldızlar 11 Yaş ve Altı kategorisinde Türkiye Üçüncüsü oldu.

## Squash

*Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 4 student Ozan Mersin came third in the under 11s category of the Turkish Junior Championship.*





## Yüzme

Eyüboğlu Koleji 10. sınıf öğrencisi Berk Yenici, Okullar arası Gençler Yüzme İstanbul Birinciliği Yarışması'nda Sırtüstü Stil 50 m İstanbul ikincisi, Sırtüstü Stil 100 m İstanbul Üçüncüsü oldu.

Eyüboğlu Çamlıca Ortaokulu 7. sınıf öğrencisi Türkiz Karasalkım, 17-19 Mart 2015 tarihleri arasında düzenlenen İstanbul Okullar arası Yıldızlar Yüzme Şampiyonasında 50 m sırtüstü ve 100 m sırtüstü stillerde İstanbul Dördüncüsü, 50 m serbest stilde İstanbul Üçüncüsü oldu.

Eyüboğlu Eğitim Kurumları Küçükler Yüzme Takımı okul takımı 10-12 Mart 2015 tarihleri arasında düzenlenen Küçükler Okul Sporları Yüzme Yarışlarında İstanbul Sekizincisi oldu.

## Swimming

*Eyüboğlu High School grade 10 student Berk Yenici came second in Istanbul in the 50m backstroke category and third in Istanbul in the 100m backstroke category in the Istanbul Schools Youth Swimming Competition.*

*Eyüboğlu Çamlıca Middle School grade 7 student Türkiz Karasalkım took fourth place in Istanbul in the 50m backstroke and 100m backstroke categories and third in the 50m free style category in the Istanbul Schools Junior Swimming Championship, held 17-18 March 2015.*

*The Eyüboğlu Educational Institutions Kids Swimming Team came eighth in Istanbul in the School Sports Swimming Competition held 10-12 March 2015.*



## Voleybol

Eyüboğlu Kemberburgaz Ortaokulu Kız Voleybol Takımı, İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü Voleybol Turnuvasında Üçüncü oldu.

## Volleyball

*The Eyüboğlu Kemberburgaz Middle School Girls Volleyball Team came third in the District League of the National Education Volleyball Tournament.*

## Hentbol

Eyüboğlu Yıldız Kız Hentbol Takımı İstanbul Okullar arası Hentbol Müsabakalarında İstanbul İkincisi oldu. Öğrenciler daha sonra Türkiye Şampiyonası Grup Birinciliği karşılaşmalarında oynadığı üç maçı da kazanarak Grup Birincisi oldu ve Türkiye Şampiyonası Yarı Finallerine katılmaya hak kazandı.

## Handball

*The Eyüboğlu Young Girls Handball Team came second in the Istanbul Schools Handball Competition. Students placed at the top of their group by winning all three games in the Turkish Championship Group Games and became eligible to compete in the Turkish Championship Semi-Finals.*



## Cimnastik

İstanbul Okullar arası Minikler Ritmik Cimnastik İl Birinciliği müsabakalarında Eyüboğlu Çamlıca İlkokulu 4. sınıf öğrencisi Ayda Özkeşkek İstanbul Dördüncüsü, Eyüboğlu Ataşehir İlkokulu 3. sınıf öğrencisi Sanem Duran İstanbul Yirmi İkincisi oldu. Bu sonuçlarla her iki öğrenci de Türkiye Ritmik Cimnastik Şampiyonasında okulumuzu temsil ettiler.

## Gymnastics

*Eyüboğlu Çamlıca Primary School grade 4 student Ayda Özkeşkek came fourth and Eyüboğlu Ataşehir Primary School grade 3 student Sanem Duran was placed 22<sup>nd</sup> in the Istanbul Schools Kids Rhythmic Gymnastics Competition. Both students were then entitled to represent our school in the Turkish Rhythmic Gymnastics Championship.*



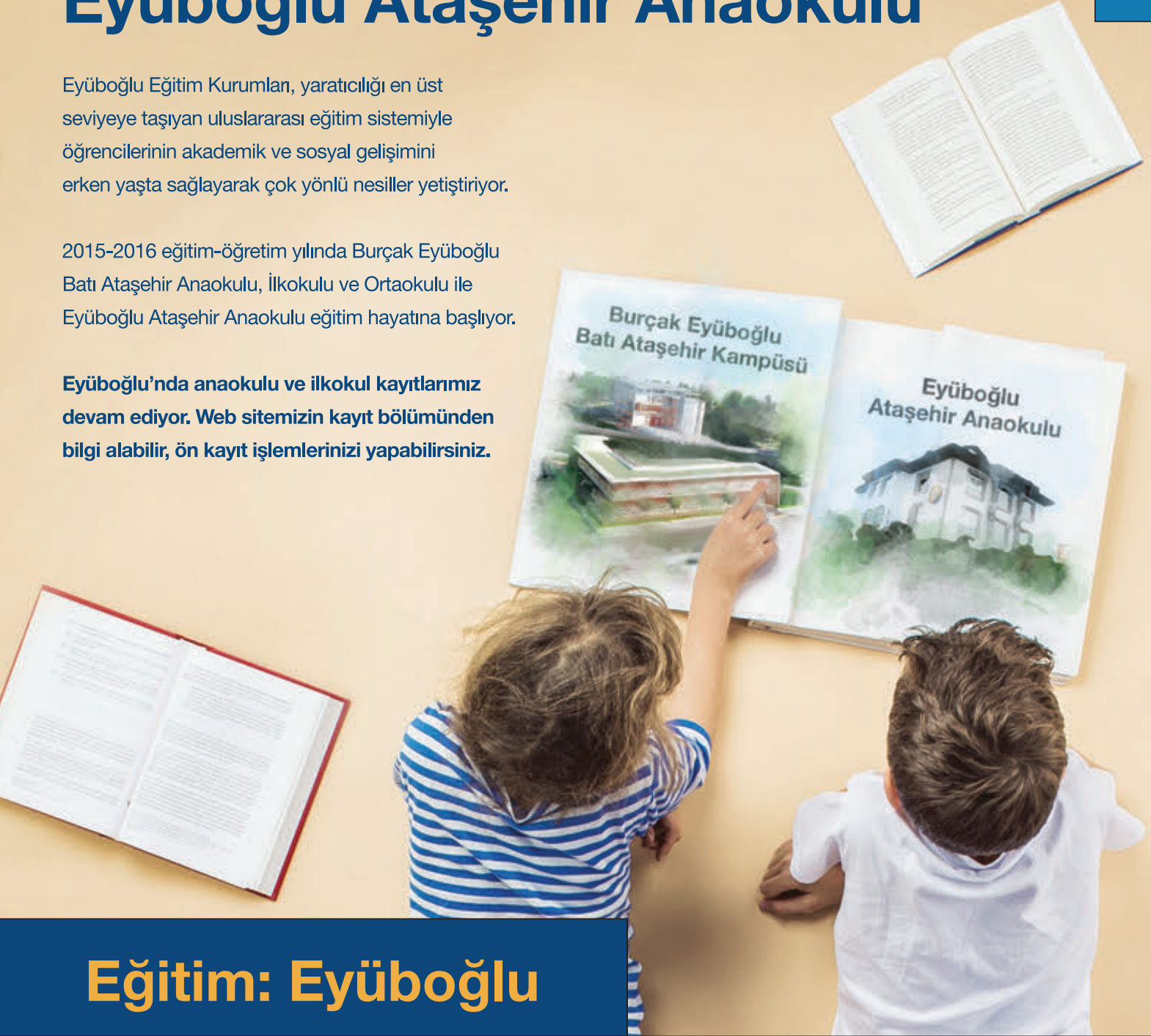
# Nesilleri yetiştiren Eyüboğlu'ndan, gelecek nesiller için yeni okullar:

## Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Kampüsü ve Eyüboğlu Ataşehir Anaokulu

Eyüboğlu Eğitim Kurumları, yaratıcılığı en üst seviyeye taşıyan uluslararası eğitim sistemiyle öğrencilerinin akademik ve sosyal gelişimini erken yaşta sağlayarak çok yönlü nesiller yetiştiriyor.

2015-2016 eğitim-öğretim yılında Burçak Eyüboğlu Batı Ataşehir Anaokulu, İlkokulu ve Ortaokulu ile Eyüboğlu Ataşehir Anaokulu eğitim hayatına başlıyor.

Eyüboğlu'nda anaokulu ve ilkokul kayıtlarımız devam ediyor. Web sitemizin kayıt bölümünden bilgi alabilir, ön kayıt işlemlerinizi yapabilirsiniz.



## Eğitim: Eyüboğlu

Accredited by CIS



eyuboglu.k12.tr

0216 522 12 12

